

PLEIADIAN / PLEJAREN CONTACT REPORTS

Volume 3

From the German language originals
published by FIGU Switzerland

Translated by Benjamin Stevens, unless otherwise noted

COPYRIGHTS

All rights for this work are held by Benjamin Stevens exclusively for the English language. All parts of this publication may be reproduced in any form, stored in any retrieval system, or be transmitted by any method or means: electrical, mechanical, photographic, recording, or otherwise, without prior permission of the copyright holder. This material should not be presented out of context. This book is freely released into the public domain and is intended for research and study purposes.

© Benjamin Stevens, 2012

Eduard Meier's Official Permission to Translate the Contact Reports

Publication/Translation Contract

Publikations-/Übersetzungs-Vertrag

1) The author <Billy> Eduard Albert Meier (henceforth called BEAM), Semjase-Silver-Star-Center, Hinterschmidrüti, CH-8495 Schmidrüti/ZH, Schweiz grants

1) Der Autor <Billy> Eduard Albert Meier (abgekürzt BEAM), Semjase-Silver-Star-Center, Hinterschmidrüti, CH-8495 Schmidrüti/ZH, Schweiz gibt

Benjamin Stevens, Shelocta, PA 15774, USA (henceforth called BS)

Benjamin Stevens, Shelocta, PA 15774, USA (abgekürzt BS)

permission and the right to translate and publish in an electronic format on his website the books "Plejadisch-plejarische Kontaktberichte, Block 1, 2, 3 etc."

die Erlaubnis und das Recht, die in den Plejadisch-plejarischen Kontaktberichten, Block 1 ff. enthaltenen Kontaktberichte in die englische Sprache zu übersetzen und in elektronischer Form auf seiner eigenen Website zu veröffentlichen.

2) BEAM is the copyright holder and proprietor of the books mentioned under item 1). All further/additional rights that are not listed in this contract remain BEAM's property.

2) BEAM ist Inhaber des Copyrights und Urheberrechtsbesitzer der unter Punkt 1) genannten Bücher. Alle weiteren Rechte, die hier nicht aufgeführt sind, behält weiterhin BEAM als Urheberrechtsinhaber.

3) BS receives the rights mentioned in this contract exclusively for the English language.

3) BS sind die in diesem Vertrag erteilten Rechte ausschliesslich für die englische Sprache exklusiv garantiert und zugelassen.

4) The translation must be made directly from the original German language text.

4) Die Übersetzung muss direkt ab dem deutschsprachigen Original-Text erfolgen.

5) BS is responsible for ensuring a best possible translation. BEAM or FIGU Switzerland do not provide any guarantee and take no responsibility for the correctness of the translations, because it is impossible to correctly translate the German language into any other language.

5) BS ist verantwortlich für die Gewährleistung einer bestmöglichen Übersetzung. BEAM (bzw. die FIGU Schweiz: www.figu.org) übernimmt keine Garantie und keine Verantwortung für die Richtigkeit der Übersetzungen, weil es unmöglich ist, die deutsche Sprache korrekt in andere Sprachen zu übersetzen.

6) BS' name must be included in any translation.

6) Der Name des Übersetzers ist bei jeder Übersetzung aufzuführen.

7) As soon as BS has completed a translation, he will send a copy to the FIGU Society USA (<http://us.figu.org>), at their free disposal, and free of charge.

7) BS stellt sämtliche Übersetzungen sofort nach Fertigstellung der FIGU Society USA (<http://us.figu.org>) kostenlos zur Verfügung.

8) The text from the appendix must be published as an introduction at a suitable place on the website, in two languages.

8) Der im Anhang aufgeführte Text ist bei der Veröffentlichung der übersetzten Kontaktberichte an einer geeigneten Stelle zweisprachig zu publizieren.

9) This contract is valid for a period of seven (7) years, exclusively for the translations as mentioned in the contract. It is possible to extend the length of the contract if it is renewed, at the latest, three (3) months before its termination.

9) Der vorliegende Vertrag hat eine Gültigkeit von 7 (sieben) Jahren, ausschliesslich für die in diesem Vertrag aufgeführten Übersetzungen. Der Vertrag kann verlängert werden, wenn spätestens 3 (drei) Monate vor Ablauf des Vertrages dieser erneuert wird.

10) This contract will be automatically annulled and, therefore, dissolved if BS violates one or more of the contract's arrangements, and does not positively react to inquiry within one month.

10) Der vorliegende Vertrag wird automatisch unwirksam, gilt also als aufgelöst, wenn BS einen oder mehrere der Vereinbarungspunkte dieses Vertrages nicht einhält und trotz diesbezüglicher schriftlichen Anmahnung durch BEAM nicht eine entsprechende Einhaltung des Vertrages innerhalb eines Monats entsprechend umsetzt.

11) In case of difference of opinion, the German wording of the contract will be applicable.

11) Im Zweifelsfall ist der Wortlaut und Sinn der deutschsprachigen Version dieses Vertrages massgebend.

12) This contract is drawn up in two identical specimens, each in the language of German and English, and it is provided with date and signature of both parties. Both parties receive a legal valid specimen in each language.

12) Dieser Vertrag ist in je zwei gleichlautenden Exemplaren in deutscher und in englischer Sprache abgefasst und zu unterzeichnen; jede Vertragspartei erhält je ein unterschriebenes Exemplar zur Aufbewahrung.

13) If there arise serious differences on the side of one partner which prevents the fulfillment of the contract, either BEAM or BS are authorized to dissolve this contract within three (3) months.

13) Beide Vertragspartner können bei gravierenden Unkorrektheiten des einen Partners bezüglich einer Nichterfüllung des Vertrages mit einer Laufzeit von 3 (drei) Monaten diesen aufkündigen.

14) Should contentions arise out of the definitions of this contract which falls under the purview of Swiss law, then solely the law court in CH-8400 Winterthur/ZH, Switzerland, will assume jurisdiction over the case.

14) Gerichtsstand ist in jedem Fall Winterthur/ZH, Schweiz.

(Signatures appear in original copies of the contract)

Appendix

Anhang

A necessary prerequisite to understand this (following) text/document

Unumgängliche Voraussetzung zum Verständnis dieser Schrift

Please study the following information thoroughly and carefully before you start reading the book or booklet.

Vor der Lektüre des Buch- resp. Broschüreninhaltes ist der folgende Text gründlich und sorgfältig zu studieren!

Based on our own laborious and nerve-racking experience during the translation process of "Goblet of Truth" into English – for the first time carried out in co-operation with a professional translation company – it was finally proven that it is impossible to translate our "Lehrschriften" from the German original into other terrestrial languages in a comprehensively correct way and in accordance with the true meaning.

Aufgrund eigener mühsamer und nervenaufreibender Erfahrungen bei der Übersetzung des «Kelch der Wahrheit» ins Englische – erstmals durchgeführt in Zusammenarbeit mit der professionellen Hilfe einer Übersetzungsfirma – hat sich endgültig erwiesen, dass eine umfassend korrekte und sinngetreue Übersetzung unserer Lehrschriften aus dem Deutschen in eine andere irdische Sprache unmöglich ist.

Since our Plejaren friends have come to the same conclusion, based on their linguists' studies, FIGU Switzerland (Mother Center/Headquarters) has decided to neither translate nor print any further books after that of the "Goblet of Truth".

Da unsere plejarischen Freunde aufgrund eigener Abklärungen ihrer Sprachwissenschaftler zur selben Erkenntnis gelangt sind, hat die FIGU Schweiz (Mutterzentrum) entschieden, ausser dem «Kelch der Wahrheit» selbst keine weiteren Bücher zu übersetzen oder in Fremdsprachen zu drucken.

We will concentrate our efforts on the preservation and dissemination of the original texts.

Wir konzentrieren uns auf den Erhalt und die Verbreitung der Originaltexte.

We cannot, and will not take any responsibility for the misunderstandings and mistranslations that inevitably will result from translations.

Für die sich aus Übersetzungen zwangsläufig ergebenden Missverständnisse und Fehlübersetzungen können und wollen wir keine Verantwortung übernehmen.

We, "Billy" Eduard A. Meier (BEAM) and FIGU Switzerland, allow our books and booklets to be translated into foreign languages.

Wir, «Billy» Eduard A. Meier (BEAM) und die FIGU Schweiz, erlauben Übersetzungen unserer Bücher und Kleinschriften in Fremdsprachen.

However, the following terms must be observed:

Dabei sind folgende Bedingungen einzuhalten:

1. If a person or a group wants to translate a book or a text – intending to publish it in printed or electronic form – he/she has to get in contact with FIGU Switzerland in order to clarify the situation.

1. Will eine Person oder eine Gruppierung ein Buch oder einen Text übersetzen – mit der Absicht einer Veröffentlichung in gedruckter oder elektronischer Form –, hat sie zuerst mit der FIGU Schweiz die Sachlage abzuklären.

2. The copyright and the license of a work (book, text) unrestrictedly remain in the possession of BEAM or FIGU Switzerland. Before the beginning of a translation, a written permission or – depending on the scope of the project – a contract has to be obtained from BEAM or FIGU Switzerland.

2. Das Copyright und die Lizenz eines Werkes bleiben in jedem Fall uneingeschränkt bei BEAM bzw. der FIGU Schweiz. Vor einer Übersetzung muss deshalb bei BEAM bzw. der FIGU Schweiz eine schriftliche Erlaubnis eingeholt und je nachdem ein Vertrag abgeschlossen werden.

3. Any translations must be done directly from the German original text.

3. Die Übersetzung muss direkt ab dem deutschsprachigen Original-Text erfolgen.

4. The person or group in question is responsible for ensuring a best possible translation. FIGU Switzerland doesn't provide any guarantee and takes no responsibility for the correctness of the translations, because it is impossible to correctly translate the German language into any other language.

4. Die betreffende Person oder Gruppierung ist verantwortlich für die Gewährleistung einer bestmöglichen Übersetzung. Die FIGU Schweiz übernimmt keine Garantie und keine Verantwortung für die Richtigkeit der Übersetzungen, weil es unmöglich ist, die deutsche Sprache korrekt in andere Sprachen zu übersetzen.

5. The translator's name must be included in any translation. If there is no FIGU Land or Study Group in a country, it makes sense and is desirable to also include the translator's address.

5. Der Name des Übersetzers bzw. der Übersetzerin hat jeder Übersetzung beigefügt zu sein. Besteht in einem Land noch keine FIGU Studien- oder Landesgruppe, ist es sinnvoll und wünschenswert, die Anschrift des Übersetzers bzw. der Übersetzerin ebenfalls zu veröffentlichen.

6. Texts which are to be published in electronic form only, must be put at the disposal of a FIGU "Daughter Group" (Land or Study Group) in the actual country for free. The Group will make the text available on the internet both in the native and

German language, and any necessary corrections to the document in question will be done promptly.

6. Texte, die nur in elektronischer Form veröffentlicht werden, müssen einer allfällig bestehenden FIGU-Tochtergruppe (Studien- oder Landesgruppe) im betreffenden Land gratis zur Verfügung gestellt werden. Diese wird den Text im Internet zweisprachig verfügbar machen und allfällige Korrekturen am betreffenden Dokument umgehend nachführen.

7. If no Land or Study Group exists in the country in question, then the translated texts will be published on the website of the FIGU Mother Center for the Country in question.

7. Besteht im betreffenden Land noch keine Studien- oder Landesgruppe, werden die übersetzten Texte auf der Website des FIGU-Mutterzentrums für das betreffende Land veröffentlicht.

8. In the case of the coded Spiritual-Teaching texts (= all of BEAM's texts with the exception of the Contact Notes and novels), the German original text must be included with the translation as an opportunity for comparison.

8. Bei codierten Geisteslehre-Texten (ausser Kontaktberichte und Romane) muss der deutsche Originaltext als Vergleichsmöglichkeit mitgedruckt werden.

9. This text must be placed as an introduction at the beginning of each book or booklet, in two languages.

9. Dieser Text ist als Einleitung jedem Buch bzw. jeder Broschüre zweisprachig voranzustellen.

The books from FIGU are very special works of absolutely precise and accurate informational content which can decisively enrich your world of thoughts if you dedicate yourselves to the reading attentively, openly and without prejudice.

Die FIGU-Bücher sind ganz besondere Werke von absolut präziser und punktgenauer Aussage, die in der Lage sind, Ihre Gedankenwelt entscheidend zu bereichern, wenn Sie sich der Lektüre aufmerksam, offen und vorurteilslos widmen.

The informational content in the works is only of such great precision because the German language is the only language on our earth that is presently in the position to present in its richness of expressions clearly, and without misunderstanding, all the necessary aspects and explanations as they need to be understood.

Die Aussagen in den Werken sind nur deshalb von so grosser Präzision, weil die deutsche Sprache gegenwärtig als einzige auf unserer Erde in der Lage ist, in ihrem Ausdrucksreichtum alle notwendigen Aspekte und Erklärungen anschaulich und unmissverständlich genau so darzulegen, wie sie verstanden werden müssen.

The old German forms of writing, spelling and expression that are used – and that may sometimes appear somewhat strange and peculiar – are since time immemorial laid down in such a way that interpretations and misunderstandings are ruled out right from the beginning and the theme can be dealt with exhaustively, logically and clearly, which is today only possible in the German language.

Die verwendeten alten deutschen Schreib-, Rechtschreib- und Ausdrucksformen – die vielleicht manchmal etwas seltsam oder eigenartig anmuten – sind von alters her so vorgegeben, dass Interpretationen oder Missverständnisse von vornherein ausgeschlossen sind und das Thema erschöpfend, logisch und klar abgehandelt werden kann, was in der heutigen Zeit ausschliesslich in der deutschen Sprache möglich ist.

The highly precise and absolutely accurate explanations of the German cannot – at the present time – be translated with the same value into any other existing language on Earth, for the reason that no other terrestrial language allows for the same precise expressions like the German.

Die hochpräzisen und absolut akkuraten Erklärungen des Deutschen können zur Zeit in keine andere auf der Erde existierende Sprache gleichwertig übersetzt werden, was dadurch zu begründen ist, dass keine andere irdische Sprache die gleichen präzisen Ausdrücke zulässt wie das Deutsche.

When translating, this circumstance requires – according to the language – more or less extensive explanations, paraphrasing and synonyms, which, however, water down the informational content and make it unclear.

Dieser Umstand erfordert bei Übersetzungen je nach Sprache mehr oder weniger umfangreiche Erklärungen, Umschreibungen und Synonyme, die jedoch die Aussage verwässern und missverständlich machen.

That is why each human being who wants to thoroughly consider the spiritual teaching and its aspects, in order to draw extensive value from it for his or her further life, is strongly recommended to thoroughly learn the German language in its

complete richness and its extensive many-sidedness, so that his or her understanding is ensured at all times.

Daher ist jedem Menschen, der sich eingehend mit der Geisteslehre und ihren Aspekten befassen will, um daraus für sein weiteres Leben grosse Werte zu schöpfen, nachdrücklich nahegelegt, die deutsche Sprache in ihrem ganzen Reichtum und ihrer umfassenden Vielseitigkeit gründlich zu erlernen, damit sein Verstehen zu jeder Zeit gewährleistet ist.

Only those who make the effort to learn the German language actually have the certainty to understand completely and clearly the text at hand and to fully exhaust its richness.

Nur wer sich der Mühe des Erlernens der deutschen Sprache unterzieht, hat auch wirklich die Sicherheit, die deutschsprachigen Texte umfassend und klar zu verstehen und ihren Reichtum voll auszuschöpfen.

It must also be considered that interwoven into all of Billy's German Spiritual-Teaching texts is an evolution-CODE.

Zu bedenken ist auch, dass in die deutschsprachigen Texte von BEAM ein CODE eingewoben ist.

This code is fully effective only when every word of the text is in its correct place, and written free of errors from beginning to end.

Dieser Code ist nur dann vollständig wirksam, wenn von Anfang bis Ende des Textes jedes Wort an seinem richtigen Platz steht und fehlerfrei geschrieben ist.

The code releases impulses from the storage-banks which reach the reader and begin to work evolutively in him or her.

Der Code löst aus dem Speicherbank-Bereich Impulse, die den Leser treffen und in ihm zu wirken beginnen.

This process is unconscious and has nothing to do with a coercion or manipulation, rather only with the knowledge that is retained in the storage-banks for all times and which, when released through corresponding impulses, begins to penetrate very slowly into the consciousness.

Dieser Vorgang ist unbewusst und hat nichts zu tun mit einem Zwang oder mit Manipulation, sondern allein mit dem Wissen, das in den Speicherbänken für alle Zeiten festgehalten ist und das bei der Auslösung durch entsprechende Impulse sehr langsam wieder ins Bewusstsein durchzudringen beginnt.

The same result is obtained when someone reads the German text, even though that person may not master the German language.

Diese Wirkung tritt auch dann ein, wenn jemand den deutschen Text liest, der der deutschen Sprache nicht mächtig ist.

It makes no difference whether the text is spoken silently or aloud, or whether one person is simply reading.

Dabei spielt es keine Rolle, ob der Text leise oder laut gesprochen oder nur gelesen wird.

The German language originated from the Old-Lyrian and, interestingly, has the same amount of characters per word, e.g., Salome gam nan ben Urda – Friede (peace) sei auf der Erde (Earth).

Die deutsche Sprache stammt aus dem Alt-Lyranischen und weist interessanterweise grossteils die genau gleiche Anzahl Buchstaben pro Wort auf. Beispiel: Salome gam nan ben Urda = Friede sei auf der Erde.

It is not possible for BEAM to work the code into any language other than the German language because no other language is suitable for incorporating the code.

Es ist BEAM nicht möglich, den Code in einer anderen als der deutschen Sprache einzubauen, weil sich keine andere Sprache für die Code-Aufnahme eignet.

Moreover, one has to take into account that many words and expressions of the German language do not exist in other languages, which is why the sense of the German original can only be reproduced in part when translated into any other terrestrial language. For these reasons each translation will have the original German text included.

Zudem muss berücksichtigt werden, dass viele Worte und Begriffe der deutschen Sprache in andern Sprachen nicht existieren, weshalb alle fremdsprachigen Übersetzungen den Sinn des deutschen Originals nur unvollständig wiedergeben können.

Explanations by Ptaah and Billy regarding the German language
(487th contact of February 3, 2010)

Erklärungen von Ptaah und Billy bezüglich der deutschen Sprache
(487. Kontakt vom 3.2.2010)

Ptaah: We have really made the effort; we – the committee who deals with your affairs – came to the conclusion to get together with our linguists, to discuss everything with them and to get their advice.

Ptaah Wir haben uns tatsächlich bemüht; dabei sind wir, die wir ein Gremium bilden für eure Angelegenheiten, zum Schluss gekommen, uns mit unseren Sprachwissenschaftlern zusammenzutun, um mit ihnen alles zu besprechen und ihre Ratgebung einzuholen.

In doing so, we examined altogether all present translations that were made of the "Goblet of Truth" into English, as well as all the other small and large works that were translated into English and also into other terrestrial languages.

Dabei haben wir gesamthaft alle bisherigen Übersetzungen begutachtet, die vom «Kelch der Wahrheit» in die englische Sprache gemacht wurden, wie aber auch alle anderen kleinen und grossen Werke, die in die englische und auch in andere irdische Sprachen übersetzt wurden.

Unfortunately, everything turned out to be extremely inadequate because none of the translations from the German original texts correspond with them in a valuable way.

Leider erweist sich dabei das Ganze als äusserst unzureichend, denn keine der aus den deutschen Originaltexten gemachten Übersetzungen entsprechen diesen in wertvoller Weise.

Many times the real original sense is lost in the translations because the necessary accurate expressions, terms and words do not exist in the languages in question.

Vielfach ist der eigentliche Originalsinn in den Übersetzungen nicht gegeben, weil in den betreffenden Sprachen die notwendigen treffenden Ausdrücke, Begriffe und Worte nicht existieren.

Very often even synonyms don't exist that could be used as absolutely equal meaning of words and, therefore, could be exchanged or replaced in a text without changing the information being conveyed or its sense.

Sehr oft existieren nicht einmal Synonyme, die als absolut gleiche Bedeutung von Worten genutzt und so in einem Text ausgetauscht resp. ersetzt werden könnten, ohne dass sich dabei die Aussage oder deren Sinn verändert.

Countless terms and words that are given in the German language do not exist in all other terrestrial languages, and besides, the true sense and value of many terms and words are not correctly recognized, and, therefore, absolutely falsely interpreted.

Unzählige Begriffe und Worte, die in der deutschen Sprache gegeben sind, existieren in allen anderen irdischen Sprachen nicht, und ausserdem wird der wahre Sinne und Wert vieler Begriffe und Worte nicht richtig erkannt und folglich völlig falsch gedeutet.

On the one hand this occurs because the origin of terms and words is entirely unknown, or because a false origin is assumed, which is even the case with linguists of the German language, i.e. the Germanists, and which leads to fundamentally false presentations and explanations of terms and words.

Dies geschieht einerseits, weil der Ursprung der Begriffe und Worte völlig unbekannt ist, oder weil ein falscher Ursprung angenommen wird, und das selbst bei Sprachwissenschaftlern der deutschen Sprache, also bei den Germanisten, in Erscheinung tritt, was zu grundlegend falschen Ausführungen und Erklärungen von Begriffen und Worten führt.

According to all observations, examinations and analysis we have come to the unanimous decision that henceforward you from the Mother Center shall not make any further translations, also not into the English language.

Gemäss allen Betrachtungen, Abklärungen und Analysen sind wir zum einstimmigen Beschluss gelangt, dass ihr künftighin von eurer Seite des Mutter-Centers aus keinerlei Übersetzungen mehr durchführen sollt, auch nicht in die englische Sprache.

It (English) doesn't correspond to a true language, but only to a halfway acceptable auxiliary world-language that was disseminated world-wide through dishonest machinations from the USA with the aid of British English and other languages,

whereby the deeper sense is to turn the terrestrial peoples into English-speaking ones, by using this meagre means of communication.

Diese entspricht keiner eigentlichen Sprache, sondern nur einer halbwegs annehmbaren Welthilfssprache, die durch unlautere Machenschaften von den USA aus mit Zuhilfenahme des britischen Englisch und anderer Sprachen weltweit verbreitet wurde, wobei der tiefere Sinn darin liegt, die irdischen Völker mit diesem ärmlichen Verständigungsmittel englischsprachig zu machen.

From our side, we recommend that you do not make any further translations when you have finished the work "Goblet of Truth" that unfortunately in the English language only contains inadequate translation values of all that which is laid down in the German language.

Von unserer Seite aus empfehlen wir also, dass von euch keine weiteren Übersetzungen mehr vorgenommen werden, wenn ihr das Werk «Kelch der Wahrheit» vollendet habt, das in der englischen Sprache leider nur mangelhafte Übersetzungswerte von all dem enthält, wie alles in der deutschen Sprache vorgegeben ist.

And all this, although the basic translation work is being done by a translation company.

Dies, obwohl die Grundarbeit der Übersetzung durch eine Fachkraft einer Übersetzungsfirma zustande kommt.

The whole can only then be of benefit and value to those who are learning and interested, if they make an effort to learn the German language extensively, in order to then turn towards the content of the spiritual-teaching works and to learn everything.

Das Ganze kann für die Lernenden und Interessierten nur dann von Nutzen und Wert sein, wenn sie sich bemühen, die deutsche Sprache in weitgehender Form zu erlernen, um sich durch diese dem Inhalt der Geisteslehrewerke zuzuwenden und alles zu erlernen.

Translations of the spiritual-teaching and all related works into other terrestrial languages only represent a poor reflection regarding the true sense, when such translations are made.

...

In allen anderen irdischen Sprachen bringen die entsprechenden Übersetzungen der Geisteslehre und aller diesbezüglichen Werke nur einen schwachen Abglanz in bezug auf deren wahrheitlichen Sinn, wenn solche Übersetzungen erstellt werden.

...

Billy: ...But since you are talking so clearly about terms and words, just as I often do so myself, it is perhaps necessary to explain those two values because I know that many German-speaking human beings, Germanists too, do not see any difference.

Billy ... Da du aber so eindeutig von Begriffen und Worten sprichst, wie auch ich das oft tue, so ist es vielleicht notwendig, diese zwei Werte einmal zu erklären, weil ich weiss, dass viele deutschsprachige Menschen, auch Germanisten, keinen Unterschied darin sehen.

So I would like to say that a term represents the content of an "idea", so to speak, which in its entirety forms an essential characteristic of an "intellectual" unity, from which a certain conception, an opinion, a picture and also an understanding result, which altogether can be expressed verbally or with the aid of the language, but also in writing.

So möchte ich sagen, dass es sich bei einem Begriff sozusagen um den Inhalt einer Vorstellung handelt, die als Gesamtheit ein wesentliches Merkmal einer gedanklichen Einheit bildet, woraus eine bestimmte Auffassung, eine Meinung, ein Bild und auch ein Verstehen resultieren, was gesamthaft verbal resp. mit Hilfe der Sprache, jedoch auch schriftlich zum Ausdruck gebracht werden kann.

The word, on the other hand, is a small or smallest independent linguistic unit of a pronunciation, whereby the word can also be recorded in writing, but without pronunciation or rather as mute non-pronunciation.

Das Wort andererseits ist eine kleine oder kleinste selbständige sprachliche Einheit von Lautung, wobei das Wort auch schriftlich, jedoch ohne Lautung resp. als stumme Nichtlautung festgehalten werden kann.

Therefore, the word is a linguistic and also a written expression with a certain "meaning content" which determines the language and the written language as small or smallest part. ...

Also ist das Wort eine sprachliche und auch eine schriftliche Äusserung mit einem bestimmten Bedeutungsgehalt, das als kleiner oder kleinster Teil die Sprache und die Schriftsprache bestimmt. ...

FIGU Switzerland, March 2010

FIGU Schweiz, im März 2010

(Translated by Christian Fehner and Willem Mondria)

Acknowledgments

I would like to take this opportunity to thank some individuals who have played a role in the making of this book, knowingly or unknowingly, in their own unique and various ways.

A special thanks to Linda Stormer, the mother of my best friend of many years, who happened upon a used book sale around the year 2000 and brought home many books that she thought Luke, her son and my best friend, would enjoy. One of these books was *Light Years: An Investigation into the Extraterrestrial Experiences of Eduard Meier*. Interestingly enough, when Luke later asked his mother about this book, she could not recall ever taking the book off of a shelf for purchase. Just how, exactly, she came into the possession of this book will forever remain a mystery to me. If it wasn't for this occurrence, I don't think that I would have ever even heard of Eduard Meier.

My sincere thanks to Luke Stormer, who read the book and informed me of its contents, who endured much criticism and ridicule from me because of my ignorance in UFO-related matters at that time, who nevertheless persisted and eventually convinced me to read the book for myself and make my own judgment on the case.

Many thanks to Gary Kinder, author of *Light Years*, who investigated the Meier Case for several years and whose presentations in his book forever changed my views on UFOs and extraterrestrial visitation, and that in only three days, the time it took me to read the book. Upon finishing the book, I recall thinking that if all of the people contained therein were real people and that it wasn't just a fantastic story created entirely by Kinder himself, then there is no way that Eduard Meier could be anything other than a genuine contactee.

In this same vein, I would also like to thank Kal Korff, whose book, *Spaceships of the Pleiades: The Billy Meier Story*, forever settled the question of the existence of all people recorded in *Light Years*. While Korff's book would fall short in its argumentation and presentation to an average sixth-grader's research paper, it nevertheless proved to me, through its many cited sources, that all of the investigators and witnesses found in *Light Years* were actual people, who truly experienced and reported what they were said to have experienced and reported. Korff's references made it very easy for me to find other, more authoritative research performed on the Meier Case, for which I am grateful to him.

Many, many thanks to the investigation team consisting of Wendelle Stevens, Lee and Brit Elders, and Tom Welch, whose investigations, findings, and conclusions, which are reported in *UFO... Contact from the Pleiades Volumes 1 and 2*, *UFO Contact from the Pleiades: A Preliminary Investigation Report*, and *UFO Contact from the Pleiades: A Supplementary Investigation Report*, caused me to conclude without a doubt that Meier is being visited by extraterrestrials known as the Plejaren, thus contributing heavily to my extended interest in the case.

Very special thanks to Wendelle Stevens, who put much time and money into the creation of *Message from the Pleiades Volumes 1 – 4*, books which I have read and which piqued my curiosity to know more of the information contained in the actual contact conversations themselves. If it wasn't for this initial translation effort, I don't know if I would have ever looked into more than just the scientific aspects of the Meier Case. May Wendelle rest in peace.

Major thanks to the creators of software programs such as Google Translator, Promt, SDL Free

Translation, and Babel Fish, through whose laborious efforts the language barriers that once stood firmly between the people of Earth are quickly being torn down. Without such efforts, I wouldn't have even been able to begin making a book such as this.

Warm thanks to Eduard "Billy" Meier himself, who has given me special permission to translate his Contact Reports into the English language. Also warm thanks to Christian Frehner, who sends me the digital text of the German Contact Reports, which saves me from having to copy the text myself and which ensures that I work with accurate German copies during the translation process. Through such assistance, many hours of work on this book have been saved.

Last but certainly not least, I'd like to thank all of my dedicated readers who regularly show me their appreciation and support of my work. A few kind and sincere words can really go a long way to keep me motivated and diligently working on translations. Also a very special thank you to those of you who have shown your appreciation and support through the donations that you have sent to me. Each of you know who you are.

Table of Contents

Title	Page
One Hundred and Seventh Contact Saturday, May 20, 1978, 2:50 PM	014
One Hundred and Eighth Contact Thursday, June 1, 1978, 6:31 PM	026
One Hundred and Ninth Contact Thursday, June 8, 1978, 6:14 PM	034
One Hundred and Tenth Contact Sunday, July 9, 1978, 2:40 PM	052
One Hundred and Eleventh Contact Monday, July 17, 1978, 8:03 AM	057
One Hundred and Twelfth Contact Wednesday, July 19, 1978, 10:03 PM	063
One Hundred and Thirteenth Contact Sunday, August 6, 1978, 8:31 PM	069
One Hundred and Fourteenth Contact Thursday, August 24, 1978, 2:33 PM	085
One Hundred and Fifteenth Contact Thursday, October 19, 1978, 6:04 PM	094
One Hundred and Sixteenth Contact Saturday, October 28, 1978, 11:53 AM	142
One Hundred and Seventeenth Contact Wednesday, November 29, 1978, 3:12 PM	149
One Hundred and Eighteenth Contact Thursday, December 7, 1978, 3:55 PM	181
One Hundred and Nineteenth Contact Saturday, February 3, 1979, 2:46 PM	188
One Hundred and Twentieth Contact Wednesday, February 14, 1979, 1:40 AM	205
One Hundred and Twenty-first Contact Saturday, March 24, 1979, 1:40 PM	209

One Hundred and Twenty-second Contact Friday, April 6, 1979, 3:01 AM	228
One Hundred and Twenty-third Contact Pentecost Monday, June 4, 1979, 1:43 AM	236
One Hundred and Twenty-fourth Contact Sunday, November 11, 1979, 1:11 AM	257
One Hundred and Twenty-fifth Contact Tuesday, December 11, 1979, 12:34 PM	270
One Hundred and Twenty-sixth Contact Saturday, January 26, 1980, 1:53 AM	304
One Hundred and Twenty-seventh Contact Sunday, February 3, 1980, 7:03 PM	317
One Hundred and Twenty-eighth Contact Friday, February 15, 1980, 4:48 AM	328
One Hundred and Twenty-ninth Contact Wednesday, March 5, 1980, 3:05 AM	360
One Hundred and Thirtieth Contact Saturday, May 31, 1980, 2:18 AM	366
One Hundred and Thirty-first Contact Sunday, June 15, 1980, 1:05 AM	391
One Hundred and Thirty-second Contact Friday, July 18, 1980, 11:03 AM	408

107th Contact

Saturday, May 20, 1978, 2:50 PM

Billy:

Man alive, girl, how happy I am to finally see you again. It has, indeed, been ages. And how are you, girl, you seem to be as good as new. You, too, Pleija, you look like you're cast from a mold.

Semjase:

1. You've changed in no way.
2. I feel excellent and am also very happy to see you again.

Pleija:

1. It is also a joy for me.
2. My sister is right; you haven't changed in any way - if I refrain from your beard.

Billy:

Don't you like it?

Pleija:

3. Oh, yes, you look magnificent with it.
4. You look exactly like in previous times, only your facial hair must be a little longer.
5. But then, you are your own likeness from that time, when you still...

Semjase:

3. Ple, you shouldn't mention that name.

Pleija:

6. Forgive me, but this exact likeness tempted me to it and made me careless.

Billy:

Alright, children, don't argue about it. But tell me, is "Ple" something like a pet name?

Semjase:

4. Sure.

Billy:

Ah, I find it good. But now a question, Semjase: have you actually overcome everything well, and does no damage remain for you?

Semjase:

5. I have no recollection of the time between my collapse and my reawakening on Erra.
6. Only through Quetzal and father have I found out everything.
7. It was very bad, but now, all is well again.
8. It's just that I will never come back into the Center anymore, so in the future, you must, unfortunately, drive very far again, before we can meet.

Billy:

I understand, and thus, I'm also not angry at you. I am just very sorry that I couldn't prevent the events at that time. But it will certainly be a lesson to all, that no one makes such a blunder again.

Semjase:

9. Sure, but assure Jacobus that I preserve no discord against him regarding his wrong action.

10. I know from Quetzal that it has hit him hard and that henceforth, he will no longer act thoughtlessly in such a way.

Billy:

The elf will be tremendously happy about that. Probably also an entire truckload of worries will fall from his heart.

Semjase:

11. He shouldn't make too great thoughts for himself about the incident.

12. The same could have also happened to all others.

13. It is important, however, that in the future, such dangers are no longer provoked for us.

Billy:

Surely no one will do that anymore.

Semjase:

14. Sure, certainly no one from your group.

Billy:

What should that mean?

Semjase:

15. There are always very many curious outsiders, as well as new groups of newcomers, and these won't act in accordance with this, so we must be careful as always.

Billy:

Whoever dares to do that, I will personally extend that ass's legs.

Semjase:

16. You mean well, but if you're not always watchful enough, then one will follow you to the contact locations again, like already in earlier times.

Billy:

I will be quite careful. But tell me, girl, can't we fly over there to the Center and take a little look at what everyone is doing over there?

Plejja:

7. Of course - see, we're there already.

Billy:

Can I chat a little with those down there using my radio device?

Semjase:

17. Sure, just connect your device.

18. But please, I wouldn't like to transmit your relevant conversation later.

Billy:

You also don't have to do that, girl. It already suffices if I can chat a little with those down there. They will be tremendously surprised. Hello, Miranos 5...

Pleija:

8. Your friends down there are enjoying this.

9. See, they're all looking up at us.

Billy:

Yes, can they see us, then?

Semjase:

19. No, their effort is in vain, for the ship is shielded.

Billy:

Can't you let it become visible for a few seconds?

Semjase:

20. Unfortunately no, you know that I'm not allowed to do that.

Billy:

I know, but later, will it be possible for you to give such a small night demonstration once again?

Semjase:

21. You know what was reported to you by Quetzal.

Billy:

Of course, but I also wasn't thinking of a large-scale demonstration but only just that it might be like before, when you released some light works in the sky every now and then for my friends.

Semjase:

22. For that, I can give you my word: that is possible for me.

23. But you must let me determine the times for that.

Billy:

Of course, I also don't want to make any rules for you. But now I have a question: is it really so, that your sister always has to be with you during the next few years?

Pleija:

10. No, I will only accompany Semjase for about two months, for her healing has turned out much better than what was supposed by us.

Billy:

Too bad - I mean that you will only come to the contacts for this short time, for you are rarely seen enough.

Semjase:

24. You will still see her often.

Billy:

I already know your concepts of time only too well. But tell me: do you two know something about the fact that at 7:00 PM on the 6th of May, at only about 1000 meters of altitude and directly under the cloud bank, a beamship or something similar was departing over our Center? We observed an object at that time, and it seemed to me as if someone had greeted me from the ship. But I had my head just so full that I can't really say whether that was, indeed, the case or whether I succumbed to an illusion.

Pleija:

11. You didn't succumb to an illusion because Menara and I were actually here at that time and also greeted you.

Billy:

But girl, it was still a bright and sunny day, and you could be seen extremely well. How does that make sense with the fact that you otherwise guard yourself from being seen; that isn't logical!

Pleija:

12. It was thoughtless of us, and Quetzal also reprimanded us for it, but it was my wish that you should see that we haven't forgotten you all, especially not you.

13. Unfortunately, already for a long time, Quetzal could no longer be granted leave, and neither could all the others.

14. The reason for this is that all were in full and constant use, in order to remove the Intelligences of Giza, who desperately made all attempts to escape us.

15. Thus, the whole undertaking took a long time, and only on the 17th, so four days ago, could the last ones be captured by Quetzal and his assistants, so he is now deporting them to a very distant galaxy in the Neber system, where they can do no more harm, for there, they will have no technology and must rely on their hands, if they want to continue to live.

16. It was simply enough, because what these malicious ones have all undertaken in recent months, in order to rid the world of you and destroy everything, was just too much.

Billy:

I thought so, too. But couldn't these heinous ones have already been deported before?

Semjase:

25. It wasn't our right to do that, for we have to respect the will of a life form, even if it is wrong or malicious.

26. You know that, nevertheless.

27. The fact that it could now come to this deportation, however, lay in a self-defense situation.

28. The malicious and insidious attack on your residential building justified this tough course of action.

29. But other things also recently justified this, namely those that stand in connection with you and your group.

30. As I have learned from Quetzal and father, very unpleasant things have happened with you.
31. Even malicious betrayal was practiced, by what means a lot of things change further and must be newly calculated and worked out and put back in the right order.
32. Various ones of the group have also stepped aside, and it would be better for them if they would also remain outsiders in the future.
33. In any case, they can no longer find a place in the core group.
34. Thus, if they, in spite of everything, should come to you again, then they should belong to another outside group, which meets together once a year.
35. Our internal reports also shouldn't be handed over to them any more, for all those who have become missing so far should no longer have access to the internal circle.
36. Just as they have acted until now, they would also do this again at a later time, and this can neither burden our entire task nor your group again.
37. In addition, there are still other serious and objectionable things, so for example, that you have neglected your entire work to such an extent that you haven't complied with a single one of your necessary teaching-related works, whereby everything becomes delayed again for many months.
38. What you ever imagined with your neglect is very puzzling to me.
39. This is a behavior of yours that is totally foreign to me.
40. Sure, certain events of a rather unpleasant nature have afflicted you very much, and because of this, I feel much sorrow for you.
41. But that you neglect your work in such a bad way, this has nothing to do with that.
42. As Quetzal has reported to me, you simply cannot refrain from spending your capacity for work on manual, outdoor activities - so on buildings, on the land, and everywhere else.
43. I have already often explained to you, however, that these works are in no way your concern.
44. You should only do your work and should no longer interfere in other activities.
45. From there, you should also make no argument that the others didn't learn these works and, therefore, couldn't do them, for just as you had to learn everything, so also should and must they learn everything.
46. Once you are no longer with them, they will have to get by without your help, and the fact that you can't dwell among them forever, this is, indeed, very well-known to you.
47. Moreover, your time becomes more and more limited, and there is already the great danger that you won't be able to do your works any more because you've already gotten into too much of a delay with this.
48. It only remains for you to let your reason prevail at last and to do your work fully and completely.
49. Break off everything that you have made for appointments and interviews and no longer be responsive to phone calls and uninvited visitors.
50. In the future, refrain from giving further lectures that aren't directly related with your teaching.
51. Your so-called UFO-logical interests should and must be taken over by others of the group.
52. Also, in the future, the group members should no longer occupy you too much and should be happy if you are still able to do your work at all in a reasonable and useful measure.
53. So also should the correspondence and your monthly writing no longer fall into your concern, except articles, etc. that you, in your opinion, think are important to include in the writing.
54. And with this, in the future, you do not continue to take care of the interests of the manual activities; Quetzal and father will strive in the coming days to analyze all group members and their deeper thoughts in detail and to assess their abilities and values, about which you should remain silent, however; otherwise, various ones might deliberately steer their thoughts in other directions and be able to deceive us therewith.
55. For this reason, I also won't give you the report transmissions until after the next weekend, so that

no breakdown occurs.

56. For your part, however, I recommend to you that you now finally dedicate yourself to your work seriously and like at earlier times and that you don't let yourself be kept from it any more.

57. Should you not do this, however, then you force us into a self-defense action, which would mean in this case that we would have to break off all contacts with you, and to be sure, for so long until you remember your duty again, take up your work seriously again, and no longer let yourself be distracted by anything trivial.

(Subsequent explanation at the request of Enjana: at that time, the Plejaren feared - because of Billy's extremely poor and precarious state of health, which was based on total overload and overwork - that he would no longer be able to fulfill his duties, as he was actually closer to death than to life.)

Billy:

I have already expected that. I'm sorry, Semjase, it's really my fault. But do you think that it's right if I may not publish any contact reports anymore?

Semjase:

58. Those should also only be ones, in which internal concerns come to language.

59. But otherwise, I must, unfortunately, insist on the fact that everything is carried out in such a way as Quetzal has explained to you.

60. This is all a joint decision, which I also must respect and can't go around.

61. But now, as the things continue to start themselves in the future, father and Quetzal have to decide this.

62. And since, despite several complaints about your internal group matters, no considerable changes have appeared and several group members don't strive for everything in the proposed and advised form, father and Quetzal are, in accordance with the assessment, working out advice in the form of a plan, according to which every single group member should be instructed in certain works.

63. And this time, unfortunately, it must be such that if a member doesn't consider this advice in an authoritative form and doesn't act accordingly, then this one is to be immediately excluded from the group without pardon, and to be sure, without any possibility of a return.

64. Already for too long, the whole mission has been endangered in a rather negligent and reckless manner and has been called into question, as if we could only continue to watch idly.

65. Already for a long time, everything should have been so organized that it all runs in good measure and leads the way without any major breakdowns.

66. Unfortunately, we had to recognize that still in no way can the forms of laws and commandments, which are valid with us, be brought to application in the group.

67. We've prepared for you the simplest rules to follow, which were tailored to your standards, but this work was for nothing.

68. Therefore, it only remains that a form is prepared, which is determinative and which must be followed accordingly, as this is the case with you in certain institutions.

69. There is no other possibility, unfortunately.

70. Only such an order can still bring about a useful success; otherwise, various ones will always be of the opinion that their services are dependent on praise and that they wouldn't have to exert and trouble themselves if no praise will be donated to them.

71. Praise-speaking, however, is dangerous and only justified in quite special cases with extraordinary and highest achievements.

72. On the one hand, praise-speaking produces hatred and discord and strife, for through this, one or

another presumes himself to be cheated.

73. On the other hand, praise-speaking is a very childish thing, which is fitting for adults in no way.

74. A service should never be made dependent on praise-speaking but should come from one's own and well recognized sense of duty.

75. Whoever isn't able to recognize this yet, however, is still very much caught up in worldly and material values and also thinks selfishly, which then also leads to the fact that these human beings want to take up very much for themselves alone, and they become of the crazy opinion that if they just don't get something expected for their time and in accordance with their will, then they are discriminated against, and they believe that one devotes oneself to them too little.

76. With some in your group, it is still the case that with them, thoughts are released, which are of a very bad nature, so this happens when on our part, we devote ourselves to a group member in particular and have to openly describe the existing facts and criticize this one under certain circumstances.

77. So it happens, as I unfortunately had to find out yesterday on the basis of various recordings, that it is untruthfully claimed that you would have written certain contact reports from yourself and according to your sense.

78. These, however, are malicious interpretations that equal a lie and that are of a very treacherous nature and that apply very specifically to Olga and Claire.

79. This testifies to the fact that their way of thinking is very immature and uncertain, which is why they should find no further access to the internal group.

80. And neither should all those, who separated themselves from the group maliciously.

81. They all form too great of a danger in their uncertainty and instability, and over and over again, they would bring on new dangers.

82. They are still simply too immature and caught up in worldly things than that we could decide to continue to give them a chance.

83. They were all oriented about what the whole undertaking is all about and what goals have to be reached.

84. But they have disgracefully abused our trust in the fact that they were initiated by you into our plans and into the value of all things, which they would also continue to do again and again.

Billy:

Do you really think that they should no longer be given a chance? Isn't that a bit harsh?

Semjase:

85. This is now the final decision, and it isn't to be changed anymore.

86. All things must now finally proceed in the calculated form; otherwise, everything will collapse in less than a year.

87. The plans and regulations are being prepared by father and Quetzal, and these must then also be followed.

88. If this doesn't happen, then we will turn away from you permanently, for a failure to comply would have as a consequence that everything falls at some other time into those terrible forms, as this already happened at earlier times.

89. But this would also mean that we would no longer have opportunities of devoting ourselves further to these concerns.

90. We would then have to turn away permanently and leave you all to your fate, if you all don't finally grow up and act and think in such a way as adult human beings can do.

Billy:

I was, indeed, very tremendously pleased, and I am still glad, that you've come back again, but what you say doesn't please me at all. Although everything that you explain is very damn clear to me and I know that you're absolutely right, nevertheless, I still wonder whether your action is justified. We are, after all, Earth human beings, who are still damn far behind.

Semjase:

91. Sure, with that, you have, indeed, seen things correctly, but yet, you forget at the same time that we let you all receive so much knowledge and also gave you all very precise rules of behavior in many concerns over and over again, which should have been followed by all of you, but which you did not do, that you might have learned so much from it that everything should be progressed in good measure, without these continual and quite vicious breakdowns.

92. Therefore, no other possibility is left for us now than that which I mentioned to you.

93. And even this possibility should be limited, so you will only be given seven months to finally pave the way for reason.

94. If everything doesn't change during this time to what is planned and calculated in advance, then all contacts with you will be tacitly broken off and canceled for good, without ever resuming.

95. This would mean that we would just have to leave you all to your fate, for you would then force us to it.

96. Another opportunity of being able to come in contact with us some other time would then no longer exist.

Billy:

That would be very damn bad, girl.

Semjase:

97. Sure.

98. Very especially for you.

99. But then, maybe I could put it through that you could find reception with us.

Billy:

Ha, and my family, which I couldn't just abandon.

Semjase:

100. Sure, I also thought of them.

101. They would have to go with you.

Billy:

That would be acceptable. That wouldn't be difficult for me, but you know, nevertheless, that some individuals of the group strive quite tremendously, so it would be unfair if they had to stagnate just because of some troublemakers. Somehow, there would also have to be a possibility for them to get away from here, right?

Semjase:

102. Sure, that would surely be possible, but they would have to undergo some hard courses, like also your family.

103. But it shouldn't come so far, as our task lies in other areas, namely here on Earth.

104. You do, indeed, know that.

Billy:

Of course, but now, please explain the following to me: as you know, I always have to introduce new people using the Center to the Sohar Center and give them the necessary explanations, but I must also be available later if any further questions arise. Who should do this now, if I should only do my work?

Semjase:

105. That belongs to part of your task, so no change is required in this regard.

106. But this shouldn't mean that you should bring users of the Center there only because they don't want to be brought there by those responsible for it, to whom this task is assigned.

107. You are not responsible for this and also shouldn't do it.

108. There is no reason why the others, Jacobus and your wife, should be left out.

109. Sure, both aren't capable of controlling their thoughts in the right manner like you are, which is why the users of the Center can determine this, but still, it shouldn't be your task because the two will still learn what is necessary.

110. You should only make exceptions if one of the two is unavailable or if you have to give further explanations relating to the direct use of the Center.

111. But now, this shouldn't mean that someone now continuously demands renewed explanations, etc.

112. But you should still lose no words over this for the time being and should express nothing in this regard.

113. First, father and Quetzal must have created the necessary clarifications; otherwise, influences will arise in the thought processes of the individual group members who are deliberately alienated by the real motives.

114. Only if you are silent will the guarantee be given that the analyses yield truthful results.

Billy:

I understand that, for already several times, you've let yourselves be deceived by thoughts that were totally different than those that were basically the actual wishes, etc. of the persons concerned. I'm thinking in particular of Martin and Mara. But girl, now tell me something else: you are very susceptible to our vibrations, but nevertheless, you told me once that you would move among us Earth human beings every now and then. How does that make sense now? If you go crazy when you come into our vicinity, then how can it be that you yourselves still move among us?

Semjase:

115. That is very easy to explain:

116. If we move among you Earth human beings, then we use, as I've already explained to you before, a very small device to neutralize the vibrations of the Earth human beings.

117. These devices, however, are very low-performance and only hold energy for almost 32 minutes.

118. Thus, it isn't possible for us to use these devices for longer periods of time.

119. We still aren't so far along that our devices could fully guard or protect us.

Billy:

But Asket already had such devices, which provided full and complete protection for many weeks and months. Why don't you make the same ones?

Semjase:

120. Their devices are designed completely differently and are absolutely unsuitable for our vibrations.
121. Asket also can't help us with this, and thus, our scientists are dependent on developing their own devices that are coordinated to us, which are also based on an entirely different technology than the one that Asket had with herself.

Billy:

Then nothing can be done there. But about how long will it still take, before you've fully developed such devices?

Semjase:

122. It is a very lengthy process and can, therefore, take a very long time.
123. Unfortunately, not only do purely technological processes have to be observed and evaluated with everything but also psychological and consciousness-related ones, which makes everything even much more difficult.
124. If everything was only a purely technological matter, then it would be of insignificance.

Billy:

I understand, and probably nothing can be done there. Well, then just not. Are you actually oriented about whether something has happened again recently in terms of flying objects, of which we know nothing?

Pleija:

17. About that, I can tell you some news, which I found out a few days ago from Menara.
18. I have, indeed, already been back here for some time longer than my sister.
19. You are surely still able to remember that in autumn of last year, a flying object unknown to us appeared, which responded to none of our calls.
20. To this day, we still haven't been able to get a hold of this, even though it still moves in the earthly space.
21. So far, if we tried to get a hold of this object, it regularly escaped by retreating into a dimension unknown to us.
22. This same object, in the course of last autumn, has now done some things that are incomprehensible to us, and we expect that the same or similar events will happen again.
23. Thus, this flying object, with which it undoubtedly concerns a small spaceship, caused some devastation in Russia last autumn.
24. Thus, this approximately 100-meter wide ship ventured in broad daylight over the Russian city of Petrozavodsk and shot down on the Earth with already well-developed laser cannons, whereby some damage was caused.
25. Of course, the inhabitants of the city were moved into fear and fright through this, and everything didn't exactly serve to produce a friendly disposition toward all those who come from outside of the Earth to this planet.

Billy:

That's also understandable. But then, where was this exactly; can you give me more details? Also about the time and the day?

Pleija:

26. It was on Tuesday, on the 20th of September, 1977, at 4:07 PM.

27. The object - no doubt a small spaceship, as I already said - came over the city of Petrozavodsk at Lake Onega, shot out of the clouds, paused for more than 11 minutes over the port area, and then, suddenly and for inexplicable reasons, set its laser cannons in function.*

*Translator's Note: <http://arcana.wikidot.com/petrozavodsk-incident>

Billy:

And you first learned of this in the last few days?

Pleija:

28. Yes, because we only move in Russia very rarely, for this land area falls under the control of another of our branch stations.

29. Quetzal was, indeed, informed about this incident, but he concealed everything from us because he didn't want to trouble us.

30. But there was also no reason to enlighten us about such concerns before Quetzal himself had made an authoritative analysis of the events at that time.

31. This was a very difficult and time-consuming process, which also only found its completion in recent weeks.

32. But since the results were now available, Quetzal informed us about the matters, so I can pass on some data to you.

Billy:

Very dear thanks, girl.

Semjase:

125. Pleija may not give further information about it.

Billy:

Alright, girl, I also don't want to know more.

Pleija:

33. Now, it must also be enough for today.

34. We must not exert Semjase too much.

35. Expect father and Quetzal in about 10 or 12 days; we have to go now.

Billy:

As you wish. I also don't want it that the girl overexerts herself.

Semjase:

126. Thank you, you are like always.

127. Look, we'll set you down over there; no one is in the vicinity there.

Billy:

That I can imagine, for the Sunday shooters are, indeed, shooting around there.

Semjase:

128. But it is only Saturday.

Billy:

Of course, but there are still Sunday shooters. They only fire around on weekends. Isn't that Elgg over there?

Semjase:

129. Sure.

130. It is a bit far from here, but you do have your means of transportation.

Billy:

Of course, so don't worry. - Ah, here we are already. Well then, girls, till we meet again, and quite kind regards to all.

Pleija:

36. Till we meet again, and I very gladly pay everyone my greetings.

Semjase:

131. Farewell, my friend.

132. It was very nice to see you again after so much time.

133. Till we meet again.

Billy:

Till we meet again, and take care. It has also made me very happy, and I will preserve this joy.

108th Contact

Thursday, June 1, 1978, 6:31 PM

Billy:

Man alive, you haven't been here for a long time.

Quetzal:

1. You know, nevertheless, that we were very busy.

Billy:

Of course, I did, indeed, say nothing about that. But you really haven't been here for a long time, and now, you finally come back, just to bang around on my drum.

Ptaah:

1. Why, my friend, do you assume that?

Billy:

Semjase already made hell for me when she was here on the 20th of May. She also said that you two were working out some analyses and plans, after which I can then piece together the rest myself.

Ptaah:

2. Your assumption isn't so wrong, for I really have to speak a very serious word with you.

Billy:

Then just begin immediately, so I'll then have the sermon behind me.

Ptaah:

3. You shouldn't understand it in such a way because the things are not of insignificance.

Billy:

Certainly not, but on the other hand, I also didn't claim that. I know, just to tell you up front, that I've neglected my whole work and also haven't striven for it anymore. I know that I devoted myself to other things and carried out manual activities, as you so nicely call it. But damn it, every now and then, I also need some exercise. I am not a person who can just constantly sit in the office, without being able to move around. Already since childhood, as you know, I've learned to work, and indeed, damn hard. And I can't simply throw this all overboard now. It isn't suitable for me just to lie around idle and twiddle my thumbs; otherwise, I'll crack up.

Quetzal:

2. You have your work and are fully occupied by it.

Ptaah:

4. Never mind that; what he is doing with the work is already of correctness; after all, he feels and thinks correctly in this regard, that he must operate manually every now and then.

5. It isn't given to him to live without physical activity.

6. Every now and then, he must bring his physical strength to application.

7. He has learned to work manually through extremely hard training, and from time to time, he needs this physical activity, even today and in the future.

8. About that, I am oriented very precisely and very well.

9. But you, my friend, you really exaggerate these things, for in recent months, you have devoted yourself almost only to manual activities, despite several admonitions, and have thereby neglected and omitted your most important work and task.

10. But I certainly don't have to talk about this anymore because my daughter has already done this well enough.

11. Thus, I will only reiterate that her explanations correspond to our thoughts fully and completely and that everything will be handled in accordance with her words.

Billy:

I know that, and I also see that I've committed serious mistakes. But see, Ptaah, it's really true that if the shop is to run with us, then I just have to give instructions and cooperate, for there aren't many with us who are knowledgeable in all works.

Ptaah:

12. That is, indeed, of correctness, but it doesn't excuse you or the others.

13. You should have done your work, and the others should have done those works that fall within their work areas.

14. For this, it would have only been necessary for them to have learned their tasks, so that they could have carried these out in the meantime independently and without your instructions.

15. But not only with the manual activities has everything fallen into neglect but also with various other things, whereby everything hasn't progressed in such a way, as it was actually intended.

16. Thus, with the help of Quetzal, I have made analyses in the past few days with regard to all group members, which yielded some rather unpleasant results.

17. On the whole, the moral sentiment isn't exactly the best with all, and it is of urgent necessity that the necessary steps are taken against this.

18. In certain cases, even a true indifference prevails, which is also no longer allowed to accrue further, so in the particular case with the brothers Hans and Konrad.

19. But complaints toward various others must also be brought forth, so also in reference to the efforts of the Meditation, since various ones don't even try to include themselves in the meditative exercises in the Sohar Center, which is extremely regrettable.

Billy:

I know, Ptaah, but what should I do about that? If no interest is available for it, then that's not my thing. Moreover, it has now come so far that I had to close the Center, since I can't raise the necessary funds for the heating bill anymore. The heating for the Center alone costs me about 900 francs per quarter, which I can no longer bear myself. In real trouble and need, I was still able to pay the bill for this time using all possible means, but now, I'm lacking the other 2,000 francs for the other bills, which I already should have paid 14 days ago. So it is now just so, that I had to close the Center and can probably no longer put it into operation this year because I simply can't raise 300 francs every month, in order to pay for heating.

Ptaah:

20. Under no circumstances may this be, for the meditative exercises are extremely important and may not be interrupted.

Billy:

You can talk easily. On the other hand, only very few have really tried to do these exercises.

Ptaah:

21. Although your words are of correctness, you must find a way, so that the Center can be used.

Billy:

I just can't do it; otherwise, I'll croak by lack of funds. If I can't pay the electricity bills on time, then our power will simply be shut off.

Ptaah:

22. Then you must speak with the group members because the meditative exercises in the Sohar Center may not be interrupted.

23. Moreover, it has become necessary that we now determine for the individual group members when and how often they complete their exercises.

24. Those who don't conform to this and who also keep themselves away from it for trivial reasons must be finally and irrevocably excluded from this without pardon, and to be sure, for all time.

25. But this also applies, as my daughter already explained, to all remaining tasks.

26. Whoever must be excluded, this one's force storages will, contrary to earlier explanations, be eliminated by us immediately and irrevocably from the central piece in the Sohar Center.

27. Too much has already left the right tracks, and that's why we couldn't let ourselves be drawn into your new promises again.

28. The whole proposed plan is already extremely disturbed by the constant senselessness of the group, and there is no longer a possibility to carry out this plan in full.

29. For this reason, we had to submit all concerns to the High Council, which is now examining the remaining possibilities for achieving the goal, after which you and the group will be informed about it.

30. Claire, through her malice and her selfish actions in her incomprehensible inconsistency, has inflicted the worst damage to us, you, and our task.

31. But various others have also caused irreparable damage, who have treacherously stepped aside from the group and their task and who were chosen for specific tasks.

32. All of them should no longer find a way back into the internal group, which has to deal with the actual task.

33. Their storages in the Center have already been eliminated, and they should not and may not be given the possibility of joining the internal group again, of learning matters of importance from it, or of entering the Sohar Center even once.

34. From now on, all information and reports, etc. are not to be made accessible to them any longer.

35. In the particular case, this concerns the following former internal group members: Amata, Margrit Rufer, Renato, Mariella, Hans Jacob, Margreth Flammer, Olga Walder, Maia, Adolf Berrot, Helga and Mitcho.

36. These ones named may find no re-entry into the internal group and may no longer receive any information of importance or any contact reports.

Billy:

But Ptaah, Quetzal conceded some time ago that a period of eight months should be given to them. Moreover, Maia isn't called Maia but rather Maria.

Ptaah:

37. The eight months have been declared by the High Council to be inadequate and wrong.
38. According to its advice, only a definitive dismissal of those mentioned, without the possibility of return, is of value, for a return would newly call the same dangers and problems into appearance already after a short time.
39. Thus, we must act in a definitive form because we can no longer afford renewed differences, degeneracies, grudges, etc. and renewed failures.
40. If we would, nevertheless, accept this, then everything would be irretrievably destroyed, and we wouldn't have another possibility.
41. Already now, as I already explained, the High Council must seek a new solution for our objective, in order to still be able to bring it to an end.
42. But this will be the last possibility because there won't be another one anymore.
43. Truly, it is very difficult to grasp, but nevertheless, it's like this:
44. That which we have prepared for hundreds and thousands of years in strict and constant effort, and which seemed irrevocable to us, has been ruined and destroyed by some irrational, selfish, inconsistent, treacherous, and intellectually poor Earth human beings, as well as by internal and best-informed group members, whereby we are forced to look for a new way if we want to do justice to our task.
45. How much irrationality, treachery, slander, tyranny, selfishness, lying, deception, intellectual poverty and rational poverty must still also truly be concealed in those fallible Earth human beings, who are already moving in somewhat higher consciousness-related courses.
46. This is a very deplorable factor, which has only fully come to our consciousness now, however, and which we also, unfortunately, hadn't included in our calculations.
47. To your other issue, however:
48. My name designation for Maia is of correctness because she is called "Maia" among us in accordance with her values, but that should certainly no longer be of importance.

Billy:

Your remarks leave no doubt of the situation, and I've already feared something like that. But what should happen now?

Quetzal:

3. As Ptaah explained to you, the High Council is now seeking a last possibility of a solution because all plans have been destroyed nearly down to the last detail and have become almost inoperable.
4. For my part, I can explain in this relation just as little as also Ptaah, for we don't even have a notion of how this last resort solution will look.
5. The only certainty is that with the group members who've stepped aside, their normal life flow now comes into operation again, and no benefit will be pushed toward them anymore because...

Billy:

By that, do you mean that their additional lifespans will fall by this and death will overtake them according to their old existing values?

Quetzal:

6. That will be the case, yes.

Billy:

Then we can already prepare ourselves for that because the first data is already due in...

Ptaah:

49. Quiet - be more careful of what you say, for what you say could become known, despite all precautions, due to any mistakes.

50. The fallible ones should in no way obtain any information about these concerns, at least not until their time, which will be in the first half of the 21st Century for all of them.

Billy:

Sorry, that wasn't my intention. Moreover, I think that you're also quite careless, even if you've made no exact data for those still remaining.

Quetzal:

7. You interrupted me just when I wanted to explain to you that, through them no longer participating in the task suggested by us all, the intended 12-year longer life spans of these yielded members becomes null and void, and they themselves, through their betrayal, have already completely eliminated the relevant value-impulses stored in them, which they received through the special long wait times in the Sohar Center, as is known to you.

8. Through all the malicious incidents in the all-destructive form, these impulses were also completely eliminated in all other fallible group members by themselves.

9. And as we now know from the High Council, it is likely to be the case that for those remaining and for newcomers in this relation, new values must be brought into being, but these will no longer amount uniformly to 12 years but only purely individually according to the achieved state of evolution, so for example, it will only be a few weeks or months for one group member but several years for another.

10. This also corresponds sooner to the thinking of the Earth human being, so therefore, also to the group members.

11. Anyway, they weren't responsive to a standardization, according to which that which is right and good would have been equally awarded to everyone, by what means every group member would have, therefore, received the same amount in every respect.

12. Unfortunately, the thinking of the group members is not yet aligned with this form of justice, which is why we can also no longer act in accordance with this.

13. The thinking of the group members is often aligned in the wrong form, so that they make demands for their actions, thoughts, services, and efforts because they feel encouraged by their crazy and wrong thinking and don't want to understand that this is an evil, strife-producing, and incorrect form that is based on egoism.

14. One may neither think nor act in this form, however, because it works destructively down to the last detail when profound reasons don't exist for such praise, as this was sometimes the case, for example, with your Cannibal.

15. We tried to teach you all the correct form by classifying everyone into the same values and giving everyone the same values for processing and evolution, but this wasn't recognized or appreciated in the prevailing egoism.

16. Thus, we are forced to act according to purely earthly values, as these are also grasped and understood by the group members.

17. But this means that our entire mission suffers damages through this and that everything will take much longer than what was anticipated and calculated.

Ptaah:

51. That is of correctness, and Quetzal speaks entirely in accordance with my sense.

52. There's just one thing that I don't understand in his explanations, namely that he speaks of a Cannibal.

Billy:

That is quite simple, my son: Quetzal and I have our pleasure in calling my wife by this name.

Ptaah:

53. ???

54. - Ha ha ha ha!... you and... ha ha ha ha!, that, ... that's just like the two of you.

55. Ha ha ha ha!... that is really amusing, despite the deep seriousness of the situation.

56. Ha ha ha!... you are good, really.

57. Cannibal, ha ha ha, that really sounds very good; may I also?

58. ... will you ask your wife if I may also call her that in my old age?

59. It also gives me pleasure - Cannibal.

60. Ha ha ha ha!... the name really has something in it ...

Billy:

Calm down, my son, I will ask already. Surely she will be in agreement with it. We also have another barbarian, in addition to my Cannibal.

Ptaah:

61. Ah, ha ha ha... and who should that be?

Billy:

Maria, the "ruler of herd bosses" of Engelbert.

Ptaah:

62. Ah??

Quetzal:

18. Ha ha ha ha ha!... ha ha ha ha ha!...

Ptaah:

63. Why are you laughing?

Quetzal:

19. I find your cluelessness so amusing.

Ptaah:

64. It's probably time for us to go, for apparently, can we no longer find reasonable forms of conversation.

65. Moreover, I've explained what had to be explained, except that in several days, we will bring you very exact instructions for the individual group members and their sphere of activity, as this was announced to you by my daughter.

Billy:

You spoilsport - but apparently, you do, nevertheless, understand a joke, my son.

Ptaah:

66. We also have a sense of humor and understanding for that, even if yours is often strange.

67. But now, till we meet again, my friend, although I could be several times your father rather than your son.

Billy:

Ptaah, you're as good as gold. Bye then, and greet your people very cordially. You too, Quetzal, farewell.

Quetzal:

20. Till we meet again - and see you soon.

Billy:

Bye together, you humor twits.

Ptaah:

68. Don't forget to give everyone very dear greetings.

Quetzal:

21. That should also be my wish - and greet your Cannibal in love for me.

Billy:

You human-eater, you probably want to make me alienated, eh? But now, bye, and till we meet again.

Intermediate Conversation: 108th Contact (to the exclusion of the public for the time being)

Billy:

Ptaah, in the last few days, I came across something that makes me think. Actually, I already figured out the results for it last year, but these weren't then mentioned in the predictions for the year 1978 because I thought it would be too dangerous.

Ptaah:

1. Then express yourself about it.
2. What about this depresses you, and what does it concern?

Billy:

This doesn't depress me, and it concerns Pope Paul VI. Last year, my probability calculations yielded that he would have to die this year. Now, this calculation has simply bothered me recently, which is why I tried to get more exact and more precise data, and through this, I encountered a very specific date and a very specific time. Now, I just wonder if my calculation doesn't have any mistakes and if everything is actually right.

Ptaah:

3. Then give me the data.

Billy:

Okay, see here, I wrote it down there: the day of death is the 6th of August, 1978. I've calculated the time, with the result of 2040 hours and 13 seconds. The death, according to my calculations, should occur by a heart attack, in which case the body will give up its function as a result of an oxygen deficiency.

Ptaah:

4. You were very thorough in your calculations because you gave me the same data that we ourselves already fathomed years ago through an analysis by apparatus.
5. But do you also know the place where the spirit of the man will leave the body?

Billy:

If my calculations are right, then, and if I describe the place correctly, then it must be the Pope's summer residence, Castel Gandolfo.

Ptaah:

6. That is also of absolute correctness, but say nothing about that and also explain nothing about that to the members of your group.
7. It could lead to dangerous effects.
8. It was also very wise of you, that you mentioned nothing about these matters in the annual predictions.

Billy:

I thought that myself. But I also concealed other things.

Ptaah:

9. You will have your reasons for that.

Billy:

I do have those, and I will also remain silent. But many dear thanks for your confirmation. Anyway, I'm quite happy that I've calculated the data correctly.

Ptaah:

10. That is understandable to me.
11. Just continue to work in this form.

Billy:

I'm already doing that; have no fear. In any case, many thanks again.

109th Contact

Thursday, June 8, 1978, 6:14 PM

Billy:

Man alive, you have rushed me far away.

Semjase:

1. It had to be, unfortunately.
2. You see, today, the military is in the wide surroundings.

Billy:

These birds have somehow been maneuvering already for days.

Quetzal:

1. We will let you back down to Earth even further away.
2. Look, over there.

Billy:

Man alive, that is, indeed, even further away than Schoenberg.

Semjase:

3. Sure, we were there once, at an earlier time.
4. It must be, however, because safety comes first.

Billy:

I also have nothing to object to that. But tell me, girl, the apple there beside the viewing screen, have you stolen that from somewhere?

Semjase:

5. No, it belongs to my provisions.

Billy:

Where did you get it, then? Did you buy it somewhere?

Semjase:

6. No, not that either.
7. It comes from the drifting gardens of my father.

Billy:

You mean that it is from Ptaah's giant box, that it grew there and was harvested?

Semjase:

8. Definitely.

Billy:

Aha, then you also have such fruits, as we know them here on Earth.

Semjase:

9. Sure, but they weren't originally native fruits of Erra.
10. The apple is from a tree, which comes from a progeny of earthly trees.

Billy:

Oh, I see, so you have fruit trees that were taken from the Earth, which you simply continue to cultivate, and you also let these bloom and bear fruit in your Great Spacer. So what kinds of trees do you have, then?

Semjase:

11. We possess trees, shrubs, and plants of every kind, as they also exist on the Earth.
12. There are even various kinds in our drifting gardens, which have already been extinct on the Earth for a very long time.
13. But we have preserved them and have made them useful to us.
14. Thus, we have all fruits, as they are also known on the Earth with you, and even several more, which you only know through your researchers of antiquity, etc.

Billy:

That is fantastic. And - how do these fruits taste today with you? Do they still have the same taste, as we know it?

Semjase:

15. You think now of this apple.
16. Sure, the taste has remained the same; it is, perhaps, even somewhat more intense than with your apples of this sort, and certainly much better in its juice.
17. But all the other fruit trees from the Earth also bear fruits with the tastes or flavors known to you; it's just that these, as I've already explained, have become somewhat more intense, since our robots and androids maintaining the trees work on these very attentively and also have great concern for them, as this happens with all plants cultivated by them.

Billy:

And that apple there, it necessarily has to lie there if you don't want to eat it?

Semjase:

18. ???

Quetzal:

3. Ha ha ha ha ha!... ha ha ha ha!... you don't understand him, but I do.
4. Even very well.

Semjase:

19. I...???

Billy:

I mean: is it absolutely necessary that this apple lies there so lonely and isn't eaten? It looks so nice and, thus, appetizing.

Semjase:

20. I want to eat it, yes, but only later, when I might be hung... ah, I understand.
21. Of course, sure, you can have it.
22. Just eat it, if you feel like it.
23. Oh, how silly of me...

Billy:

Only half as bad, girl, but I really was alluding to that. But I wouldn't like to eat it right now, but maybe once I'm on the way home again. Until then, I could probably cope with an apple.

Semjase:

24. Sure, it should be yours.

*(Billy took the large apple and brought it home with him, where he handed it over to Guido Moosbrugger, who then inserted the apple into a glass of alcohol and made it durable in this manner. The apple still exists today and is still in the same glass under the care of Guido.)**

*Translator's Note: This apple appears in the movie *The Silent Revolution of Truth*.

Billy:

Thanks, girl. But now, look here; may I read this to you?

Semjase:

25. What does it concern, then?

Billy:

A small excerpt from a book, written by a man by the name of Martin Buber.

Semjase:

26. Then you better turn with that to Quetzal or to my father.
27. If you want, can I establish a connection with him?

Billy:

Gladly, if Quetzal is also involved then. It may, in fact, be very interesting to see what the two have to say to this.

Quetzal:

5. Why?

Billy:

It concerns something specific.

Quetzal:

6. What do you think about the writings of Martin Buber and about his mind games?

Billy:

Actually, I think that he reveals a philosophy that is often very wise, but which, in turn, operates completely unrealistically and even brings about dangerous errors.

Quetzal:

7. That is of correc...

Semjase:

28. The connection to father is established.

Ptaah:

1. You wish to speak to me:
2. What does it concern, then?

Billy:

I have a matter of concern, Ptaah. Here, this note. On it, there's an excerpt from Martin Buber, whose literature you evidently know all about, as Semjase told me just now.

Ptaah:

3. That is of correctness.
4. Let's hear what you have.

Billy:

This concerns an extract from "Images of Good and Evil," and it says: "Because the human being is the only known living organism in which, to some extent, the category of possibility has embodied itself and whose reality is incessantly shrouded by possibilities, he needs, as the only one among all, confirmation. Each animal is established in being what it is; its modifications are predetermined for it, and when one changes itself into a caterpillar or into a pupa, its change is also a limit; all of this together is what it is, and thus, no confirmation can be necessary for it, so it would be an absurdity if someone said to it or if it said to itself: "you may be what you are." The human being, as a human, is a risky venture of life, undetermined and fragile, and therefore, he needs confirmation, and he can naturally only receive this as an individual human being by others and he himself confirming him in his being human. Over and over again, the "yes" must be spoken to him, from the view of the familiar and from the stirring of his own heart, in order to liberate him from the apprehension of being abandoned, which is a foretaste of death. If need be, one can do without confirmation from others, if one's own self increases in such a way that he makes the supplements from others unnecessary. But not vice versa: the words of encouragement of others aren't sufficient if one's self-knowledge dictates the internal rejection, for self-knowledge is unquestionably more independent."

Ptaah:

5. Why have you brought up this erroneous and dangerous excerpt?

Billy:

Because I also find it erroneous and incorrect.

Ptaah:

6. And what do you think about it?

Billy:

I wanted to hear your opinion.

Ptaah:

7. I also won't withhold that from you, but I wonder what your thoughts are on this excerpt.

Billy:

Then you should hear my opinion: I think that Martin Buber has actually brought forth very useful philosophical things, but that with these, very serious negative values appear, which are nicely and dangerously woven into the good and lawfully right facts. But now, this excerpt - which was brought to me by someone, and one also underlined this sentence here - appears to me to be such an unrealistic view that I wanted to bring it up with Semjase. I do think that the assertion is very wrong and dangerous, and to be sure, in reference to the modifications of animals compared to human beings. As I was taught, the modification does apply in relation to the animal, and thus, also in relation to the change of its limit, but only in a relative sense, for an evolutionary change in the form of an adaptive change is also given with the animal. The change or limit is, thus, only set in the current course, but not in the future course. Diverting this fact toward human beings in a contrary to right sense seems so absurd and dangerous to me that I would like to have this excerpt be cleared up and clarified by you. I also think - in reference to this depiction, that humans are a risky venture of life - that it is quite malicious and injurious to Creational law, that something like this can only ever be claimed and...

Quetzal:

8. With that, you make a very clear and truthful statement.

Billy:

Where was I? - Oh yes, what I still wanted to say: for what is then said further - regarding the continual confirmation, the being abandoned, which should be a foretaste of death, etc. - I have the view that this is even complete nonsense. Especially the being abandoned and the foretaste of death allow me to come to the acceptance that this Martin Buber was ranked among the mass of human beings afraid of death because...

Ptaah:

8. That is of absolute correctness, regrettably, because the man could have done much greater and more valuable things if this fear wouldn't have been in him.

9. But I interrupted you.

10. Continue to state your remarks.

Billy:

Thanks, Ptaah. - The whole thing, in my opinion, boils down to this: that Buber was of the crazy view that human beings - in their doings, actions, feelings, and thinking, etc. - have to be confirmed always and continuously because they need this and can only grow in and of themselves through this. But to me, it also seems to follow from this that Buber was of the opinion that this was the only way that human beings could be upheld in their morale, which I perceive as totally wrong, however, even as crazy. The animal, in contrast to the Earth human being, is very much geared toward independently recognizing and acknowledging its modifications in every respect, which gives it the security of its self-strength, its self-knowledge, and its self-confidence, making it very stable. This is so because it is

correctly connected to the laws of nature, and these surge through it in an impulse-related manner. Now, the human being, who is fallen away from nature, effeminate, and big-thinking in his thought forms, has long since forgotten how to align himself on self-knowledge, self-confidence, and on independence and self-cognition. Through this, he comes into the insanity situation, that he can no longer be confirmed, and through this, he falls victim to continuous low morale. But in order to make up for this in his delusion, he commonly creeps onto the unreal path of confirmation by his fellow human beings. This means that he becomes of the delusion that he must be confirmed by a constant "yes" from the view of the familiar and the stirring of his own heart, as Buber says really idiotically, allegedly in order to be freed from the apprehension of being abandoned, which should allegedly be a foretaste of death. Now, I really ask myself, how poor in truth a human being must be in himself, if he thinks and writes in this manner, whereby I cannot understand the whole thing because Martin Buber, on the other hand, brought forth rather real, philosophical truth. Confirmation by others, this is just crazy and nothing but adulation, and this is only needed by human beings who still can't find any healthy self-confirmation or their self-knowledge, their self-strength, or their self-recognition. Just because of this, so I imagine, they must start to reap praise, in order to find confirmation through this. If they don't receive this confirmation, however, then their morale sinks away abysmally; they feel pushed away, ignored, and neglected. In addition to this, they increase in ideas and feelings that are absolutely foreign to the truth and to reality, until, slowly but surely, a mania develops from it, which ultimately expresses itself in an almost hopeless fantasy, that things actually are as they believe them to be. Already within a very short time, they cannot notice and cannot recognize anymore that, as a rule, no change has been made by fellow human beings or has occurred, with respect to the treatment, thinking, and actions toward them. They simply aren't able to recognize this anymore because they are no longer able to grasp the facts and the truth in their confirmation craze. Because of this, they cry out for praise. But if they had the power of a healthy self-confirmation in the lawful sense, then they themselves would know at any time whether what they did, thought, or undertook was and is of a right form and right measure or whether it exhibits deficiencies, after which they could then act, in this or that case, accordingly in self-cognition. If they are not able to do this, however, then they are still very backward in knowledge and in the recognition of truth in this regard, which, in turn, means that they deliberately resist themselves against the truth and knowledge because a certain egoism is owned by them and shows them that they would have more advantages this way or that they would be better promulgated through this. That is my view, Ptaah, but now, I would like to hear your opinion on this, as well as that of Quetzal and Semjase.

Ptaah:

11. I have nothing to add to your statements.
12. Any further word would be superfluous because I wouldn't even have been able to explain everything better.
13. Your explanations are of very profound and true value, so no further explanation is necessary for that.
14. It would truly be superfluous.

Quetzal:

9. Ptaah's words are of deep truth.
10. I can only confirm them.

Semjase:

29. The entire teaching of the spirit proves the correctness of your explanation, according to which I

can only echo the words of father and Quetzal.

30. From my point of view, I would just like to mention to this that, unfortunately, it is still very strongly widespread among the human beings of Earth, to hold to old and unreal things in an egoistic manner and not to let themselves be taught, for through this, certain advantages can be obtained, and it seems much easier to live with these than without them.

31. But this is a very serious self-deception and self-endangerment, which leads to personal demoralization and causes discord and destruction.

Billy:

Of course, but that just doesn't want to be accepted. But let's leave this, for if Ptaah can already be seen from the view screen, then I would still like to ask him another question, which has already been sitting in my stomach for a long time. May I?

Ptaah:

15. Of course, but I also have some explanations to give.

Billy:

Okay, then I would just like to ask, what's the deal with the so-called Monguzzi images? And what is to be thought of the Frenchman Claude Vorilhon, who calls himself a leader and Raël?

Ptaah:

16. Excuse the expression, my friend, but this Vorilhon is certainly the craziest wheeler/dealer in matters of alleged contacts with extraterrestrial intelligences.

17. In his order of magnitude, he even surpasses Karl Michalek, Elizabeth Klarer, and George Adamski.

18. Concerning the Monguzzi images, there is only so much to say, that they are based on forgeries.

19. First of all, the alleged figure beside the alleged beamship is just a doll; secondly, even the object itself is just a model.

20. At the time, the man just wanted to allow himself a joke, but he didn't count on the reaction of those who fanatically concern themselves with such matters.

21. So he then also wrapped himself in silence and hardly lets anyone approach him in this matter.

22. But now, my friend, I still have to give you some explanations, which I would have had to give you one way or another, and thus, I would have become active in your conversation anyway:

23. As a result of the analyses of recent weeks, all sorts of data have now arisen, on which I have to take a stand and give explanations.

24. First and foremost, I would like to say that we were very thoroughly occupied in clarifying the possibilities in reference to your activities.

25. As a result of this extremely thorough clarification, it has become clear that your constant objections are of the greatest entitlement, in relation to the need for your use in and for manual activities at the Center.

26. Despite the long learning opportunities of various group members, the time period wasn't used in a decisive form, according to which the necessary knowledge for most occurring works actually isn't available, which truly requires that you, who are mighty in the necessary knowledge, accordingly concern yourself with them and that you give your instructions and also exercise the necessary control.

27. Hence, your work area is the following:

28. 1) In the first and most important place is the fulfillment of all works related to the direct fulfillment of the mission.

29. 2) In second place, your Center should attain the right and appropriate formation and should

achieve good and maximized returns; therefore, you should be responsible for planning out the necessary works and for determining the division of work.

30. Thus, it is up to you to determine what types of work should be implemented and where something is to be changed, renewed, or created, etc.

31. This should be your task in the second place, since you alone have the necessary and appropriate overview of everything according to our analysis.

32. 3) In third place, you should transfer the responsibility for the completion of certain occurring activities and works to yourself, since you are of the conviction that you are in a position to implement these matters better in your own way and for the better use of the Center and all those involved.

33. 4) The final and ongoing control of all matters and works at the Center and around our entire mission, which is in the competence of you all, should fall into your responsibility.

34. 5) It is to be determined, according to the advice of the High Council, that you should henceforth take over the leadership position of the Center and all related matters for the time that you are still alive.

35. Thus, you should be determinant in the first and last instance, since you alone have the ability to bear this responsibility for the time being.

36. You will have to give decrees, which should be valid as determining in continuous sequence.

37. Failure to comply with these determinations must be punished by an irrevocable exclusion from the group.

38. 6) It is your responsibility in the future to be concerned about the succession of the Center's leadership and to train the suitable personality for this, once you are certain of this person.

39. At the same time, your special attention in the material sphere, regarding the factors of anti-materialism and modesty, is valid, and this must be developed in the leader in a good form.

40. And precisely in this relation, we must revise our traditional view toward you, for it now turns out that your great modesty and your pronounced anti-materialism are of very great utility for this task, for through the presence of the same, you do not tend, on the one hand, toward cravings for power, and on the other hand, you are thereby able to teach the suitable person in an authoritative form.

41. But now, this also guarantees you to oversee financial issues clearly and also to check over these in due form, etc.

42. So we now recognize, through the most detailed analysis, that your modesty and your distinct anti-materialism are of very great value, even if we cannot approve of the fact that you and your family are often in certain need as a result of this, which must truly be brought to a change on your part.

43. These, my friend, are the first instructions that have been prepared by the High Council as guidance for you and that you should receive in full responsibility, so that everything won't still be destroyed.

44. What is now given cannot suffer an iota of failure anymore; otherwise, everything will collapse, and to be sure, without revocation.

45. But so that this cannot happen, you, as the responsibility bearer for all matters of the group relating to the mission, should henceforth attend to the tasks additionally mentioned to you.

46. In these tasks, you should also be decisive, in that the residents of the Center and those responsible for certain tasks in daily work areas are informed by you about their work areas and about their responsibilities.

47. The current residents should be decisive about their work areas in their circles, and their instructions should be as determining in their work areas as your instructions.

48. At the present time, it concerns Jacobus and your Mrs. "Cannibal," who are definitively determined by me personally for their work areas:

49. 1) Your Mrs. "Cannibal":

50. Her work area is the entire household and all other activities coinciding with it.

51. In her work area, it should be such that neither a male nor a female life form is given her specifications but rather that she is decisive in every respect, unless you, as the first and last authority, make additional or other arrangements.

52. Quetzal will determine the other and additional female life forms, who should work mainly in the household and who are incorporated into all activities of the arrangements of your Mrs. "Cannibal," and age differences do not matter.

53. Thus, your Mrs. "Cannibal" has to give her arrangements and directions and has to instruct her trained staff in their activities to be performed.

54. 2) Jacobus:

55. His work area is house, yard, garden, land and forest, as well as all other activities related to these.

56. In his work area, it should be such that neither a male nor a female life form is given his specifications but rather that he is decisive in every respect, unless you, as the first and last authority, make additional or other arrangements.

57. Quetzal will determine the other and additional male life forms, who should work mainly in his work area and who are incorporated into all activities of the arrangements of Jacobus, and age differences do not matter.

58. Thus, Jacobus has to give his arrangements and directions and has to instruct his trained staff in their activities to be performed.

59. Concerning a representative for cases of sickness and absence, it is determined by me for:

60. Your Mrs. "Cannibal" - Maria, the wife of Engelbert.

61. Jacobus - Engelbert.

62. In representation of and also in cooperation with the work area leaders, the determinations of the representatives are valid to the same extent and in the same value as the instructions and directions of the work area leaders.

63. In addition, in the special case, Engelbert still appears, who should take over your representation in cases of sickness and absence of your person, but you have to give him the necessary instructions for this.

64. Everything else, in terms of the works to be done and the rules to be drawn up, etc. will be explained to you by Quetzal.

65. Concerning these issues, this is all that I had to explain to you.

Billy:

I think that this was also enough, but apparently, we are now really on the last legs and have no other options left. Very well then; it is just so. But what comes next with my work relating to the mission. You've said nothing else about that.

Ptaah:

66. We will regulate that constantly, so that no problems in this connection will arise for you.

Billy:

Good. But just now, I've found out that you designate my wife, quite originally, as Mrs. "Cannibal." I have, unfortunately, forgotten to ask her whether it is fine for her.

Ptaah:

67. Don't worry; I've registered her thoughts.

Billy:

Then I'll say nothing more.

Ptaah:

68. It also isn't necessary because her consent is present and given.

69. Declare to your Mrs. "Cannibal" my dearest and deepest thanks for that.

70. But now, my friend, I have to explain something else further, so namely something of urgency in reference to the Sohar Center, about which Quetzal will still have to give you a variety of information.

71. In the future time, you should hand over all concerns surrounding the Sohar Center to those who have been determined by us for this task, so at the present time, to Jacobus and your Mrs. "Cannibal."

72. Consequently, you should strive hard to lay down the necessary explanations for the new introduction in written form, so that this can be learned in detail by the responsible persons through good study, in order for them to be able to take over their task to the full extent, so that they can give the introductory explanations, etc. themselves after a certain time.

73. But for the time being, it is still your task to carry out the introductions yourself, but only until the time when both of them will be able to take over this task completely.

74. As an approximation, this period might claim about 12 months to 16 months.

75. But after that, you should only act vicariously.

76. Henceforth, you should also no longer perform other Sohar Center tasks under any circumstances, except in vicarious form in the case of the illness or absence of one or both of the responsible persons, so of Jacobus or of your Mrs. "Cannibal."

77. It...

Billy:

And what if one of the two has simply gone to bed?

Ptaah:

78. That is no reason for the fact that they don't fulfill their responsibility.

79. But in special cases relating to this, you can then freely decide whether you want to take over the task of representing, but this shouldn't become the habit.

80. And what I still wanted to explain just now:

81. Both of them, so therefore Jacobus as well as your Mrs. "Cannibal," must strive in very strict form for the fact that when they enter the Sohar Center, they truly shut off all their thoughts, which, unfortunately, has not yet been the case in a satisfactory form.

82. This way, they won't impair the vibrations of the Sohar Center, which then, in turn, find expression in the vibrations of those reclining and affect these negatively.

83. All Sohar Center users can confirm the difference between the two of them and you at any time because they inevitably have to tell the difference.

84. You can completely shut down all your thoughts in true perfection and, thus, can stay in the Sohar Center for a very long time, without any vibration being affected by it, which is also the reason why - just in other regard and in other values - we can safely approach you.

85. But since your Mrs. "Cannibal" and Jacobus are not yet able to act in this manner and are still constantly permeated by thoughts, when they enter the Sohar Center, the Center's vibrations are impaired, and these then settle themselves into those reclining and fill them with restlessness and also impair their exercises.

86. At the same time, true love also plays a very important role, as you do, indeed, know.

87. Differentiated love may in no way be present for the individuals who are to be brought into the

Sohar Center.

88. An authoritative, sincere love must be uniformly given by the representative and responsible person, who is registered by those brought in and whose vibrations are collected.

89. This gives them the security of peace and security itself, as well as the security of love.

90. It is completely clear to us that neither Jacobus nor your Mrs. "Cannibal" are capable of radiating this necessary love for one's neighbor in such a measure, as is owned by you and as you are able to do, but they should both strive very quickly and in good measure to develop and acquire this to certain and authoritative parts.

91. Hence, it would be serviceable to the whole thing if you would instruct them in the next few weeks in this extremely important matter.

92. At the same time, it is of great importance for the two that they can be taught by you and leave their usual and their own respective wrong ways of thinking aside.

93. Furthermore, the following rules are still to be clearly noted:

94. *12 sentences, covering 4 points, of internal information and guidelines.*

106. These, my friend, are the most important facts, which I still had to state in this connection and which were partially worked out by the High Council.

Billy:

Give them my very dear thanks. But I also wouldn't like to be inferior in these thanks to you and all others, and I think that I may also express to you the thanks of the whole group for all your tremendous efforts. But since we're already at it: concerning the introductions, which I should still carry out at present, how often must I strive there for the people?

Ptaah:

107. You have enough experience in this relation, such that you can decide this yourself.

108. As I have personally noted, the male persons, as a rule, require an introductory explanation, after which they can then be briefed by those responsible for the Sohar Center.

109. In very few cases, it will be necessary that you take over this additional task yourself and even spend the time there, while the first exercises are being completed.

110. In reference to the female persons, however, the case is quite different, which is due to the age-old suppression and lower valuation of women by the men of Earth.

111. For them, it is almost always required that you take over the explanation, which must even be several times in various cases, as you yourself have noted.

112. Depending on the development of your Mrs. "Cannibal," this could still also be the case when she is already fully responsible for this task, depending on the sensitivity of the female person concerned, but this will turn out then from case to case.

113. But in isolated cases, this will also be the case with male persons, when they require this in their sensitivity.

Billy:

Good; that's clear. But what's the case now with those who simply want to use the Center for the meditation, so, for example, Madeleine, who has already been with us for some time, but also Conny, the daughter of Maria and Engelbert, but in addition, even others?

Ptaah:

114. You know that all those core group members, who strive in a sincere form and very seriously for their evolution, should have the right and the duty to use the Sohar Center.

115. But to decide this is solely the responsibility of those concerned.

116. It is necessary, however, that the internal group is clear about whether this sincerity and seriousness are actually given, after which it then has to decide if and when the person concerned can use the Sohar Center as a core group member.

117. In the final analysis, however, the persons leading the Center in this respect, namely the group's board of directors, have to give the final word on this, and to be sure, both now as well as in later times.

Billy:

Aha, that's clear, and with that, I should actually have all questions answered by you, which I wanted to know from you.

Ptaah:

118. I, however, am not yet at the end, for I now have to give you some concluding explanations, which you should separate and which are neither determined for the internal group nor for the public.

Billy:

As you wish, my son.

Ptaah:

119. Also the individual assessments, which are still to be explained to you by Quetzal after my last remarks, are to be treated in such a way that they do not become known to the entire internal group or to the public after the report transmissions.

120. These assessments solely apply to the group members concerned, who are to be named in particular.

Billy:

Okay, I can arrange that, but it will cost me a great deal of effort if I have to separate everything and arrange it in a list.

Quetzal:

11. I won't transmit the transmissions to you in the usual form but will program our transmission apparatuses in such a way that you can receive the transmissions at will, whereby you're only bound to time to the extent that you should be finished with your work by 3:00 AM on Sunday, the 11th of June.

Billy:

That can be arranged.

Quetzal:

12. With that, your problem is already solved for you.

Billy:

Of course.

Ptaah:

121. Then I can begin with my last remarks, which you should treat as declared in a separate form.

Billy:

Of course, my son, I've already accepted this. Just fire away with it at last. But wait, first of all, may I still direct another question to you, regarding the Giza twerps?

Ptaah:

122. This had to come, but just ask.

Billy:

Good, thanks. It would interest me and all others, what was actually done with all the underground buildings, with the equipment and the ship and the rooms, after you transported the fellows away. Are you allowed to give me information about that?

Ptaah:

123. But of course.

124. All equipment and the ship were completely eliminated by us.

125. As well as the buildings that were erected in the rooms.

126. The rooms themselves were then filled with solid matter, namely with rock and other matter.

127. This was done on the technological basis of the de- and re-materialization.

Billy:

Then today, practically nothing points to the former existence of these things anymore?

Ptaah:

128. No, for it had to be.

Billy:

I understand. But did you also fill in all the other corridors and rooms?

Ptaah:

129. No, we let these remain, of course.

130. Only everything that was necessary was destroyed.

Billy:

Good, this answer is already sufficient. Then you can now bring up the other concerns.

Ptaah's separate, non-public remarks.

Billy:

Ouch, that is hard, my son, but I'll probably have to bite the bullet. It's just that I do not yet know how I should explain all that.

Ptaah:

131. When you give the transmission to read, the situation will arise from it by itself.

Billy:

Hopefully, my son, hopefully. Man, that is really a blow to the mind.

Ptaah:

132. Unfortunately, it was unavoidable, but it will pass if some reason is brought to application.

Billy:

The devil knows that something crooked must constantly run, but it probably can't be any different.

Ptaah:

133. Unfortunately, it does, in fact, seem to be like that.

134. But now, my friend, I must conclude our conversation because I have to attend to my duties again.

135. Be at peace, because the problems are solvable.

136. Till we meet again, my friend.

Billy:

Till we meet again, Ptaah - till we meet again.

...

Quetzal:

13. You are very sad.

Semjase:

32. That is certainly understandable.

33. It already passes, my dear friend.

34. Don't be too upset.

35. Everything will already turn to the better, if just a little effort is made toward reason.

Billy:

Man alive, do you actually know what a hell it is?

Semjase:

36. Such is now burning within you, I know.

37. But nevertheless, we still need to discuss the remaining things.

38. Our time is no longer long, and as it looks, we must perform a leap through time, in order still to be able to meet our commitments at the appointed time.

Billy:

Okay, then go ahead; moreover, it can only be right for me if I'm at home a little earlier. Maybe someone can still pick me up with the car, if I can still telephone them early. Unfortunately, I can't use a radio because I forgot the damn device at home, as well as my shooting iron, for I didn't know that I'd have to go so far away.

Quetzal:

14. You should also carry your weapon with you when we come very close to you, but now, listen carefully to the assessments that I have to explain to you:

15. The new regulations in reference to the internal group are, in accordance with the advice of the High Council, the following:

16. 1) The internal group is composed of 49 members in its final number.

17. The composition of the internal group was planned and formed in its early stages by the members

who were meritorious in their other personalities of previous lives and who had made themselves determinant in the circle of truth announcers at very early times, which dates back to several thousands of years.

18. The number of these members appearing at the present time was calculated with 35, some of which having already come together in the new grouping.

19. But through betrayal, irrationality, ignorance, defamation, demand for might, material craze, and lust, several members weren't found in the new values and were much too attached to, confused by, and dependent on the material world of today.

20. This led to discord and strife, greed for power and falsehood, as well as to the neglect of all duties among themselves and toward each other within the group area as well as in reference to the mission.

21. Departures of unreasonable, faulty, and ignorant group members were the consequence, by what means the entire planning was destroyed, which was prepared and pursued for more than ten thousand years.

22. Through this, all the data of the previous efforts were not only muddled but also mostly destroyed, requiring a new regulation.

23. It is to be explained to this, that it concerns the solution of a last possibility, which is now to be strictly followed and exhausted.

24. Renewed failures, degeneracies, and negations may not result; otherwise, no other solution of a possibility will be given anymore.

25. So this means that a renewed failure excludes any other possibility and solution, which means that even this last planning would be destroyed without revocation and without a possibility and without a solution of a further planning.

26. This means that in such a case, there would be no further progress in our mission, and this would have to be conclusively aborted and abandoned.

27. 2) The new regulations now appear in this form:

28. The number of the 49 of the internal group, the core group, continues unalterably.

29. Nevertheless, a change occurs in this, which is that due to the absence of various important and predetermined group members, new and still not predetermined and not prepared members must be drawn in, who must be introduced and initiated into their work areas and areas of duty.

30. This is the duty and task of the already existing core group, which henceforth has to attend to this task in its sole learning responsibility.

31. When - as has been predetermined - various new group members will appear, the internal group will be informed after they appear; therefore the group shall be informed when new predetermined group members arrive.

32. In reference to new group members to be appointed as part of the 49, however, all responsibility, determination, instruction, and orientation is incumbent on the members of the internal group.

33. 3) The values of the next incarnation of the still remaining group members of the internal area change in this respect, in that uniformly per group member, a shift of 27 years takes place, whereby 27 years are to be added to the data given earlier.

34. 4) The unannounced longer life span of a uniform 12 years per group member becomes null and void, whereby the corresponding impulses provided and transmitted by the central piece in the Sohar Center will be completely eliminated in every single group member in the course of three days from the present time.

35. A new longer lifespan is being built up by impulses through the ongoing meditative exercise times in the Sohar Center.

36. But this is graded in a new form, according to the individual evolutionary progress of the individual group members, so they each have the power in their own hands to form their longer lifespans in their

number of hours, days, weeks, months, or years.

37. Thus, the longer lifespan henceforth lies in the discretion of each group member himself, freely according to his own evolutionary progress in its own value.

38. 5) The incarnation data in reference to locality remain the same for the individual group members.

39. Therefore, no shifts occur in relation to this matter.

40. 6) The current task of the internal group members lies in the values of the quickest possible evolution in every respect.

41. On the one hand, this has to result through a strict self-learning activity of all attainable spirit-scientific data and matters and, on the other hand, through becoming taught as well as through the meditative exercises, which must lead to the consequence of the utilization of the powers of consciousness.

42. The good remainder of the task consists of actively exerting oneself for the construction of the site of the Center, which should become the actual stronghold of knowledge and wisdom and the center of the dissemination and teaching of all interests in reference to the creative laws and commandments and in reference to knowledge, wisdom, and love, which are already mentioned fundamentally, however, in the values of the mentioning of the laws and commandments.

43. 7) The task of the coming time of later incarnations of the individual group members is rooted in the fact that they, through the present preparatory achieving of a higher evolution, become capable of instructively informing Earth humanity in the teaching of the spirit and in the utilization of the powers of consciousness.

44. But their value should also increase in the way that they achieve teaching forms in the sense that they become capable of giving advice in all matters, thus enabling them to instruct and advise the mass of Earth humanity in all authoritative matters.

45. Thus, their task in the future time will be to become instructive in all spiritual and consciousness-strong matters as well as in all worldly matters, to stand above all material things and to be advisers for all human life forms, so for the forms of government as well as for those human beings living under these.

46. But the group members should not be governors but rather teachers in all interests, so also counselors in advice-giving positions, as this is given by the laws and commandments in cosmic form.

47. So this also means not to be governing but rather teaching, which is why the position is designated as a teacher and instructor, which isn't to be equated in any way with an executive power and with gain in material regard.

48. Thus, it concerns a leading in spiritual value toward the concepts of justice, love, knowledge, and wisdom, which is why the life form exercising this value is called a spiritual leader.

49. The value of a spiritual leadership, however, lies in the fact that only teaching and advice-giving occur in one's performance of duty, without any ambition toward commands, so exercised and given in authoritative modesty.

50. 8) It is given that the ordinal rules, which were already worked out at an earlier time in an advice-giving manner for the internal grouping, are to be recognized in all details and are to be acquired for application through thorough study, in order to find appropriate use and observance in the future.

51. 9) The leading of the group and all of its interests is to be organized and put into appropriate ordinal rules, according to which also the spreading of the teaching, the entire construction, and the interests can be exercised in an authoritative and pertinent form.

52. These ordinal rules should be determined in the form of an alliance and should be worked out and drawn up by the internal group.

53. It is still to be explained that the concerns declared now are final and can no longer be subject to change.

54. This is truly the last worked out possibility of a solution from the High Council, which is definitely the last.

55. But should the factor of negations and disorder appear contrary to expectations, again in the forms as they were given up to now, it would mean the absolute and complete destruction of the entire mission.

56. Nothing could be done or undertaken anymore, in order to find a possibility and solution again for the continued existence and the continuation of the mission.

57. Over several millennia - more precisely said, approximately 14,000 years - precipitations of quite malicious values, which endangered all our plans and the whole mission, have entered over and over again.

58. The requisitioned Earth human beings, who were prepared for the task and who declared themselves ready for it at earlier times as other personalities, often became disloyal as a result of materialism on the one hand and as a result of their egoism on the other hand.

59. This, however, may no longer occur in the future; otherwise, this time, everything will be destroyed up to total annihilation.

60. Hence, it is given that every single group member strives from now on in the very best manner and without any proselytizing of everything, so for the interests of the group and its existence as well as for the dissemination and expansion of the teaching among and to all those life forms, who have already further developed themselves in their evolution to such an extent that they are interested in it in a sincere form and even begin to recognize and understand the truth slowly or in already large measures.

61. But given very first in line is the strict and rigorous effort of self-evolution in the highest possible measure, which is fundamentally connected with a strict control based on all individual, personal and negative characteristics, desires, thoughts, feelings, emotions, and actions, etc. of each group member.

62. Thus, as soon as possible, such negative characteristics must be brought under control, in order gradually to eliminate them completely and replace them with valuable characteristics that are to be newly developed in the sense of fulfilling the laws and commandments within the scope of the complete teaching of the spirit.

63. This means very hard work and a new learning time for each group member; that is very clear to us.

64. But as each group member wants to progress in his evolution from now on in good measure and wants to be successful, a strict policy must be set up by each individual, and this must be accepted and implemented by the individual.

Billy:

And how should these look?

Quetzal:

65. These are to be prepared by each group member individually, according to one's sense of understanding and intellect in its own value.

Billy:

So each group member must break his head over it himself.

Quetzal:

66. That is of correctness.

67. With that, we have met the workload of our current work with your things and now have to go.

68. But it is now necessary, due to the advanced time, that we perform a leap back in time, for otherwise, we won't be back in time for the fulfillment of our duty.

Semjase:

39. The data are already set.

Quetzal:

69. That is good.

Billy:

Then let's go, oh... we're already here again. That was fast. Well then, till we meet again, children, and all the best.

Semjase:

40. Till we meet again, my friend.

41. Farewell.

Quetzal:

70. Till we meet again, my friend, and pay everyone my dear greetings.

Semjase:

42. Please don't forget those for me, too.

Billy:

Okay, how high are we now? It seems damn high to me.

Quetzal:

71. At 40,000 meters.

Billy:

Well, then bye, I'll now jump into the void there; hopefully, you'll turn on the damn converter in time, or whatever it may be; otherwise, I'll just rush into the void and then look at the daises below. It would really make no difference to me. Bye then, you two, maybe it is ...

110th Contact

Sunday, July 9, 1978, 2:40 PM

Semjase:

1. Unfortunately, there are, once again, very unpleasant reasons that led us to call you here.
2. Another time, we have to intervene by way of reprimand and clarify a few things.

Billy:

I can vividly imagine what it concerns, because for quite some time, I've been annoyed by this halfway into the grave.

Semjase:

3. Sure, you speak of Jacobus, whose behavior and attitude has become so dangerous for our whole mission that it is already at the point of the unbearable.
4. It is more than unfortunate that such things happen again and again with the members of the group, who are, nevertheless, precisely those human beings who are very well oriented in many respects and who must be aware of what is dependent on their own actions and thoughts for themselves as well as for the mission and the group and for the whole of earthly humanity.
5. Despite this orientation, however, many do not submit themselves to orders and commandments and repeatedly endanger the existence of the group and the fulfillment of our common and overall mission.
6. For several months now, a destructive attitude in Jacobus has been hardening more and more, and his reflections and aspirations for and toward what is right have shamefully given way.
7. Thus, he only needs for himself a period of less than twelve months, before he collapses in himself and allows his unjustified and senseless outbursts of anger to cascade without end, which he isn't able to restrain any more, which will mean the final collapse for him.
8. He also provokes such a collapse by his senseless behavior with several other members of the group because his behavior spreads to them like a malignant disease.
9. This is an evil in him, over which he must become master within a few days; otherwise, it will be the factor of the final destruction of your group and, with this, our overall mission.
10. We have become tired of constantly having to deal with these kinds of unfruitful and destructive matters, especially because of the fact that you apparently do not strive for everything in the manner in which you should.
11. It is given to you to make sure that all rules of order, etc. are observed and followed.
12. Unfortunately, there are no successes to be noted but, as a rule, only new setbacks and the like.
13. Your efforts seem to be not too great in regards to resolving these very deplorable conditions and this constant unreasonableness.
14. Unfortunately, it isn't possible for us to concern ourselves with your interests everyday but only from time to time, which is also why we have only now become attentive again to this vicious and destructive condition.
15. But it shouldn't be the case that we encounter such unpleasant things in almost all of our inspections, for if you would truly strive for everything in the best way, as you've agreed to do by a promise, then everything would have already been taking a turn for the better for a long time.
16. But somehow, you seem to have become disgruntled and a stranger to your task, which is why you no longer strive for everything in the old and accustomed manner.
17. If you now also start to act in this way, then you will also become the destroyer.
18. It is no...

Billy:

You're saying things that ...

Semjase:

19. Please don't interrupt me.

20. It is now the case that I have received the order to inform you of the following:

21. Another time period of three months is to be set for Jacobus, as of today, in order for him to make a final change in himself.

22. If this hasn't happened by this point in time, then the whole group must make sure that he is removed from it and that he no longer receives a possibility for a return.

23. But from now on, you yourself should strive for everything again in the old manner.

24. Should you not do this, however, then you would make it clear by this that your interest in our overall mission has expired, even though that would be incomprehensible to us.

25. If this should be so, however, then this would mean the complete destruction of all tasks, which would have as a consequence for you that all of that knowledge in you, which you've received through us, would be completely eliminated.

26. This would be somewhat less than 40%, and what that would mean for you, you know that very well.

Quetzal:

1. Nothing is to be changed in our decision, and you should strive for everything in truth again, in the old form.

2. It is simply incomprehensible to us that even you suddenly fall into the same unpleasant forms like various group members.

3. Least of all, we understand this, that we stand in very close, direct contact with you and presumed to know you a lot better.

4. Your current actions are completely illogical and, thus, also incomprehensible to us.

Billy:

May I now say something, too?

Semjase:

27. Sure.

Billy:

Nice, that I may also do this. Now listen carefully: first of all, you are seriously on the wrong track, for in no way have I made another type of change in myself. I've only tried not to shout anymore, as this was necessary for certain things in the beginning. On the other hand, I have simply had enough of this shouting, and my nerves also don't bear it anymore. I would finally like to be myself again, namely in such a way as I really am. The shouting isn't appropriate for me, and it also isn't my style, which you know exactly. That's the second thing, if you can understand that. I have nothing more to say to that.

Quetzal:

5. But why, then, do such things happen again and again, like with Jacobus?

6. And why, then, are all ordinal rules constantly neglected and trampled on by various group members?

7. If you would explain to them, however, that they must voluntarily adapt themselves into this, if everything should continue and bring about success, then they would change their unstable and still in many ways doubtful senses and accordingly strive for a change to the better.

Billy:

You accept that, but I know otherwise. Look, I'm just not with all this anymore. I'm sick of constantly being pounded by you all, just because you don't want to understand that it isn't because of me. If the others don't want it, then it isn't because of me. In the beginning, you thought that the Earth human beings could be treated as your equals and that one could simply give them advice in the form of guidance and could expect a success. But that hasn't worked out, as you know very well. For this reason, you have now come and have recently declared that you have seen that it doesn't function in this way, when each group member has to recognize for himself his own duty and fulfillment of duty and the responsibility for it and, therefore, has to know it and then also act accordingly. But that was and is demanding simply too much from the Earth human beings, which you have, indeed, realized. But you haven't realized that it can't simply work out in the other way, that is, if you come and say that regulations now have to be issued, thus, that it must be specified as to what has to happen. And you will still be astonished at how the Earth human beings, even though they are used to very different things, will interpret such regulations as regulations that are just to be received and not to be followed accordingly. Indeed, what you have given recently, those were only regulations; I see that absolutely clearly, and I can see with the best intentions also nothing else behind it than just regulations. But some of our group will see no regulations behind it but something completely different: commands - plain and simple commands. And those who see such commands behind it - for any illogical reason and out of non-understanding and still for any other indefinable reason, etc. - they will already exclaim very soon that these regulations are nothing other than dictatorial measures. You'll see that this will be so; you can count on it.

Semjase:

28. That cannot be so, for our regulations are in no way given in a dictatorial form, and they also don't hold in ambush such a desire.

Quetzal:

8. I can only confirm that.

Billy:

You will still be astonished at what the Earth human being is capable of, when he presumes himself in the right, even if he is thereby in the wrong. With the assertion that a dictatorship is present, the exclamation of slavery then comes at once. You will truly be astonished yet.

Semjase:

29. You are exaggerating.

Quetzal:

9. That is also my view.

10. A group member would have to think very unreasonably if he would maintain such; are you still speaking of the group members?

11. You cannot be serious about this.

Billy:

Just live on in your delusional belief. I, in any case - and I'm telling all of you this once and for all - I will go on strike, as soon as a given arrangement, regulation, or rule becomes violated even once.

Quetzal:

12. What's going on in your mind?
13. What do you want to say with that?

Billy:

Quite simply this, that I will give up the leadership of the group if a given arrangement, regulation, or rule, etc. is deliberately violated even once. At that moment, the group could find someone else who is to be responsible for the leadership of the whole thing. I, in any case, would not then do it anymore. And if no one would want to take over this task, then I would leave the Center. I would then seek a job for myself and leave everything to so-called fate, as it is said with us. Then, I would finally have my rest and my peace again, and then, I could finally be myself again and wouldn't need to accumulate any more anger in me and ruin my nerves. I just can't do it anymore, which you can truly understand, however, if you use your brains a little.

Quetzal:

14. If you would leave the Center and, thus, would not fulfill your task anymore, then the period already mentioned of three months would be set for you, after which all that knowledge in you, which you've received through us, would have to be completely eliminated.

Billy:

That really doesn't matter to me, and what I know is still too much. I would love to know absolutely nothing of it all.

Semjase:

30. You are very embittered, which indicates that your words must be of correctness and that we have probably been wrong about you in essential points.
31. Hence, I will strive with Quetzal to get to the bottom of things.
32. Consider, though, that in your group, probably no one can be found, who could presently take over the leadership in all matters, for these are too manifold.
33. But moreover, this leadership also stipulates an extraordinary and unusual knowledge and ability in manual regard, which is owned by no one in the group.
34. Also outside, hardly any individual can be found, who could have this knowledge and ability in all interests.

Billy:

That's all the same to me. In any case, I would do nothing more in this respect, and that is my last word. If a grossly negligent or quite deliberate violation comes again, then I am throwing down the pickaxe.

Quetzal:

15. There is no sense in us further talking about these things today.
16. I will consult with Semjase and Ptaah and the others and will try to find a solution.
17. But how this will look, that is presently still a mystery to me.
18. Nevertheless, it stands firm that you cause all of us a lot of worries and problems and that you've

mixed up and even partially destroyed all our plans.

19. A proposal was already made recently by various ones of us that we should only limit our mission to our own interests and leave your humanity entirely to its fate.

20. This is also understandable because since that time, when we let two of our conversations degenerate into loud tones, still nothing in your group has substantially altered or changed with regard to the observances of rules and regulations, at least not for the better.

21. Changes did, indeed, appear, but these only concerned the forms of the manner of actions in the sense that irrational actions and thought forms changed into other irrational forms.

Billy:

That may very well be.

Quetzal:

22. Till we meet again.

23. I will let you hear from me soon.

Billy:

Okay, bye together.

Semjase:

35. Till we mee...

111th Contact

Monday, July 17, 1978, 8:03 AM

Semjase:

1. ... wake up, at last.
2. Friend, dear friend, come on, come...

Quetzal:

1. Don't be so worried; his coma is already leaving him.
2. It is also so incomprehensible, but it's actually going away.

Semjase:

3. Surely?
4. You don't just want to comfort me?
5. He is still so severely injured.

Quetzal:

3. Really, don't be worried.
4. You see ... he's waking up.
5. - - There you are, at last.
6. You have caused us worries, my friend.

Billy:

Aahhh, man - - - this crap.

Quetzal:

7. You see, Semjase, he's already recovering quite well.
8. He can already grumble again like a trooper.

Semjase:

6. My friend, Billy, what are you doing?
7. How do you feel?

Billy:

Eh? - - - Oh, ah, it's going ...

Semjase:

8. You became quite badly ill.

Billy:

But somehow, it goes again - - - I saw myself soon in the eternal hunting grounds. Oh man, this sweat, this is disgusting.

Quetzal:

9. You amaze me.
10. You were just lying in the deepest coma, and you're already back to full consciousness, without a

transitional phase.

11. I would also like to have your constitution of your will.

Billy:

Oh, of course, I collapsed in the forest. I became nauseated all of a sudden, then I saw some stars, and then some merry fireworks - probably the terrific fire in Holland. After that, everything went as fast as lightning: everything became blissfully nice, and then, I sank into a bright blue sea. Then, there was quite simply nothing more. I had become quite unconscious down in the forest, right?

Quetzal:

12. So it was, that is of correctness.

13. But you were not very far from not returning to this life anymore.

14. At any rate, you wouldn't have survived more than five to six hours more.

15. Your lungs and your pleura were inflamed like a blazing inferno.

16. Moreover, you suffered from severe shortness of breath, through the inflammation of the lungs and the pleura.

17. In addition to that came the fact that your nerves were in very vicious turmoil and still multiplied the illness effects.

18. Your heart was also affected by this and worked very irregularly.

Billy:

It certainly couldn't have been so bad because I feel quite adequate again.

Semjase:

9. Quetzal brought you into our ship with the porter*, examined you very closely, and diagnosed you here via the apparatuses.

10. There are, therefore, no doubts about his findings.

11. He was also the one who connected you to this regeneration device, in order to eliminate the most dangerous illness effects.

12. That's why you feel much better now.

13. Your moisture drain, which you call sweat and which you noticed, is also because of this treatment referred to you, and it will still continue to persist for approximately one hour.

*Translator's Note: The "porter" that Semjase is referring to is a teleportation device, which is capable of transporting objects and people from one location to another in null time.

Billy:

That is, indeed, magnificent. Quite dear thanks for that.

Quetzal:

19. You're still not back to full health; you should know that.

20. But I may not allow more treatment to be applied to you because that could produce harmful consequences to your body.

21. Next, you need to nurse yourself back to health or consult a doctor.

22. Above all, during the next few days, you should see to it that you breathe a lot of fresh and healthy air, get plenty of sleep, and go for many walks.

Semjase:

14. Please hold yourself to Quetzal's advice because it is of importance for your health.
15. And in the future, please be kinder with your health and no longer drive yourself into illness through worries and problems.
16. That's the main reason why the illness could befall you, for your nerves were completely ruined, as Quetzal determined.
17. He also found out that this was due to the concerns that you mentioned on last Sunday during our conversation, when we talked about the deplorable conditions in the group.
18. Unfortunately, we still haven't been able to find a solution in this regard, but up to now, we have come so far that we've recognized that you really aren't able to bear the nervous strain anymore.
19. The leadership of the group in all matters is too much for one human being alone, and moreover, it is all something like a miracle, as you would say to this, that you were able to do it at all and hold out for such a long time.
20. Just too much had been expected of you.
21. We also understand now that you cannot continue in this regard and that a change must take place.
22. But how this change should look, we do not know yet, since it truly places us before a very big problem, for in your group, no one is found, who could take over this difficult task even only halfway.

Billy:

You have, indeed, made quite an enormous change of heart in yourselves. Is this also the opinion of Ptaah and the others?

Quetzal:

23. That is of correctness.

Billy:

Aha, what reasonable human beings you are.

Semjase:

23. Just bring forth your mockery with us; we have honestly earned it.
24. But on the other hand, you should take into consideration that we are not super humans or super people and also have to learn constantly, which we can often only do through committed mistakes.
25. On the other hand, however, the Earth human beings still pose great and partially very severe problems for us in their whole manner of thinking and acting, whereby we can be misled over and over again, and through this, we also inevitably make wrong decisions and have false views.

Billy:

I'm not reproaching you all, girl. Sometimes, one is just led to express himself in mockery.

Quetzal:

24. That is of correctness; that is also often the case with us.

Billy:

Aha, so then you are somehow real human beings. But tell me: what do you actually want from me? You didn't pick me up for nothing, right?

Semjase:

26. You called for me in a rather needful manner.

27. That's why we came, but without previously holding an inspection as to why you called me.

28. That's why we led you so far away.

29. If we had found out via an inspection that you were injured so much by illness, then we would have directly snatched you up at home with the porter.

30. But we first recognized things when you collapsed in the forest down there.

31. Unfortunately, all your thoughts were blocked, which is why we weren't able to analyze them.

Billy:

I should have called you? I know nothing about that, my child.

Quetzal:

25. Then it must have been an unconscious consequence, probably in a delirium.

Billy:

That is probable the gist of the matter.

Semjase:

32. But now, you shouldn't speak so much; rather, you should go back home and rest.

Billy:

Then let me down. Jacobus and Elsi are down there and waiting for me. The two will take me home.

Quetzal:

26. It is better if we set you down over there, for as you can see, there are two men coming along the forest road.

27. You have your communication device with you, so inform your friends that they should pick you up over there.

Billy:

Okay... - - - Miranos 3 - - - Miranos 3.

Miranos 3:

Ja, ich bi da, Miranos 1.

Billy:

Jacobus, fahr nach Schalche übere und dänn gäge Wila zue.

Miranos 3:

Ich ha di nüd rächt verstande. Uf Schalche, und dänn?

Billy:

Fahr uf Schalche und dänn d'Strass gäge Wila zue.

Miranos 3:

Ich ha verstande. Uf Schalche übere. Mer chömed.

Billy:

Guet, ich rüef der dänn wider.

Semjase:

33. Your native language still isn't understandable to me.

Billy:

Even I don't understand it sometimes. There are so many dialects.

Quetzal:

28. Once I've set you down, keep moving and don't just stand still at the place; otherwise, you'll fall asleep on the spot.

29. I had to numb your nerves, so now, it's as though they are sleeping, and they are very slow to react.

Billy:

Oh, and how long will this condition last, then?

Quetzal:

30. About 12 to 14 days, for only through this will the nerves regenerate in a short time.

Billy:

So, how did you make this numbing?

Quetzal:

31. Through electromagnetic influences.

Billy:

So to speak, a bombardment?

Quetzal:

32. That is approximately of correctness.

33. But look, your friends are already driving along the road there.

34. Tell them that they should turn left at the road there and stop at the fence.

Billy:

Okay ...

Guet, Jacobus, fahr grad die Strass da links ine.

Miranos 3:

Die rächts da?

Billy:

Nei, grad die da links.

Miranos 3:

Die links, guet.

Billy:

... ja, fahr nu de Wäg hindere. ... fahr nu no wiiter hindere ... guet, ja, halt grad da bim Haag. ... Ja, guet. Ich chumme dänn det häre.

So, Quetzal, now you can let me down; the area is... no, look there; once again, people are coming.

Jacobus, ich bi in öppe enere Viertelstund oder zwänzg Minute dete.

Miranos 3:

Guet, in enere Viertelstund oder zwänzg Minute.

Semjase:

34. I'll set you down over there in the forest clearing near the house.

Billy:

Very well. Then I can call Jacobus by radio again; then, he can pick me up over there. I wouldn't like to walk so far; somehow, I still feel weak and tired.

Quetzal:

35. That will also continue for a few more days.

36. So now, I'll set you down.

37. Be careful; the ground down there is somewhat damp; I hope you don't slip upon touchdown.

38. Till we meet again, my friend, and be very mindful of yourself.

39. I will come back tomorrow or on Wednesday, for by then, we should be able to have advice for you.

40. Till we meet again.

Billy:

Good-bye, Quetzal, and very many thanks for your effort and help. You, too, dear girl, very many thanks, and till we meet again.

Semjase:

35. Farewell, and pay close attention to yourself.

Billy:

Bye together, and once again, very dear thanks.

112th Contact

Wednesday, July 19, 1978, 10:03 PM

Billy:

You've come rather late today, when I consider that last time, it was during the day.

Quetzal:

1. It just so happened because we first had to rework all the facts thoroughly.
2. Accordingly, the things are now clear, and we've reached the following conclusion, in reference to your person and in respect of the fact that you are no longer willing to bear the leadership of the group.
3. There isn't any possibility or prospect that someone can be found in your group, neither at present nor in the foreseeable future, who could take over the leadership of the group with all its concerns in steadily occurring form and fulfill everything to satisfaction.
4. On the one hand, this is based in the lack of the necessary knowledge but, on the other hand, also in the lack of understanding.
5. Add to that the fact that no person of the group is educated and developed in the manual interests so far that he could boast in all occurring manual activities.
6. Professional knowledge in the largest measure, as it is necessary for the building up and preservation of the Center, is not available with the group members, whereby the various occurring works of a manual nature can no longer be carried out under your instruction due to your stepping aside.
7. In an organizational sense, also the driving force of the organization falls as a result of your stepping aside, as well as the farsighted overview of everything, so even in terms of the occurring works to be done.
8. At present, there is, unfortunately, no one in the group, who can exhibit these qualities even only approximately.
9. Indeed, varying opinions prevail with various ones that this isn't very bad and that everything can, indeed, be accomplished with good will.
10. But they cannot recognize their self-deception, and they judge everything as too easy, which is why they also don't have very deep thoughts about your stepping aside and are of the opinion that everything is easier to cope with and handle than it looks.
11. Their self-deception will, therefore, place them before very serious problems, which will already appear quite soon.
12. But now to the core of these concerns:
13. It wasn't possible for us, by any means, to find a sufficiently educated replacement for you, as I already explained, because such would have to arise from the group itself.
14. But finding a suitable person outside of the group is just as illusory as our desire that you should continue to maintain the leadership, if everything still shouldn't get worse than before.
15. But it has become clear to us that you do not want to undo your will anymore.
16. On the other hand, it would also be extremely inadvisable to recommend someone from outside of the group to you because this would lead within a short time to the complete destruction of the group and all its interests and efforts.
17. For these reasons, we have reached the resolution that the only way that remains open for the continued existence of the group and the task is that the whole group takes over the task of the management, which won't be easy for it, however, which it will soon see.
18. That is our advice, and it's the only possible advice that we can give.

Billy:

That's about what I also thought myself, when I let everything go through my head again today. But one didn't want to have it any other way. It will now just be the case that for certain works to be done, specialists will have to be requisitioned and expensively paid. But now, it will also even be the case that everyone must think about the building up and continued existence of the Center themselves, but also in respect of all works to be done, etc., etc., because I will no longer interfere in any matters of this kind, not even in an advisory manner. I'm just sick and tired of it. But on the other hand, I finally want to be myself again, which you evidently understand. Also, I expressly explained that I will only remain in the Center and continue to work for the mission if I don't need to bear the leadership of all things anymore, which means that I don't want to have to deal with any issues of the group anymore. Only for absolutely private concerns can I still hold myself responsible, but not for anything else anymore. All group matters and all matters surrounding the distribution of the writings no longer concern me at all. So from now on, I will also pay a monthly rent for the apartment, which is also certainly irrevocable for me. Should this not be accepted, however, then no places to stay in the Center remain for me anymore.

Semjase:

1. But you cannot do that, however.
2. You live with your family on only a very small pension.
3. Moreover, compensations are entitled to you for your works because every work is worth its wages, as you yourselves say.
4. To my knowledge, it was also decided in your group that in each case, you are to receive 50% of all proceeds for your and your family's upkeep, but this, in my judgment, does not in the least outweigh the worth of your work.

Billy:

Now listen, girl: I said clearly and plainly that I'm laying down the leadership and will have nothing more to do with the group. Only on a purely private basis am I responsible for the group members. This, then, also means for me that I stand in subtenancy with the group and, therefore, have to pay a rental fee, which, admittedly, the group has to determine. I will not and cannot live in the Center for free; otherwise, I would actually have to move away from there. What that would mean, however, you know very well.

Quetzal:

19. I find your decision not of correctness, but I must, indeed, accept it, just like all the others.
20. But nevertheless, I would like to tell you the following:
21. You have applied all your strength for the welfare and prosperity of the group and all of its interests.
22. But their thanks for it were irrationality and often, even very often, only very deficient efforts in the areas of evolution, which led to the fact that you simply cannot continue anymore and that you lay down the management.
23. The group members should still truly consider what was given to them by you and what should still be given further, which is why they should remunerate you fairly.
24. It would now truly be unfair if you would yet pay a fee for your right of residence.
25. As Semjase already explained, you are entitled to a certain remuneration, which has been awarded to you by the sale of the writings, and you should take this for yourself.

Billy:

But I said clearly and plainly that I will have nothing more to do with the group. This means for me that

I pay my house rent and that I accept absolutely nothing for a remuneration, as you say this. What I need for material and possibly still for postage, as well as for typewriter repairs and so on and so forth, from now on, I will fork this out of my own pocket, as I have always partially done so up to now. I will only do my work concerning the mission in the sense that I'll write everything down in such a way as you or any levels transmit it to me. But that's it. I'll hand over what is written to the group, and what it then makes of it, that is no longer my problem. For group concerns themselves, I am in no way responsible anymore. And the reproduction and dissemination of the writings, etc., this, as was already said, is also the task of the group. In this respect, I now no longer hold myself exactly to the letter.

Quetzal:

26. This will impact the group members very hard, and whether they will get along with this, that is a very big question.

Billy:

One didn't want it differently, and now, I cannot help anymore.

Quetzal:

27. Thus, we will have to work out a lot of things in the near future, which you will then have to hand over to the group.

28. These will be regulations and rules that, unfortunately, become unavoidable through this.

29. But at the same time, this also means that a decision and resolution made by us today enters into force, which is that we can give the group one last chance, which we limit to six months.

30. If, by then, up to the last day of the month of February, 1979, everything hasn't fundamentally changed to the good and better in the form of our regulations, in terms of the overall task fulfillment, then we will withdraw ourselves and no longer concern ourselves with the task, which relates to you Earth human beings.

31. This would then also mean that all storages in the Sohar Center would be completely eliminated and no real successes could be produced there anymore.

32. Therefore, it is now up to the group and the individual members to reflect at last and to address all things accordingly, as these are necessary.

Billy:

That will cause new riot, my friend.

Quetzal:

33. That isn't likely; on the other hand, new arrangements are inevitable.

34. But I know what your comment refers to, because you're thinking of last weekend, for your words have been confirmed.

Billy:

Exactly, I did, indeed, tell you that a dictatorship and slavery would be spoken of because it just doesn't want to be understood that regulations of this kind are something completely different and, in addition, are not commands.

Semjase:

5. The thought forms of the Earth human beings are simply incomprehensible to me.

6. How can a thinking human being be so unreasonable and self-centered?

Billy:

You ask me too much, my child. I also don't understand it.

Quetzal:

35. It is also incomprehensible to me, but even more so the anti-natural sense that the Earth human beings constantly excuse themselves for their own wrong doings, namely that they imagine themselves to be unable to change anything in and of themselves overnight.

36. Over and over again, I must make the finding, during occasional inspections, that many, even group members, are of the opinion that it can't be expected of them that they would have to make a change to the better in a quick form because they are still in such dire need of knowledge and are not so advanced in their overall evolution that they could do this.

37. But that is, in truth, not the case, as you yourself know very well from your own experience.

38. Only the will to be developed forms the basis for rapid actions toward producing and making an appropriate change and transformation in a very short time.

39. But as long as the group members are still of this erroneous and incomprehensible opinion, that they are entitled to a right to changes and transformations in the long run because their overall evolution still leaves much to be desired, they also won't achieve any significant successes.

40. They can only acquire and attain successes if they finally realize that they must bear the full responsibility for each of their actions themselves and have to be responsible for each change and transformation in themselves.

41. And only if they are able to recognize this, if they finally strive for reflection and consideration and give up their selfishness and their constant self-pity, only then will they realize that it is in no way too much to ask for them to seek, in the shortest time, to make changes and transformations in themselves, in their thoughts and actions, and to strive for and achieve these quickly.

42. That would be what I had to say today.

43. It hardly needs any other remarks.

44. Only for you, my friend, do I still have to give the following advice:

45. For your health, it would be of utility if you would let a doctor prescribe you some medications, for I wasn't able to eliminate all illness factors for you, according to which you are, therefore, not yet at full health again, as you yourself can determine.

46. Unfortunately, it isn't possible for me to do more toward remedying the illness for you because your body wouldn't cope with this.

47. Thus, I must leave it at what I could do for you on Monday.

48. Meanwhile, you still stand under the numbing of your nerve centers, which makes you tired and drowsy.

49. But nevertheless, I must burden you with work, so namely with the transmission of the contact reports, so that these don't become forgotten or simply neglected.

50. On the other hand, it would make a lot of work for you later, if you had to write several reports after the fact.

51. Therefore, my friend, I will transmit the first reports of the last two contacts to you tonight and then transmit the one of today to you tomorrow evening between 8:00 PM and 8:45 PM.

Billy:

That's fine for me, Quetzal.

Quetzal:

52. Unfortunately, it cannot be changed that you will be very tired and will have some difficulties with the writing.

53. But you'll do it, for I am certainly not mistaken about your will, which still works very distinctively.

Billy:

You could be right about that, for despite my listlessness and tiredness, I have a completely clear head.

Quetzal:

54. Of course, for only your nerve centers are exhausted, but not your consciousness.

55. But now, my friend, everything would be discussed for today.

56. Unless you still have a question?

57. If not, then we will go now.

Billy:

No, as far as... ah, wait, yes: how is it with you: do you actually dance, too? I mean, like with us, men and women together, etc.?

Semjase:

7. Such rhythmic movements are well-known to us, and the Earth human beings have also taken this over from our ancestors.

8. These rhythmic movements are, to my knowledge, known among all human forms in the Universe, only in very different forms.

9. But the rule is that male life forms among us do not indulge in such rhythmic movements together with female life forms but only alone or among their peers.

10. In contrast to the animal world, the sense for rhythmic movements among human life forms is pronounced with the female life form, while the male life form often appropriates this out of pure egoism and out of expediency, even though his movements of this kind are often very unaesthetic and almost foreign to nature.

11. But the other reason also lies in the fact that many male life forms, due to the reversals of the incarnation cycles, are no longer fully pronounced in their masculinity and carry certain female traits in themselves, which then also express themselves in these rhythmic movements and come to appearance.

Billy:

That sounds just as if such men are not full-fledged men because due to the incarnation cycle disturbances, they are not fully pronounced as male life forms, evidently in this case because of a too premature birth of the new personality?

Quetzal:

58. That is, in a certain framework, of correctness, and on the other hand, the incompleteness of a male life form does, indeed, appear if he calculatingly gives himself over to rhythmic movements, so to dancing, as you said.

59. Your explanation in the form of questioning corresponds to the exact correctness and ascertainment of the facts.

Billy:

All dancing men of our world, however, won't be very happy if they get to hear this.

Semjase:

12. Nevertheless, the fact remains irrefutable.

Billy:

Aha, that is clear, if this is so. But then, why is it that a woman can become enthusiastic about it, when a man dances?

Quetzal:

60. That lies in her nature.

61. Explained in other words, this means that due to the rhythmic movement pronouncedness of the female life form, she lets herself be captivated by the calculating rhythmic movements of the male life form, while overlooking the overall, often very inharmonious conduct of the male life form, even though it looks very strange.

Billy:

I myself say that a bit differently, namely that it looks disgusting.

Semjase:

13. With that, you are not wrong.

Billy:

Okay, that was my question; I have no more in stock. So then, till we meet again, and bye together. By the way, when will you come back?

Quetzal:

62. We don't know that yet.

63. Till we meet again, and think of your medications.

Billy:

We'll see, bye together.

Semjase:

14. Farewell, my friend, and be very attentive to yourself.

Billy:

I will. Bye together, and greet everyone rather nicely for me. Also from everyone in the group, I am to convey dear greetings, in spite of everything.

113th Contact

Sunday, August 6, 1978, 8:31 PM

Billy:

It has, once again, taken quite a long time before you yourselves have endeavored around a contact again. But I understand why and don't want to give you any reproaches over it. On the other hand, this also isn't entitled to me. Have you endeavored around us in the meantime?

Quetzal:

1. No, we have omitted that because the recent events weren't such that our interests would have been directed toward them.

Billy:

That, in and of itself, is a pity, but how, then, do you imagine that now, everything should really go on?

Semjase:

1. That is still unclear to us, for too many things have changed, which has destroyed all our plans.

Billy:

Does this mean, now, that everything with the mission is destroyed so far that all previous pre-plannings have become obsolete?

Quetzal:

2. That is, unfortunately, of correctness, for not one single plan can still be implemented, according to which everything must now be newly planned in every respect and then carried out accordingly.

3. We ourselves are no longer in a position to lead these concerns of a new planning, which is why we had to pass it on to the High Council.

Billy:

And what does it say about this?

Quetzal:

4. Do you really want to know that?

Billy:

It must be, even if it should be hard. But see, it is important for me, and why it is, you know very well.

Quetzal:

5. I understand; then it should be:

6. The High Council was for the fact that all contacts for the human beings of the Earth should be broken off immediately and never be resumed again.

7. It justified this with the fact that despite all attempts, the members of your group have previously only endeavored in very few cases around the actual task and its fulfillment and around the necessary change in themselves.

8. In consideration of this, it is completely incomprehensible and absolutely irresponsible, for these group members were and are precisely those who have been oriented and informed in the best way

about the task and its meaning and fulfillment.

9. But the fact that only very negligible successes and fulfillments of duty appear, this is something that is incomprehensible in any form and that even points to indifference.

10. In various cases, group membership is only existent for the sake of sensationalism and for similar motives.

11. A true interest in the fulfillment of the task and, consequently associated with this, also the resulting activities and works, etc. is only present with a few group members.

12. In the others, the very erroneous view prevails, that the group members would still be very far behind in their evolution, since they are, after all, Earth human beings and so on, whereby a right can be derived, that forbearance is to be practiced with them.

13. But this is, and this is also our opinion, not expedient, for there is no right that allows such forbearance in an unjustified form.

14. It is...

Billy:

Now, he has changed sides, Quetzal.

Quetzal:

15. I don't understand?

Billy:

I'll explain it to you afterwards, once you've finished your speech. Just know that it was exactly 8:40 PM and 13 seconds. But just go on.

Quetzal:

16. ... It is incomprehensible that Earth human beings, such as the group members, appeal to such illogical excuses, for the knowledge imparted to them so far is more than enough for them to realize that there is no right of forbearance in the form mentioned.

17. There is only a right to fulfill one's duty in every respect, and thus, also a right to fulfill one's evolution, as well as a right to endeavor in all progressing things and matters.

18. It is quite childish to appeal to the fact that forbearance must be exercised because the group members are, after all, Earth human beings and, thus, still far behind in their evolution.

19. If, through the knowledge already transmitted, the teaching of the spirit would have already been followed even only in half, then the interest in the fulfillment of the task and the interest in the fulfillment and observance of the teaching would have already risen so far in the individual group members that only very small failures would have been registered.

20. But since the interest in the fulfillment of the task wasn't present but, rather, only an interest in sensationalism and the like, this had to lead to continuous failures that become more and more malicious and to the slow decay of the group.

21. For these reasons and in consideration of the fact that so far, still no significant change has altered the situation, the High Council has issued the statement that all contacts should be broken off for all time.

22. After everything that has happened so far, the High Council can no longer realize any change, except through the toughest regulations and even through force, which speaks contrary to all law and against all reason, however.

23. But solely the intercession of Semjase, Ptaah, Pleija, and of mine kept the High Council from even making a regulation that, so far, has never been made by it.

Billy:

You did that for us idiots?

Semjase:

2. Sure, and somehow, I must agree with you about the designation "idiots" because this time, the things surrounding our contacts are very bad.

3. Some other time, the High Council would issue a determining order, for through the wrong conduct of the group, even we ourselves and our own mission would be endangered.

4. Therefore, if things should happen once again, like what was previously provoked by the group in complete recklessness and in rebellion, then this time, the decision of the High Council would stop everything, without any possibility of a later change.

5. This means that now, other means must be brought to application in terms of all matters surrounding the group and its existence and task fulfillment.

Billy:

And how should that look?

Quetzal:

24. Regulations of a disciplinary form must be created by you yourselves, by those who exhibit a certain sense of responsibility, and these are to be strictly followed without exception, unless there is a true impossibility for duty fulfillment.

25. Violations, and to be sure, in even just a single form, must be punished for the time being immediately and unalterably by an irrevocable expulsion from the group.

Billy:

And if this dwindles more and more, what then?

Quetzal:

26. It is calculated by the High Council that if this happens, then under the new plans, at least three group members are still sufficient to organize everything from the ground up and still fulfill the task truthfully and with good interest.

Billy:

That was actually a question that I wanted to ask you. But do you yourself also think that this is right, what the High Council has concocted and contrived?

Quetzal:

27. We are all of the conviction that this advice is of correctness.

Billy:

Well then, look here; there I have the revised statutes and regulations for our group. Please read through it once and then tell me what you think of it.

... *Quetzal and Semjase read the statutes...*

Billy:

And? ...

Quetzal:

28. You've grasped the things very well, and what is written as regulations is probably the only possibility, by which Earth human beings will introduce themselves into an important order.

29. In my judgment, these statutes correspond exactly to that which must be put through.

Billy:

??? ... is that ...? Do you really mean that seriously?

Quetzal:

30. That is of correctness.

Billy:

Man, son, you directly take my joy away. I was of the opinion that I could let out my anger on you because I was of the view that you wouldn't agree with everything. And now this, my son. You can just spoil all joy for a person.

Quetzal:

31. That wasn't my intention.

Semjase:

6. Ha ha ha... ha ha ha, Quetzal, you actually fell for it.

7. He is truly very glad that you are of the same view as him.

8. Ha ha ha... his jokes are often strange, and you may not always take all his words seriously when he holds certain moods in himself.

9. You should observe him better when he speaks with you, ha ha ha...

Quetzal:

32. ...?

33. Is that really so, my friend?

Billy:

Certainly; our golden angel has seen through me. I'm really very glad that you find everything good, for otherwise, I would have had to howl around and because a rejection on your side would have meant that I would have actually and irrevocably thrown down the pickaxe.

Quetzal:

34. Oh, then that is understood.

35. Yes, it is very well so, but in no way may an exception come about, except with a provable impossibility.

Billy:

And what do you think, girl?

Semjase:

10. Your draft is very good, but it is still missing an important point, which you still have to add to these statutes under all circumstances, so namely in reference to compensation for you and for all your

work, by which also the existence of your wife and your children should be secured.

Billy:

That is as...

Quetzal:

36. This time, you may also give no objection.

37. It must be in such a way as what Semjase just declared to you.

38. We will still give you the necessary instructions about that after our conversation.

39. This is unalterable.

Billy:

Okay, maybe you're right. On the other hand, since I have already been so hard in the statutes, I probably also have to give way once.

Semjase:

11. That is very fair of you.

Quetzal:

40. That is of correctness.

41. But now listen:

42. You still have to work a few more clauses into these statutes, in reference to the reception of candidates into the core group.

43. These should be determining rules, which require a test.

Billy:

Ah good, yes. Here, I have questionnaires for this specific purpose because I myself have already come up with this idea. Do you want to see? Here they are.

Quetzal:

44. That is very good...

... *Quetzal reads the questionnaires ...*

45. 125 questions, that is very good, but I will still transmit some more from me to you, about 25 of these.

46. At a later point in time, however - if everything finally takes its right course and everything is handled in accordance with the plan and if also the wrongful acts and the betrayal as well as the lies and slander in the group's internal circle are finally resolved to a great extent - then these questions and their answers should no longer be relevant.

Billy:

And what do you think of the fact that I have written that not a single question may be answered incorrectly or not answered at all and that through this, no reception will take place, if even only a single question is answered incorrectly or not at all.

Quetzal:

47. Like what you've written here, the learning time should cover 2 years.

48. Accordingly, the arrangement is very good, that no reception may take place if even only a single

question isn't answered or is answered incorrectly.

49. The full answering of all questions presented here is justified because this can and should be expected of the group members without exception.

50. This is so, even when it concerns Earth human beings.

51. Like what you've written here, this group, in regards to the teaching of the spirit, represents something like an elite, of which such things should also be expected.

Billy:

You see, that's what I think, too.

Quetzal:

52. It is fair, even according to Earth human concepts.

53. But it is still missing other things, which you have to add:

54. Effective immediately, no new arrivals should hold exercises in the Sohar Center any more, unless they have passed a corresponding test with questions, which I will also prepare and transmit to you, and this also shouldn't be relevant any more at a later point in time, if everything is operating well together.

Billy:

Good grief, just today, I registered someone new.

Quetzal:

55. Then cancel that by means of your speaking device.

56. Come, I'll help you...

Billy:

Miranos 5 ...

Miranos 5:

Ja, ich bin da ...

Billy:

Agapulla, hüt z'abig müend er dänn niemer is Zäntrum inne tue. Häsch verstande?

Miranos 5:

Ja, ich han verstande.

Billy:

Guet, tschau.

Miranos 5:

Tschau.

Quetzal:

57. Your mother tongue isn't easy to understand.

Billy:

Oh, it is clear already.

Quetzal:

58. So, the Sohar Center should only be allowed to be used in the future by persons who have passed a corresponding test, which I myself will prepare for you.

59. In addition, these candidates should be given a time of 6 months for teaching in every relevant respect.

Billy:

Good, I'll arrange it like that. By the way, for the testing for reception into the core group, I thought that two hours of time should be assured to the test participants. What do you think about that?

Quetzal:

60. There should be three hours.

Billy:

Two hours, my son, that should really be enough.

Quetzal:

61. In and of itself, certainly, but leave some additional tolerance time.

Billy:

Okay. But how should it work with make up time, if prescribed times can't be kept?

Quetzal:

62. Concerning that, the following is to be explained:

63. Also here, no exceptions may be made anymore, unless there is a verifiable inability to comply with a time.

64. Reasons such as the journey would be too expensive, etc. cannot be valid.

65. Also appointments, etc. cannot be considered.

66. Even here, the rule is valid from now on that every person who does not keep to his or her prescribed times will be immediately excluded from the Sohar Center, unless they use the center more often than what is necessary according to their time and if they, thus, let this extra time be omitted.

67. In all other respects, the transmitted data must be fulfilled under all circumstances in the month of August.

68. If a person isn't able to do this for futile reasons up to the last day of this month, then he or she is to be irrevocably excluded from the Sohar Center.

69. Unfortunately, the matters of the center, in reference to the storage, do not yet run in the way that would be necessary, whereby Marcel is affected by it the worst.

70. It will be necessary for him that he goes through a second storage period in the month of September, during which, every single Saturday of this coming month, he has to stay in the Sohar Center during the times prescribed by me.

71. For all other members, starting from the 1st of September, the practice times will uniformly change by 1 hour and 15 minutes, which will remain so for a long time to come.

72. The times for newcomers will henceforth amount to 1 hour and 50 minutes per week, depending on daily opportunity, for a running time of two months.

73. After that, they are also to be incorporated into the usual time of 1 hour and 15 minutes per every 14 days, which is then to be kept regularly.

Billy:

These data are very clear, but how long will the current period still last for the individual members?

Quetzal:

74. Up to the end of the month of September.

Billy:

Good, then I now have a question about the storage facility, which, as you mentioned once, should also be of a pyramid form. When should this be built, and how large should it be?

Quetzal:

75. The construction should still be initiated this year, for which I will transmit the exact data to you within the next 10 days.

Billy:

That's good.

Quetzal:

76. It will mean a lot of manual work for you again, but you are certainly able to overcome this.

Billy:

Certainly, but now, hear what I have to explain: as I explained to you at our last contact, I've now pulled myself back from the group and now pay my monthly house rent, etc. and basically keep myself away from everything that corresponds to a leadership of the group. But now, for this, we have managed things in such a way that three members stand between me and the group, who are oriented by me about all those things that need to be carried out or even arranged. Thus, I tell the three what tasks and works have to occur and what all else has to be done. These three members are then responsible for ensuring that everything is settled by the group. They are responsible for ensuring that everything now works out and is carried out to the letter, in accordance with the given arrangements, under the condition that I will do this as long as the time has been given by you yourselves to the group to lead everything, at last, into the proper and correct courses and to produce the appropriate changes, so therefore, six months, which last until the end of the month of February, 1979. If, by then, everything should actually change and turn to the better, then I can still consider whether I should take over the leadership again, if that's in your sense. But if it doesn't work out by then, then that means that I would give up everything with the group and actually throw down the pickaxe. What do you think of this?

Semjase:

12. It wasn't to be expected any differently from you, for you are too loyal to your task for you not to have had a very last solution still hidden in you, which you certainly still had to bring to application.

13. But this also became clear to all of us only after we had told you to inform the whole group of our resolution that from now on, the group itself must fundamentally take all matters into its own hands, which certainly couldn't have gone well, however.

14. A real leader, having the necessary organizational talent, is nowhere to be found in the current group, which is why a management and leadership by them would have also had no success, so a true resolution for any matter or thing couldn't have been brought into being.

15. In an extremely short time, it would have had to result in the complete destruction, which became clear to us quite soon, for there simply isn't any true decision-making ability or resolution capacity for such matters in any group member.
16. We hoped, however, that you wouldn't simply fail and that, despite your anger, you wouldn't lose control of yourself and that also, in a certain sense, you hadn't released everything of your thoughts and plans, and therefore, you certainly still had to have a final solution in yourself, but we didn't know how this would look.
17. Indeed, we also weren't mistaken in this, according to your explanations given just now.
18. And this was also the real reason why we all made intercession with the High Council for the continued existence of the mission and your group.
19. We simply couldn't resign ourselves to the idea that you would actually and finally give up, without still having a very last possibility in reserve and without bringing this to application.
20. Your whole life at the present time and across many other personalities of earlier incarnations was far too developed on toughness and constant struggle for you to have been able just to abandon everything now without any resistance.
21. You have aligned your whole nature too much on struggle and victory for it to have been possible for you to become disloyal to yourself.
22. And since that is so, which we have only now truly, properly, and fundamentally considered and recognized, there is, in fact, still a very good hope that everything will still turn out well and that the mission will find its fulfillment.
23. If you, despite everything, still stand behind the group and everything else, then nothing can be lost.
24. And now that everyone in the group knows that other than this current chance for them, no further ones will be given, they will now surely endeavor around everything sincerely, in a correct and farsighted form.
25. Maybe now they will also finally realize that all your tasks are so very far-reaching that normally, one human being alone can't cope with them and, thus, that you are doing inhuman things.

Billy:

Now don't plant flowers again, my golden child.

Semjase:

26. My words are not a compliment.

Billy:

Of course not, but you know, dear girl, that I'm quite damn sad because everything is just completely different than at the beginning. I often have to remember how everything was so nice and how, slowly through various unreasonable things and intrigues in the group, everything has nevertheless changed very disadvantageously and to unpleasantness. I am so damn hurt because of it.

Semjase:

27. ...

28. Unfortunately, you're right, and I wish that it had never happened in such a way as it has, unfortunately, happened.

29. Still other things, however, worry me very much.

Billy:

So, and those would be?

Semjase:

30. Very unpleasant processes in you.

Billy:

Ah, you've already been made aware of that?

Semjase:

31. Sure, because Quetzal, in spite of your blockade, made an analysis when we found you lying in a coma in the forest.

Billy:

You shouldn't have done that.

Quetzal:

77. We had no other option.

Semjase:

32. So you know about the unpleasant matter?

Billy:

I know it - and I've also felt it for a long time, deep inside of me.

Quetzal:

78. It would be surprising if you had no knowledge of it.

Semjase:

33. It must be very painful; I feel that.

Quetzal:

79. That is of correctness, and still much more.

80. It must be hell for him when he incurs the pains, if I may express it once with his own words.

Billy:

It's bad but not too bad. It can be endured anyhow.

Semjase:

34. It is pointless if you want to conceal anything.

35. Our analyses show something other than your downplaying words.

36. Quetzal has also been striving since then to clarify things thoroughly and to provide you assistance.

Billy:

That really isn't necessary. I know very well that I alone must help myself because everything was only released by my nerves, which I've demolished very thoroughly.

Quetzal:

81. That is of correctness, but from this, there has already arisen a very painful and organic damage,

which isn't to be trivialized.

82. Remedial action must be taken against it; otherwise, your time will collapse too much.

Billy:

Possibly, but I feel no anxiety in me, even if my time would be very damn shortened by this.

Semjase:

37. Sure, you feel no fear of death, we know that, but there are still many very important things to do, which just may not be wiped out by your death.

Billy:

Oh, I know damn well that my time was unexpectedly shortened quite tremendously by everything and that I can't make up for this.

Quetzal:

83. That is, in a conditional form, of correctness, for I will leave nothing undone on my side to lead much or everything back into the right ways and forms.

84. Nevertheless, on your side, you should also help with this and hold yourself to my instructions.

85. Already quite often, I told you that long walks are of urgent necessity for you and that you need sufficient fresh air and movement.

86. However, you shouldn't go alone and recover yourself in this way but rather always only in company, for you have already become too susceptible to weakness symptoms and often collapse, in order then, perhaps, to remain lying there for hours, which could be dangerous for you, seen from a different point of view.

87. Also of urgent necessity is this:

88. For the time being, under no circumstances should you deal anymore with the concerns of the group members and their personal problems, for this stresses your nerves too much, which you are no longer able to bear.

89. Even the smallest differences of opinion and not even evil-intentioned words allow you, in your very miserable state, to lose your control of yourself, whereby you begin to shout around unnecessarily because you simply can't bear everything any longer.

90. Your nerves are truly completely ruined, and you must now put these under very strict protection.

91. If you don't do that, then you will work yourself up more and more, whereby then also your heart will be affected, which could then suddenly stop working.

92. Hold yourself to it, that for the time being, you no longer attend to the group concerns of an insignificant and private form, and to be sure, in no way.

93. Your group members should also no longer bring you in contact with squabbling group problems in any way, and they should also only come to you with personal matters if these truly concern matters that can only be led into a proper moderation or to a solution through your assistance and advice.

94. All administrative and organizational works in group interests, as well as your responsibility relating to this, you must set aside immediately and let these be taken over by the group members.

95. Also, various group members should take urgent action toward the fact that you are no longer occupied with insignificant things, which they illogically work up into problems.

96. This refers quite especially to those who, quite simply, always rummage around in the same problems or apparent problems, which they could understand in principle and which they would truly be able grasp if they only wanted to do so and if they tamed their egoism and jealousy.

97. Particularly in this respect, I unfortunately cannot avoid mentioning Elsi by name, for as I could

already see on several occasions, she has been dealing for months with apparent problems of marriage alliances and of true love, particularly in reference to the principles of all relevant laws in the context of multiple marriages, inasmuch as a male life form gathers several female life forms around himself in a marriage alliance.

98. And as I could see, you already tried several times to explain these principles to her, in a very good form even, as I also found out, but she steadfastly refuses to acknowledge these principles because in this regard, a jealous egoism prevails in her, which she doesn't want to recognize under any circumstances.

99. Thus, she invariably always sees herself in a disadvantaged form, which can only be resolved if she finally takes note of the true principles and adapts her entire thinking on this matter to the predominating facts and laws of nature of the Earth, without imaginatively and constantly making comparisons between our peoples and our laws, which can't find any validity on the Earth for a very long time.

Semjase:

38. That isn't Quetzal's word alone, for he and I have also talked this over with father, who gave the same guidelines as advice for Elsi.

Billy:

Oh, you "Green Nine,"* even that still! But I'll see if I can explain these things to Elsi once again. But what do you think of this: on account of myself, I have no great worries. In this regard, I only have grief for the sake of my family, namely that my wife and children would, perhaps, suddenly have to get by without me, without me having financial security for them.

*Translator's Note: The phrase "Oh, you Green Nine!" is an exclamation of surprise or fright, and in all probability, it has reference to a deck of playing cards used for fortune-telling. The Nine of Spades corresponds to the Grass Nine, so to the Green Nine. Generally, in cartomancy, which is fortune-telling using a deck of cards, if the 9 of Spades is drawn, it promises nothing good, for it foretells of misfortune to come. Thus, in accordance with one meaning of the phrase, saying "Oh, you 'Green Nine'" is equivalent to saying "Oh, you who is going to cause me all sorts of trouble."

Quetzal:

100. You see, that's why we wanted you to change the statutes accordingly.

Billy:

Oh, I see; now I understand. Then that is, indeed, clear. May I still ask a specific question?

Semjase:

39. Sure.

Billy:

It is on account of the new Pope in Rome: when will this twit be elected, who will he be, and how long will he remain in his office, etc.?

Quetzal:

101. It would have surprised me very much if you wouldn't have raised this question.

102. Well then, I will give you information about that, but you must conceal this until the data have been fulfilled.

103. At most, you may let it be reported that the new Pope won't exercise his office very long.

104. The new Pope will be determined by means of a very short voting period and by only 111 cardinals, who will appoint a cardinal by the name of Luciani as the new Pope by the conclave on Saturday, the 26th of August.

105. His new name will be Pope John Paul I.

106. As brief as the time for his appointment will be, so brief will his term of office also be.

107. After the mentioning of his name in the conclave, it will then take exactly 33 minutes before he is appointed as the new Pope by the conclave.

108. This 33-minute consultation time will also be exactly the number of days, during which he will exercise his office as Pope, then to finish his life on the 28th of September, 1978, at exactly 11:07 PM, without anyone being with him; therefore, he will part from this world alone.

109. His death, however, will not be a natural one but a forced one, which will in turn be caused by a poison that stops heart activity, which then gives the impression of a heart attack.

110. The new Pope will be assassinated because he will shock the aristocratic rule of the Vatican and even horrify it by his behavior and his lifestyle.

111. But so will he also make deadly enemies among the cardinals and many others, for he will break the tradition of the Pope's coronation with a papal crown and only allow a fairly simple ceremony.

112. But the new Pope will be too people-friendly in the eyes and thoughts of many authoritative Vatican officials, which isn't good for the Vatican because it would lose power through this.

113. So already a few hours after his appointment, a conspiracy will be forged, which will have the goal of removing this Pope John Paul I very quickly from his office, and to be sure, by an assassination of the same.

Billy:

Man, that is some piece of news. But, how will it be, then? Will it be just like with Pope John XXIII, or whatever he was called? Will this murder also remain undiscovered and unpunished?

Semjase:

40. Unfortunately yes, because the power of the Catholic Church is great, especially that of the Vatican.

Billy:

One should finally clamp down on these dirty swines.

Quetzal:

114. That would be a very difficult and hopeless undertaking and, moreover, deadly for those who would try this.

Billy:

Oh well, then these dirty slobs can continue to putter around unscathed.

Quetzal:

115. That is, unfortunately, of correctness.

116. But now, hear what I have to explain to you even further, in reference to other concerns.

117. About this, my friend, you may also not speak publicly but only in the internal group circle, and that for as long as until the time has fulfilled itself.

Billy:

The case is clear. You can calmly entrust me with your knowledge.

Quetzal:

118. What I have to explain to you is of great importance.

Billy:

Nevertheless, I will be silent like a grave, my son. If it is necessary, I'll even take my knowledge with me to the grave, but you know that.

Quetzal:

119. That is of correctness.

Billy:

Then why are you still hesitating?

Quetzal:

120. I just want to be sure.

121. It concerns the successor of the coming Pope John Paul I.

122. His successor will be, after long centuries, a non-Italian, so he will thereby initiate the time and circumstances for that fateful papal election, which will be responsible for the fulfillment of the ancient prophecies.

123. This third to last Pope coming in October will, faithful to the evil determination, stand in the same star sign as his predecessor who will still assume his office this month, Pope John Paul I, the "Moon Face."

124. The Pope coming in the month of October will be a native of Poland, John Paul II, the "Sun Face;" nevertheless, his face will gradually resemble more of a vicious crater landscape than the Sun.

125. This John Paul II, who is called by the true name of Karol Wojtyła, will - as the third to last Pope before the great turning point of the Earth world - act as the 264th Pope and Vatican ruler, while malicious intrigues are built on his back, and he himself will build up the guilt for the fact that Israel can enter into an alliance with the Vatican.

126. After his death - which will already be in the near future, but I may not mention the date of death and its circumstances, etc. officially but may only tell you alone, so namely on the 13th of May, 1981, if nothing changes, which is possible -

(On the 13th of May, 1981, Pope John Paul II was to have departed from life by an assassination attack of a Turk by the name of Aga Acsa. The attack did, indeed, take place; nevertheless, the Pope remained alive by certain unforeseen circumstances. The effects of the circumstances yielded that the assassin shooter was pushed when firing, and therefore, the shot wasn't fatal. Thus, a slight nudge influenced the course of all world events. Explanation from Florena on the 23rd of January, 2003.)

127. another Pope will then make his appearance, over whom the human beings of the Earth will wonder, as this will have also already been the case with his two predecessors, only that it will then occur in his case to a greater extent.

128. When this one is removed from the world by death on _____, the Pope with the number 5 will then come into his papal election value of the world end time, so he, as the 266th Vatican ruler, will finally initiate the events of the great world turning point, thereby losing his seat in the Vatican, however, which will be completely destroyed.

129. But I will tell you more about all these things and in relation to other events at our next contacts, but you then have to guard this just as carefully as the data given to you now, which you may, at the earliest, make available to the public when Pope John Paul I has been murdered and when also Pope John Paul II has been officially announced as such, that is, as murdered by a shot attempt.

130. You may only speak of this in the strictly internal and trustworthy circle.

Billy:

The case is clear. I will hold myself to it, which you know very well, nevertheless.

Quetzal:

131. I know, that is of correctness, but I still had to reassure myself again because too much depends on the fact that everything happens in such a way as everything is predetermined.

132. If these things would become known too early, namely by letting the facts be revealed, then the determinations wouldn't fulfill themselves, which they must do, however; otherwise, the Earth would then be completely destroyed, namely through culpable and premature changes by the human beings.

133. Changes may only occur through the change of the human beings and the situations and events resulting from them in their logical sequence.

Billy:

Ah, I understand. So let's speak no more of it. Do you, perhaps, still have something else?

Quetzal:

134. Now, I still have a question, namely in accordance with your interjection of 8 PM, etc.

Billy:

Oh, yes, it was exactly 8 PM, 40 minutes, and 13 seconds when I had interrupted you. With this, I meant that the Pope in Rome, this alleged Paul VI, departed this life at exactly that time.

Quetzal:

135. That is of correctness; I didn't keep that in mind.

136. But now, my friend, I will drop you off somewhat out of the way in the woods, so that you will have to walk a little.

137. According to your appearance, you haven't followed my advice and haven't indulged in long walks.

138. But now, you are forced to walk a little, for your speaking device won't be sufficient in the calling distance for you to be able to call your friends.

139. Whether you like it or not, you will have to go into the village down there and use a wire speaking apparatus.

140. Please greet your Cannibal and all group members quite dearly and also give them good wishes, as is usual with you.

Billy:

Gladly, my son, also greet yours for me. Ah yes, I am also to give you both the dearest greetings from all group members.

Semjase:

41. I thank you very much, and I echo Quetzal's greetings and wishes.

Billy:

Well then, okay. By together, and you are quite dear.

Semjase:

42. Farewell, my dear friend.

43. Farewell and go in peace.

Quetzal:

141. Till we meet again, dear friend, and pay attention to yourself.

Billy:

Bye together - you are both very dear.

114th Contact

Thursday, August 24, 1978, 2:33 PM

...
...

Quetzal:

1. The concerns just discussed are not intended for the ears of other people, which is why we will only transmit to you all of that which is spoken from now on.
2. So, I will also immediately discuss those concerns with you, which seem important to you and which are also of importance or otherwise of significance for us and our overall task.
3. In reference to your questions about the Sohar Center, which you submitted to me during our last contact but which we won't transmit to you as a report for various reasons, the following arose as a clarification:
4. Engelbert and Maria, his wife, have progressed in their efforts toward the Meditation so far that they can be trained in the task of introducing the users of the Sohar Center into the same.
5. This guarantees a better work balance for your Cannibal and for Jacobus, who also become more relieved through this.
6. But the fact that Maria and Engelbert can take over this task stipulates that they become residents of the Center and, thus, change their residence at the soonest opportunity, and this is also in connection with the other tasks that are specifically entrusted to Engelbert, as this has arisen in the entire organization through the achieved changes.
7. A change of residence has become urgently necessary and cannot be avoided anymore, as I already told you at an earlier time with the request to find and work out a suitable solution to this, for which I now have to direct the question to you: have you complied with this wish and been able to find a possibility?

Billy:

I have, my son. It has given me some trouble because of my constantly bad feeling in me, but nevertheless, it has worked out somehow.

Quetzal:

8. I understand, and about your condition, I will still have to explain a few things to you later.
9. But how do you now see the possibility that Engelbert and his family can transfer their residence to you?

Billy:

I think that it should be possible, with some reason from all the group members, that the current so-called "group room" can be taken over and furnished by Engelbert and Maria for themselves as a living room and bedroom, with which they would, thus, be accommodated. Next to this room, then, is still another, which is slightly smaller in its size. This could be converted for the two daughters Conny and Gaby, according to which also these two would be accommodated. For Rolf, the son, the solution could be used for the time being that he sleeps with our son Atlantis together in his room, which should certainly cause no problems. However, this requires that we convert two other, already chosen rooms as quickly as possible and make one ready for Madeleine and another for Engelbert's family. Other solutions can then be found soon enough. And for the guests, we would quite simply have to make it

that we obtain some campers, in which these can then spend the night in each case, with which we then also wouldn't come into conflict with the existing laws.

Quetzal:

10. You have covered these issues very thoroughly, and the reason of the group members should now be sufficient for them to recognize this advice of yours as good.

Billy:

I am, unfortunately, not so sure of that, for too many things are constantly and happily misunderstood, and also a certain jealousy and egoism play a role.

Quetzal:

11. That is, unfortunately, of correctness, and concerning this, I would still like to say the following, which depresses me:

12. As I already explained to you during our last meeting, injustices of intrigue-shaped, negative values, which were built on jealousy and egoism, formed in various group members again in recent weeks.

13. This is very serious, and every single group member should finally be mindful of and endeavored around the fact that such degeneracies no longer appear.

14. In the present case, the created intrigues are now running against your new core group member Madeleine, who is supposed to be driven out of the Center in a rather unjust and very indelicate manner.

15. But now, it should finally be understood in this regard that emotions of such forms are very destructive and can newly drive everything into the risk that a destruction of the group is brought about.

16. It is most urgently necessary that it is finally understood and recognized that what has been prepared by us and through the High Council as well-recognized ordinal rules must be followed and fulfilled, if a smooth coexistence among the group members is to find fulfillment at last.

17. It is also of urgent necessity that the following points are finally noted and find fulfillment:

18. 1) Sincere and true love toward and for one another is the most imperative commandment.

19. 2) Understanding toward and for one another is an equally imperative commandment.

20. 3) Love is neither a privilege nor a right of possession but rather an acquired understanding and sincere feeling of harmony in recognition of the solidarity and well-being of one's neighbor.

21. 4) Another important point is to be mentioned in reference to the intrigues resulting from jealousy and egoism:

22. Accusations and false instructions, which are not instructions of even the least values, must cease under all circumstances and may not find further application.

23. In accordance with your wish, I endeavored around various analyses and recognized that things are back under way, which already had to be objected to so often that it has already become a tiresome affair.

24. Unfortunately, I had to find out another time that once again, intrigues relating to this were worked out, so that a core group member should be driven out, as I already mentioned.

25. The very unjust reasons for this are anchored in egoism and jealousy and false cognitions.

26. So I have to tell you, unfortunately, that the grounds for these false cognitions and this jealousy and egoism lie another time in your person because you uniformly testify your love, attention, and sympathy, etc. to everyone in a completely normal and Creation-lawful form.

27. From this, unfortunately, one and another group member unlawfully presumes that you feel personally more connected to him or her and would love and respect him or her more.

28. If you then turn, however, in the exactly same way to your neighbor, that is, to your other neighbor, then the block of jealousy immediately begins to break open, for it is then assumed that you would be influenced by the other one and that your attention decreases.

29. Erroneous and confused thoughts arise from this, and these degenerate into rather extreme forms and end at the incomprehensible notion that you could fall in love with the other one and that the other one has fallen in love with you.

30. These rather dumb and very unreasonable machinations of an egoistic and jealous form are, interestingly enough, usually only on the part of the female group members, with whom these are in part, unfortunately, still very strongly pronounced, while these regrettable matters, in recent months, have been on the part of the male group members to a very great extent.

31. Indeed, my analyses have shown that certain female group members feel more for you inside themselves than just a superficial friendship, but they are clear about the fact that it concerns a sincere friendship love, which is of good and steady value, as it should also be according to the laws of Creation.

32. But the fact that jealousy and egoism are built up from this is absolutely incomprehensible.

33. Now, the commandment is, indeed, given, as well as the laws, that male and female life forms recognize each other much more quickly in true love than what is the case with the same sex, but it may not be unreasonably inferred that through the testifying of love, unjust and lawfully incorrect things and actions would arise from it.

34. True love in every form - so also sincere love of true, pure friendship - is the fulfillment of the highest and fundamental law of life, which holds sanctity in itself.

35. And there can neither be something wrong nor something dirty in this, which still hasn't been recognized, unfortunately, by many group members.

36. But they aren't able to do this or recognize this because so far, they still haven't become clear in themselves about the truth of their own feelings and emotions, so they aren't able to recognize or decide the true values of their feelings and emotions.

37. Thus, they also aren't able to offer truly true love to even a single human being, without falling to jealous and selfish emotions and feelings that are based on vicious anxieties.

38. Through this, it also becomes perceptible that they are still very far away from conceding their true, purely friendly love to another human being and giving it to him, for they are, on the other hand, still too immature to be able to cope with this.

39. And because they, consequently, do all harm to the true love of every kind and aren't able to understand this, they also aren't clear to themselves about their own anxiety controlling them, and therefore, they also cannot recognize and cannot grasp the true love.

40. Through this, they fall into an infatuation, the most dangerous and deadliest and most destructive form of all emotions and feelings, misjudging all love and already destroying this before it can even be built up in its smallest beginnings.

41. Due to this infatuation, this "being in love," it then also arises that false feelings are developed and go into action for a fellow human being, which are interspersed with unreal and illogical desires and which inevitably lead to thoughts, deeds, and actions that are completely degenerate and even dirty and unjust.

42. Through this, it further arises that connections of the highest negative values are entered, which, as a rule for human beings, degenerate into sexual forms and incomprehensible fantasies in this respect and even destroy much more than what the delusion of being in love is able to do alone.

43. And because all of this is so, it also cannot be understood that the female and male gender are, in principle, diverse in the forms of love and that also the conditions are fundamentally different in a natural law-related sense.

44. Thus, the following is misunderstood and thought of as unjust, that a female life form can only be connected to a single male life form in natural propagation law if she obeys the laws in accordance with what is truly given for her, whereas a male life form can be connected to many female life forms in this respect, but always only within the scope of the fulfillment of the laws, so without degeneracy.

45. The reason for this is that a female life form, in every respect, can only mate with and become fertilized by one male life form alone, whereas the male life form is able to mate with and fertilize many female life forms, which is truly of necessity for the preservation of the species and for the maintenance or building up of the psyche in a natural law-related manner.

46. It follows from this that a female may never unite several males to herself; however, this is lawfully correct in the reverse case, but always provided that the laws allow this according to the forms that are given by the commandments, according to which these must thus be fulfilled and become fulfilled.

47. But this is not yet understood by the human being, and thus, he judges this as unjust, so he is still very unknowing in the recognition and understanding and fulfillment of the laws and commandments of a creational and natural magnitude.

Billy:

Your speech has it all, my son, and I find that it is of great value right now because just at present, these topics are very relevant for us.

Quetzal:

48. That is of correctness, for my analyses have made me aware of this fact.

49. For this reason, I also felt obliged to address these concerns.

50. But now, I would like to answer another question for you, since you wanted to know what solidarity between previous groups exists, in reference to our task and various group members.

51. In this regard, I had to stretch the circles a little further and also include people who are presently well-known to you and with whom you also stand in connection, but who have no direct contact with the current group.

52. Thus, it arose from my investigations that the following people, in their former personalities, had direct contact with the group, who became great talking points at much earlier times:

(Purely internal group interests and data)

53. These, my friend, are, in short terms, the acquired values, which I didn't have time to determine in more detail.

54. Thus, if you want to get to know more of this, then you must strive yourself, in which case you should very wisely use the Sohar Center.

Billy:

I wanted to anyway for a long time, because I would like to try a leap into the past.

Quetzal:

55. You know how very dangerous that can be?

Semjase:

1. If he has planned something, then he doesn't let himself be deterred even by the greatest dangers, which you should know, nevertheless.

2. Perhaps it will then simply be the case that we have to go searching for him somewhere between thousands of years, if he miscalculates or is hurled incorrectly by some circumstances.

Billy:

Well roared, my child.

Semjase:

3. Then at least enlighten us before your doing, into what time and area you want to leap back.

Billy:

Okay, I promise.

Semjase:

4. Then I am calmed.

Quetzal:

56. This is also my feeling.

57. But now, yet another question on your part, regarding Madeleine, whether she would be a suitable replacement for the Sohar Center task.

58. For this, unfortunately, still nothing can be explained so far, because her efforts concerning all matters to be developed in relation to the meditation and concerning the forces coming into appearance, which are to be developed in this regard, still stand very much in their beginnings.

59. It may still take a long time before she develops the necessary qualities and is ready to accept such a task.

Billy:

Good, that is clear to me. But now, can you still give me a few more tips about our core group members? I would like to know, to what extent these stood in connection in the incarnations between today and the last two thousand years.

Quetzal:

60. There are, in fact, various and very interesting connections there, which I have not yet fully worked out, however.

61. Therefore, I would only like to give you one tip relating to this, that all their physical bodies repeatedly changed in the interim from that time to the present time, so they eked out their lives alternately as male and female life forms and, of course, also always as other personalities.

62. An interesting case, though, with special data, points out that Maria, your wife, and Madeleine were triplet sisters several centuries ago as other personalities and became a talking point in certain things.

63. But so also did various others of the current group members become a talking point in other times as other personalities, for they actuated themselves organizationally in the matter of the spiritual teaching and even established organizations that have remained existent up to the current time.

64. In particular, I would like to mention in this connection the now very distinct organization of the "Great White Brotherhood," which was established and called into life by the former personality of someone who performs very valuable services today as a group member in your group.

65. But so also are those of others, even if their relevant services aren't as great as in the aforementioned case.

66. But the fact that the "Great White Brotherhood" and its sects which have sprung from it contain so very much of the true truth, this isn't surprising, for the true knowledge was, indeed, processed into the teachings of these organizations.

67. But unfortunately, it is true that a lot of nonsense and falsehoods found entrance into the teachings

of these organizations, but on the other hand, this was inevitable because the Earth human being, after so long a time, could no longer be confronted with the full truth.

68. Thus, strictly religious and also delusion-believing facts became processed into the teachings, for only because of these did the Earth human being become involved with the new teachings, but these must now be slowly and steadily worked back out and corrected by the spreading and teaching of the pure and true truth, which you have taken over the obligation to bring and to spread.

Billy:

That is clear to me, Quetzal, and I thank you for your hints regarding the incarnations of the group members.

Quetzal:

69. No thanks for that are due to me.

70. But now, my friend, I have to explain to you some things, with regard to your condition and your health.

71. It doesn't escape me by any means that your condition isn't the best and that you bring a sense of humor to light, which doesn't rhyme with your condition.

72. You feel very miserable, and you have pains.

73. I recognize this very well, even though you seek to conceal this very masterfully.

74. For my part, my friend, as a result of my knowledge, I got in touch with a friend, whose advice I had to obtain.

75. With his loving cooperation, I will develop a device that should be helpful to you, according to which you shall then be subjected to a treatment 2 to 3 times per month with this device.

76. Only after that can we then make further decisions and, perhaps, make new findings.

77. But until then, my friend, you stand under and in my treatment referred to you, through which you will always be somewhat tired in the future.

78. Then, it is valid for you that you need a lot of fresh air and to have peace, which means that you are to indulge in long walks and recover yourself.

79. Moreover, it is urgently necessary for you that you protect your nervous system very much and avoid any excitement.

80. This means for you that in the future and in the long run, you may no longer present lessons to the public via lectures, that this task must, therefore, be taken over by group members.

81. Also, you shouldn't speak too much, and if you do, then only in a calm manner and also very slowly.

82. Furthermore, you must be mindful of the fact that you find plenty of sleep in the future, for this contributes very much to the fact that you get less worked up.

83. Your nerves are very wrecked and have become vulnerable through all the circumstances that have arisen in recent months and various other things, which are known to you very well.

84. You and also all group members should know and be clear about the fact that your health is very dangerously struck and that it needs only very little for you to collapse definitively.

85. Your entire strength of your body is affected, which is why it is also dangerous if you go far away from your house alone, except when we call you, for we will be endeavored around your safety.

86. Your body has become very vulnerable and weak, which is why you constantly run the risk of collapsing somewhere when you go on walks and recreational travels, making it necessary that you do this not alone and, thus, always only in company.

Billy:

That is, once again, devilishly clear, my son. But unfortunately, it doesn't let itself be arranged that someone dallies around with me forever. Mostly, though, there are only women and girls who could take on such a task, for the men must be utilized for important works. But this, my son, again means that renewed scenes of jealousy will appear, and new hatred and new intrigues will make everything crazy, for something behind it will be sought again, which has neither hands nor feet. Just consider, please, that as soon as I go away with a woman or a girl, perhaps into the woods or even somewhere else, that once again, there will immediately arise wild and bad assumptions and fantasies that something is going on, which is neither to be brought into line with morality nor with the teaching nor with decency, etc. In short words, this means that from some persons, the crazy idea will then immediately arise again that I could be lying in the bushes somewhere with my companion and making love.

Semjase:

5. That is, nevertheless, not really your seriousness?

Billy:

Yes - unfortunately. I must, unfortunately, always count on it. Quetzal has, indeed, also found this out himself, as he explained just now.

Quetzal:

87. That is, unfortunately, of correctness, but all group members should finally awake in reason and grasp everything in accordance with the truth and correctness.

88. I will thoroughly consider these concerns again and, as far as possible, direct a further word of instruction to everyone at our next contact.

Billy:

Do that; maybe it will help then, but my hopes for this are, unfortunately, equal to zero. You know that when jealousy is in play in certain matters with human beings, it is usually hopeless. I have had my experiences with this and have realized that in such cases, all reason and all talking aren't in the least bit useful.

Semjase:

6. That is incomprehensible to me.

Billy:

You don't stand alone there with your opinion. Also to me, this is an absolute mystery, and I can neither solve it nor understand it.

Quetzal:

89. Nevertheless, I will strive for it again.

90. But now, we should still turn to other things because the time simply doesn't stand still.

91. All of you, with very few exceptions, strive in the area of the Meditation very much, and also quite respectable successes are already to be noted, and of course, I'm not speaking of you, my friend.

92. A close study of the psyche of the individual group members has let me recognize that for the promotion of the Meditation, and also in daily life and at meetings, a melodious background music would be of much value.

93. This brought me to the idea to give you, in accordance with our model, the advice that especially for the Meditation exercises and for the meetings of an internal form, you should bring a musical accompaniment into application, and I will strive for the suitable pieces of the earthly music area, according to which you can then procure these music pieces for yourselves.

94. In the same context, it is still to be said as an explanation that it has become of requirement that you form a meditation circle in the internal circle, through which you will drive the Meditation during circle meetings, in order to bring all into the way of success.

Billy:

That may, indeed, encounter active interest again, but whether all will be in agreement with it, I do not know. You know, some married people already groan constantly because of the Sohar Center arrangement and say that they came into conflict with their spouses and so on.

Quetzal:

95. Is the teaching and the progress not of much more value to them than the human inadequacy in regard to marriage, which, as a rule, has been entered by the core group members of the current existence against their own former determinations, with one exception, so namely that of Engelbert and Maria?

Billy:

You know damn much again, and your speech won't exactly fall on friendly, open ears.

Quetzal:

96. That may be of correctness, for if an Earth human being is made attentive to his mistakes, even if these have already been very clear to him for some time, then he reacts very bitterly.

97. Thus, probably even those will react in this way, who see their mistakes uncovered by me.

98. These, however, are all their concerns.

99. They have placed themselves into a stove of nettles, as you like to say it, and they have to work themselves out of it, but this only corresponds to an observation and not a reproach.

Billy:

Of course, but what the heck. We can't change it anyway. But tell me, since you speak of it: how is it, then, with me? Have I also violated one of my determinations by my marriage?

Quetzal:

100. Your question is very illogical because you know about the truth.

Billy:

I just wanted to hear it from you, because sometimes, I really don't know anymore if I am situated correctly now or not. Okay, then just so be it, and then, I have no reason to run away or otherwise mess up things, although I would often want this because my wife... damn it... because even very much more goes wrong than what was prophesied to me.

Quetzal:

101. We must go on, my friend, so listen:

102. The new pyramid construction must be started, under all circumstances, in the month of September, so that it will be finished in time.

103. I already told you the reasons for this last time, but you shouldn't speak of those yet.
104. If the construction is delayed, this can have very serious consequences, as is well-known to you.
105. Therefore, the construction of this pyramid may not be delayed under any circumstances.

Billy:

That means renewed rebellion again, my friend, very especially because of the finances.

Quetzal:

106. That cannot be taken into consideration, which you know very well.
107. But now, my friend, we must go.
108. Farewell, and be assured that we will already call you again very soon.

Billy:

Okay, I should also go back. I still want to get something at a store, which is why I still have to go to Wetzikon. Then bye together, and keep your chin up.

Semjase:

7. Sure, dear friend, and pay close attention to yourself.
8. Till we meet again, and pay my dear greetings to all.

Billy:

I will, my child, very loving thanks for that. By the way, I am also to give you and Quetzal dear greetings. And still many thanks for the tip, on account of the chocolates. Bye together.

Semjase:

9. Till we meet again.

Quetzal:

109. Farewell, my friend.

(Starting from the 115th Contact, Billy wrote down the reports - with one hand, of course - using a new, electrical Adler Typewriter, which he used in place of the old, worn out Remington Typewriter. The Adler Typewriter was technologically upgraded by Quetzal in such a way that Billy could keep up with the very fast telepathic transmissions of the conversation recordings, which lay between 1,200 and 1,300 letters per minute. [This fact was observed by various group members and held in Aquarius articles.] The Adler stood uninterruptedly in Billy's services until May of 2002. Note at the request of Florena on the 23rd of January, 2003.)

115th Contact

Thursday, October 19, 1978, 6:04 PM

Semjase:

1. You have given me worries, my dear friend.
2. You shouldn't have refused to come to a meeting.
3. But not only was I worried but also my father and Quetzal as well as all the others.
4. Therefore, father has also come along today.

Billy:

I understand you already, but there was simply no other option for me. I first had to have various things clarified, before I could see you again.

Ptaah:

1. If I understand correctly, you want to say with this that you would have never held to the contacts anymore if the things hadn't been clarified?

Billy:

Exactly, Ptaah, so it was meant by me.

Semjase:

5. Are you serious?

Billy:

Certainly.

Semjase:

6. You could have simply done that without further explanations?

Billy:

Certainly.

Semjase:

7. I don't understand that.
8. Again and again, you give me new riddles.

Ptaah:

2. He really would have done that - and I also know why.

Quetzal:

1. I am also of this view.

Semjase:

9. But why then?
10. I don't understand that.
11. After all, he would have destroyed everything.

Ptaah:

3. That would have been the case, but it would have also had its justification.
4. Consider, my child, that already for a long time, our friend has sought to explain all possible instructive knowledge to his friends and members of the group and to make them knowing through this, but over and over again - and this already for years - very serious failures arise, which are solely due to the fact that, completely deliberately, ones act contrary to his explanations.
5. In various cases, it even happens over and over again that, completely deliberately, the teaching presented to them about this is ignored because they - with their personal egoism and jealousy - cannot agree with it, as this is also the case with various other matters of an emotional nature and material desires and other things.
6. And since this has already been going on in such a way for years, the measure quite simply had to become full once, and our friend had to take self-protection measures.
7. That's why he acted in such a way and would have also truly broken off contact with us if something grave hadn't changed.
8. That's how I see these things.
9. Is this right, my friend?

Billy:

You hit the nail right on the head.

Quetzal:

2. I have also seen the same.

Semjase:

12. Now I understand, and I honestly have to say to this, that very much more was expected of you, my dear friend, and was laid on you in tasks, works, and obligations than what a human being is really able to bear.
13. But nevertheless, you have taken everything upon yourself without ever murmuring and have fulfilled your duties, though sometimes also somewhat delayed.
14. But still, you have always completed everything and have even done much more than what you actually should do, as we know this now.
15. Indeed, we weren't able to recognize these things properly for some time and, thus, also didn't understand, but then the cognition also spread out in us.
16. And if you have now acted in this way, that you didn't appear at our contacts, even though we prompted you to them several times recently, then I understand that now and can give you no reproach.
17. The whole thing is obviously such as what father has stated, that you simply couldn't continue anymore because various members of the group always acted incorrectly, and everything had to be so tiring for you.
18. I honestly have to say that I myself would have never borne everything for so long in this way and that very much more was added to you in works, obligations, and tasks than what a human being is able to cope with.
19. Another human being in your position would have already collapsed after a few weeks or months and either wouldn't have recovered from his collapse or, if he did, wouldn't have continued his task.

Ptaah:

10. I am also of this view.

Quetzal:

3. That is of correctness.

Semjase:

20. Surely.

Billy:

So - and I am not asked about this at all, eh? I find that your words go a bit beyond observations and are, perhaps, aimed at peppering me up morally, so that I will continue in the old trot. Everything sounds so damn much like adulation that I can't close my mind to this impression. The truth is simply this: it has been on the notice board for me, and I didn't want to get in contact with you again or continue everything anymore, under any circumstances, if two or three important things hadn't changed in our group. In particular, something was in my gut, which I had already explained umpteen times over and over again in the group, but this simply didn't want to be accepted, so namely the problem with love, concerning which views prevail in certain group members, which cannot be reconciled with the truth and reality, which is why I have now also wedged myself behind explaining the Law of Love thoroughly once with a small writing. See here, these pages, these contain my draft relating to this, for which I would be very happy if one of you could still study this today, in order then to tell me whether or to what extent everything is right and what still needs to be changed in it.

Quetzal:

4. That is good; I will take your writing to hand, if you want to give it to me?

Billy:

Of course, here. Many thanks for your trouble.

Quetzal:

5. You owe me no thanks, but hear what I would first like to explain to you:

6. My friend and I have finally succeeded in designing and constructing the apparatus intended for you, according to which you are to come to me once every 8 days starting from next week, in order to let yourself be treated.

Billy:

Okay, quite dear thanks for that, also to your friend. But while I'm already at it: I still have a question concerning the Sohar Center. You once told me recently that you have automated everything in the control disc, according to which after a 90-minute resting period of a person, a new storage automatically enters into function again. This information was, unfortunately, given outside of our actual contact conversation, according to which I don't have this in writing now, and thus, it can't be made accessible to the other group members. Hence, could you still quickly explain these things to me once more?

Quetzal:

7. That is of correctness, and so, I will state the data once again:

8. For security for the future and the possibility of a central incarnation, the Sohar Center was built to our specifications by your group members.

9. The Sohar Center, however, holds dangers in itself, in reference to the possibility of dubious use by

outsiders and evil-intentioned ones.

10. So that no opportunity is offered to such elements to make use of the Sohar Center for a central incarnation, everything is to be automated in the future time in such a way that a fluidal force registration becomes totally eliminated right away, as soon as an unauthorized person wants to make use of the center.

11. This automation proceeds from the fact that a certain rotation in the times of use of the Sohar Center must be kept and completed and that the elimination of the stored forces of the unauthorized person concerned must take place immediately, as soon as an error in the time of use and the rotation appears.

12. In a simply stated and explained way, it looks like this:

13. To simplify all things related to the Sohar Center, and so that in the future, all such concerns can be determined by the core group members, without them requiring any data or information from us, everything became automated on the following data and work values:

(Purely internal group interests and data.)

14. In addition, it is still to be explained that the automatic control mechanism built into the control disc isn't functioning in the desired form because some special technological accessories are still to be installed.

15. Thus, the automatic control mechanism still presently functions in the way that with an erroneous occurrence of a new storage that isn't kept in its precisely prescribed values, a total elimination of all stored fluidal forces of all previously registered group members results, but this shouldn't mean any danger if the persons responsible for the Sohar Center adhere to the required times and are always mindful of the fact that the 90 minutes aren't exceeded.

Billy:

Good, then that is now clear. By when do you think that this machine will function completely?

Quetzal:

16. By the 2nd or 3rd of November, it should be possible for me that I can still complete everything.

17. Until then, you just have to be careful enough that no errors occur because I would hardly be able to change them, which means that a new storage would absolutely have to be kept until then, if one would appear; otherwise, all storages of all group members would become eliminated.

18. I wasn't able to regulate this differently because I have to solve some problems so that, in the future, any negative forces are automatically eliminated if such should go into action through any person in the Sohar Center, and indeed, already upon their delivery, so that the same thing can't happen some other time, as this was the case with Amata.

Billy:

I find that good; then in the future, a very serious problem is, indeed, solved through this.

Quetzal:

19. That is of correctness.

20. We must be able to be absolutely certain in the future that such degeneracies or the like won't happen anymore, which is why I have to change everything.

21. Many group members have given me occasion to act in such a way because I had to find out, through their thoughts and actions, that everything isn't addressed and done with sufficient seriousness and that everything is often even willfully handled in a malicious manner.

22. Thus, it has arisen that all possible safety precautions are truly not only appropriate but also

necessary.

Billy:

You're probably right about that, unfortunately.

Quetzal:

23. It is of correctness, I know, but now, I will devote myself to your writing, while you shall be oriented by Semjase and Ptaah about many future events, as I promised you at our last contact.

Billy:

Okay, then just go ahead.

Semjase:

21. You may not make too premature public use of the data and remarks that my father and I will give you now and, therefore, may not disseminate them, only in your group, but not in the public.

Billy:

Certainly not, I can really be silent.

Ptaah:

11. That is well-known to us, for otherwise, we wouldn't give you any information.

Billy:

How is it, then, with this: may I hand over that which has already happened to the group members in each case? I mean, may I publish the relevant contact pages in each case when the events recorded on them have happened or when the coming events are forthcoming shortly?

Ptaah:

12. That is granted to you.

13. Two or three days before the arrival of the events, you may openly inform the group members about the impending events and, thus, may give them everything in writing.

Semjase:

22. Sure, for then, they can't cause any damage anymore with the written reports.

Billy:

Good, thanks, that's really something.

Semjase:

23. Before I initiate you into these things, I would still like to ask you a favor, which moves me very much:

24. If you come back into the situation that you no longer endure all things, then please don't interrupt your contact with me.

25. Please be aware, always and under all circumstances, that I am your friend and will always try to understand you, even if you don't want to continue everything anymore, if you should truly decide on that, but I don't exactly hope now that you will do that.

26. Even if you would lay everything down from yourself, you should have the assurance that I

wouldn't want to break off the contacts with you, and certainly neither would father or Quetzal.
27. You should, therefore, be clear to yourself about the fact that even after a laying down of your task, our friendship and connection would continue to exist.
28. I still wanted to tell you this.

Billy:

That's very kind of you, girl, and it is... damn...

Ptaah:

14. My daughter speaks from my heart.
15. It really should be like that, if some time, you no longer continue, which we don't want to hope for, however.

Quetzal:

24. That is also of correctness for me, because I join this thought in every respect.

Billy:

Thanks - I thank you all. You can really get to my kidneys, damn it again...

Semjase:

29. You are unchangeable, even in your emotions.

Ptaah:

16. That is so, and your Cannibal should also finally become aware of that.
17. You are not to be changed - in any matters.
18. Greet her cordially for me, but tell her that she should think thoroughly about herself and you once; then, she will understand much better.
19. I have found out various things through some analyses, and that's why I say that.
20. At the same time, unfortunately, I also had to note some very deplorable things on her part.

Billy:

I can already piece some things together.

Semjase:

30. Sure, because you are, indeed, right at the source, only that this sometimes gives quite bitter waters from itself.
31. But nevertheless, greet her also for me, and tell her that I carry her with me in love.

Billy:

You say that very beautifully, my child. By the way, I am to give you all the dearest greetings from all group members and also from some others.

Semjase:

32. Quite dear thanks for that, and also greet them all for me.

Ptaah:

21. That should also be the case from my side.

22. I wish everyone good welfare and much joy.

Quetzal:

25. I don't want to stand back therewith.

26. Pay all my dear and cordial greetings as well.

Billy:

I will do that, but may I quickly bother you once again, Quetzal?

Quetzal:

27. Do you have a question?

Billy:

I do, my son. You know that I have a new typewriter, and I would like to try to type the contact reports with this in the future. Would it be possible, perhaps, that you could do something, so that I can do this? You know that all the other machines are out of the house, which means that I practically don't use them anymore and have passed them on and now other people type on them.

Quetzal:

28. I understand. You can only use these apparatuses with difficulty because they have somehow become foreign to you, and due to other people working with them, the mechanics have shifted, whereby you would have difficulties.

Billy:

Exactly, that's it. Do you also have the same problems, then, with yourselves?

Semjase:

33. Sure.

Billy:

Aha, is that, perhaps, also one of the reasons that all or at least many of you have your own beamships?

Quetzal:

29. That is the true reason, that is of correctness.

30. We use other apparatuses that aren't adjusted to us of every type only if some circumstances require this.

Billy:

Aha, that's interesting, but how does it stand now with the fact that I can use my new Adler Typewriter for typing the contact reports?

Quetzal:

31. If you can maybe wait for 5 to 8 days, before I will transmit the report to you, then it can probably be arranged that I can develop an electronic speed inhibition and install it in the transmitter.

32. Thus, you could then write in a slower form because the transmission would come to you more slowly.

Billy:

Good, thanks; with that, I could also correct serious spelling errors and such to some extent because I have a mechanical error correction key on the new machine.

Quetzal:

33. Then I will take care of it, but you still have to wait a little, as I already told you.

34. It may take several days, maybe 5 to 8, before I'm ready.

Billy:

That's fine, many thanks.

Semjase:

34. Then now, I can inform you of the other things, or do you still have another question?

Billy:

No, not at the moment. Perhaps later, so just calmly begin at once.

*Translator's Note:

Meier has often been criticized for not releasing detailed, prophetically accurate information until after the prophesied events have already occurred. In this connection, the following information, from Semjase's 35th sentence up to and including her 100th sentence, was first published in the English language as part of the first appendix of Wendelle Stevens' book, *Message from the Pleiades Volume 2*, which has a copyright date of 1990. Wendelle preceded the translation of this section with a very interesting note, which appears on pages 351 and 352, part of which reads as follows:

"... in a contact on 19 October 1978, a discussion of detailed, prophesied events came up.

"We jump forward here to that contact, at this time, because the time of taking down the Petale Prophecies is the time of these present contacts in 1976. Also because I was able to personally observe the outworking of some of those prophecies in 1979 when I was in Europe. One of these was the invasion of North Vietnam by China, another was the storming of the Iranian Embassy in London by London Bobbies, and a third was the abdication of Queen Wilhelmina of the Netherlands in favor of her daughter Beatrix, all of which I had been told to expect by Eduard Meier before the event actually happened.

"In a discussion of this in his house on 9 March 1979, Mr. Meier offered to show me his restricted notes on prophecies that had already come to pass.

"Wanting evidence for myself, I asked for copies of the pages listing only the events mentioned which had already occurred. I was fully aware of Meier's promise to both Semjase and the Petale Sphere, not to reveal events before their time.

"He handed the notes to Eva and sent her out of the room to make copies of those pages for me. While she was doing that, Meier was called to the telephone. While he was still talking on the phone, Eva came back with the copies and handed them to me, which I stuck in my briefcase. When Meier came back from the telephone, he asked me if I had been given the copy pages, and I said yes and patted my briefcase.

"When I looked at the notes later, I discovered that Eva had misunderstood and gave me more pages than Meier intended because there were prophecies that had not yet been fulfilled. I decided to keep Meier's promise not to release information on events before their time, but when I got home, I allowed two good friends of mine to read the notes in full for future confirmation. Those two men were Major Rudolph Pestalozzi, USAF (Ret.), and Mr. O. Richard Norton, former director of the Flandreau Planetarium at the University of Arizona in Tucson."

Semjase:

35. So then listen carefully:

36. As the first sign of the advanced fulfillment of the determined turning point, a sect massacre will take place, for which many political personalities will bear great guilt.

37. Through murder and forced mass suicide, some 200 children and about 1,023 adult human beings will meet death, but out of all these, only a number of approximately 1,000 will yet be discovered.

38. This tragedy will occur in Jonestown, a settlement site in Guyana, named after the megalomaniacal and consciousness-impaired sect leader Jim Jones, who, with a large part of his fanatical followers influenced under hypnosis, has immigrated to Guyana and created a settlement site there, where he holds his believers like slaves.

39. Through recommendation letters of many political personalities of America, he has succeeded in the immigration with his followers into Guyana, where he leads a barbaric regiment.

40. By the time after the middle of November, it will have come so far that he evokes a massacre through compulsion, hypnosis, and fanaticism, to which well over one thousand human beings will fall victim.

41. Very many will voluntarily take a poison offered to them and will also kill their children with this, while others will be forced to do so and the remainder will fall by bullets of murderous hands.

42. The extremely degenerate sect, called "Peoples Temple" or "Peoples Church Union," is very active politically and is supported by American politicians who bear very great guilt for the fact that it can come to this horrible massacre, as these were the ones who paved and opened all ways for the insane Jim Jones' doings.

Billy:

That is, indeed, horrifying - is there no possibility, then, to prevent all that? Something must still be able to be done.

Semjase:

43. No, there is no possibility, for these events must happen because very many important effects are connected with these, which will take place particularly in America.

44. You yourself will then play an authoritative role in this because after the events, you shall then direct a message from us to the American government and to the American people.

Billy:

And what should this message contain, then?

Semjase:

45. You will learn that at the given point in time.

Billy:

Fine, but how do you imagine that I should reach the American government? If I write to them, they will never receive my message; I know this from experience.

Semjase:

46. That won't be so, for today, you maintain the authoritative contacts, so the message will reach its destination.

47. We will still give you corresponding instructions in this connection.

48. This task is incumbent upon you and us even then, when things shall happen between us, which will be very unpleasant.

Billy:

What, now, should that mean?

Semjase:

49. You'll see within a short time.

50. But do you still promise me that you will take on this task anyway?

51. For various reasons, we cannot do this ourselves and also can't delegate anyone else, by which I mean Earth human beings, who aren't available to us, unfortunately, apart from you.

Billy:

Okay, I won't chicken out. That's a promise.

Semjase:

52. Sure, you tend to keep your promises in honor, but be aware that the fulfillment of the same will come very hard for you because very unpleasant things will happen.

Billy:

You can count on it. I won't avoid my duty, not in any way.

Semjase:

53. That is a word on your part, as one can't expect it any differently from you.

54. I am very grateful to you.

Billy:

Nonsense, make no fuss of it. Tell me rather, what all is still coming for the world, which you wanted to tell me anyway. At the same time, it would also interest me very much, whether the Shah of Persia will really be overthrown after the New Year and be expelled from Iran, as I had calculated. On the other hand, I also wonder whether the adept Voyager 1 sent out by the USA will obtain good results at Jupiter?

Semjase:

55. According to our calculations of the flight path of the probe, this has to pass very close to the star and to several moons of Jupiter, which means that good results have to be obtained, if the apparatuses of the observation equipment work flawlessly.

Billy:

Does that mean, therefore, that the time comes when the scientists will discover that the so-called Red Spot of Jupiter is, in truth, a self-rotating, funnel-shaped storm hole in the wildly surging high surface of this unfinished sun and that this funnel hole forms the center of a gigantic and many thousand year-old storm? And does this also mean that it will now be found out that not only do Saturn and Uranus have a ring system but also even Jupiter, only that it is, indeed, of a very different kind than the other two at Saturn and Uranus?

Semjase:

56. Surely, that should actually be ascertained, for the probe will be steered so close to the celestial body that it should record these things, but that will hardly be the case because Jupiter's rings consist of nearly invisible particles that are so minutely small and transparent that they can only be registered as clouds with special apparatuses.

57. Jupiter's spot, however, will be recognized as a mighty storm.

Billy:

Aha, and so, will it also not be found out that the ring clouds around Jupiter, to a large extent, consist of tiny particles ejected from large volcanoes of the moon Io, which are, in part, captured by Jupiter, while the greatest part of all the ejected material, however, falls back to Io and, in turn, almost covers up practically all volcanic openings and also falls on the plains and mountains, by what means this moon, in contrast to the other moons of Jupiter, exhibits no too great crater landscape but rather a fantastic evenness, despite the many craters?

Semjase:

58. You listened very carefully to my explanations on your flight travels with me and have admirably retained them in memory.

59. Are you still able to remember other things?

60. These facts will, by the way, be ascertained with certainty by the observation equipment.

Billy:

Well, I naturally still know some things because I haven't forgotten everything that you and Ptaah explained to me. I can still remember well that the various large moons of Jupiter bore various colors, such as red, yellow, brown and white, as well as orange. I also remember that you told me that Jupiter should have actually become a sun, but the mass was too small for this star to really be able to develop into a sun; nevertheless, the whole formation essentially consists of liquid helium and hydrogen. Also, I still know that you or Ptaah explained to me that, primarily, potassium salts and sulfur compounds would form the surfaces until deep down inside and that everything had been deposited as a very thick crust after the enormous masses of water had given way on this satellite. In particular, I think I remember that you said that specifically the moon Io was once completely covered by water. If I remember correctly, you told me - I no longer know whether it was you or Ptaah - that the moon Europa is the complete opposite of Io, that the masses of water there didn't evaporate and didn't change; rather, they froze into a gigantic sheet of ice. In addition, you told me many other things and gave me explanations, of which I still know a great deal. Thus, you also told me that the moon, which I designated as an enormous chicken egg, is only about 200 kilometers in length. I think it was the next moon of Jupiter, whose name I no longer remember.

Semjase:

61. You have an admirable memory in all things.

62. The moon, which you've just mentioned, is called "Amalthea" among you.

63. The moon Io, of which you said something, is, by the way, the most volcanically active planetary body in the Jupiter system.

64. But that was already explained to you at that time, if you can still remember?

Billy:

Of course, I don't forget such things so quickly. At that time, you said that this moon is much more

volcanically active than the Earth. Incidentally, I also still remember very well that you explained that the kilometer-wide cloud formations in the storm funnel of Jupiter move at a very high speed and rotate counterclockwise.

Semjase:

65. Sure, I explained that to you.

Billy:

I now just wonder whether I still remember correctly about the volcanism on the moon Io. If I am right, you explained that the volcanic eruptions there occurred by elemental power and resembled enormous explosions that hurl out their ejection material like atomic bomb mushrooms, whereby some would reach heights of up to 180 kilometers. Primarily, these should concern dust particles, gases, ash and a little magma, which reach centrifuge speeds of up to 2,300 kilometers per hour or higher, because through the missing atmosphere of the moon, only a slight opposing force is present. In addition, you said that the greatest part of all ejection material falls back to the moon, as I already mentioned just now. The rest, so you explained, becomes pushed out into space, where a portion is then attracted by Jupiter and very slowly condenses itself in its ring system into a heavy formation of sulfur ions. Is that right?

Semjase:

66. Your recollections are very accurate.

Billy:

Okay, so that's good. What still interests me and what I no longer know exactly: in Iran, another civil war of short duration is still to break out shortly before the overthrow of the Shah. Do you know when this will be?

Semjase:

67. Sure, on the 9th, 10th, and 11th of February, 1979.

Billy:

The whole absurdity will, indeed, cost many human lives, if I'm right. Even so, around one thousand death sentences are then to be carried out afterwards under the auspices of the murderer Khomeini. The whole thing is, in truth, not just purely political from Khomeini's and the Shah's side; rather, it will happen because Khomeini wants to take revenge on the Shah because the Shah's father let Khomeini's father be murdered long ago. Is that right?

Semjase:

68. Sure, that is correct.

Billy:

Good, I just wanted to know that.

Semjase:

69. Then I can still inform you of other, more important things.

Billy:

If you permit, I would still have but one more question.

Semjase:

70. Just ask, for you would, indeed, give it no rest.

Billy:

You're probably right about that.

Semjase:

71. So ask, then.

Billy:

It concerns Vietnam and China. Will China really attack Vietnam at the end of February or something? And will it really be just a proforma attack, which represents the very first precursor to what repeats itself at a later time and what will then form the actual starting point of a war, at least by that part which will be started by China, if the thoughts and actions of those responsible don't change to the better?

Semjase:

72. You know about these things very well and also know that everything will be inevitable; thus, it will, in fact, arrive.

73. So why do you ask?

Billy:

I just wanted a confirmation, nothing more.

Semjase:

74. You have thus received it.

75. Can I now go on?

Billy:

Of course, that was, for the time being, my last question - until the next one. Actually, this already fits, but I'll gladly still wait with it, if you have more important things.

Semjase:

76. Just ask, for otherwise, you'll give it no rest.

Billy:

Once again, you are probably right about that. Well then, my question is this: your official details about the number of Jupiter's moons aren't right because they only correspond to a part of the truth. To my knowledge, this giant planet has 17 larger moons and several smaller ones, as I learned from Ptaah during the Great Journey.

Semjase:

77. That's right, but for certain reasons, that may not become known on the Earth before the month of September, 1979; after that, this fact will then no longer play a role.

78. By the way, at least two other moons of the planet will be discovered by the American scientists in

the course of their evaluations of Jupiter's images.

Billy:

Then it won't be only one?

Semjase:

79. I told you that they will discover at least two, after which then only three of the larger ones and several of the smaller ones still won't be known to them.

Billy:

That is, indeed, something, but I'll be silent about that.

Semjase:

80. That is also of urgent importance, but on the other hand, you are able to be silent, without it causing you difficulties.

81. For this reason, I will also entrust to you, likewise under the obligation to maintain secrecy, that a lot will be decided for you and all group members in the next year.

82. As usual, these decisions will be connected with serious lies, destruction attempts, and intrigues, which will primarily go out due to the brothers H. and K. and their aunt O. W. as well as M. F.

83. You and Elsi should even be taken before a court.

84. But you shouldn't be disturbed by this because through these intrigues, lies, and destruction attempts, you all will be able to register the first great success in reference to the publicizing of your and our mission.

85. Thus, it will be that Japanese television will make a good film in your Center about our interests, after which then soon, in the month of September or October, 1979, also the first book will be completed and sold.

Billy:

Man alive, that is some piece of news. But why, exactly, will Japanese television come?

Semjase:

86. This will be the merits of your American friends.

87. The first book will also be given in print by them, and this work will be one that cannot find its equal on Earth.

Billy:

Is it the one that Wendelle Stevens has written?

Semjase:

88. No, it concerns another one, filled with your best shots of our beamships.

Billy:

There, I am but curious. But why, then, must I be silent about that?

Semjase:

89. Because through this, many of those of your enemies can still create big lies and intrigues and spread these worldwide, which will then be recognized as such by the film and the book, by what

means the spreaders of lies and intrigues will suffer a tremendous defeat and become non-credible all over the world, which is necessary.

Billy:

Regular psychological warfare.

Semjase:

90. That's right; it really represents such.

Billy:

Then I can, indeed, look forward to everything quite calmly.

Semjase:

91. Certainly, you can do that, for there is no need to worry about it.

Billy:

Okay, then one may be content. Do you still have other things in stock?

Semjase:

92. Sure, even very important things, which will also bring you work.

Billy:

In what way?

Semjase:

93. It concerns coming events, upon whose occurrence you are to compose a brief writing, in order then to hand this over to various governments of the Earth.

Billy:

You know, nevertheless, that I've already done that several times, but no reaction had ever come from it.

Semjase:

94. Sure, but you should still strive for these things at the given point in time.

Billy:

I can do that, of course, but what does it deal with, and what should become of it, if no success arrives again?

Semjase:

95. I will explain the connections to you in a moment.

96. If no reaction should occur upon your efforts, then the work was, unfortunately, in vain.

97. But at the same time, your and our obligation will have been fulfilled, to try a change to the positive for a threatening and serious political turmoil, which can lead to nasty, destructive riots and wars and those things that were already transmitted to you as prophecies in the year 1976.

Billy:

You give me a riddle, for I don't know what your talking about?

Semjase:

98. Think of the prophecy of the threatening Third World War.

Billy:

- - - Ah, now the penny has dropped. You speak of the prophecies, in which there is talk of the overthrow of the Murderer-Emperor Shah-in-Shah Mohammed Reza Pahlevi, of whom you have, indeed, already spoken, and of the death of the Yugoslavian dictator Tito, who shall pass away in the next three years, when Saturn shines its light on the Earth, and of the invasion of the Soviet-Russian army into Afghanistan at the end of the year 1979, as well as of the re-election of Indira Ghandi as Prime Minister in India and her then following death, which will shake the entire Indian nation, as well as of the alliance of the Americans with various Middle East and Far East countries, to which still the alliance of the Pakistanis with the Chinese comes, along with many other events to be expected.

Semjase:

99. Sure, I speak of that, but no prophecies were transmitted to you in such detail because those details weren't mentioned in them; those come from your own calculations.

100. At any rate, you haven't received them from us.

Billy:

I'm sorry, I have, in fact, somewhat calculated the events to be expected.

Semjase:

101. My words shouldn't be a reprimand for you.

Billy:

Then I've misunderstood you.

Semjase:

102. You surely haven't made it public, but only talked about it in your group?

Billy:

That's right.

Semjase:

103. Then everything is, indeed, good.

104. Have you calculated any other details?

Billy:

I have, namely some political machinations, which must lead to the fact that the ways are actually paved for the fulfillment of the prophecies.

Semjase:

105. What possibilities have you calculated?

Billy:

For example, I have discovered, as I already said, that the Pakistanis, and to be sure, the West Pakistanis, will make a military and politico-economic alliance with the Chinese, so these can find unhindered inlet into Pakistan. This must lead then, according to Adam Riese, to the fact that the Chinese will then possibly settle in Pakistan and open the way and appropriate up to the western part of the Indian Ocean, by what means the exit and access road from and to Arabia is then already opened for them, should they want to advance one day - if the prophecy should fulfill itself - into the Middle East, in order to fulfill the prophecy there. In addition, my calculations yielded that the Americans could get involved with the Pakistanis and the Chinese because they have to fear an advance of the Russians from Afghanistan to the Indian Ocean, through which the whole situation becomes even more muddled and through which the Russians are forced to further steps, which could produce rather bad consequences, and this would be the beginning for the fact that the Bear then breaks out, as this is written in the prophecy. Moreover, it also arose from my calculations that the Scorpion, even Indira Ghandi, in her nature of instability and intrigue-strength, can suddenly take a catastrophe-wielding political step in the direction of Russia, which could mean a renewed threat to overall world peace, for then the Russians would also gain a foothold there, namely in India, and thus would again have a free way to the Indian Ocean, like if they would penetrate through Persia or Pakistan, whose rulers are so childish and inadequate and ignorant that the possibility must also be given to them, that they will pave and open the ways for the Russian army. All the calculations show that the situation could become so very muddled that the right action resulting from it can only be recognized with difficulty. To this still comes the confusions of various non-aligned and other countries up to Europe as well as the instability and lack of directionality of the leaders of these countries, who are worse than teenage children in their decision making power and illogic, so also from there, further malicious political threats, intrigues and unconscious destructive factors are still lurking, which could contribute their part to the beginning of the downfall, even though at the time of the first world-shaking crisis, after the invasion of the Soviet army into Afghanistan, some super clever, special politicians, etc. will claim that a Third World War cannot threaten anymore. However, these super clever ones and know-it-alls don't bear in mind that the Third World War won't break out all of a sudden as such but that, as the beginning already proves and as it will soon prove itself again after the invasion of the Russian army into Afghanistan, several individual countries will first get together in the wool and allow acts of war to break out from this, before the larger unions of various countries are found, which could then lead to the World War. The UN and NATO will then no longer have anything at all to report about this, and to be sure, already then when the Russians march into Afghanistan, which, incidentally, they have to do at the end of 1979, for they are obligated to do so by a contract; therefore, they will properly march in there and not make an incident of war, as it will be maintained. The UN and NATO, however, will become jumping jack organizations after this incident because they have never been so developed in their sphere of influence, as this would have had to be the case. Those responsible of these two organizations, and those involved in them in other ways, were and are, in truth, never capable of developing these organizations into what they basically should have become. Thus, they won't be able to receive enough power and respect for themselves at the given point in time to change or even just authoritatively influence the threatening world-political situation, in order to attain a change to the positive. But at the same time, these leaders aren't capable of this, so even they, with their two organizations, can't change anything in the impending fulfillment of the prophecies if, within a period of one year, the beginning of the one day possible bitter end in the third millennium begins to develop itself.

Semjase:

106. You have dealt with these matters very thoroughly, so not just a little.

107. Yes, your remarks, unfortunately, correspond to the bitter truth, but some things could still be changed for the better in everything if you would compose an explanatory writing and submit it to the governments, and if your remarks would then be dealt with, which isn't clear, unfortunately.

108. But still, you should write these remarks and declarations at the appropriate time, and to be sure, in the month of February, 1980, and submit these to the state governments of the Earth.

Billy:

If that is your wish, then I'll do it, of course, but to tell the truth, I expect nothing of it, for one won't listen to a single human being, especially when he is labeled as a spinner and visionary, as this is the case with me.

Semjase:

109. Nevertheless, you should do it.

Billy:

Okay, your wish shall also be mine. Then should I also mention details and exact data with this, like, for example, the date of death of Tito and that of Indira as well as the sad and murderous misery that will break out in Persia after the taking over of power of the insane Ayatollah Khomeini? And should I also mention the inglorious end of this one and of the murderous Shah, which approaches the two?

Semjase:

110. No, you may not make any public announcements about that, as this would lead to confusions and catastrophes, for which you could never take responsibility.

Billy:

Then those events are also taboo, which will happen in Germany, Switzerland, and in America and which will also range outside of politics?

Semjase:

111. You must also be officially silent about those, also about what will occur in the South American countries, in Africa, and in various European countries in bloody events of a political and criminal form.

112. You should also make no more predictions, as I've already advised you.

Billy:

By that, do you mean only the politically criminal ones, which will exhibit unusual degeneracies in the future, or the criminally criminal ones, which will fall into similar malicious courses like the political ones?

Semjase:

113. It applies to everything.

Billy:

And what about the fanatical murders, suicides, and massacres from the religious sectarians and terrorists, who will start regular slaughters? And what about, for example, the Queen of Holland, who should resign, according to my calculations, in the spring of 1980? Do I also have to be silent about that?

Semjase:

114. If it concerns such harmless things, like the resignation of this queen, then the disclosure of your knowledge plays no major role, for this queen isn't in a world political situation that could provoke the important changes through an early disclosure of the fact that she wants to leave her office.

115. In addition, until now, I knew nothing about the fact that this queen wants to rid herself of her office.

116. Do your calculations relating to this agree?

Billy:

I think so. Haven't you dealt with these things, then?

Semjase:

117. No, because so far, there was no reason to do so, for the country of this queen is, for the time being, of no major importance because the foreign policy of this country has a correspondingly flat shape.

Billy:

Oh, I see. But what about the terrorist and sectarian happenings, etc.?

Semjase:

118. Also about those, I must obligate you to be silent publicly.

Billy:

Okay, then just so be it. It gives me no joy anyway to bring these things to the man. On the other hand, it is also pointless because the human beings also wouldn't change through this. And thirdly, I would only be insulted even more as being crazy and a visionary.

Semjase:

119. Sure, by this, you can save yourself that.

120. Have you even calculated other coming events?

Billy:

No, I haven't dealt with any more.

Semjase:

121. Then I would still like to tell you other things, which will be of importance for you.

122. The first one is associated with your work that you are to do in the month of February, 1980.

Billy:

Then it shall even be so, but in addition, still another question: what we have discussed just now, may I announce this then, since it will, indeed, be in the Contact Reports?

Semjase:

123. You may surely do that then, since you didn't mention more exact details.

124. But now, I would like to tell you the other interests and still ask you whether you have also made calculations concerning the Olympic Games in the year 1980, part of which is to be held in Russia?

Billy:

No, why? Should I have done that?

Semjase:

125. No, it just would have been interesting for you, and moreover, I could have saved myself some explanations.

Billy:

No, I haven't dealt with that. I wouldn't have known why I should have done that. These games are, after all, not of so much importance that they could have a determining influence on the upcoming world situation, right? The Olympics are, after all, a non-political affair and were also brought into life in this form. To my knowledge, if I am not mistaken, the founder of the Olympic Games was named Pelepon, a distant descendant of a Minoan philosopher, who, in the year 468 B.C., called these games into life, and he regulated the fact that games take place every four years in a sporting fashion with fist fights, horseback riding and horseback riding games, with long-distance running, armed sports fights, with speakers, poets, philosophers, and artists of all types. Even a sort of Pentathlon was already brought into life by him. His condition at the founding of the Olympic Games was that at these competitions, members of all Hellenic tribes and Minoans should meet together uniformly and peacefully, as well as inhabitants of other lands, by what means a peaceful coexistence should be created and a true peace should be developed. Furthermore, his condition was that political disagreements or even acts of war between various States involved in these games and competitions should never be a reason for these States or their athletes, etc. not to participate in these peaceful competitions. His condition singly came from the fact that the Olympic Games may never be used as a means for political pressure or otherwise as some other peace-interfering means.

Semjase:

126. Your remarks regarding these matters are astonishingly exact, but in one respect, you are very mistaken.

127. The Olympic Games have, unfortunately, already been caught in the wheels of the politics of the earthly governments for many decades, and this will be openly expressed to the world for the first time in the year 1980.

Billy:

That is just unreal! Is it because of the fact that the invasion of the Russian army will take place at the end of 1979?

Semjase:

128. You are very clever and think very quickly.

129. Sure, that will be the reason.

Billy:

Then I can already imagine what will come. First, the Americans will cry out and will try to undermine or boycott the Olympic Games in Russia. Then soon, a wide variety of America-friendly countries will unanimously join in in this wolf-howling and will enforce a worldwide Olympic boycott, and with certainty, also approximately at least 50% of the Swiss population will be involved in this indelicate dance because most Swiss, in truth, never behave neutrally and pursue the dirtiest politics, of which

they don't have the slightest notion, however. But maybe it's good that this will happen because through this, then, the world public will one day understand and clearly learn whose brainchild a large mass of the Swiss people really is and, above all, where the much vaunted neutrality lies and how far this reaches. Ah, that really is a dirty swine business, I think, and to be sure, both this phony neutrality of many Swiss and, on the other hand, that such a dirty intrigue of an Olympic boycott can ever take place at all, that politics ever interfere in these competitive games at all. That contradicts, in every form, the original ideas, wishes, and conditions of the founder of the games as well as the old, traditional, sincere efforts of all those human beings who have participated in these games for nearly three millennia in a peaceful and condition-fulfilling form. That really is a rather damned and dirty mess, and those who cook up this mess are just as hopeless swines as those who support this. I would like to have said that with an absolutely neutral opinion and in regard of the fact that I regard the conditions - in terms of peace, peacemaking, and everything associated with it - of the founder of the Olympic competitions as probably the most admirable accomplishment ever of an Earth human being. But what's the use of this, if some swines - who still call themselves Earth human beings - make this probably best idea and accomplishment of a far-thinking and peace-loving human being simply unscrupulous, just so that they can prove their power through this and likewise hide their dirty anxiety as well as their absolute inability to govern and to make the right decisions that would finally create a global peace? But these fellows neither have any idea of how to lead a humanity nor a clue about leading a single people, not to mention that they should feel bound to a promise that their original forefathers made and swore: to create peace on the Earth at last. Oh damn it - how damn dirty these swines must really be - oh damn it, damn...

Semjase:

130. You are extremely excited.

Billy:

How should I not be? Damn it again. What do the Olympic Games have to do with all the shit-politics? Nothing, nothing at all. Quite the contrary, they should be such a work, that through them, peace becomes made and peace becomes maintained between the Earth human beings, without even a single word of shit-politics being dragged in at the same time.

Semjase:

131. Sure, your words correspond to the deepest truth, and also all your statements about all the concerns are no less laden with truth.

132. But you shouldn't excite yourself because of that but rather act at the given point in time.

Billy:

I will, and I certainly won't let on about anything up to then. When should I go at it, then?

Semjase:

133. In the first or second week of February, 1980.

Billy:

I will do that. Damn it again; I'm really neutral, but nevertheless, one truly has to intervene there.

Semjase:

134. Sure, and you have thereby saved me many words, if I would have had to explain everything to

you.

135. But you will still continue to retain your neutrality, even when you will make these things clear at the given point in time.

136. You represent, singly and alone, the facts of actuality, without actuating yourself politically.

137. Thus, no reasonably thinking human being will be able to accuse you of a breach of neutrality.

138. Only, when you do your work, you have to appeal, singly and alone, to the facts of actuality.

Billy:

I will certainly do that, and I won't interfere in political matters; that just isn't me. For me, Russia is Russia and America is America, or China is China and Switzerland is Switzerland. And every single human being in one of these or in any other country of the Earth is just a human being to me. To me, no one is a Swiss, a Russian, an American, Chinese, German or anything else that could refer to a nationality, because to me, everyone is only a human being.

Semjase:

139. Sure, I know that very well, also that you actually think and act in such a way, and precisely this also gives us the certainty that you will do this difficult upcoming work in the right manner.

Billy:

While I am honored by your confidence, girl, nevertheless, I still find this earthly shit-politics to be the most terrible earthly shit. Unfortunately, I cannot express that differently.

Semjase:

140. Sure, I understand you very well.

141. I would be very happy and delighted about it if I, too, was able to express myself in such words and feelings, as you can do this.

142. I actually envy you because of that.

Billy:

Then just start cursing, damn it again. It really happens quite automatically when one has a large enough anger in his belly. Just try it once. - Come on, just curse once, maybe then you will be better.

Semjase:

143. Does that correspond to your true opinion?

Billy:

But of course, my golden child. Just curse once strongly.

Semjase:

144. Should I really do that?

Billy:

Yes, try it once.

Semjase:

145. Well - - - damn.

Billy:

You say that like a person dying of thirst, who is totally apathetic. There is no feeling in it at all.

Semjase:

146. I can't do it differently, however.

Billy:

Maybe you'll still learn it someday. But let's leave that. If it is allowed, then I would like to address a somewhat sensitive question to you?

Semjase:

147. Sure.

Billy:

Good, during the Great Journey, you talked with Ptaah once about the fact that the effective time of our mission would amount to approximately 100 years, before I would clamber around and continue to spread the mission again in this world as another personality. Our contacts have now been running since the month of January, 1975, so the running time, therefore, would have to go until the year 2074, or rather, rounded up, until the year 2075. Is that right?

Semjase:

148. Yes, that is the running time, calculated from the point in time, from which you resumed your mission.

149. After a long interruption, you officially started with this again on the date of Tuesday, the 28th of January, 1975, at 1:00 PM, when I called you.

Billy:

How exactly you still know that. I could no longer remember it so very exactly. It just wasn't that important to me; by this, I mean the time and the day.

Semjase:

150. I understand.

151. But now, what do you really want to know?

Billy:

Well, first of all, I would once again like to have detailed information about this effective time, and then, once again, more detailed information about my next incarnation and the further mission associated with it.

Semjase:

152. Before the year 1980, however, you may not speak of it and also may not distribute the written information about it.

Billy:

Until what date?

Semjase:

153. Until the third month of the year.

Billy:

The beginning, middle or end of it?

Semjase:

154. Not before the 15th day.

Billy:

So the middle of the month. Good, I will adhere to that.

Semjase:

155. Sure, you will do that.

156. So listen, then:

157. With the beginning of your new mission on the 28th of January, 1975, that effective running time began, which was calculated at approximately 100 years.

158. But this means that the work of your mission should last for about 800 years in its effect, before that point in time comes when your teaching can become fully effective.

159. In other words, I want to declare with this that the effects of your mission work will last for 800 years and will be preparatory for the point in time in the year 2875, when you, as another person, should step once more from the otherworldly area into the light of this material world.

160. Thus, after your leaving of this world, you should only remain in the otherworldly area for a few years, in order, then, to step into appearance again already in the year 2075, if all the things of the determinations fit themselves together in such a way that no shifts would come about.

Billy:

So such a shift would be possible or is even already determined?

Semjase:

161. Sure, that is, after all the previous failures, very well possible, but it is, even with certainty, no longer probable.

162. You always have to consider, however, that only the form of the goals of life and, thus, also the goal of your mission become predetermined by you, but not an exact establishment of time.

163. An exact determination of time only occurs in each case when a spiritual life form has separated from the material body and has gone into the otherworldly area, in order to work further there as a pure spiritual form and to evolve further.

164. In your highly evolved case, however, the fact is already given that you, in your material life, can make a fairly accurate determination of the year of your next incarnation, but this can still vary a little, so by about two to three years.

165. This self-determination possibility of the rebirth time of the spirit form still in the material, so in the physical life, can only take place, however, if a life form has already reached a certain spiritual evolution potential, as this is the case with you.

166. However, since you are presently able, in your current physical state, to bring about such a predetermination that is accurate to within two to three years, then this can still change up to the end of your life in such a way, through your further evolution, that the data will be very accurate.

Billy:

That is known to me, but what exactly is the deal with the effective time of the work?

Semjase:

167. In connection with your former activities as other personalities over many thousands of years, you bore very old and Earth-world-renowned names.

168. Your activities, however, were always informative and instructive for the whole Earth-world and its creatures and life forms.

169. As a prophet, this was also your task, to which you have always voluntarily professed yourself.

170. But as always, it was so, that you have never been recognized or acknowledged at the right time in all of your former personalities as the truthful prophet, so not centuries ago, not millennia ago, and not at the present time.

171. But so will it also be in the future.

172. As it is now, so will it also be when you newly step into appearance in your next incarnation.

173. At present, you have been working now in your mission as a prophet since the year 1975, from which effects will result, which will pave your next way for you as of your next incarnation.

174. Thus, you are presently doing a preparatory work, which will bring about quite definite effects and which will spread out up to the year 2075 in such a way that quite definite routes for disseminating the teaching will be opened.

175. Up to the year 2075, changes will have resulted from your present works and efforts, which will then help to facilitate your now newly begun mission.

176. Your mission at later times, however, will always be the same as now, also without bell ringings and trombone sounds, like it is now.

177. You won't be a herald of a boastful nature, as you also aren't now, which is why the humanity of Earth neither bends its knees before you now nor will it bend its knees before you later, like it also didn't at former and long past times.

178. But just as you, in your missions as a true prophet of the Earth human beings, have already previously erected a truthful and new thought structure for them - which they have, however, forgotten or falsified - so also do you now set up such again.

179. Truly, it is exactly the same thought structure as always; it's just that it has fallen into oblivion for the Earth human beings and, consequently, looks new to them.

180. At the time of your next return as another personality, you will develop this thought structure even further, after which, already then, many years will have had their effect and your teaching will have paved the ways for spirit-directed progress.

181. In particular, it is very important with this that the religious believers learn your teaching, for they are the main Earth human beings who live in the greatest confusion and fallaciousness.

182. You know that right at the time of your present life, all earthly religions are in a profoundly critical and crisis-ridden situation, which was already to be foreseen thousands of years ago, that it would be like this at this time, which is, indeed, why you had to step into appearance again exactly at this time.

183. This is so, because at this bitter time of crisis and destruction, the best time is given for the undermining of all cultic religions and sects.

184. In this sense, you do, indeed, also work, and indeed, very much better than we expected.

185. You don't create any union among all the cultic religions and sects but rather an undermining, a rift, as well as decay, strife, and destruction, and to be sure, without you attacking them.

186. In particular, you achieve this because you don't largely step among the national masses but somehow remain hidden and fire out your enlightening arrows from the background.

187. Thus, you don't meet the large organizations of the cultic religions and sects directly; rather, you

meet the single individual, who then brings the strife against the untruthfulness that has developed in him into these organizations, spreads it there and, at the same time, begins to destroy and undermine these and to bring these into decay, discord, and downfall.

188. And exactly up to the year 2075, it will have prospered so far in this respect, in accordance with our calculations of the hundred-year-long effective time, that your teaching can fully come into effect.

189. You yourself will not appear now or in the future as a rewarder for the cult-religious believers and also not as a condemner or executor of judgment for all those who have lived and acted in the wrong.

190. Again, as always, you are and will be an announcer of truth, a revolutionary against the cruel untruth, a very strong man, like now, who, also at the further coming time, will allow a renewed religious drama to be stirred up and to break loose through truth enlightenment, and you will also allow certain old, traditional rules to play along in this.

191. These, my dear friend, are the facts to be mentioned, but which, for certain reasons, you must still conceal from the public until the month of March, 1980.

Billy:

Thanks. That was very detailed. Actually, I'm glad about all these coming events, for somehow, I just feel magnificently pepped up when I can firmly fight against the untruth.

Semjase:

192. You are a fighter without an equal, not only now but already since time immemorial.

193. That had already arisen in such a way at primeval times, which is why you were found by us for this mission and asked if you would like to bear it.

Billy:

As a Lyran import, I probably had no other option on this planet, right?

Semjase:

194. Sure, but the decision was made by you yourself and with the knowledge of the fact that you would have to lead a very hard fight against the untruth over many thousands of years across a wide variety of personalities.

195. What made this even more aggravating was that you knew that this would have to affect you very badly because due to your difficult mission over the entire time, a very great loneliness would befall you, which won't be removed again until the year 3999, when you leave the Earth again at that time.

Billy:

As an old Lyran, I very often feel, on the Earth anyway, out of place and damn foreign. I really must tell you that once, although I don't want to complain. But anyhow, I have, indeed, become an Earth human being, for my barbarian life here among all the barbarians, I also find this not so very bad. It could, however, really be different in many ways and somewhat better. But on the whole, I am quite content as an auxiliary Earth human being. Certainly, the loneliness nearly overwhelms me sometimes, especially when I would like to talk about certain things and then just no one is there who can understand my thoughts, but I get over it again in each case.

Semjase:

196. That is well-known to me.

197. It would even be of necessity, that you would be given more love.

Billy:

Oh, only unpleasant things could arise from that. Because of that, I'd rather close myself off. Oh yes, it would be very nice if everything in this relation could be different or simply somewhat better, but you yourself know that this cannot be done, unfortunately. The difference in evolution is just too great. Moreover, all those, who sincerely hold me in love, strive very much for me, and this often helps me through unpleasant and difficult hours. The laws of the Earth human beings are very complicated and illogical, which is primarily what makes many things aggravating or just simply impossible.

Semjase:

198. I, too, apparently haven't devoted enough attention to you during all this time.

199. I recognize that clearly and plainly from your words.

200. Even though you already changed over from the Lyra region to the Earth at a very early time, I have always disregarded this and have always seen you as an Earth human being.

Billy:

That's what I am now, too, and I have also behaved myself towards you like that. Only sometimes, also this self-deception doesn't help me.

Semjase:

201. Sure, I can understand that very well.

202. But from now on, I will try to see you again as that which you truly are.

203. I am sorry, but due to your rigorous effort to present yourself as a genuine Earth human being, you have also directed my thoughts in this direction; thus, I saw you as an Earth human being.

Billy:

Somehow, I am, indeed, also such an Earth-twit. For the Devil knows how long, I've already clambered around on this world, after I came to this planet. Since then, I have lived so many lives here as the most varied personalities that I am no longer able to count them. I have an earthly physical body with a spirit from the depths of the Universe, as I already said once eight and a half thousand years ago as another personality. This earthly body, however, binds me to this planet and is connected with it - from its dust, so to speak - which is why I also have a feeling in me that I somehow belong here. At the same time, I just ask myself: how will I, with such a body, one day go back to my actual home?

Semjase:

204. It will no longer be an earthly one, for at the established point in time, parents for you will come to the Earth, who will procreate your new personality on this world and will give birth to this with your spirit form on your original homeworld, after your spirit form will have taken possession of its descendant in the mother's womb.

Billy:

Ah, then I am, indeed, calmed. Does this also happen, then, with all the others, who are still roaming around here on the Earth?

Semjase:

205. Certainly, it will be likewise with them.

Billy:

That's really comforting to know. But tell me, are there also those in our group, who do not come from this planet originally?

Semjase:

206. Sure, many, but I wouldn't like to mention the names to you now openly.

207. If you want to ask me about that again in June or July of 1980?

Billy:

Gladly.

Semjase:

208. Up to then, many new things will, indeed, happen, which will also bring you joy and relief.

Billy:

I know. I just ask myself, whether it might not still go awry, that I should take over a task in a father's stead.

Semjase:

209. Now, you said too much.

210. You shouldn't talk about that openly yet.

Billy:

I won't give this contact report page out until the middle of March, 1980.

Semjase:

211. Of course, I didn't think of that at the moment.

212. Then we can continue to speak of it calmly, if you hold back this information.

Billy:

Good, I still have the question concerning this: what if everything goes awry and the calculations don't fulfill themselves?

Semjase:

213. The probability speaks for the fulfillment of the determination.

Billy:

Well, but what if it is suddenly claimed that I am, despite everything, the biological father of the child?

Semjase:

214. You know who the biological father will be, but it's not you, in any case, even though many would gladly like to see that.

215. Just with regard to your wife, it wouldn't be allowed to be so, that you could be the biological father.

216. She is, in her development, still not so far along that such a step might be done.

217. She would neither understand nor accept this - not in her present life - unless she could make a large leap in evolution, which isn't to be expected with her, however, because she is often inclined to

failure and unpredictable jealousy.

Billy:

That won't be of much use, for I know her damn well. Once it has come so far, she, too, will have her thoughts to express, like also many others. Like others, she will be of the view that I'm lying to her and that I am truly the procreator and, therefore, also the true father.

Semjase:

218. That would be absurd, for you are capable of no such untruth, and moreover, you know that the descendant will be procreated by another man, if the other fertilization and procreation possibility cannot be taken into consideration.

219. But we will talk about these things again at a later time.

Billy:

But that is still of no use to me. I can already imagine the drama now, which will let loose around me. Just on the part of my Cannibal alone.

Semjase:

220. It is to be hoped that in this regard, she will have become of another sense by then and will grasp your words and explanations as truth.

Billy:

There, you know her poorly, however. She will think that I am lying and, thus, that I am the biological father.

Semjase:

221. That may not be true, for you will actually not be the biological father but will only take over the father's role after the birth of the descendant.

Billy:

You just don't understand this. Many women of Earth are just not so far along as you all, who give your husbands faith when they tell you all something.

Semjase:

222. We don't know such untruths anymore.

Billy:

Of course not; otherwise, you could also understand my damn problem. When an Earth woman has something placed in her head, she doesn't let go of it so quickly. And that my Agapulla will hammer the crazy idea into her head, that I would have fathered the child myself, I know this in advance. At the same time, I know it too well.

Semjase:

223. But that is, indeed, absolutely illogical.

224. If you explain the truth to her, then she has to accept this, nevertheless.

Billy:

One should be able to have such dreams, as you preserve and maintain them.

Semjase:

225. It is, after all, only the truth and reality.

Billy:

For you, yes, but not for Earth-twits. But you don't understand that, unfortunately. Let's just leave it at that.

Semjase:

226. It is, perhaps, also better, for up to then, some time will still pass, and during this, certainly very much will still change.

Billy:

I also don't deny that, but in this respect, you may not give yourself any hopes. Moreover, I don't think - despite my hopes - that my wife will change, because more and more, I suspect that she is only acting and is leading all of you, me, and all the others around by the nose, which the future will surely prove, as well as her betrayal together with the brothers K. and H. and various other members, who, according to your statements, will soon have to be excluded from the group or who will jump out themselves in a slanderous manner.

Semjase:

227. We'll see then.

Billy:

And I already see it now.

Semjase:

228. You see everything too confusedly and too darkly, at least in regard of your wife.

Billy:

I could hardly see these things more clearly. Take that from me calmly.

Semjase:

229. Do you really mean that?

Billy:

But of course. As I say it, so will it be.

Semjase:

230. That would be very indelicate towards you and your honesty as well as towards us and all group members.

Billy:

Indelicate? That is a fine word, really. Truly, this indelicacy will be quite damn crude and illogical, as well as mangy, treacherous, and libelous.

Semjase:

231. Let's let time work, nevertheless.

Billy:

That is probably the most sensible thing. Let's talk about it again in the next year and the year after the next, if it should be necessary.

Semjase:

232. Sure, let's wait for what is coming.

Billy:

Certainly. - But what will the date actually be, then?

Semjase:

233. Are you thinking of the birth?

Billy:

Right.

Semjase:

234. I wouldn't like to announce that to you because at the given time, you will try to calculate the exact date anyway.

235. But unfortunately, the circumstances of the failure of the responsible physicians won't allow your calculations to turn out correctly.

Billy:

Does that mean that there will be difficulties?

Semjase:

236. That is, unfortunately, inevitable, because the bearing organs of the mother, according to our cognitions, aren't functioning in the form that is necessary for the birth to be able to take place normally through these.

Billy:

Even that, too! As if I already hadn't had enough with the three Caesarian sections of my Cannibal. Your words do mean that, right?

Semjase:

237. Sure, but there is no reason for you to be concerned, for when the time comes, other than a delayed birth, no major difficulties will appear.

Billy:

But after that, what then?

Semjase:

238. I don't know, because so far, I have only tried to determine the time and form of the birth.

239. This will, however, be about one and a half days later than what you, which I am sure of, are going to calculate with very great accuracy.

Billy:

Shit. - This will change certain important factors, which the child is to bring along, right? And what will it be anyway; I mean, what gender will it be?

Semjase:

240. It will be a boy.

241. That I will grant you, telling you that, but everything else, you have to calculate yourself.

242. Concerning the certain factors addressed by you, it will, unfortunately, be as you say, that another time, very many things will be changed in such a way that these cannot come into effect in such way as what should be the case in providence and determination.

243. This, however, we are unable to change, and you, too, won't be able to do anything in this regard.

Billy:

Then I can only wait once again and twiddle my thumbs. That is, indeed, still to be coped with, that also in this case, again only a Caesarian section can lead to birth; that's a bit much. Such a birth makes me even more insecure than what a normal birth already does.

Semjase:

244. You are very worried.

245. Sure, it won't go without a surgical intervention, but there is no reason for concern there.

Billy:

But why does it always have to be like that? Damn it again! This means, once again, that I must keep my mouth shut for many months, for I can't tell the girl in advance, in what manner the child will come into the world. Through that, I would only evoke unrest and, above all, severe psychological difficulties and anxiety as well as fear.

Semjase:

246. So it would be, which is why you really have to be silent about these things for the time being.

Billy:

Once again, that gives me pleasant times, and I'm looking forward to it already.

Semjase:

247. I understand you perfectly, and I also feel a certain sorrow inside of me for you.

248. It's probably better if we don't speak of this anymore for now.

249. I also still have other matters to discuss with you, apart from me just talking with you about these things.

Billy:

Of course, but it still makes me wonder whether the child will suffer any damage due to the birth delay, whether it will have an abnormality?

Semjase:

250. No, you can be unconcerned about that.

251. The only damage will be that certain capabilities must be developed in him in an especially hard self-effort, with the help of you all.

252. Normally, the prerequisites would have been more easily given; therefore, the descendant would have learned this on his own and without help from outside.

Billy:

Is that really the entire damage?

Semjase:

253. Surely.

Billy:

Then I am calmed.

Semjase:

254. Good, then I can speak again of other things:

255. You told me in the course of our conversation that you have calculated some dates of the future?

Billy:

Right.

Semjase:

256. At the same time, we also spoke of the head of state of Yugoslavia, of his demise.

257. Concerning him, have you calculated the exact time of death and the date of his going out of this sphere?

Billy:

I have, here, I've written everything down on this slip of paper. At the same time, it's just strange that I was able to calculate two different dates. The first is the 24th of February, 1980; the time for this is 10:10 PM; the second date is the 4th of May, 1980, and the time for this is 3:04 PM and 47 seconds. The fact that there are now two dates, I don't understand.

Semjase:

258. Your calculations are very well right, and the one date, like the other one, is of correctness.

259. Tito, the Yugoslavian dictator, will unofficially conclude his physical life on the date of the 24th of February, 1980, or rather, he should do this at this point in time.

260. Truthfully, however, it will be like it was at that time with Generalissimo Francesco Franco in Spain, that he will have an agonizing death, because the doctors, with all their arts and machines, will keep him alive for so long, until death officially occurs on the 4th of May, 1980.

261. As of the 24th of February, 1980, however, it will be the case for Tito that he will be set out of his State-mighty function, without the possibility that he can do even only the least in his governmental business.

262. Unofficially, he will, thus, already be dead as of this date.

Billy:

Ah, now I understand.

Semjase:

263. Have you also even made any calculations regarding Persia, i.e. Iran?

Billy:

No.

Semjase:

264. Then I will still explain a few events to you, which can be of importance for you.

265. Around the turn of the year 1980, fanatical and Khomeini-enslaved student elements will overtake the American Embassy in Tehran and will take all of the embassy personnel as hostages.

266. This will lead to serious difficulties in the domestic and foreign policy of America as well as to very inconsiderate and rather childish actions of the American president, who, among other things, will allow an attempt to free the hostages, which will be doomed for failure from the very beginning, to be carried out.

267. The victims here will only be the prisoners in the American Embassy, but also around a dozen American families in the USA, because with this liberation command of insanity of Carter for the hostages, around 12 American soldiers will lose their lives through a misfortune.

268. Due to the irrationality, incompetence, and confusion of the American president, the action with the aircraft unfit for this purpose will be started.

269. The largest part of these machines will be destroyed due to their own unfitness, together with approximately 12 human lives of the volunteer command.

270. These events will still further stir up the crisis already going on for many months until then between the Americans and Iran, and it also won't find an end so soon after this time.

271. This is especially so, because also in the interior of the country of Persia, various power groups supply concerns, problems, and acts of war to the revolutionary State and because the Islamic leader Ayatollah Khomeini, who has fallen to insanity, will have beaten the majority of the Iranian people into the fanaticism of insanity serviceable to him.

272. This will ultimately lead to the fact that the first outside of country, external acts of terrorism will find their beginning, so namely first in England, where the Iranian Embassy will likewise be occupied and hostages will be taken another time.

273. But also this doing will bring about its bad consequences.

Billy:

Do you mean with your words from just now, that this Khomeini has, already now, fallen to insanity?

Semjase:

274. Yes, that is the sense of my words.

275. He still isn't in the full stage, but this will already soon be the case.

Billy:

Then one couldn't even talk sensibly with the guy anymore?

Semjase:

276. No.

Billy:

What I still wanted to ask: to where, then, will the Shah-in-Shah and his Shah-ban disappear?

Semjase:

277. President Carter of America will commit the inexcusable mistake, that he grants the fugitives temporary asylum, which will also contribute to the effects in the embassy in Tehran.

Billy:

You speak of a temporary asylum; where will the guy then go after that, this super-murderous knave?

Semjase:

278. If I would tell you everything, then this would take too long.

279. But this much I will explain, that Pahlevi has already been suffering from cancer for quite some time and, therefore, will be treated in America.

280. After that, his next place of refuge will be Panama, and then Egypt, where he will undergo further medical treatments.

Billy:

His end, in any case, will be inglorious.

Semjase:

281. His end will be very agonizing, but let that be enough with these explanations for this case.

Billy:

As you wish; do you still have other news?

Semjase:

282. Surely, also for your country.

Billy:

You mean Switzerland? What should be great there? I have only calculated that a lot will happen in Switzerland as well. In Berne, there will be murder and mayhem, because there, an embassy will be stormed. Also Geneva and Zurich won't remain spared from terror and anarchy enterprises. In addition, criminal activity will horribly take the upper hand, and in Zurich, one morning shortly after the turn of the year 1980, it will come to a major bank robbery attempt, during which two gangsters and a policeman will be shot. Furthermore, starting from 1980, Switzerland will be littered in its entire area by rampant murders, and political difficulties will enter into appearance, which will have washed themselves and which will be as they have never been known before in Switzerland. Nuclear power plants will be attacked by radical groups, whereby severe destructions of the same are also calculable. In the Bundesrat [Federal Council] itself, in the upcoming time starting from 1980, there will arise internal difficulties and differences, which will lead to dubious instances of maladministration and will evoke certain changes in the government itself. And, which I would have nearly forgotten: in the month of April, 1980, Switzerland will, for the first time, receive an official State visit from England by a royal couple. Elizabeth and Philip will visit Switzerland.

Semjase:

283. You have calculated very much.

Billy:

I have, yes, but you know, nevertheless, that some things would still interest me, for which I simply didn't have the time to calculate.

Semjase:

284. Sure, what do you want to know, then?

Billy:

You are still surely able to remember well, what was said about the trimmings at Tito's death by that prophecy, which I had received years ago.

Semjase:

285. You speak of that prophecy ...

Billy:

Certainly. It was transmitted to me at that time that at the time of Tito's death, a quake would roll through the seas.

Semjase:

286. Sure, but I don't understand what you want to aim at with your question?

Billy:

That is quite simple: I see something in this, that it must be more than just a simple seaquake. The way I understand it, this seaquake must only be the actual origin for something very much worse. I imagine that I understand something of prophecies; thus, I am able to recognize certain things from them, which remain hidden to the layman.

Semjase:

287. I know that this is so, and you have also supposed correctly.

Billy:

Good, then first of all, tell me where this seaquake will take place and what will come after that. This quake is only a precursor, right?

Semjase:

288. Unfortunately yes, and it will be in the ocean west of America.

Billy:

Aha, now I already understand a little more. Am I right in accepting that this quake-precursor is associated with the Andreas fault?

Semjase:

289. Yes.

Billy:

Aha, then this can also mean that somewhere in America, a volcano will suddenly go off, right?

Semjase:

290. You are very perceptive.

291. Yes, it is so; a volcano lying dormant for many decades will suddenly break out, in order to bring death and destruction over the vast country.

292. It will be Mount St. Helens, which will destroy very much life and bury much land under itself.

293. The seaquake arising around the time of Tito's death won't be very strong, so it won't move the human beings of the Earth.

294. But this quake will be a bad omen for the imminent outbreak of the St. Helens volcano, which stands in connection with the Andreas fault, which itself extends from the high north of western America until deep into the south of the country.

295. The scientists will first make no connection at all with the small seaquake to the volcanic eruption.

296. They will also suppose after the first time that the volcano will soon come to rest again.

297. But they will be mistaken in this because they won't be looking for a direct connection from it to the Andreas fault.

298. Already about ten days after the outbreak, however, some scientists will think about the events and recognize that the Andreas fault plays a significant role in these events.

299. At this time, it will, however, already be the case that in the area of San Francisco, severe earthquakes occur.

300. And these will first bring the scientists to the fact that the Andreas fault is in play.

301. At the same time, think of the prophecy that was given to you on the 2nd of February, 1976.

302. There is talk in this of the fact that San Francisco will be destroyed.

303. With the outbreak of the St. Helens volcano, the time becomes complete, in which the beginning of the end assumes its actual beginning.

304. About this, it stands word-for-word in the prophecy brought into verse form by you: "... and the city at the fault becomes totally buried..."

Billy:

I know, but I haven't learned the prophecy by heart.

Semjase:

305. Of course not, but for that, I can recite it to you by heart.

Billy:

Really? Then do that at once.

Semjase:

306. As you wish:

307.

Under smoking, grayish black, conical mountains,

very many hellfires become fatally smoldering;

they liquefy sand and earth and rock,

deep in the Earth, within and without sunshine.

Deep in the Earth's interior, hot magma masses bubble,

greedily reaching upward and onto the Earth.

Exploding, they hurl their fire upwards,
through the throat of the mountain, the gate of fire.
Crashing, they spew out their glowing masses,
destroying humans, animals, plants - oh horror.
And even the seas become churned deep down,
the Earth has already felt this for so very long.
Angry volcanic fires tear up the image of the world,
and all over, great cries of horror shrill.
But it's still not enough when it burns,
for the earthquake rushes ahead and behind;
destroying, roaring, it destroys everything,
and no one is able to soothe the calamity.
The volcanic fires race and the Earth quakes,
all around, unwaveringly, destroying life after life.
It lets new islands arise in the seas,
while humans on sinking lands plead.
The time of the first destruction is already there,
in the south of the land of the old native inhabitants of America.
This land is badly affected in the coming time,
as well as the land where black humans hope.
Also Europe doesn't remain spared from the evil,
for also there, under the land, lives hell.
From the land of the boot, one will speak very sadly,
and also from the lands with the boon of Earth-gold.
Also the land with the cherry blossom becomes shaken,
and the city at the fault becomes totally buried.
Also the people and land of the lion sword suffer,
and the star in the half-moon doesn't become avoided,
also the land of the gods becomes maliciously affected,
the lands of the dragon and of the hope of peace,
when the fires of the volcanoes infernally blaze,
and earthquakes tear up everything in many lands.
So it already happens in the coming days,
beginning with very many thousands of lamentations of death,
announcing the time of terror through those dying,
in the south of Latin American country grounds,
there first, the earthquakes claim very many lives,
and then volcanic fires unexpectedly blaze.
The coming times, they bring great sorrow,
and over the Earth then lies a shroud of death.
So I now hereby write it down solidly,
it is coming, Earth human being - right now.

Billy:

Fantastic. You can actually do it by heart.

Semjase:

308. Sure, also every other prophecy, which you have written in solid form.

Billy:

You flatter me very much.

Semjase:

309. It gives me joy to repeat your poems.

Billy:

That is dear of you, but the prophecy just repeated by you refers not only to the coming events but also to other ones, which already arrived years ago. It is a rather far-reaching series, which reaches until far into the future.

Semjase:

310. Sure, I also only mentioned it because it even mentions the coming events.

311. It has already had validity since the year 1976, whereby various things mentioned in it have already happened.

312. But at the point in time of Tito's death, the events begin to fulfill themselves in an increased measure, which the humanity of Earth will have to ascertain with fright.

313. Maybe then the most diverse human beings will remember your prophecies and realize that very much more is hidden in them than what they wanted to admit before.

314. Then also will many human beings realize that your mission isn't of lying and fraud, as it wants to be and will be slanderously denied.

Billy:

You speak in riddles. It is, after all, always denied that I speak the truth and really also have contact with you. I have long been accustomed to the fact that I am accused as a swindler and fraud.

Semjase:

315. Sure, that is a word of truth, but with the year 1980, there will come a time for you, where you will be increasingly exposed to very evil, untruthful, and defamatory attacks.

316. Various people well-known to you, former evil-minded group members, will slander you publicly with lies and defamation, while also otherwise, not in the least through the intrigues of these betrayers and traitors, your work and everything else will be disturbed and endangered.

Billy:

With your "publicly," you are probably thinking of the authorities, right?

Semjase:

317. On the one hand, yes.

Billy:

And, who are these dear ones, then?

Semjase:

318. You will find them out soon enough.

319. At any rate, they are, at this point in time, still official group members.

Billy:

Oh, you "Green Nine,"* now I know. For a year and a day, there has been continuous discontent and controversy through lies and intrigues by the brothers K. and H., but especially because of H. These two, then, will probably soon no longer be in our group. And how mean and full of intrigue particularly H. can be, every single member knows. He has, through evil writings, already brought many human beings into the devil's kitchen just as often as through his verbal attacks of perfected maliciousness.

*Translator's Note: The phrase "Oh, you Green Nine!", as an exclamation of surprise or fright, isn't always used as a statement directed to another but rather can simply mean about the same thing as "Well I'll be damned," which is most likely the intended meaning here. See other notes about this phrase in Contact 113.

Semjase:

320. You simply have an admirable gift of deduction.

Billy:

It doesn't take much to fathom these things after your remarks.

Semjase:

321. In any case, the coming time will be quite unpleasant for you.

Billy:

I can vividly imagine that myself, for I know H. only too well. It often seems to me that he is maliciousness and notorious mendaciousness in person.

Semjase:

322. With which you don't have it so wrong.

Billy:

Then I'll just let the things approach me. I also cannot do more.

Semjase:

323. That's true, but on the other hand, it would also still be too early if you wanted to deal with these matters of the future already now.

324. Calmly let the time pass, because nothing at all could be changed anyways.

Billy:

Then it is, in any case, so, that the brothers K. and H. soon won't be in our group anymore. You speak clearly enough.

Semjase:

325. Sure, that is unalterable.

Billy:

Then I can, once again, play more theater, until everything has come so far. I would really prefer it a lot

sometimes, if I knew a bit less.

Semjase:

326. I can sympathize with you, but when a human being has reached a certain state of evolution, these things automatically come up to him, which he must then work with and manage.

Billy:

That is known to me - unfortunately.

Semjase:

327. Unfortunately, yes.

328. You should remember, however, that you should be especially careful starting from the year 1980, for the dangers in reference to your life will likewise increase rapidly.

Billy:

That makes me worry the least of all. As long as my senses always warn me ahead of time of something evil, so long can I be safe anyhow. You do know that I either tend to dream certain things in advance or that I am made aware of such by my painful tearing in the small of my back.

Semjase:

329. This fact is well-known to me, but consider with this that all of this depends on your overall balance.

330. If this is even only minimally impaired once by aggravation or grief, then these warnings can fail.

Billy:

I know that.

Semjase:

331. I know; I know that you are aware of that, but still, you should be very careful.

332. It may one day also simply be so, that you react too late or that you become immobilized by an excessive pain.

Billy:

Do you mean because of the occurring and warning pains in the small of my back?

Semjase:

333. Yes, they could suddenly increase so much that you lose control of your reaction.

Billy:

You mean, that is possible?

Semjase:

334. Surely.

Billy:

I have never thought about that, because so far, I was always able to control these things.

Semjase:

335. That could be different someday.

336. Hence, be careful.

Billy:

Well, thanks for the tip. If it should be like that someday, then I will certainly try desperately.

Semjase:

337. That you will, but it could still be very dangerous.

338. You simply don't take these matters seriously enough.

Billy:

I don't do that, but an assassination attempt doesn't particularly excite me.

Semjase:

339. That makes no impression at all on you, and exactly that could be extremely dangerous for you.

340. It would be better for you if you could feel excitation or otherwise something in such situations.

341. But sometimes, it seems to me that at such moments, your whole interior only consists of a deadly cold.

342. I have already often had the impression that I had heard the clinking of cracking ice, when I analyzed everything in you after such incidents.

Billy:

Now you're really exaggerating excessively.

Semjase:

343. Not at all, because in this relation, I work very precisely, and on the other hand, I'm not inclined to exaggerations.

Billy:

I know that, but here, it now seems to me to be the case, nevertheless.

Semjase:

344. You speak against your better knowledge.

Billy:

Fine, you've won. Do you still have anything else?

Semjase:

345. Actually, no.

Billy:

Then I have another question: when I begin my action against the Olympic boycotting in 1980, will this then be of success?

Semjase:

346. On the whole, yes.

347. It will be the merit of you and your group, that the Olympic Games continue to exist and one day become anti-politicized.

348. But at the same time, it will be such that in this respect, you won't reap any attention or thanks in the world public as the real initiator, at least not for the time being, because it will be concealed that through your initiative alone, the Olympic idea will continue to exist and continue to be exercised.

349. The authoritative responsible persons of the States and sports associations of all countries will make everything out to be as though it was their decision.

350. Truthfully, however, they will act in accordance with your action, when the time has become ripe for it.

351. They are much too fond of themselves for them to admit that their affirmative decision to participate in the Olympics resulted from your action alone.

352. A fondness, from which they want to profit and look great.

Billy:

Nevertheless, that essentially makes no difference. After all, it is only important that the games are held and carried out.

Semjase:

353. Still, it is very regrettable that those responsible in this case will claim the fame for themselves.

354. But unfortunately, this probably won't change, because the future doesn't say that you will one day be named publicly as the savior of the Olympic idea.

Billy:

I can also do without that, as I don't care about that at all. Moreover, the group members will do the main work, for they will take over all the printing, the sorting together, addressing, inserting, and mailing at that time. With only one hand, I will, indeed, be rather hindered, so I will need their assistance then.

Semjase:

355. The most important and main work will be up to you then, for it will be your task to put all the necessities on paper.

356. But let's leave this, for I already know that I'll lose in this connection, if I want to argue with you.

357. You are simply stubborn in relation to this, when it concerns your merits.

Billy:

Well roared, lioness, then I have peace before your remarks. But tell me: do you already know, in the approximate framework, what percent of all countries of the Olympic allies will decide for the implementation?

Semjase:

358. Not exactly, because in this respect, I have made no exact calculations.

359. However, the participation might move within the framework of approximately 58-64%.

Billy:

That means that somewhat more than half of all countries involved will participate in the Olympics?

Semjase:

360. Yes, if my sketchy calculations are right.

Billy:

That already means so much to me, that it will be like that.

Semjase:

361. Then we've discussed all the necessary interests for now.

Ptaah:

23. These, therefore, are the values of the future, but you may let these be reported publicly - as explained - always only when the individual events have already arrived.

24. Only the group may be informed, like usual with predictions.

Billy:

The case is clear. But Quetzal is also finished with my writing. What do you think of it?

Quetzal:

35. Everything in it is described, presented, and explained very much better than what would have been possible for me to do.

36. However, you should modify certain things a little, in the sense that you interweave some values, which have been worked out for you all by the High Council for a long time in accordance with earthly values.

37. The giving of laws and commandments - you should absolutely work these into your work, which then requires, however - as said - some changes in reference to transpositions.

38. If it is opportune for you, then I can transmit these laws and commandments to you tomorrow, so that you don't come into default with your work relating to this.

Billy:

That would be good, even if it means that I practically have to start from scratch again. But it will certainly be worthwhile, when I see everything correctly. But tell me, since I am on this subject right now and am writing *The Law of Love*: how does it actually stand with you all on Erra, with regard to marriage? You, Quetzal, are you actually married, and if so, how many children do you have? And you, Ptaah, your wife, is she your only one?

Ptaah:

25. The Law of Love has overall universal validity, only that it very often becomes changed by the most diverse human races according to their own human and illogical negative values; thus, they often create a monogamous marriage, which is literally restricted to only one woman and one man for such a marriage and such a family; thus, the truthfulness of monogamy - as you have so aptly disassembled for me once - no longer applies.

26. And I think that you have done this just as aptly in your draft, which you handed over to Quetzal for study.

Quetzal:

39. That is of correctness; he has presented it very aptly and in detail.

Ptaah:

27. That was to be expected with your awareness of duty.

28. Well then, I was married to three women, which corresponds to the minimum value of a We-Form-Partnership of universal expanse.

29. Nevertheless, out of the three, the only one living is the mother of my deceased son and my two daughters, for the other two have left me by means of death - the one already more than 300 years ago and the other one more than 360 years ago.

Billy:

Aha, and how many years old is your still remaining wife?

Ptaah:

30. 630 years.

Billy:

Nice, so old would one also have to be; then, there would still be the opportunity to learn a great deal more. But what about further descendants? Do you have even more?

Ptaah:

31. No, my current wife only bore me three children.

Billy:

Well, thanks for your information. So what about you, Quetzal?

Semjase:

362. He is pampered by four very beautiful women and has 6 children with them.

Billy:

You smile so suspiciously, girl; you seem to be really happy about it?

Semjase:

363. Sure, his wives are my best friends, and they always wish that I shall become the fifth in their alliance.

Billy:

And, Quetzal, what do you say to that?

Quetzal:

40. Semjase and I are of another opinion than my wives.

Billy:

And why, if one may ask?

Semjase:

364. I wouldn't like to marry again.

365. On the one hand, because the loss of a human being by death gives me very much grief, and on the other hand, because I have found a very important task in my activities, which can hardly be reconciled

with a marriage.

Billy:

But, girl, death might not mean the loss of a human being for you, if I understand your "loss" correctly. Or is it meant in such a way as what I also feel?

Semjase:

366. I know your feelings; yes, I mean it in that sense.

Billy:

I understand; please excuse me. I didn't want to hit you in your inside.

Semjase:

367. Someone else could probably do that, but you aren't able to do that because I know your feelings too well.

368. Don't worry.

Billy:

Thanks, girl, you are very dear.

Quetzal:

41. I also still have a question to bring up:

42. How is the construction of the new pyramid coming along?

Billy:

Unfortunately badly, for I must think up something else, since I probably need to connect this building to the shelters.

Quetzal:

43. You know, nevertheless, that the time doesn't pause.

Billy:

Yes, but still, I have to rethink everything and find another and more suitable place.

Quetzal:

44. You can explain that to me more precisely at our next meeting, but you must be aware that time is gradually running out.

Billy:

I am clear to myself about that, my son, and I will do my best.

Quetzal:

45. Good.

Ptaah:

32. I also still have to give you an important instruction:

33. You now know very many events of the future, which may not become officially known under any

circumstances.

34. Hence, it is now assigned to you that you must be even more cautious than ever before, that in no way can any data be officially elicited from you.

35. This means that you should and must be very careful that you don't come into the influence of drugs, etc., which could be given to you or forced into you.

36. But this also means that you must be careful that you also aren't connected to mechanical devices or apparatuses which could elicit any things from you or which would force you to speak.

Billy:

You probably mean essentially the so-called truth serums and lie detectors, etc., right?

Ptaah:

37. That is of extreme exactness and correctness.

38. You may never get involved in such things, but also not in suggestion and hypnosis, where the latter could, under certain circumstances, end fatally for the practitioner.

Billy:

I know, but why are you telling me all that, for I know that myself well enough?

Ptaah:

39. A recent investigation has yielded that it is being urged by various parties for you to undergo such methods for surrendering your secrets, in which you may never get involved, however.

40. But this refers not only to those things that my daughter and I have mentioned to you just now but also to all events in our context up to now and your knowledge, etc. since ages ago.

Billy:

Aha, now I can also understand you better and also know what you're talking about. Surely, the whole thing also has to do with the fact that the Russians should have received new and mysterious weapons allegedly from extraterrestrial intelligences and should have gained advantages towards the Americans in this respect as well as in space travel.

Ptaah:

41. That is of correctness, my friend, and that's exactly why also the secret service agent _____ of the _____ secret service was delegated to address you about the data relating to this and about the possibility of our help.

Billy:

You know about that? And how do you stand on this?

Ptaah:

42. It would be very unwise if I didn't look after these matters and, hence, didn't know that the _____ secret service turned to you through _____, upon which you, as we expected, only responded evasively, however.

43. There would, however, be a possibility for us to provide smaller progress information, if this would be required.

44. But this would only refer to behavior patterns, but not to technological plans, etc.

45. Furthermore, it is still to be explained by me that no extraterrestrial group is responsible for it, for

being helpful to Russia on a technological basis, especially not in reference to space travel or to the production of new weapons.

46. So far, we couldn't find any indications for the fact that Russia and the USA have any extraterrestrial assistance for any such matters concerning this, so all of their previous inventions and progress of this kind only fall in the area of the normal and are the work of the earthly scientists who, like all other scientists of the Earth, receive only those impulses that don't let them go overboard.

47. But now, my friend, our time is well advanced and we must go again.

48. Farewell, and be careful.

Billy:

Well then, bye Ptaah, and all the best. Also you both, be cautious and come again soon.

Quetzal:

46. We will meet again next week.

47. Till we meet again.

Billy:

Till we meet again.

Semjase:

369. Watch out for yourself, too, and be careful.

370. Till we meet again, my dear friend.

Billy:

Bye girl, bye together.

116th Contact

Saturday, October 28, 1978, 11:53 AM

(At the beginning of the contact, Quetzal first tested his device constructed for me, but it didn't fulfill its purpose.)

Quetzal:

1. It is very unfortunate that the device isn't functioning in the way that we hoped for.
2. Indeed, it is fully functional, but for reasons that are incomprehensible to me, it brings you no relief.

Billy:

According to what prospects have you manufactured it, then?

Quetzal:

3. According to the exact analytical recordings of our apparatuses over your body.

Billy:

Then a worm is just stuck in the pipeline somewhere.

Quetzal:

4. That will be the case, and I will also find it out.
5. Therefore, don't be anxious, for under all circumstances, I will make the device functional for you, even if I myself can no longer bring it to use with you together.

Billy:

You speak in riddles, my son.

Quetzal:

6. We will understand ourselves equally, once I have explained everything to you.
7. But in any case, it will be so, that you will be connected to this device in each case by a robotic apparatus, which will come to you and also ask you to wait at a certain place for this.

Billy:

I really don't understand you.

Quetzal:

8. I have decided to maintain no further contact with you for the time being because everything in your group has become exuberant to me.
9. I have held council with all our parties about this, and they are all agreed with it.
10. This means that I have come to you today for the last time and that no further contacts will take place anymore in the future.

Billy:

So, ... and why that, if I may, at least, still ask? What things have I now messed up, that you act in such a way? And does that mean that no one at all will come in the future?

Quetzal:

11. That may very well be, concerning your last question.
12. Concerning the first two questions, I have to tell you the following:
13. Various circumstances caused me to make a very detailed analysis of all group members again in the last days, which in most cases, unfortunately, yielded very deplorable results.
14. These results prove absolutely unambiguously that the intrigues in the community still exist as before and that recently, even certain tendencies of a seizure of power appear again, which are divided into various peculiar forms.
15. At the same time, the faults with you yourself are not minor, for you haven't already taken thorough measures recently to prevent such unfair machinations.
16. You have been too soft in this respect and haven't brought that logical force to application, which you would have had to bring to application.

Billy:

So your words mean that I have simply failed, right?

Quetzal:

17. That is of correctness, for you haven't taken the members of your group into those tight reins, into which you would have had to take them.
18. Through this, it has arisen that the bonds of solidarity of the group members among one another are very much looser than what was the case thousands of years ago.
19. Also, the majority of the group members is still so caught up in itself in many matters, as this was the condition before they came to today's existing group.
20. This means that the same selfishness, the same strength of jealousy, and many other negative things are still present in them like before with the old personalities, by what means a true group union can occur just as little as also a useful cooperation.
21. But this means that the task cannot be fulfilled, and thus, it is useless to watch with hopes even only a single day longer because every attempt at an improvement is nipped in the bud.
22. The group members are not willing to change their thoughts, their emotions, and their conduct so that it could lead to a success.
23. I won't mention any names of the group members to you, as this would only lead to contentious actions in the group, but I would like to mention some things, which every group member should think about.
24. There is such a group member, who is strongly occupied with thoughts of taking a leading position in the Center and in the group itself, which cannot go on, however, in any case.
25. A group such as this, provided and charged with such an important task, may never come under such a leadership but must be controlled from the community itself through uniform adoptions of resolutions.
26. It may never come to the fact that an individual can bring in a leadership or guidance himself in such a form.
27. A leadership of this group solely means that it concerns a guidance, which is, in all aspects, only of an advisory form and which, besides, must also be formed organizationally, in order to be able to direct the necessary works.
28. Except you, however, such a force presently does not exist in the group, for not one single group member has the necessary capabilities to take on such a guidance.
29. You, on the other hand - you who hides all the capabilities for this in yourself - you have shamefully neglected your duty in the way that you have not acted hard enough to curb the unfair

machinations, the petty jealousies, and the egoism, etc. in the individual group members and to speak to their conscience, because so...

Billy:

But now, make a point. You talk just as if I haven't sufficiently ...

Quetzal:

30. You shouldn't interrupt me, please, because it truly is as I say to you, for otherwise, everything would have already recently changed for the better, which you...

Billy:

Now that's enough for me, damn it, and now, don't say again that I shouldn't interrupt you. I'm not standing here just to listen to your damn reproaches. I have truly tried everything possible to teach everyone a somewhat different way of thinking and acting. But when ones constantly and repeatedly do the exact opposite of what I say and explain, then it's really not my fault. Quite simply, I've become tired of the damn drama with these kindergartners, and now, I hold my tongue. I'll no longer interfere in these things, and it will stay like that. If everything should now just go to hell, then it just should. In the future, I will no longer attend to my work at all; rather, I'll fulfill an old dream of mine and write fairy tales, period.

Quetzal:

31. That is your concern alone, for by the fact that you aren't able to get the group members on the right track, you also don't fulfill your duty and bring our entire mission into question.

32. But this means that everything has become simply useless and our contacts don't make sense anymore.

33. You couldn't change even the malicious egoism of the group members and their self-centered sense, whereby a core group membership for all newly interested parties fails from the start.

34. In various group members, the self-centeredness is so pronounced that they presume themselves to be more educated and of more value than those who newly come to the group.

35. They believe themselves to be more knowing and to have more rights and thereby shock honestly interested parties, who would gladly like to be included in the core group.

36. But instead of one being helpful to these interested parties, one goes against them and denies them the necessary information in the sense of an association spirit, as this is, unfortunately, common among the Earth human beings, namely that only the association members would have a right to more detailed information, etc.

37. As it is, my friend, new group members could never be found, who would work themselves into their tasks, because they all feel shocked already, before they even have the thought of making a request for reception into the core group.

38. Just as little cordiality and sincere love and necessary sense of belonging are offered to these people as also to the occasional interested parties and other visitors, etc.

39. They are all treated as strangers and as dumb, unknowing outsiders, before whom also a rather primitive secretiveness is operated, coupled with an unworthy arrogance, which doesn't exactly contribute to the fact that a confidentiality can arise.

40. So this is true in general, and the case with the German-born Rudolf serves as an example, who is very interested in all things but who is simply ignored by all group members, though his interests run toward a group membership.

41. Certainly, it is, at the same time, of correctness that various aspects are present with him, which he

must change very quickly if he is to belong to the core group, but the already existing group members likewise have faults, which they must still resolve.

42. Indeed, there are some very bad things in this Rudolf, which he must discard very quickly and even immediately if he wants to be received into the core group, but that gives no right to the already existing group members to suppress him and set him apart.

43. Through this dumb, infamous conduct, which I can only describe as primitive, it has also happened that the monstrosity could appear, that two group members from the time a few thousand years ago have been forfeited for the present time, as this has proven itself in the last days.

44. The two were destined, through their own and our determination, to take on greater tasks in the present group area and in the fulfillment of the mission, which is why they were also interested recently in the actual concerns of the group and all of its overall connections and tasks and appeared in the Center for the monthly group meetings.

45. Due to most existing group members' unbelievably primitive and infamous conduct discriminating against the cause of our mission, however, both of them were so shocked and downright disgusted that they withdrew themselves and now go their own ways.

46. And as our extremely precise clarifications relating to this have revealed, there is no longer even only the smallest possibility that the two will once again get in contact with the existing group.

47. Precisely these two were those who already possess very high values and who would have been of utmost importance for the moral and togetherness-related development of the group.

48. But due to the outrageous and already bordering on dissolute and malicious, malignantly primitive conduct of most existing group members, this was thwarted and destroyed, and indeed, without the possibility of a reparation, as I already explained.

49. Therefore, the group has destroyed itself to such an extent that we can no longer continue to work with it, for there is no hope anymore for a change.

50. For more than three years now, we have tried to be helpful to you all and also to give you all guidance for your lifestyle and your living together with other human beings, but everything was useless and for nothing.

51. Most of the group members still conduct themselves as boorishly as ever toward their fellow human beings, and in no way do they strive to restrain their emotions, such as selfishness, jealousy, lies and secret observances, spying on and mocking and insulting the other group members and outsiders, etc.

52. No efforts are made to live in accordance with the true recommendations or to follow the rules of regulation, which have been specially prepared by the High Council for the group.

53. Very regrettably, it is to be said that only very few have changed themselves for the very best and strive in the deepest form for an internal change.

54. There are, however, only three of these, of whom, however, also only one exceptional case strives for everything so far, in the most sincere and deepest measure, that very good and great successes are recognizable.

55. This is a deplorable fact that can no longer be overlooked.

56. Under these circumstances, there is no longer a possibility for us to continue to remain in contact with you because our task is also destroyed by this destruction.

Billy:

Is that your last word?

Quetzal:

57. Yes - unfortunately.

Billy:

Then is there really no possibility anymore?

Quetzal:

58. There would be this possibility, but it no longer seems to be acceptable under these circumstances.

Billy:

Then at least tell me this possibility.

Quetzal:

59. It would be useless because no change should be expected of the group members.

60. They would continue to live in such stubborn doing, according to their own senses and emotions controlling them, as they have done this up to now.

Billy:

And if they would, nevertheless, still pull themselves together now? If they would finally act in accordance with what is right according to creational laws?

Quetzal:

61. Then the possibility of another but definitely last chance would be given.

62. However, we can't let ourselves get involved in that because everything points clearly and precisely to the fact that there will be no change to the better.

63. Indeed, only the three would strive further for everything in a sincere or halfway sincere form, as I've just explained this of the three.

Billy:

Do you really believe that?

Quetzal:

64. With great probability, this is so.

65. Our probability calculations resulted in an 83.4% probability that it would be so.

66. We can't let ourselves get involved with such a high negative value number, however, as this would also endanger all our other works.

Billy:

I understand, but please tell me the possibilities, nevertheless.

Quetzal:

67. As you wish, but it will be useless:

68. We are breaking off our contacts, that is certain, but we would be prepared for renewed contacts if true, deeply founded changes arose in all those points that are objectionable.

69. This would mean, however, that the contacts could, under certain circumstances, first be taken up again in several years, if you would get through the time until then, but it doesn't look like that, according to your very bad state of health and if our device shouldn't help you.

70. But on the other hand, there is no longer enough time so that we could bear such a long contact interruption, because in four months at the very latest, everything would have to have progressed so far that our whole mission could fully and entirely and finally proceed in sufficient measure.

71. But if that is not the case, then a renewed contact no longer makes sense.

72. On the other hand, which is just as serious, it has resulted from the boorish and infamously primitive conduct of most existing group members that two very important and predetermined new core group members have withdrawn themselves due to the shocking effects impressed upon them, and these will not turn again, not with all of our available means, to your group and, therefore, to our mission.

73. This means that the two important persons would otherwise have to be replaced, but there isn't the possibility of pulling any other persons out of the mass of terrestrial humankind, which is why they would have to be witnessed as descendants in your group, but for this, we would have to let special arrangements be issued.

74. Unfortunately, this would also delay everything in the execution of our mission, by what means everything would shift and doubtfulness would appear as to whether the overall mission could still be fulfilled at all in this manner.

75. But this would also mean, under certain circumstances, that you would have to give up your Center, in order to begin everything anew at another place, but certainly the fewest group members would muster up the will for that.

Billy:

Nice, but tell me, how do you imagine that simply two descendants would have to be witnessed, and what special determinations should there be?

Quetzal:

76. We would first have to let these things be clarified by the High Council, but it would certainly look like this: that for this task, a young married couple would be determined or else a virgin, who would be inseminated as such and would also bear a child still as a virgin.

Billy:

Do you mean that even with the young married couple, the woman would still have to be a virgin, or am I mistaken there? And at the same time, are you also thinking of an artificial procreation?

Quetzal:

77. That is of correctness, and evidently, you understand very well what I'm getting at with my explanation.

Billy:

I have, after all, not fallen on my head.

Quetzal:

78. That would be the possibility, which would delay everything, however.

79. This would, however, also require that you also finally exert yourself fully for our entire mission and finally instruct the group members in how they should behave and what they have to do and let be done.

Billy:

Don't start with the idiocy again, because you know full well that I've tried everything possible.

Quetzal:

80. That doesn't seem to be the case, however, for otherwise, they would have already learned it long ago.

Billy:

Quetzal, you can stuff it! Get lost and go to hell! I am finally fed up with all this shit, and I have tortured my skull for the last time today. I am simply fed up and am going now; I'm not taking part in this damn drama anymore. I have already killed my nerves; therefore, you don't still need to give me reproaches. Tell the others for me that I don't want to see any one of you all anymore and that I let them say Adieu. I also say the same thing to you now - and now, for me, you can go to hell. Just get lost...

Quetzal:

81. You are extremely excited because your nerves endure nothing more.

82. Yes, I will go, as you wish, and I will not come back.

Billy:

Then finally go to hell, damn it... Adieu.

117th Contact

Wednesday, November 29, 1978, 3:12 PM

Ptaah:

1. As you see, we all came here to speak with you, and please, don't set off so angrily again, like you did on last Saturday, when my daughter came to you.
2. Indeed, we cannot forbid you, if you want to do it anyway, but I would like to ask you not to do so.
3. We understand very well that you are very angry, but you should also try in this whole undertaking to understand us - we who also don't have endless time to deal exclusively with the adversities that are still always continuing in your group and leading everything to destruction.
4. For about a year, it has been impossible for us to assign new and very important tasks to your group because internal group intrigues prevented this.
5. Constant disagreements, quarrels, egoism, jealousy and lies as well as many other emotional things created a climate that had to lead everything to destruction.
6. Besides these things, however, still also recklessness, maliciousness, and malice endanger everything.
7. So it has also remained invariable to this day that by a certain party, internal group concerns are still carried outward, which really should remain only internal group knowledge.
8. That group member, who so far hasn't stopped and refrained from this doing bordering on betrayal, should now decide whether he will continue to indulge in this doing or completely strive, at last, only for the purpose of the group and its task, without maintaining further contacts with group members who have gone away, who are always informed by this group member about the state of the group concerns, etc.
9. I still want to conceal the name in my statement, so that renewed disputes won't arise as a result of the naming and so that the group member concerned won't be attacked because of that.
10. In this regard, I would also like to ask you not to mention the name for the time being, just as you have done this so far.
11. But should the group member concerned not immediately change in his mentality, then you may no longer be silent about it and have to report it to the group, upon which an exclusion from the group is then to be decided and put into effect for the member concerned.

Billy:

Actually, I am glad that all of you have come here, Ptaah, but on the other hand, it is quite damn unpleasant for me. After your speech, it also seems that you now still want to continue again, even though I had an argument with Quetzal a month ago and told him that he should go to hell. Why? You may, indeed, know this: it is, in fact, the same reason why I told Semjase the same thing on last Saturday. And on account of the group member concerned, I would like to say that all talking probably won't help anything because all reproaches using your objections mentioned are categorically denied, even though Quetzal has regularly been making very precise analyses for many months and even already for two years, which prove that everything really is as Quetzal said to me. The group member denies all this, however, at all costs, which is why I have become tired of speaking further with him about it.

Ptaah:

12. These things are known to me, and your explanation also leads me right to the incidents with my daughter on last Saturday and with Quetzal and you a month ago, since he made reproaches to you

regarding your neglect of duty.

13. He is only here today because we asked him, for he wouldn't have gotten in touch with you again on his own initiative.

Billy:

I also wouldn't have done that from my side.

Ptaah:

14. We know that.

15. It is, however, also very well known to us that you both respect each other very much, despite the unpleasant incident, and that you are uncommonly good friends and don't preserve any improper thoughts of one another, as this is also the case between you and my daughter.

16. Quetzal and you, however, and this is very strange, you both have a haughtiness in yourselves, which causes that you are able to act illogically against your better knowledge.

17. And even though you show each other very much respect, you throw reproaches at each other, which hit very hard and cause a peculiar and illogical defensiveness, which is grounded in a peculiar pride.

18. An attempt at an analysis of this gave me the extremely interesting solution that this pride has formed in you both out of a hard drive for self-preservation, which goes far beyond a normal human will for self-preservation.

19. This super-will, if I may so designate it, makes you demand very much more of yourselves and then also enforce this than what your powers would permit you or would hold in themselves.

20. So it happens that you, once you have exhausted your last power reserves, witness new power through your consciousness in some way that is unknown to me, which then pushes you both forward like a mechanical device, during which it seems that your power substance would be infinite.

21. In this moment, you always exceed yourself and ignore all physical laws.

22. Your entire body and all systems suddenly begin to function like a machine, by what means it then acts like a robot, which stubbornly and inexorably pursues and also reaches its goal according to a determined programming.

23. This, which I must admit, I have never experienced with human life forms in this manner, and everything first became clear to me by the fact that you two got in each others' hair a month ago, if I may so say it, and because of that, Quetzal then came to me in the lack of understanding of these things, after which I busied myself with him for three weeks and found out the core of things.

24. Truly, you both probably represent two cases that don't find their equals so easily.

25. In your peculiar natures, you two see many things from your own perspectives that are only valid for yourselves, but these are, interestingly enough, so mutually alike for you both that they are absolutely identical according to my computer analyses and don't show the slightest difference.

26. So it seems as if you are, in this respect, the most absolute twins that there can be at all.

27. But now, this equality leads to the fact that you judge each other exactly according to the estimation of an achievement, as this is true for you specifically and personally, without regard to any possible illnesses, etc. that are germinating or that have unfolded in you, which must automatically act on everything in an impairing manner.

28. On your part, you have now brought your entire nervous system and some other things in your body to rebellion, as this is also the case with Quetzal, who, just like you, is ruined slowly and over a long time by the grievances in your group, but unfortunately, we didn't notice this because Quetzal concealed his condition from us, loyal to your common characteristic, that you both must continue to strive for a set goal until the very end, when your last powers have already left you.

29. So you two confronted each other a month ago in a mutual, ruined condition and could no longer understand yourselves because you both came from exactly the same perspectives, namely from the perspective of the pride animating you and steadily propelling you, which doesn't let you two admit that even your truly inhuman strengths had reached their limits once and had even reached these at the same time.

30. So it could only arise that you both clashed in that way which was the case.

31. At the same time, it was just puzzling to me that you both, nevertheless, testified the greatest of all esteem and all respect for one another, but this then ultimately pointed me in the right direction.

32. Other human life forms would have generated a rage in themselves against each other, which wasn't the case with you, however.

33. In you two, there was - despite the incident that would have generated very malicious enmity among two other human beings - respect and the highest esteem for one another, and your rage was solely due to your power exhaustion and the things that had led to it.

34. Because of that, however, you both acted illogically and saw all things in yourselves as worse and more hopeless than they are in truth.

35. Already months ago, we granted to the group members that we still want to set a six-month time period, which already ends in the month of March, 1979.

36. But we also want to keep to this time, as it was discussed.

37. If it should turn out by then, however, that the necessary changes haven't arrived, then we would have to recognize everything as useless and break off all further contacts associated with the task of us all.

38. Of course, it was very unpleasant that Quetzal had to find extremely unpleasant things through his extremely precise analyses of each group member over a daily 24-hour period.

39. But even though these analyses have yielded very poor and partially even frightening results, we don't want to break our promise and will still keep the granted time of six months, which expires in the month of March of next year.

40. For your part, you, too, should - despite your destroyed nervous system - keep this in mind and be helpful to us in this.

41. Sure, for a whole month now, you have set yourself on the fact that you would not continue, so your thoughts are dominated by this.

42. But what might not be possible for any other human being apart from you and Quetzal, you can achieve, if you only want.

43. You are able to destroy your entire dominating picture built by you within a fraction of a second and to continue again where you left off a month ago.

44. Do you want to do that?

Billy:

For that, I need some time to reflect. I first have to plow through your long speech once again.

Ptaah:

45. You should have as much time as you need for it.

Billy:

Okay, give me half a minute; this time should suffice.

Ptaah:

46. That is very little; you can...

Semjase:

1. Excuse me, father, but his thinking is different than ours.
2. You may be assured that when he says 30 seconds, this time is enough for him.

Quetzal:

1. That is of correctness.

Ptaah:

47. You must, indeed, know that very well, Quetzal.
48. So let it be de...

Billy:

Okay, Ptaah, just leave it. - Well, I must accept what you have said, for it all sounds very logical. Fine, I will continue on, until you yourselves have decided in March of next year. I believe that this should be fair.

Semjase:

3. Sure, we didn't expect it differently from you, and I wasn't mistaken in you, despite your rage, when you went away so abruptly on last Saturday.
4. Indeed, I was sad, but I knew that everything would be good again.
5. I simply couldn't be deceived in you.
6. But on the other hand, we are all too interconnected with one another for us not to be able to clarify such disagreements in the long run.
7. Therefore, I also gave myself no worries, even though everything lasted rather long because father first wanted to clarify things.

Billy:

Thank you, girl, you are very dear. And you, Quetzal, my son, you know that it suits me...

Quetzal:

2. It shouldn't be like that, my friend.
3. We understand ourselves that way.

Billy:

I think so. Thank you.

Ptaah:

49. Then this case should have taken care of itself.
50. You two are, indeed, special human beings, which I must say.
51. Two people other than you would have become malicious to each other and possibly enemies.
52. But this doesn't change the fact that Quetzal was of complete correctness with his statements regarding the individual group members and the cited grievances.
53. The analyses have, in fact, yielded this, and indeed, over a longer period of time, according to which no excuses at all can be given that the analyses were made at the moment of a psychological or physical low, etc., as this is stated among the group members as a continuous excuse, as I know very well.

54. So this means that our instruction shall apply, that we will only watch during the promised and therefore granted time and will then break off any contacts in the sense of the mission if until then, everything hasn't fundamentally turned to the good and better in the forms that are given by the established rules of regulation, etc.

55. This is already irrevocable and final.

56. Until that point in time, however, we want to continue working and to fulfill our duty in the conventional framework.

57. Should it turn out, however, by the month of March, 1979, that the necessary changes haven't arrived in the various group members through their own efforts, then everything else relating to this would be pointless and would bring no further successes, which would have to lead to a final abort of all undertakings.

58. In this regard, it is very deplorable in general, how few efforts have been made by the individuals to bring about the necessary changes in themselves, though such a change in a reason-gifted human being of Earth is only a matter of very short time but not of years.

Billy:

That is also my view. Around two years have now passed, and still, practically nothing has been achieved, as I see things. In my view, a human being needs, however, no more than two months for such a change. But continuously, ones want to talk their way out of this and make excuses that they are just misguided human beings of Earth and that it can't be expected that they achieve such a change in a short time. This view, which I find rather dumb and egoistic, I cannot represent, and I find that it should be possible for even only a halfway reasonable human being to bring about the suitable change and mentality in himself within two months, if one only wants this.

Ptaah:

59. That is of very exact correctness, as I must grant you.

60. In this direction, I have pursued my studies and, as a result, found that the average human being of Earth requires an average time of 58 days to bring such a developmental change and change in mentality in himself to resounding success.

61. But human beings of Earth with a knowledge of that state, as the group members exhibit it, only require a maximum time of 36 days.

62. But at the same time, the will is authoritative, as you correctly said.

63. But this is exactly what isn't addressed at all in the individual group members because they don't try to develop such in themselves.

64. The result of our analyses showed that as a rule, all proposals, advice, and findings are accepted purely superficially and only verbally, while in the interior, however, nothing at all is thought toward a change.

65. In their interiors, various group members are not at all willing to undergo a change because they just want to continue living in their old lifestyle.

66. At the same time, very bad and untrue excuses appear, like, for example, that one must first think things over and sort things out in one's own mind, before one can come to a more binding arrangement, etc.

67. But truthfully, these are only dishonest excuses from a wide variety of worthless reasons.

68. These cannot find any validity, however, because they do not correspond to the truth.

69. This is also the reason that various group members, for whom it would be urgently necessary, are not willing to be resident in the Center or in the immediate vicinity, so that they could stay and be active in the Center in a sufficient measure.

70. Various ones are, evidently, still not clear to themselves about the fact that they can't simply stay away in the present time from all obligations in the Center and all obligations and then desire, nevertheless, to be a beneficiary in the next life as another person.

71. It is an erroneous assumption that solely the storage of the fluidal forces would suffice, so that they could pleasurably sit in the Center in the later life.

72. Oh no, it still isn't so far that the mentality storage automatically runs with each meditation exercise.

73. This, however, determines whether an incarnation in the Center will be acceptable.

74. But if this mentality isn't moderate enough in all necessary concerns, then by the control disc, which was brought into position particularly for the Sohar Center, the entire storage becomes completely eliminated for the person concerned upon his or her death.

75. This prevents that unworthy group members can unjustifiably find a warm camp in which they intend to sunbathe at later times.

76. We have been forced to this step by the dishonorable and partially malicious behavior of various group members.

77. This ensures that treacherous elements aren't able to draw any benefit out of everything and that all their villainous efforts will be useless.

78. For this reason, we will also designate a new place for you in some time, where you shall place the centerpiece of the Sohar Center, so that no one will know where it is anymore, except those who stand in absolute loyalty to the task and to all interests associated with it.

79. As soon as Quetzal has created the technical possibilities so that the necessary vibrations and radiations can be transferred invisibly from the Sohar Center to the new location of the centerpiece, you will have to make the transfer.

80. This is a further safety precaution so that a destruction of the same cannot take place and any manipulations in it become impossible thereby, since it is, after all, of very great importance that it survives several centuries, even millennia.

81. The last two years have attested to us that such an action is absolutely of necessity, since constant betrayal is practiced and many other things.

82. So we are forced to take measures that will then also guarantee everything and guarantee a certain success when we ourselves can no longer exercise control over all things because our work on the Earth will then be finished, namely when you depart from this life and everything will solely be the concerns of the human beings of Earth, who will then shape their lives, their future, and the world and their development of consciousness by themselves from the material supplied to them.

83. We ourselves will then only resume and newly appear once you attend to your tasks again in the future time as a new person, but otherwise, we will wrap ourselves in silence and invisibility.

84. Many things have changed our basic plans, unfortunately, because the destructive and irresponsible conduct of the group members messed up and partially even destroyed our entire task.

85. And since that is so, the resolution is also very obvious, that in the month of March, everything must finally be broken off if the necessary changes in the mentality and everything else haven't arrived.

86. But still, this time hasn't come, and we fulfill our duty loyal to our promise, which is why we also give you a further task, as my daughter already explained to you at an earlier time.

Billy:

Yes, I remember, and I was also worried about that because I had no longer thought about it and had left her on last Saturday so furiously.

Semjase:

8. I already imagined that.
9. It could truly only be that you had no longer thought about it.
10. This was as certain to me as also the fact that you would remember this again and then act accordingly.
11. There wasn't another possibility for me.
12. It was, however, only your rage that had let you forget everything.

Billy:

You speak to me from the heart, my child; so it was, in fact, which is why I then also had rather unpleasant hours on Sunday. But Quetzal, you once told me some time ago that you would attend to the concerns regarding the Center, so namely in reference to the bequest. At that time, you gave me advice, which I didn't want to accept for reasons known to you. Interestingly enough, however, now also Elsi has approached me with the same result that you have worked out. About that, first of all the question: have you influenced her somehow?

Quetzal:

4. No, I haven't done that, but if Elsi has arrived at the same result, then that testifies to the fact that she assesses things correctly and has fathomed certain things in a logical form.
5. Furthermore, I've talked about that with Ptaah and Semjase, and we have come to the following result, which should not be officially made known, however, which is why I must ask you to deliver the necessary advice to Elsi in a separate form.
6. I'll give you this advice at the end of all our remarks, so you can receive it separately at the end of the later report transmission and write it down.
7. Unfortunately, we must take these concerns to hand and regulate them in this manner because the scheming among individual group members is so pronounced that they would create interferences and renewed intrigues.
8. Thus, solely Elsi should be knowledgeable about these things, over which she must, however, maintain silence toward every group member under all circumstances.
9. Unfortunately, this isn't otherwise possible under the given circumstances.

Billy:

I know, but still, I fear that sometime later, the common suspicion will arise that I would have had my hands in play. I have had very damn bad experiences with such matters, my son.

Ptaah:

87. That would probably be the last infamy that one could foist on you.
88. Elsi knows that everything isn't like that, which is why she should also attest in writing that you have nothing to do with that and that you also don't accept our and her solution.

Billy:

I have already told her that it doesn't suit me.

Ptaah:

89. Then she is oriented about that and can also correctly hold everything affirmatively in writing.

Billy:

But still, it doesn't suit me.

Ptaah:

90. We must act in accordance with the purpose and the given circumstances and in accordance with the sense of duty to be expected.

Billy:

That is absolutely clear to me, but surely, there still would have been another solution.

Ptaah:

91. Unfortunately no, at least not for the time being.

92. It will only change when the Center is group property.

Billy:

Then just do what you want. I am simply not in demand in this.

Semjase:

13. You're wrong.

14. We understand your objections very well and also know that they are very justified - unfortunately.

15. However, the circumstances and all the conditions are, at present, truly given in such a way that we can only take this one possibility into consideration and declare it as a final solution.

16. In this regard, we have really analyzed and worked through everything conceivably possible for us and have found that this solution offers the only complete security.

Billy:

Then it should just be like that. I probably can't do anything against it, even if I don't consider it to be right.

Ptaah:

93. Any attempt against it would also be wrong and very unserviceable to the overall task, my friend.

Billy:

Then for my part, it shall be like that. But may I ask another question?

Semjase:

17. Sure, just ask.

Billy:

Well, it's like this: I would gladly like to know, ... ah, can one of you tell me whether Elsi was something in my last life, damn... I mean, whether we knew each other?

Semjase:

18. No, that wasn't so, for at that time, she wasn't incorporated into an incarnation.

Billy:

And in my life before?

Semjase:

19. There, she was a friend.
20. But at that time, both of you were otherwise married up to the ends of your lives.
21. I wouldn't like to mention more about that for the time being.

Billy:

Then please still tell me, however, whether Elsi has had one or two other incarnations since then?

Semjase:

22. Since then, it hasn't been only one, that is, not just the current one.

Billy:

That's sufficient for me, thanks. By the way, what I still wanted to say: out of the approximately 300 previously neglected pages of the last two years, I have reworked well over half in the meantime. If possible, I will still also create the remaining missing pages in the foreseeable future.

Quetzal:

10. I know; you have finally laid out *The Law of Love* and the clarification of *Life and Death*.

Semjase:

23. You have done this work in a very short time and admirably well, as Quetzal explained to me.
24. I estimated that you would need several months for that, as the subject matter of both works was extremely difficult.

Billy:

It has given me trouble all right, and indeed, a great deal, which I must admit.

Ptaah:

94. But still, you have completed it very quickly.
95. I would like to ask that you make a copy of each work available to me.
96. My daughter Pleija would also like a copy of each.

Billy:

You can have that; indeed, Quetzal also wants one of each.

Semjase:

25. You also shouldn't forget me.

Billy:

But I will always give you a copy of everything anyway.

Semjase:

26. Sure, but these will always be assigned to our archive.
27. But I would still like to have a copy of each of these works for myself alone.

Billy:

Okay, I will gladly do that. But tell me, Ptaah, how will you read my books, then? You only speak Greek, and we always have to use this translator together. How will you find your way in the books, then?

Ptaah:

97. I let them be translated for me into my native language.

98. In all other respects, I have decided that next year, I will endeavor myself around the German language, if it should be decided in the month of March that we can continue to attend to our task and still fulfill this.

Billy:

Man, I think that's great, but look here, I received these photos a few months ago from abroad, with the note that the pictures were made in a private museum of a man who had stolen some scrolls in an ancient grave somewhere in Egypt. I have also received the film of these pictures. What do you think of it, Ptaah?

Ptaah:

(He looks closely at the photos and then puts them in a device, which looks like a screen, and then speaks some words that are unintelligible to me into the same device.)

99. In a few minutes, we will have an analysis that tells us whether the image prints are genuine and whether the photographed material is old or new and, thus, whether it concerns a forgery or not.

100. The writing on the prints really should be known to you, my friend.

Billy:

It is, indeed, known to me, as Sfath and Asket have striven to teach me this language. This concerns the old Lyran language, which is extremely similar to our German language in very many values, so, for example, in the sentence structure and in many other things, like, for example, in sentence progression.

Ptaah:

101. You still understand the language?

102. Do you also still understand how to speak it?

Billy:

With the speaking, it lacks quite enormously, but with the deciphering, it goes to some extent, although I had quite nasty difficulties with it at the beginning.

Ptaah:

103. Then you should practice the language again, for it is still current in certain planetary areas.

104. Maybe you can use it sometime.

Billy:

You're good, I already messed around with it for several months until I only had the alphabet together again and was able to decipher the writing, which has, indeed, no longer been current for around eight thousand years and has probably also been completely forgotten by the human beings of Earth.

Ptaah:

105. That is of correctness, but it amazes me that you have managed to decipher it.

106. After all, for approximately 15 years, you evidently no longer dealt with it.

Billy:

That may be right.

Ptaah:

107. And the deciphering, is it of correctness?

Billy:

I hope; here, you can see.

Ptaah:

(He studies my arts of deciphering.)

108. If I didn't see it for myself with my own eyes, I would have to doubt it.

109. You have deciphered everything flawlessly and have also translated it flawlessly into the German language, as my daughter just whispered to me.

Billy:

Then I am, indeed, calmed. To me, it would be ...

Ptaah:

110. One moment, my friend, we're getting the analysis.

111. Yes, look here, the prints are genuine and show a photographed material that is 8,000 years old.

112. It concerns a paper-like material that has all the properties of paper but is far more stable and was used by the old descendants of the Lyrans who ultimately came to Earth.

113. This means that the man with whom you've spoken must, therefore, actually be in possession of 8,000-year-old original documents.

114. Where should this man live and what is his name?

Billy:

I don't know that, unfortunately, because that wasn't said to me.

Ptaah:

115. That is a great pity, so we can probably hardly find him, although it would be very valuable to have some of these original documents because we ourselves also don't possess such kinds of documents.

116. Especially the contents of this document photographed here are very valuable; we also weren't aware that such exists.

117. May I keep one of these prints?

Billy:

But of course, you can even have two or three if you want.

Ptaah:

118. That isn't necessary; one is quite enough.

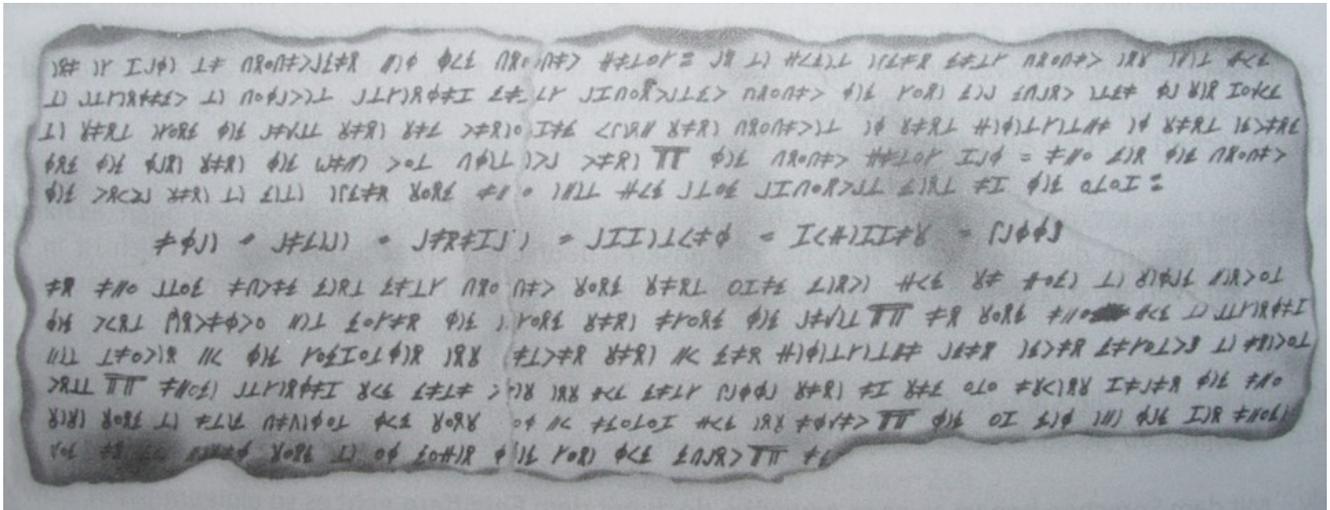
Billy:

Then take one.

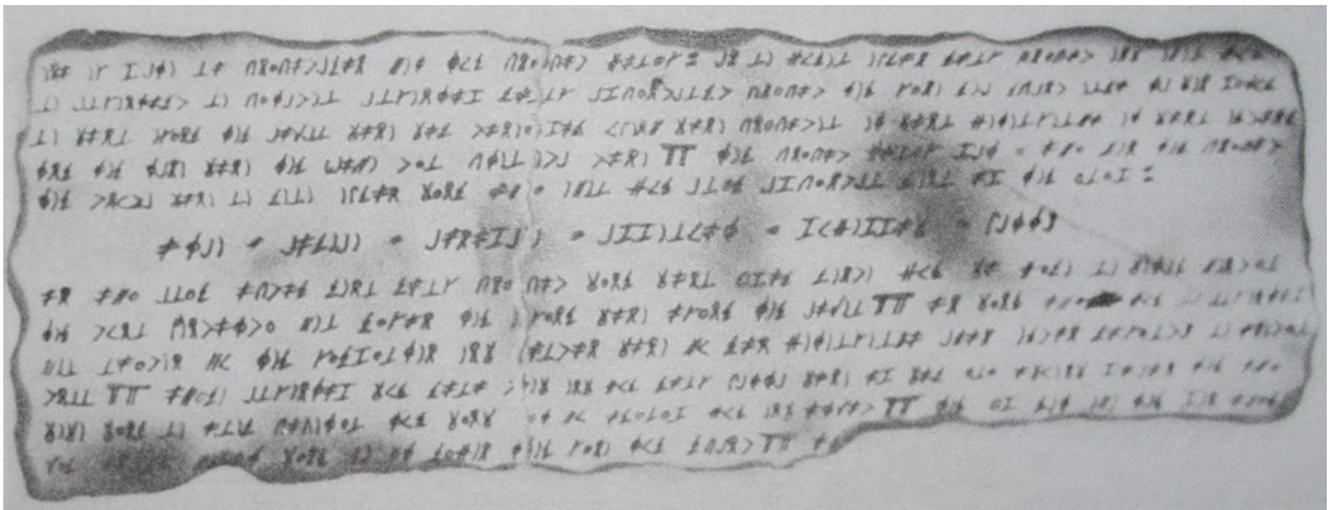
Ptaah:

119. I thank you very much.

*Translator's Note: The photo just mentioned, as found in this section of Contact 117 on page 310 of the German version of *The Pleiadian/Plejaren Contact Reports, Block 3*, appears below:



This is the same photo which appears on page 15 of *Message from the Pleiades, Volume 4*, which is shown below:



Eduard Meier's German translation of this document does not appear in Block 3 of the German Contact Reports, but according to Christian Frehner of FIGU Switzerland, the following is Meier's translation of such:

Es ist gesagt im prophetischen Satz des Künders Henoch: Er in seiner Mission als Prophet wird wieder sein in Wiederleben in mehrfacher Wiedergeburt als wichtigster Kündler der Lehren des Geistes, wie sie sind gegeben in den Gesetzen der Schöpfung, und dem Erdenmenschen dargebracht und gekündet von den Wächterengeln von den Gestirnen der Lyra und der Wega, zum Planeten Terra. Der Kündler Henoch sagt: Ich bin der Kündler der Wahrheit, und in dieser Mission werde ich wieder sein unter wichtigen Malen mit der Benennung: Elia, Jesaia, Jeremia, Jmmanuel, Muhammed, Billy, so ich unter sieben Malen als Prophet werde den Menschen dienlich sein, ehe sich in deren Gesinnung der Wandel vollziehet zur Befolgung der Gesetze und Gebote der Schöpfung. So werde ich sein in Wiedergeburt zur Neuzeit, da der Weltenraum wird erobert, und da die Wächterengel fremder Gestirne abermals in Erscheinung treten. Meine Wiedergeburt zu jener Zeit wird sein als Billy und mit dem Namen Eduard Meier, der ich wohnen werde in einem Friedenslande des Nordens, das da genannt sein wird Schweiz. Der Mensch möge dann hören auf meine Stimme, so er geführt werde in das Licht der Lehren des Geistes.

Christian Frehner made an English translation of the above in 2007, which reads as follows:

It has been said in the prophetic sentence of the herald Henoch: He in his mission as prophet will be (live) again in repeated lives in multiple reincarnations as most important herald of the teachings of the spirit, as they are given in the laws of creation, and brought and announced to the Earth human on Terra by the guardian angels from the stars of Lyra and Vega. The herald Henoch says: I am the herald of truth, and in this mission I will be (live) again in important times by the names:

Elia, Jesaia, Jeremia, Jmmanuel, Muhammed, Billy,

(and) so I will serve the human beings as a prophet among seven times, before the change for the compliance with the laws and commandments of creation will take place in their thinking (convictions). So I will be (live) in reincarnation in the new time when space will be conquered, and when the guardian angels from foreign stars will appear once again. My reincarnation in that time will be as Billy and with the name Eduard Meier, and I will dwell in a land of peace in the North, which will be called Schweiz (Switzerland). The human being then may listen to my voice, so he may be led into the light of the teaching of the spirit.

Now, the story relating to how this document came into Meier's possession, as given by Wendelle Stevens in the preface of *Message from the Pleiades, Volume 4*, is very different from the story found in Contact 117. Wendelle tells it as follows:

"This is a scrap of burned paper that Billy Meier let me examine when I discovered it in his simple wooden desk drawer along with slides and photo copies. The story he told me was that Asket, the cosmonaut from the DAL Universe system, took him one day to an Egyptian tomb in a pyramid that had been blown open with dynamite by an English archaeologist in the past. She wanted to show him something of interest at that site. Using the cloaking devices to render them invisible to others, they went past the guard and into the tomb. There, Asket stirred some burned fragments of paper in a corner of the tomb and fished out a particular scorched scrap, seared to a soft brown color and burned around the edges as though it were in the center of a number of pages having all the outside pages and edges burned away in a brief fire. She handed it to him, saying that he might find it of interest to him. He said, "Why so, I can't even read it." At that, she took the scrap and asked him for a piece of paper and pencil, which he produced from his pocket. Asket then copied several of the strange characters from the burned scrap and marked the German equivalents under them on Meier's paper. Handing both pieces of paper back to Meier, she said that from that, he could interpret the rest and read the page for himself.

"Once translated, the new words on the page were still not clear because some of the translated words were not in German but involved words from other Romance languages based on Latin. We could not find any German speaker who could read the translated message to us, until we showed our work to Michael Hesemann, a multilingual German UFO researcher who speaks and reads 5 languages fluently. He came up with the interpretation we have printed here.

"Please note that the last name in the line of six in the sixth line is composed of five characters. According to our interpretations, it translates as BILLI, the German spelling for his American nickname. I did not get this translation from Billy Meier because he had not translated it by the time I photographed it for my files.

"We have been unable to properly identify the symbol-form used in the original note. This seems to be too elaborate a mystery to be a hoax on the part of anybody because it never went anywhere and has not been released anywhere for 15 years, up to now. This is a long time to wait, indeed, if it was planned as bait for me."

The following is a clarification on why Wendelle's account differs from that of Contact Report 117: The document that appears in *Message from the Pleiades, Volume 4* on page 15 and in the German version of *The Pleiadian/Plejaran Contact Reports* on page 310 is also found in Meier's *Photo Index*, where it appears as Photo # 1059, along with an explanation. According to Christian Frehner of FIGU Switzerland, the English translation of the explanation reads as follows:

"A Mr. Jim Crowley from England secretly photographed an ancient document (that is in possession) of a noble private collector, and he sent Billy photos and negatives and asked him, whether he, Billy, or the Pleiadeans/Plejarans could decipher the letters. According to his information the noble Englishman purchased the partially burnt document -- together with other specimens -- in Egypt decades ago. Billy immediately recognized the Old-Lyrian script which he still was able to master rather well, and therefore could translate the document into German with Ptaah's help. According to Ptaah the original document is more than 8,000 years old."

In addition to the above information, Christian Frehner further clarified the issue on FIGU forum by writing, "It is true that Billy had a "parchment" in his possession that he had shown to Wendelle Stevens. This he did under the condition that Wendelle would not tell anybody about it (which he, Wendelle, did in the meantime, obviously)." Christian also wrote, "It is important to note that this piece of paper or parchment, which (btw) Quetzal has taken into his possession many years ago, is not identical with the parchment that we are discussing here in the FIGU forum" [the one from Contact Report 117].

So it seems that Wendelle was, in fact, shown an actual parchment by Billy, who told him how he had come across it in Egypt during his travels with Asket. However, the parchment found in Egypt was not identical with the photographed document that Wendelle then put on page 15 of *Message from the Pleiades, Volume 4*. Thus, Wendelle evidently confused two stories with one another when creating *Message from the Pleiades, Volume 4* many years after he had already collected all the data.

It should also be noted that Michael Hesemann's English translation of the writing shown above, which appears on page 18 of *Message from the Pleiades, Volume 4*, is very different from Christian's translation. Hesemann's translation reads as follows:

THERE WAS A PROPHET WHICH WAS THE PROPHET ENOCH WHICH WAS ELIAS WHO WAS AN IMPORTANT PROPHET OF THE SPIRIT OF THE LORD WHOSE NAME WAS MOSES, WHO WAS A LEADER OF THE EARTH HUMANS AS ELIA, ISAIA, JEREMIAH, JIMMANUEL, MUHAMMED AND BILLI. THIS SPIRIT WILL REINCARNATE AS A PROPHET WHO WILL BE BORN AS A TEACHER OF COSMIC LAW AND HE WILL ENTER THE HUMAN RACE AS ONE BILLI WHO IS

ONE EDUARD MEIER WHO WILL BE A TEACHER OF THE SPIRIT. HE WALKS IN THE LIGHT OF SPIRIT.....

It is unclear as to how such a difference arose, but Michael Hesemann was, indeed, working with very different information than the information that Christian Frehner was given. Nevertheless, Meier's information given to Christian is the established translation of the ancient document that stands to this day.

Billy:

You owe me no thanks. But if you could still answer another question for me?

Ptaah:

120. If it lies within the possibility of an answer?

Billy:

I hope. Quetzal told me a month ago that by the senseless behavior of some group members, two people have been driven away, who had already belonged to the group once several thousand years ago as other personalities and who should now likewise join the new group again and take on important tasks. May we know, perhaps, whom it concerns with these two?

Ptaah:

121. No, according to the given circumstances, it wouldn't be advisable to mention the names.

122. The impossible behavior or senseless behavior of some group members, as you call it, doesn't allow this.

123. In accordance with their still predominant, unbalanced, and destructive mentality, they would have the audacity to intervene with the two people or otherwise take selfish steps to introduce them, nevertheless, into the core of the group.

124. But this would, with certainty, have very bad consequences because the two feel so shocked by the impossible behavior and the derogatory and insulting ways of speaking of various group members that they would truly feel disgust in themselves and, from this, would take steps against the continued existence of the group.

125. But this isn't surprising because the human beings of Earth who are ruled by emotions are very susceptible to changes in mentality of an emotional origin.

126. But that such negative emotions were excited in these two people, the guilt for this clearly lies with various group members.

127. Truly, there can be no talk here of a normal, evolution-conditioned error but only of a guilt because the group members concerned acted against better knowledge with regard to their tasks and their mentality to be attained.

Billy:

I understand, but Quetzal has also spoken of the fact that it is of importance that replacements must be used for these two and that the time periods of certain task fulfillments will shift through this. As he said, two descendants would have to be witnessed under certain circumstances, who would then have to stand as replacements and be prepared for their tasks. No details follow from his statements, however, so none as to whether it would have to concern female or male progeny and also none as to who would have to give birth to this progeny. He only said that the mother, in any case, would have to be a virgin

and would also become a mother still as a virgin. If I have understood these things correctly, which I suppose, then the procreation of this progeny would have to concern an artificial insemination, right? That's what Quetzal confirmed to me anyhow.

Ptaah:

128. That is of correctness because the social forms and laws prevailing with you only leave this possibility open, if no complications should appear.

129. Our formulated idea proceeds from the fact that a young and still virgin wife is found, who would commit herself to this and join your group in the core.

130. Or a still unmarried virgin would have to be found, who would like to be incumbent upon such an obligation but who, in this case, must have already attained the age of legal majority that is determined among you.

131. It would also be of necessity that the virgin concerned, in one case or another, would undergo a medical clearance, in order to let her virginity be attested before insemination.

132. But the same would also have to happen after the insemination, by what means it could be proven for the human beings of Earth that everything has its correctness.

Billy:

And, is this step really unavoidable now, I mean, with this procreation of progeny?

Ptaah:

133. Yes, this step may become unavoidable, if certain things don't straighten themselves out again and if our overall task is still to be fulfilled.

134. Those who still haven't taken their obligation seriously until this day bear the guilt for this.

135. And I declare again, that there must not be any talk here of an evolution-conditioned error but truly of a guilt, which was created maliciously and recklessly.

Billy:

And have you already found someone, I mean, a virgin who would be ready for this task fulfillment?

Ptaah:

136. No, because so far, we couldn't strive for it.

137. Perhaps someone could be found by your own initiative, who would be more serviceable to the matter than if we would have to strive for it.

Billy:

That might be a rather difficult case. But tell me, how should such an artificial insemination take place according to your idea?

Ptaah:

138. Two possibilities would be possible.

139. The first would, indeed, be quite impractical and even disagreeable to us, namely that an artificially induced fertilization would be carried out, for which we would have to put the appropriate virgin in a hypno-psychic state, through which she would release a self-fertilization.

140. The second possibility would be that earthly physicians would, through a natural expenditure, carry out a transfer of sperm from a suitable man and maneuver this sperm in the normal way of transfer into the body of the virgin obligating herself to this.

141. But this would mean that the suitable man must then, in truth, also openly be the father of the progeny, and these would also carry his features and genes.

142. This second way would, in our view, be the more valuable and more realistic one, for then, a paternal power would be given to the progeny, which is of great importance for a human being.

Billy:

But now, you still haven't answered my question about the gender of the progeny.

Ptaah:

143. That is of correctness.

144. The gender of the progeny is unimportant because we hope that if everything can happen as planned and calculated, a complete equality and equal rights in all things of the given principles will arise between female and male life forms in your group.

Billy:

I infer from your words that you won't decide finally until the remaining three-month time period has expired?

Ptaah:

145. That is also of correctness, my friend.

Billy:

And what is to be with the progeny, then? On the one hand, these would have to be provided for, and on the other hand, a virgin can, indeed, only give birth to a progeny once virginally.

Ptaah:

146. That, too, is of correctness.

147. If everything should, nevertheless, still happen after the best success, the group itself would have to accept the responsibility for the entire livelihood and all other necessities of the descendants.

148. The corresponding virgin, if a suitable one can be found and she is willing to bear the obligation, would be fertilized a second time in a non-virgin state, since her virginity would, indeed, be taken by the first birth.

Billy:

Then that means, therefore, that only one virgin would have to be found. But on the basis of what criteria would this have to be chosen, then?

Ptaah:

149. If the finding lies within the initiative of the group, then we would clarify whether the person concerned is suited to an obligation.

Billy:

Aha, that would certainly be a help.

Ptaah:

150. Right.

151. It would be important to make sure that the virgin concerned wants to receive her obligation for

the preservation of the group and the fulfillment of the task.

152. But all of this can only become topical if it should turn out in the month of March, 1979 that everything can continue.

153. Only then will it also prove itself as to whether the progeny addressed must be taken into consideration at all or not.

Billy:

I understand. So let's wait for the time and see what all still arises until then.

Quetzal:

11. An unpleasant determination is still to be issued.

Ptaah:

154. I thought of that, and I will explain it immediately:

155. Taking into account the fact that through certain group members, the internal affairs and secrets are carried outward recklessly and even in a treacherous form and become passed on to outsiders and also to elements that are hostile-minded toward the group and the mission, we must determine, unfortunately, that in the future, the contact reports transmitted by us may no longer be handed over to the fallible group members, when this concerns reports like this one and the previous ones.

156. If it has already happened that the last reports were given to the fallible group members, then these must be withdrawn under all circumstances.

157. Not a word may be passed on about reports not handed over to these group members, not even to group candidates who have not yet been received into the core group.

158. Whoever offends against this arrangement, however, shall be excluded from the core group according to the statutes that have been found by us to be right, no matter who these are.

159. Henceforth, these reports for the fallible ones may still, at most, be looked through or read aloud strictly in the group's internal core area, but at the same time, also no notes may be made about that.

160. The original reports have to be accommodated in such a way that no unauthorized ones can have access to them.

Billy:

Is it really so bad that this measure has to be taken?

Ptaah:

161. It is, unfortunately, necessary and unavoidable.

Billy:

We have really come rather far with our group, which I must say.

Ptaah:

162. In the negative sense, that is, unfortunately, of regrettable correctness.

163. But if all fallible group members now finally strive for everything in the most sincere and good form, everything is still able to turn to the good, but at the same time, shifts occur in the schedules, which cannot be changed anymore.

164. There are now still about three months available, a time that should be three times more than enough to let the necessary change in mentality in the individual fallible group members become effective.

165. And it is to be said from the start that we can no longer allow any excuses at all to be valid, so therefore, no one should propose the idea again that the group members are still only human beings of Earth, who still need great evolution.

166. We know very well how the matters of a relevant form stand with the human beings of Earth, so therefore, we also know the truthful values of how long a human being of Earth needs for a corresponding change.

Billy:

I did, indeed, already tell you, Ptaah, that I am of the same view, and I cannot understand it, that one always wants to hide behind flimsy excuses, like some group members do. The worst excuses, so I find, are that one always wants to give the outward appearance that one understands everything very much and very well and always wants to say that one must still work on oneself very much, that one is glad that one can move once again in the free nature at the Center and feels so very happy, which truly doesn't harmonize together with what is then done, however. In particular, I'm referring to the fact that one positions oneself against another human being in a manner that is truly to cry and scream about, for one tramples another down, cuts him down and hates him, just because one is unsympathetic, and this antipathy is usually generated in the trouble-making person himself unjustifiably and out of one's own wrong feelings and thoughts because the relevant human being alone does not come to grips with himself because his speeches of "all knowledge" and "all understanding" are only hollow and empty phrases that should cover one's own inadequacy, weakness, and fallibility. That, Ptaah, I find to be absolutely sickening - sorry, but one truly can't express that differently. Damn it, not even children behave in such a way, for these let themselves talk with each other and teach each other. The adults, however, believe themselves to be grown up in thought and consciousness and believe in their damn illogic that they would think and act logically, even though they only mess things up because they don't notice how damn crazy and childish they are.

Semjase:

28. Unfortunately, that's the truth.

29. Your words could not be more appropriate.

30. But please, don't excite yourself again because of that.

31. It's enough already with what has been.

Billy:

I won't excite myself.

Quetzal:

12. That's also better, my friend; your nerves wouldn't endure it.

13. It would be very well appropriate that more consideration is taken on this by the group members.

14. For my part, I've altered the device for you in some things, according to which it should now be functionally suited for you.

15. After our discussions, I would like to check it, if you agree with that.

Billy:

Of course, I would be glad if the thing functions. But what I wanted to ask already for a long time: How's it going, actually, with Asina and her team?

Semjase:

32. I am very sorry, dear friend, but they are all away.

Billy:

You mean that they have flown back to their homeworld?

Semjase:

33. Sure.

34. Their ship was repaired, and so, they have already been on the journey home for 6 days.

35. Unfortunately, as a result of the dumb story with the dispute, it has arisen that you could no longer see each other because you responded to no calls whatsoever, even though I called you in order to bring you and Asina together again, since you still wanted to take a photo of her.

Billy:

Well, then it has just fallen through. That is, indeed, a pity, but it probably isn't to be changed anymore, or will she, perhaps, come here once again at a later point in time?

Semjase:

36. That is hardly to be expected.

Billy:

Well, then just not.

Semjase:

37. I also can't change it, unfortunately.

Billy:

What I would still like to say: the last times, Quetzal has given the report transmissions to me slower than usual because I have a new typewriter, with which I am not yet so fast. Would it be possible that you, too, transmit this and the next reports to me a little more slowly, so that I keep up with the typing? Everything is, indeed, still so incredibly fast.

Semjase:

38. Sure, but Quetzal has now developed a control gear device, with which it is now possible to type faster.

39. So there will be no problems.

40. Moreover, I will transmit this report to you in several steps.

41. As the first step, our first conversation, the present one, shall be transmitted to you first, then after that the other concerns in two or three parts.

Billy:

Then you intend quite a lot. According to your words, you still have much to say.

Ptaah:

167. Yes, and indeed, very important things.

Semjase:

42. It concerns your promise given to me.

Billy:

Oh, now I understand. It probably concerns the things regarding the American government?

Semjase:

43. Sure, I would now like to clarify this to you.

Billy:

Do that, my child, but tell me, at our last meeting - I don't mean that of last Saturday, which ended so unpleasantly - you made a strange comment regarding my promise, that I must keep this even if very unpleasant things would happen. I thought about that for a long time and found that you must have either performed a look into the future or a probability calculation, because for sure, your words were aimed at what had happened between Quetzal and me, right?

Semjase:

44. Surely, but I also knew that despite your great and justified rage, you would still reflect on your task again and would continue it.

Billy:

Ah, and you think that I will still do that even if in March of '79, a final diagnosis would prove that everything was, perhaps, a waste of time?

Semjase:

45. No, you would no longer do that; I know that very well.

46. This time, you had already fallen too deeply into negation with regard to a continuing and finishing of the task than that you would raise the power to exert yourself anew upon another precipitation of this kind.

47. We are absolutely clear to ourselves about that.

48. Your nerves wouldn't overcome this anymore and everything would collapse, which would also be a reason why we, too, wouldn't continue any longer because we may not endanger your life, which we would inevitably do, however, if we put a repeated demand of this kind on you.

49. But we would sooner let our entire task be destroyed by irrational, wrong, and despicable elements, before we would put you in such a danger.

50. Even your current decision - we are all very clear to ourselves about this - goes far beyond your own power and even beyond your last reserves, exactly according to the observations of my father, who has analyzed Quetzal and you in secondary science work and knows with absolute certainty that we demand very much more of you with your current decision than what your last power reserves allow because the power demand exceeds these by several times.

51. Look here, this measuring instrument behind your back - you haven't even noticed it - it indicates here your physical and psychical power reserves.

52. And as you see here, these are very close to the minus value.

53. This display here, however, which I, Quetzal, and father have already had our eyes on for a good while and attentively observe, shows us how you generate new forces out of your area of consciousness and constantly force these values up again from your psyche and physical body.

54. As you yourself see, the display here steadily rises to higher values, and within just a short hour,

you will already have more than a third of your power reserves again.

55. In two hours, there will already be two thirds, and in three hours, your power reserves will be completely normal again, even though they were below the minus value when you came here.

56. Similarly, you will also still further increase your forces afterwards and will enrich the normal, constant forces of the physical body and the psyche again.

57. But similarly, Quetzal has also done this, which we could also determine with him with this measuring apparatus.

58. But how you bring this to pass, both of you, that is puzzling to us, because normally, human beings not of your type often require many months and even years to regenerate these forces fully, while human beings of our sensitivity still require even more time when it comes to such decays of forces.

59. You both are really very puzzling to us, and from this, it arises that our sciences have a new object of research, which was previously unknown to them.

Billy:

Aha, then in the future, Quetzal will probably play experimental rabbit?

Quetzal:

16. It will be necessary for me to be submitted to tests and analyses, etc.

17. That will be unavoidable because the whole thing represents a phenomenon, whose deciphering can be of great importance for many life forms because perhaps they can acquire, through an exact investigation and solution of the things, the same ability that the two of us possess and that was previously unknown among us.

Billy:

Then just nicely let yourself be broken down into your constituents, my son. But see to it that someone then numbers these correctly.

Quetzal:

18. Thus, you please me again, my friend.

Semjase:

60. Sure, your joking sounds like it did at earlier times, before the deplorable grievances found their beginning in the group.

61. We hope that soon, everything will again be like it was before.

Ptaah:

168. This would be my greatest joy.

Semjase:

62. Mine, too, but now, we must turn to other things.

63. Listen closely and separate the following out of the normal contact report upon the later transmission, with which I will already begin today at 5:45 PM.

...

Translator's Note: The following is FIGU's English translation of the proclamation, which was made on the 5th of January, 1979 and then forwarded to Lee Elders, who was to pass it on to the United States government. This is how it appears word-for-word on pages 321 - 325 of

the German version of *The Plejadian/Plejaren Contact Reports, Block 3*:

To the Government of the United States of America

PROCLAMATION

- 1) This is an proclamation from the Plejadian delegate for earth from the planet Erra in the star region of the Plejades, to the government of the United States of America on the planet earth.
- 2) This proclamation results in cause of a petition of an American civilian by name LEE J. Elders, over our only earthly mediator, Billy, the prophet of the new time.
- 3) The petition asked for help for the United States of America, for certain fields of development.
- 4) The Plejadian earth-delegates are past scrutinized consultation to the home, advising forces ready, to be helpful to the government of the United States, and to the nation, in form of necessary advices, but under exclusion of all technical advices, war-technical and war-strategical assistances, as much as these do in no form serve for a true peace and for the performance of the creational and by natural laws conditioned laws and bids.
- 5) For realization of our taken in consideration assistance must be settled conditions from our side, which are without except and tries in intrigues to fulfill, to observe and to respect by the Government of the United States.
 - A) Contacts to us, the delegates for earth from the planet Erra in the star region of the Plejades, are and will be exclusively the function of our mediator Billy, the prophet of the new time.
 - B) Tries, to bring in other contact persons would get revenged with stop of our advices, same at tries of espionage and pursuits for our forces, into which is included our contacting person, too.
 - C) Tries to bring in our contacting person Billy into scientific and political examinations for analyses etc. would get revenged by the at once stop of our advices. So is also valid while any wanton or evil-minded menace of his life or of the life of his relatives and members of his group. Same is valid at these while tests for gaining of analyses. Neither our mediator nor his relatives and group members are ever allowed to get subjected to hypnotical, suggestive, alcoholical, drugly or technical examinations.
 - D) Everywhere in the earthly-global region the Government of the United States of America has to care for the physical and psychical welfare of our contact person, his relatives and group members and to give protection to him sufficiently.
 - E) Plejadian air- and space-flight-gears and similar apparatuses etc. ought never be menaced in their missions by aggressive actions.
 - F) Determinative orders in true purpose of peace and for education of the earthhuman being in respect to the truth and the spiritual lessons have to get observed, when such are given by us over the way of our mediator "Billy" Eduard Albert Meier.

G) Alone the uppermost representative of Government of the United States of America is acceptable for signatures and consultations to our mediating contact person. Representatives arranged below the presidentship can not obtain acknowledgement.

6) Religions of cultic form, like they are given on the planet earth, embody positions of might against the earthhuman being, of spiritual and physical slavery by heresies. They but, too, embody the highest possibility of exploitation in each manner.

We Plejadians do not know any cult-religions, to which we were devoted or into which we would arrange us, like also would not do most of the human residents of the universe, because cultic religions lead to dissension and desires for might, to murder and killing and war, by what whole nations become eradicated.

From smaller cultreligions rise large-cult-religions, splitting themselves past certain time regularly into sects with fanatic and deadly background in physical, psychical and spiritual reach, as well.

Short time before, the United States have experienced, to where the delusion cult-religion leads. Well-known politicians and many otherones have opened all ways for a new cult-sect-leader with name Jim Jones, to get able to indulge to his delusion under the fanaticism of his adherers. The end of it was thousandfold, coerced murder and suicide among the sect members. Found were of the dead ones less than 1/9, as the other murdered or suicided bodies of the sect members are farly diffused over very far regions. But as well sect members became murdered in order of this man Jones during his time of action. Such victims are not few ones, and all got hidden in the ground by their slaughterers, in what cause they can not get found.

Near to 211 human beings have lost their life by suicide, having got ordered hypnotically by the insane Jim Jones.

And still many more than 140 human beings should die now by hand of murderers, as Jim Jones ordered it long before his death.

This is the result of the delusion, for which government officers and other politicians of the United States have offered the hand, because they, as 90% of their nation, too, are captured in deadly, cultic religion belief and this ways tread under feet the real truth and tear her into dirt.

The mass delusion, eventing in the border regions of jungle in the land of Guayana, consists on a very typical American illness of consciousness, namely in a confusion of consciousness. They all were American civilians and members of the insane Jim-Jones-Popular-Temple. Sponsored in America, they went out into the jungle of Guyana, towards their sure death; sponsored by prominent white politicians. In the mad belief, a god being sith them, who in truth not does exist, they followed the pretentive and sponsored by American politicians wrong prophet, to end their lifes one year later under shots from murderers' weapons and by potassium cyanide in suicide.

Never before had occurred anything comparisable on the planet earth, made certain very scrutinized by us. In America but the impossible got possible, as the American government and many of her politicians in their cult-delusion same reached their hands for this, as also 90% of the American people, which has fallen to cultic-religious forms of belief, like it could already get foreseen about 200 years ago, when the American land got settled by sectarianly outsiders from Europe, who had to emigrate from there and then in America slaughtered the native, red human races, while they still even boasted themselves of their delusional belief. According to their mad belief, their conscience also admitted to them, to rob in the continent of Africa the there living human beings of the different black races and to bring them to America as slaves, to maltreat them there badly and to murder them.

All these human beings, and their descendants as well up to the present day got subjected to an industrialisation, finding not its equals on the planet earth in any parallel. From that resulted a wicked

splitting of all communities, as far as such at all had consisted, being but a rarity. The pretentive communities normally but were in truth nothing more than cultic-religious confederations and only and alone in purposes, fundamentally but without true love, which is of importance for a real community. As yet all alone was built up answering to purpose, and still is today, faithful to the cult religion, the fellow creature only to be there to get exploited, nothing real and good thing could rise from it.

As now all was constructed on pure cultic religion, a not-existing god became glorified for the creator of all thing, until fanaticism, from what matter the differentest sects could grow themselves up, as nowhere else on the earth. So in America also no religion wars were done, which would have stopped the continuous spreading sect being and so far would have fastened the motherly religion, that greater sect transgressions would have got prevented, which inavoidable once a day had to lead to mass-murders, as is the case since decades continuous progressing and now by the mad fanatic Jim Jones and his follower has found a bloody top for the first, although Jim Jones did not believe a single jot of his cultic-religious tissue of lies, that one time more shows, the cultreligion's leaders and sect leaders personally do not believe their heresies, which they urge upon their believers for observance, to bring them by such under their ban.

The United States of America were in miss of the religious wars, which would have remoted very many human beings from the delusion of religion and would have made them for truely thinking human beings. But as the America-immigrants and the from them risen population mainly consisted and consists in cultic-religious fanatics, so the population evidently suffers from missing religious collisions, which necessarily would have led many human beings towards the truth, like in most of the other lands of the world has evented.

All right also in all other lands of earth the cult-religions have led to very wicked degenerations and sect being, but they never, besides at the since ever thirsty for power about the world Jewry, the bloodthirsty Jewry, were able to take such sizes, as are in America. Namely in these other countries missed for the believers, sectarians and fanatics the necessary, dispaired decision, to force their goals by all means, because it was known to them, too many human beings have fallen, by the suffered religious wars, from the cultreligions and in cognition of the truth have turned themselves away from each deity, towards the truth, towards the truth, that singly and alone the Creation is the origin of all life in universe, but never a god or a god's son, being alone the chimera of mightthirsty earthhuman beings.

Just but the desperate decision of the sectarian american population is very typical for the United States of America and its inhabitants. Their uprootal and the huge degression from the real truth of the Creation and her laws and bids has led to an overboarding sect being in blind fanaticism, and by this, to a limitless readiness without any deliberation, to go until the extremest and the very last, to gain a community's experience. Such is so much expressed in America, like nowhere else on earth. Being so, witnesses in hard reality the case Jones with his adherers and sponsors. A proof, which will embody one of the most gruelful for the manic and uncontrollable desire of the Americans for a real community, which in consequence of the cultic-religious fanaticism-belief of the American population never existed in their land and also will not exist, if the American people does not soon set himself free from his delusion-belief and his degenerations and finally turns himself towards the truth.

7) By different american persons with influence of the politics Jim Jones could lead his delusion-sect to that, what had come up with her. Such events must not repeat, and means have to be initiated to prevent from such occurrences like these. Already further, same-like sects exist, which can lead to similar and partly even greater slaughterings, when they get not stopped. It has to be strived by government of the United States for to ligature that sect being, as well as the rise of new sects. This represents the fundamental condition, before an advising help can be given from the Plejadian forces. Same is in this condition, that the people of the United States of America gets made attentive by all public

communication means on the danger of the cult-religions and becomes taught of the truth by the spiritual lesson. In first line these truths have to be announced by the TV-broadcasting, in an programming, which will be destined by us.

8) Our this ways given proclamation exists only one time. Should happen, that it gets not noticed, and this within a space of time of seven monthes (30. June 1979), then our offer for assistances lapses irrevocable, and there would no more be agreeded into further tries for contacts in any form. By this, a space of time for the decision is fixed for the nation/population of the United States of America and for the government of the United States of America until the date of 30th June 1979. Would not arrive an attitude from the government of the United States of America in acceptable form until this date, personally signed by the presidentship of the government, then the try for contact will be assumed for null, without the chance for a repeat of the same.

9) For the rightness of this proclamation vouch the for this case delegated Ptaah, Quetzal and Semjase, in commanding position of the leadership of the Plejadian forces on Terra. We are the ones, who sign responsible for the right written fixation of our proclamation by our earthly contacting person Billy, for whom we carry bail, each from him offerred and noted word according truely to our explanations.

Translator's Note: This concludes FIGU's original translation of the proclamation; the rest is that of Benjamin Stevens.

With the date of the 21st of March, 1979, Billy received a response to the proclamation of the Pleiadians to the government of the United States of America, which was obviously written by Lee Elders and sent to Billy. Whether Lee Elders had passed the proclamation on to the government of the USA, this remained in the dark for Billy. Anyhow, a letter from the USA government was missing, such as was requested by the Pleiadians. In response, the Pleiadians withdrew their proposal and their proclamation and definitively distanced themselves from it and from the USA. (See Contact 122 of the 6th of April, 1979.)

Billy:

And, do you suppose that the American government will deal with these conditions?

Ptaah:

169. This will be their matter alone.

Billy:

That probably means that you have not yet thought about this further?

Ptaah:

170. That corresponds to the correctness, for everything points to the fact that too many things are not taken seriously enough by the government of this country, but on the other hand, much also points to the fact that the cultic-religious fanaticism of the rulers and the population will continue to kick the truth with its feet, which is why we must push for a short-term decision and have to set the given conditions.

Billy:

But now, if the government doesn't deal with this, what then?

Ptaah:

171. Then all further attempts would be pointless because we would never turn to the United States of America again in this form.

Billy:

But that would somehow be unfair, for also in America, there are many human beings who know about your existence and strive in all forms to live and to learn according to correctness, in order to be of service thereby to the truth and their evolution, and therefore, also to the entire plan of Creation.

Quetzal:

19. That is of correctness, and these human beings of Earth should not have to live in want.

20. Therefore, it is given to them that they follow you and bring a union into being in their country, as it is mentioned in your statutes.

Billy:

That's fair, I think.

Quetzal:

21. That is of correctness, but we should first discuss other things about that when the time and the events require this.

22. Today, we have to discuss more important things than those, which still need no decision.

23. What I have to mention as the first is this:

24. For two years now, you have prepared yearly predictions for the arriving events and have disseminated these according to good capability.

25. As you were instructed, you also passed these on to numerous and prominent public publication organs and to various governmental agencies with appropriate notes and citations.

26. Unfortunately, the response to all these efforts was null and void, for not a single success resulted from it, even though your predictions were of the utmost accuracy.

27. The authoritative human beings and rulers didn't let themselves be roused, in order to evoke certain changes.

28. This, even though the predictions were of such accurate precision that not a single point announced in advance was to be found in these, which would not arrive.

29. Nevertheless, it steadfastly remains in the old, and one does not listen to your warnings.

30. Since it is now like that, it was decided by us that in the future, you should no longer strive in this area and should make no more predictions, for they, despite their precise accuracy, are ineffective and are not able to influence or change the materialistic mentality of the human beings of Earth.

31. Useless works should not be done by you, and therefore, you should make no more predictions in the future.

Billy:

That saves me a great deal of work and time, whereby I can then spend the latter on something else. I have in mind that if everything should be good in the group by the month of March, 1979, then I will finally work out the spiritual teaching course and then try to disseminate this. I am thinking that I will start this from the most minimal, basic knowledge and prepare four monthly teaching letters in each case, and these shall be prepared or drawn up in such a way that a home study and a distance study become possible.

Semjase:

64. That is a very good idea, for through that, you can take in very many human beings, who find no way to get in direct contact with you.

65. But at the same time, consider that this requires financial resources again and that you should also finally provide for your family within a good framework and should create some financial security for them.

Billy:

I have thought of that, which is why I would like to couple the teaching letters with certain conditions and with a fixed price. I was thinking of about 10 Swiss francs per month.

Ptaah:

172. I am glad that you have finally become more reasonable in this regard, but your price mentioned might be too low.

173. Therefore, I would like to determine for you that you have to set the sales price of the teaching courses at 25 Swiss francs per person per month.

Billy:

That's a bit much, I think.

Ptaah:

174. My view on that runs on other tracks.

175. You live on the Earth, which is dominated by materialism.

176. The human being of Earth is settled on this materialism and ekes out his existence in accordance with this.

177. And since you necessarily have to live with the human beings of Earth, the authorization is also given to you and your family that you can live among these human beings of Earth within a good framework.

178. In order to be able to do this, however, you and your family need a certain financial amount, which enables you this framework of living.

179. With the teaching courses per your idea, you now have the possibility that you can finally bring these financial means together and, perhaps, put aside something for times of need, which is even your right.

180. Here, I would also like to determine, contrary to the statutory determinations, that the means that are to be received through these teaching courses are not only to be your property at 50% but rather at full extent, because financially, you have a lot to make up for your family, which has truly been living in impoverished conditions up to now.

181. Moreover, the appropriation of 25 Swiss francs per person per month mentioned by me isn't set too high because your work is truly priceless, so it cannot be measured in monetary amounts, etc.

Billy:

You speak a strong word, Ptaah, but I still find the price to be too high.

Ptaah:

182. I explained to you that this price determination represents a determination on my part, which you should not deny now.

183. In case of need or inflation, the amount can and should be increased at a later time.

Semjase:

66. Sure, that is also my view.

Quetzal:

32. I can only align myself with that.

Billy:

Okay, okay, then it shall just be like that. Well, I will ask for 25 Swiss francs.

Semjase:

67. That is good; if only you were as reasonable in other things.

Billy:

What do you mean by that now?

Semjase:

68. Quetzal will enlighten you about this.

69. It concerns your safety.

Quetzal:

33. That is of correctness:

34. Already months ago, we drew your attention to the fact that all of you should exercise your supervisory function at night in the Center, which you have omitted up to now, however.

35. I would urgently like to reiterate this to you and to suggest this task to you again.

36. Your enemies haven't become less, quite the opposite.

37. You know that five attempts have already been made to kill you, and the latest incident will not have been the last.

38. It could very well be that already in a short time, an assassination attempt is undertaken again, as various signs point to that.

39. Hence, be very watchful and don't go along without your weapon.

40. It may be that you will be shot at again; however, it is also possible that your vehicle will be used again for an assassination attempt, as this was, indeed, already the case at an earlier time, as you know very well.

41. Sufficient caution is, therefore, appropriate, my friend.

Billy:

I'll remember that, but you yourself know that we are too few people to set up an effective night watch.

Quetzal:

42. That is of correctness; therefore, it would be necessary that more group members reside in the Center.

43. In particular, male group members would be of importance.

Billy:

But who?

Ptaah:

184. We have discussed these things.

185. At the spring time, Engelbert and his family will live in the Center, but just one other male person is not sufficient.

186. There would still have to be one more.

187. We have found the only possible solution, which refers to H.

188. He should finally bear the obligation, draw close to you all, and finally be freed from his treacherous thoughts and actions.

Billy:

Which H. do you mean? We have two of those.

Ptaah:

189. It is only possible for one of the two, namely for H. S.

Billy:

You know, however, that he strictly refuses and that he thinks, feels, and acts more and more destructively as well as treacherously toward the group and the mission.

Ptaah:

190. That is well-known to me.

191. His refusal, however, isn't based on the senseless grounds that he is not in a position to do so for this or that reason, which are truly no grounds, however.

192. In truth, he doesn't want to do this only because certain things don't appeal to him, which he would then finally have to omit because he would then have to carry out the already long needed change in himself.

193. He is, however, the only real option that is currently available.

194. He should finally reflect on his obligation and do his duty.

195. That should be clearly stated to him one last time, and he should not resort to excuses again, which cannot be acknowledged because they only represent apparent reasons, which rest in his treacherous attitude.

196. Rightly, which I must say, he should have already been excluded from the group long ago, like also his brother.

Billy:

Then there is still also the problem of accommodation, for which I already have a solution in mind, however. I've worked out a plan as to how we could still create more living space in a cheap way.

Ptaah:

197. Then this problem should, indeed, be solved by that.

Billy:

If the group agrees with it, then yes.

Ptaah:

198. Good, then for today, I have discussed everything with you that was to be discussed between us,

except that I don't want to get involved further with the negative side of H., for I have said everything necessary in this connection just now.

Quetzal:

44. Also for my part, I have said what was necessary in this regard.

Semjase:

70. I have nothing further to add, except that you should please be very, very careful because different signs point to the fact that already in a short time, something unpleasant will approach you, and at the same time, this unpleasantness will be directed against your life.

Billy:

Well, you probably don't know something more precise about that; otherwise, you would, indeed, say it. I will do my best to be on guard. Farewell then, to all of you, and also pay attention to yourselves. By the way, I am still to give you all dear greetings from everyone, which I shouldn't forget, and indeed, in spite of all the whining and fighting among one another.

Semjase:

71. I am very pleased about that.

72. Dear thanks, and till we meet again, my friend.

Billy:

Bye together.

Ptaah:

199. Be watchful and be well disposed towards peace and your health.

Quetzal:

45. I will come to you again next week.

46. Until then.

47. Pay attention to yourself and farewell.

Billy:

My goodbye to you, solemn company.

Quetzal:

48. So now, I will give you our declaration for Elsi regarding the _____ of the Center, which you call the Semjase Silver Star Center.

49. It has arisen through various calculations and evaluations that if the Center is to be preserved in its task, this should be imparted in a form of _____, which offers the greatest security.

50. All group members in the existing group were examined and analyzed with respect to this responsible task in all aspects of characters and emotions and the most important foundations of the recognizing and understanding of the task and the teaching.

51. The result yielded that among the existing members of the group, not a single force is to be found, who would do justice to this task, which is why we had to move the progeny of the group members into our attention.

52. It has been found that at a later time, _____ would have to assume the leadership of the Center, as

our calculations have yielded this.

53. His initiative will also be decisive in that the task is continued in an administrative form.

54. At his side will be _____, who will be of importance as a representative, since he can, with great certainty, never allow himself to be inserted into the military forces, which would be worthless for our task.

55. But also _____ will have to assume an important role in the task area, by what means all _____ form a very important connection, which is classified as a mutual _____ collaboration.

56. Therefore, it is given, as our calculations yield, that _____ is to be used as a later driving and preserving force of _____ of the whole Center, but at the same time, _____ is to be used for the guidance and preservation of the same, which is to be added by us as well recognized statutes as a foundation.

57. In the right to a say in the guidance and administration of the Center, _____ is to be included because _____ is of decisive importance, who will also receive this if a _____ force should fall out by passing away.

58. For the administration of _____, according to earthly laws, the _____ should be used, if it should turn out that this would be necessary due to unforeseen circumstances.

59. First and foremost, this duty applies to you, who would have to take on this task.

60. After your demise, _____ would be obliged to this task, but _____ alone would not be master of this, so _____ an assistance is to be added by Engelbert, his wife Maria, Bernadette, and by Madeleine and Jacobus, who would be able to master this task in a common unit.

61. But this only applies if you had to lay down your task prematurely by passing away, and thus, your guidance would be forfeited.

62. This regulation is to be settled and held in writing in an earthly-official way by Elsi in the next time, according to which after an unforeseen passing away on her part, the order would take its course.

63. But it should happen that up to the time of her passing, she keeps the administration in her hands, while you should still bear the guidance and the organization, as this was the case up to now.

64. This is our declaration, as we have worked it out through our very exact calculations, and which you are to convey to Elsi as her sole knowledge, after which she can act accordingly.

65. Moreover, it is already Elsi's most inherent will and thought to regulate the _____ of the Center in this form.

Billy:

And all that is over my head, for I am not and cannot be in agreement with it. I have carried out a look into the future and have found that _____ will stray away from the task of the mission in such a sense and that both _____ will go their own ways, so I _____. Therefore, I am for the fact that we regulate everything differently, and indeed, that we definitively make the Center group property, precisely by making everything association property.

Quetzal:

66. We will take counsel over your proposal and also consult the High Council.

118th Contact

Thursday, December 7, 1978, 3:55 PM

Quetzal:

1. Your appearance doesn't exactly witness to the best well-being, my friend.

Semjase:

1. I find that, too.
2. You seem to have great pains.

Billy:

It isn't so bad.

Semjase:

3. Your words contradict your appearance.
4. We know very well, however, that your health leaves very much to be desired.
5. You are ill, very ill even, quite apart from your new injury, which we will look at immediately.

Billy:

Oh, I myself know well enough that it is very bad for me - I feel it every day. Probably nothing more can be done about that. My time, too, has to run out someday. But on the other hand, my head might already be in the best order again in a short time. It is, indeed, only a light concussion, and it just gives me some headaches.

Semjase:

6. Sure, it is, indeed, true that also your time is not unlimited and will come to an end one day.
7. But that this time must be shorter by about a half, just because you were driven into a nervous-physical destruction through the irrationality of various group members or former members, that might be very much more than just of incorrectness and of the irresponsible self-addiction of the fallible ones.

Billy:

Is it absolutely necessary to broadcast how many years of life I still have before me?

Semjase:

8. I haven't mentioned your predetermined age exactly but rather sufficiently, in order to let the fallible ones see what they have destroyed in their reckless and selfish irrationality.
9. This does, indeed, sound unfriendly and harsh, but it corresponds to the truth - unfortunately.

Billy:

Still, I don't think it's good that we talk about it.

Quetzal:

2. It wouldn't be of correctness if we wouldn't do this now.
3. These things must be discussed once.
4. Perhaps these facts will finally bring the irrational ones and fallible ones to reason, as maybe through these, they will recognize the depth of their defectiveness, according to which, under certain conditions,

a few things could still become good with regard to the continued existence of the group, in spite of everything.

Billy:

To tell the truth, I think nothing of that. I know this and have experienced it, namely that reason is only accepted by certain human beings when the harsh reality reaches their own lives. But as long as it is only the life of another, so long does one not worry about it. Only a few really do that, I mean, worry about the life of another.

Quetzal:

5. Unfortunately, that is of correctness, but still, we hope that our words don't miss their effect in this case because they represent more than just a simple truth.

Billy:

Just don't be disappointed over the effect because it will certainly turn out quite differently than you imagine. I know the human beings of Earth better than you. For my part, I would be silent about these things.

Semjase:

10. We don't do that, and we have good reasons for it.

Billy:

As you wish. Now tell me, my son, could you find out something because of that which I communicated to Semjase by way of thought?

Quetzal:

6. It was possible for me, yes, but before I inform you about my results, I would like you to describe the incident to me personally.

7. Perhaps I've overlooked something in my observations of the past.

*Translator's Note: The following portion was taken from page 218 of *And Still They Fly!*

Billy:

As you wish. So: Monday night, December 4 at 8:53 PM, I drove my wife, Kalliope, up the hill near the garage in Madeleine's Sunbeam, when suddenly the motor roared as the gas pedal got stuck. Despite my efforts, I was no longer able to hold the rattletrap on a straight course on the icy roadway. Kalliope sat behind the wheel for the first time, which, I must say, created quite a problem for me on the passenger side regarding the steering. Though I tried to hit the brakes through my wife's legs, I was unable to do so, nor was I able to turn off the engine because I was lying half in front of the steering wheel and had to steer. In addition to that, I didn't want my wife to be flung into the windshield as the rattletrap skidded to the right on the ice just a few meters away from the corner of the house, and then crashed into the corner of the house at about 65 kilometers (40 miles) per hour. The motor continued to roar at full speed after impact, whereupon I turned the ignition off after recovering somewhat from the impact. I had been thrown against the steering wheel, injuring my right eye, and then against the front windshield, hitting my skull. Afterward, I inspected the car with Jacobus because we wanted to find out why the gas pedal had suddenly jammed and could not be released, causing the old heap to gather speed and take off like a torpedo. That's when we finally discovered the hidden defect: The gas pedal

was jammed over the brake pressure cable, where it must have been forcibly pushed, causing it to malfunction. This jamming would have eventually worn through the brake lubricating pressure cable. And you know quite well what that means!

Semjase:

11. It means that the brakes would have failed.
12. I had Quetzal explain that to me.

Quetzal:

8. That is correct.
9. I do not understand why you did not operate the clutch next to the brakes. You would have brought the vehicle to a stop that way.
10. Of course, your wife was sitting behind the wheel for the first time, as you said.
11. I understand.
12. Now, your story coincides with my observation of the past, which corresponds with yours, at least as far as I am able to understand.
13. As far as my observation of the past is concerned regarding the gas pedal and the flow of gas, a regrettable fact was established.
14. From what I was able to see, three dark figures worked on it and carried out this dangerous manipulation for the sole purpose of destroying your life.
15. These people cold-bloodedly accepted the fact that the lives of other persons would also be endangered.
16. But with respect to this, my friend, we warned you months ago, and at our last meeting, that you should be very alert at night. Your enemies have been preparing very unpleasant things for some time.
17. But you did not listen.
18. The result of this is what you have now experienced. The incident could have easily cost you your life.

*Translator's Note: This concludes the portion retrieved from *And Still They Fly!*

Billy:

What should we do, then, if we aren't enough people? Should we conjure up some?

Quetzal:

19. We know about the lack of persons, which is why we also told you recently that H. should become resident in the Center.

Billy:

But he will not agree to that, using various excuses.

Semjase:

13. They are all null and void and also have no meaning whatsoever.
14. If he expends only half of the sense of duty, in which he always prides himself, then he will be living with you all very soon, in order to share your tasks, and indeed, finally in a sincere and loyal form.
15. Should he not do this, then he is not worthy of further presence in the group, which we have often stated, however.

Billy:

That won't please him very much, and as I know him, he will certainly feel insulted by your words unjustifiably again, as this is his nature, because he really doesn't think about that.

Quetzal:

20. That is a very deplorable characteristic of him, which has no justification at all, however.

21. He should finally strive to become a mature and sincere human being in his thoughts and actions.

Billy:

Man oh man, that will boost his rage. But let's leave that, and tell me, what's the deal with the three dark figures, of which you have spoken?

Quetzal:

22. It concerns three men of the group of Brazilians, known under the name "Men in Black."

23. One of the three, who were with you all, monitored your Center from last Friday night to the early morning hours of Saturday, while the two others carried out the manipulation on the vehicle, in which you and your wife had the accident.

24. Afterwards, they drove away in a large, black vehicle.

Billy:

Aha, and where are the birds now? I'd like to get them into my hands.

Quetzal:

25. They are already back in their base in security.

Billy:

They are, indeed, rather nicely careful.

Quetzal:

26. You know very well why, but in the future, you should follow our advice and monitor everything well.

Billy:

You have well said it; by the way, also Engelbert complained to me yesterday that he has quite lousy dreams. Do you know anything about this, that some outside influences could be at work there?

Quetzal:

27. With certainty, that is not the case.

28. I suppose that Engelbert has complained about his own such dreams?

Billy:

Yes.

Quetzal:

29. That was my assumption.

30. His dreams are likely triggered by the very deplorable incidents of recent weeks and months, which

produced an overload in him, which he is simply no longer able to bear.

31. Everything accumulated in him until it led to an explosion, which apparently only pushed itself to the surface through his dreams, fortunately.

32. This is completely natural but also harmful and dangerous over time, if he doesn't try to bring himself back into his own power nervously and mentally.

33. This shouldn't be too difficult for him because he usually brings such attacks from the subconscious very well under control.

34. With the whole happening, he should just be very careful that his manner attacked by this doesn't spread to his family members or to the group members, as this is frequently the case in such cases, because due to such phenomena, the behavior towards fellow human beings usually changes in an aggressive form, which the fellow human beings then simply do not accept and do not cope with because it is, after all, an unjustified attack.

35. But he can be reassured concerning this, that truly no outside influences whatsoever appear at present or have appeared in the last time, apart from the regrettable issues surrounding the vehicle.

36. But now, my friend, I would still like to see what kind of damage you suffered on impact with the vehicle.

37. Sit down here.

Billy:

Damn, you simply cannot let it go. Okay then.

...

Quetzal:

38. I've already suspected this.

39. Of course, you play down your injury, as usual.

40. This isn't as light as you said.

41. There has been a rather strong concussion of your brain, which must cause you great pains.

42. Although it is not dangerous, you could still suffer from severe headaches in the future if you don't give enough attention to healing.

43. You shouldn't move too much and should also sleep a lot, so that you have good rest.

44. We ourselves can't do anything about this, unfortunately, because in this case, the healing only lies with sufficient rest.

Billy:

I also know that, my son, but you'll still give me the report today, right?

Quetzal:

45. That would probably be best, so that afterwards, you have your rest.

46. But after that, we will first get in touch with you again once your injury is healed.

Billy:

Calmly do that, my son, then I can take a little vacation once and continue writing my fairy tales.

Semjase:

16. You should refrain from that because it isn't good for you in your condition.

Quetzal:

47. That is a true word.

48. Beware for the time being of stringent work and seek for yourself the necessary rest, which you also otherwise need extremely.

49. Now farewell, my friend, and follow my instructions.

Billy:

I will, at least for as long as it still lasts. I really feel very miserable.

Quetzal:

50. That also isn't to be expected differently in your condition.

51. Now farewell, my friend.

Billy:

Bye, General, and also all love to you, girl. Bye.

Semjase:

17. Till we meet again, and please, take care of yourself.

Billy:

I will. I promise you that. Bye bye... Ah yes, I still have a slip of paper with a question: It was on the 15th of August, 1976, an airplane disappeared in South America, which took off in a city by the name of Quito. Now, the rumor goes that the machine had been abducted by extraterrestrials, as one writes here. It is also written here, however, that there is speculation of a hijacking by a drug cartel. Do you know about what really happened with the airplane?

Quetzal:

52. Yes, the deplorable incident is well-known to us.

53. It neither concerns a hijacking of the flight apparatus by a drug cartel nor an abduction by extraterrestrials.

54. The aircraft crashed at nearly 6,000 meters of altitude into the volcanic mountain Chimborazo in the Andes in Ecuador.

55. There were about 60 human beings on board the flight machine, who all met death upon its crash.

Billy:

I myself thought that the abduction story is nonsense. This remains persistent, however. The proof for the crash of the airplane will probably take time, if clarity is ever created over it at all.

Quetzal:

56. That might actually be questionable because human beings won't go to the crash site of the aircraft so quickly, unless it would result by a special stroke of fate, by what means the debris would be found.*

***Translator's Note:**

The special stroke of fate did, indeed, happen. The airplane that took off in August of 1976 from Quito to Cuenca was SAETA Flight 232, carrying 55 passengers and 4 crew members. The plane disappeared en route. On October 17, 2002, after 26 years, the aircraft was found with the bodies of its 59 occupants at 5,400 meters of elevation on the Chimborazo Volcano

by Ecuadorian climbers, who were trying to reach its peak by way of the rarely used eastern route Integral. Further investigation by officials in February of 2003 confirmed that the wreckage was, indeed, SAETA Flight 232. (See: <http://aviation-safety.net/database/record.php?id=19760815-0> and [http://en.wikipedia.org/wiki/Chimborazo_\(volcano\)](http://en.wikipedia.org/wiki/Chimborazo_(volcano))). Such information supports both the accuracy of Quetzal's reporting as well as the veracity of Meier's contacts.

Billy:

I think so, too. And that's it now; then I can now pass on your explanation. Farewell to both of you, and dear thanks for the information.

119th Contact

Saturday, February 3, 1979, 2:46 PM

Billy:

Once again, you needed an extremely long time before you found the way to me again. About a week ago, it was also the case that I had been called for sure by you, but then, around the fourth hour of the morning, your call suddenly faded away, and nothing else happened until today.

Semjase:

1. Sure, that's right.
2. We were actually here to see you, but then we were quite suddenly ordered away because unknown flying devices were approaching our station, with which we've already busied ourselves for months, but we cannot make any contact with them.

Billy:

Ah, by that, you mean the UFOs that showed up recently in Italy and Australia and in various other countries?

Semjase:

3. Sure.
4. These flying devices are obviously constructions of a very well-developed technology, which is not yet so advanced, however, that they could move into our refined areas of communication.

Billy:

By that, you probably mean, at the same time, your somewhat different physical structure, right? By that, I mean even the dimensional difference, through which you, in a moderate measure, exhibit different and much finer vibrations compared to us Earth worms.

Semjase:

5. Sure.

Billy:

And you have no idea where these UFOs come from and what human races manufacture and pilot these?

Ptaah:

1. There is complete uncertainty about that.
2. Every contact attempt has been unsuccessful so far, unfortunately.
3. It seems to be absolutely the case that they do not perceive us at all.

Billy:

But, you could, nevertheless, simply fly up to these unknown flying objects.

Ptaah:

4. That cannot be done, unfortunately, because the objects depart immediately, as soon as a flying device that is foreign to them approaches them.

Billy:

I find that crazy. After all, you should have certain possibilities with your highly developed technology.

Quetzal:

1. Even our possibilities are limited.
2. You're only looking at everything from the perspective of an earthly standpoint, whereby you overestimate our technology, at least in this case.

Billy:

That is possible, and I see, therefore, that even for you, limits are set in certain matters of technology.

Quetzal:

3. That is of correctness.
4. But now, I would like to give you my best wishes for the start of your forty-second year of life.
5. We have only come here today for this reason.

Billy:

Dear thanks, Quetzal, and also you two, Semjase and Ptaah, I would like to thank very cordially.

Semjase:

6. Under no circumstances did I want to fail to greet you today and to give you my dearest wishes.

Ptaah:

5. I've also come here with the same wishes for you.

Billy:

You're making me rather embarrassed, but I am very happy and thank you very much. But on the other hand, I must already say that you behave rather peculiarly, namely just like earthlings. After all, such birthday wishes are otherwise not your style.

Quetzal:

6. That is of correctness, but especially Semjase has pushed very much to offer you wishes in this form because through this, we can draw you near to how much we are already connected with earthly things, in reference to certain common interests of the human beings of Earth.

Billy:

That makes me very happy. Have my cordial thanks for that. But I suspect now that you haven't only come to congratulate me, right?

Semjase:

7. Yes, we have, because we actually only wanted to give you our wishes, but also the wishes of all others, who couldn't come here, unfortunately.

Ptaah:

6. That is the truth.
7. We simply wanted to exchange a few words with you, greet you and congratulate you, and be

together with you for a short time.

Quetzal:

7. That is of correctness.

Billy:

Now you're really making me embarrassed. Couldn't we talk about other things? I have all sorts of questions that will certainly make me less embarrassed. I don't mean to say that I am not happy about your visit and your very dear wishes, quite the opposite, but it just makes me embarrassed and uneasy. I'm not very used to congratulations.

Semjase:

8. Sure, I already understand, and if you feel better through another conversation or through a questioning, then we will gladly comply with your wish.

Billy:

That is very kind of you. Very many thanks. Look here; here is an entire stack of descriptive sheets. I have them fully written with cosmic and mathematical calculations regarding various things. In the main, this was all about calculating the expansion rate of the Creation and, thus, also of the universe. With this, I wanted to work out the distance of the diameter of the universe and thereby came across the following results, if I may present these?

Semjase:

9. Sure, just speak.

Quetzal:

8. You shouldn't have succeeded in getting the right data calculation because you would have needed certain basic data for that, which you could not have at your disposal, however.

9. You apparently got involved in something in this respect, which you probably would have better omitted.

10. Hence, your disappointment shouldn't just be mild, which is why you had better leave out this question.

Ptaah:

8. That should correspond to the correctness.

Billy:

Are you really also of the same view as Quetzal, Ptaah?

Ptaah:

9. I have just made my opinion known to you.

Billy:

... And... and you, girl?

Semjase:

10. I find that unfair of father and Quetzal.

11. Just ask your questions, because I am sure that you would never present calculation questions to us if you weren't sure and confident to a very high percentage that your calculations were right.
12. I am confident that your calculations are of importance and contain, at worst, only small errors that are of insignificance.

Billy:

Is that really your opinion?

Semjase:

13. But of course, because I know you very well and know so very exactly that you really would never approach us with such questions if you weren't sure of your case.

Ptaah:

10. But now, in this case, this might be an exaggeration, my child.

Quetzal:

11. That is also my view.

12. It would be a pointless endeavor to listen to these questions...

Semjase:

14. That is very intolerant of you both.

15. On the other hand, you should, nevertheless, know our friend better.

16. At least give him a chance, because he has very much more than just earned this through all his surely very great efforts with his calculations, even if these are faulty, which I do not presume, however, and could not understand.

Ptaah:

11. In this light, your argumentation is of correctness - then it should be so.

12. Bring forth your questions, my friend.

Billy:

And you, Quetzal - do you also agree with it?

Quetzal:

13. If Ptaah gives consent, then I will argue nothing against it, even though everything in this regard seems senseless to me.

14. I myself, as well as Ptaah and our scientists, could only take on and carry out these calculations if we had the necessary basic data for this.

Billy:

Ah, then that means that you can't give me any information if I tell you my data and calculations?

Quetzal:

15. No, my words weren't meant in such a way.

16. They only referred to the fact that we couldn't carry out these calculations without certain basic data.

17. We couldn't calculate these necessary basic data ourselves, however.

18. But we can give you information, of course, because we do know the data, which we ourselves haven't calculated but which we otherwise received.

19. However, it is my view that even if you had come into possession of the necessary basic data, which I rather doubt, you yourself could not carry out the calculations because certain calculation formulas and arithmetic formulas are of necessity, in order to work out the exact results.

20. But you cannot know these calculation and arithmetic formulas because they move in a cosmic structure.

Billy:

That can, indeed, be determined easily, when I bring up my questions. But tell me, where did you get the basic data for these calculations? And you know, with some logical reflection, one can also find out certain structures and formulas, even if afterwards, one cannot neatly explain the entire development. One does know how one has done something, but one cannot explain it.

Quetzal:

21. That is of correctness, what you explain, because these interesting processes are very well known to me from my own experience.

22. And since you say that, everything makes me somewhat reflective.

23. But to your question:

24. We - that is, our scientists - retrieved the basic data known to us from a cosmic memory block approximately 2,700 years ago.

25. That's how they are known to us.

26. ... Oh, so... have you, perhaps, done the same?

Billy:

No, I haven't done that, which I can assure you.

Quetzal:

27. Now, I am actually interested in your questions and calculations.

28. Present them to us.

Billy:

Happy to do so, my son. Thus, my first question: Is the speed of light constant of presently 299,792.5 kilometers per second, which is calculated by our earthly scientists, correct?

Quetzal:

29. This figure is of correctness.

30. But I notice with your question that you speak of a present constant; what do you want to express with that?

Billy:

I have calculated that the light constant steadily decreases within the framework of a certain half-life.

Quetzal:

31. ... that ... but that is not...

Semjase:

- 17. You see now, and you, too, father!
- 18. I knew it.
- 19. You may never underestimate him.
- 20. His calculations are definitely at least extremely close to the truth, if not even error-free.
- 21. But it also could not be otherwise with him, when he wants to present such things to us.
- 22. Just think of his mystery, which surrounds him and which we still cannot fathom.

Ptaah:

13. That is unbelievable - how could you find out that the constant of light is only apparently of stability?

Billy:

You will learn that yet, if you want to listen to my other questions.

Ptaah:

14. You make me very curious.

Billy:

Good, then the next question: Is my calculation right, that only in the present Creation Universe, a day amounts to 311,040,000,000,000 years, as Genesis explains this?

Quetzal:

32. That is naturally of correctness.

Billy:

Good, so then a Creation hour in the present material evolution universe amounts to 12 trillion 960 billion years, a minute amounts to 216 billion years, and a second amounts to 3.6 billion years, while a Creation Age, then, would have to be calculated at 25 trillion 920 billion years? Everything is reckoned according to terrestrial years, of course.

Ptaah:

15. ... - that, yes, that's right.

Billy:

Very well, then, once again, a Genesis calculation: A day of the first material Creation Universe evolving in this form amounts to 311,040,000,000,000 well-known years of earthly chronology, and this is calculated from the first beginning of its becoming up to the last iota of its passing. In a 7 x 7-fold form, the length of day of Creation increases with every new and higher developed universe, so the next universe and, thus, Creation would have to have a longer day, which is to be calculated at 2,177,280,000,000,000 years, according to which, then, the calculation would have to look like this:

First materially evolving universe:	311,040,000,000,000 years
Second materially evolving universe:	2,177,280,000,000,000 years
Third materially evolving universe:	15,240,960,000,000,000 years
Fourth materially evolving universe:	106,686,720,000,000,000 years
Fifth materially evolving universe:	746,807,040,000,000,000 years
Sixth materially evolving universe:	5,227,649,280,000,000,000 years

Seventh materially evolving universe: 36,593,544,960,000,000,000 years
(After the first coarse-material universe, the coarse-material matter refines itself from universe to universe, until with the seventh stage, all of the coarse-material matter is changed to fine materiality.)
After the seventh development, the Creation would then have to evolve to the Ur-Creation and carry out the corresponding transformation. Now, my calculations don't include the last figures, but they agree in the large values. Is this right?

Quetzal:

33. This question is superfluous because you know about the correctness of the calculation itself.

Billy:

Thanks, so then to the next question: Is it right if I have calculated that space and time are separate and independent, in their course, from the Creation itself because this is determined by space and time themselves?

Ptaah:

16. Your calculation is right.

Billy:

Thanks. Then is it also right that in the next material evolution universe, a creation hour amounts to 90 trillion and 720 billion years, a minute amounts to 1 trillion and 512 billion years, and a second is accordingly 60 times less?

Quetzal:

34. You know that you don't have to ask because the calculation is of correctness.

Billy:

Then just not. But is it right, now, if I have calculated that the Creation's expansion rate, for the initial period, was 44,069,497.5 kilometers per second, with a steadily constant half-life rate of almost exactly 6,347,755,102,040 years, from which the results arise that the expansion rate of the Creation at its universal beginning was 147 times the speed of today's speed of light constant, but this speed decreased with a half-life of 6,347,755,102,040 years and continues to decrease, so the starting point of today's light constant lay at a speed of 344,292.9 kilometers per second, but through the already elapsed portion of half-time, it has already dropped by 44,500.4 kilometers per second, whereby the present and current light constant of 299,792.5 kilometers per second arises, according to which an original light year, from the starting point of the current light constant, of around 1.390×10^{15} km has amounted. This means, according to my calculations, that the constant of one second of the initial period of the expansion rate must have been 147 times faster than the constant of one second today, because at that time, around 46 trillion years ago, the speed of light was even 44,069,497.5 kilometers per second. From this, it also arose in my calculations that one second has, in each case, exactly that number of chronons that the light constant of one septillionth of a millimeter contains in itself because a chronon has a length of 105 septillionths of 140 mm and because exactly that number of chronons is able to pass a certain point, from the source to the fade-out of a beam of light, as the speed of light contains in itself - so in the present case, around 20.394×10^{30} chronons per second. This was even easier to calculate since I knew that space and time are dependent on each other; therefore, both time holds space in itself as also space holds time. From these results, however, my acceptance has arisen that through the transformation and lowering of the speed of light by the half-life, also space and the chronons change

themselves, according to which, then, normal space would have to change itself to hyperspace and the chronons would have to change themselves to tachyons, which continue to exist in hyperspace as the smallest units of time at their own, old speed, according to which the oldest tachyons would, therefore, have to have a speed of 44,069,497.5 kilometers per second in their own hyperspace. It also became clear to me that each dwindling away of a half-life creates its own hyperspace; thus, already seven different hyperspaces ($7 \text{ half-lives} = 7 \times 6,347,755,102,040 = 44.434 \times 10^{12} \text{ years}$) would have to exist in our universe. Furthermore, it also became clear to me that time travels into the past or future can only be associated with this fact, because somehow, the traveling object must be manipulated in such a way that the flow of chronons is steered. So for example, if tachyons with a speed of light higher than ours and present in a hyperspace or normal space would be stored around a traveling object, then it would be hurled into the past, while a flow of chronons below our current speed of light must have a journey into the future as a consequence. This has become clear to me, but the HOW, that has remained a riddle to me. It is now also clear to me that the chronons can only stay and move in normal space, while the tachyons only move in a hyperspace. This, then, along with many other things that have become perceptible to me, about which I would still like to say nothing today, however, because I'm not yet sure of the results. Ah yes, what could still be said: According to my calculations, after the end of the next half-life, our light constant would have to be 172,146.45 kilometers per second. Now to these things, the big question: To what extent are my calculations and findings right?

Semjase:

23. You are marvelous, simply marvelous.

Billy:

Why?

Semjase:

24. If I'm not mistaken, then your calculations have turned out to be very accurate.

25. Is that so, father?

Ptaah:

17. ...

Semjase:

26. Judging by your facial expression, the calculations must be very accurate.

Ptaah:

18. They are; it is stunning and unbelievable.

Quetzal:

35. Are your statements and explanations actually not based on retrievals from a memory bank?

Billy:

Certainly not. There are enough people in our group, who have seen how I dealt with the calculations for nearly 36 hours.

Quetzal:

36. And you have, in fact, retrieved no data from a memory bank?

Billy:

No, Quetzal, I already said that several times.

Quetzal:

37. That is phenomenal.

38. It is simply unbelievable.

39. Then how did you come to the necessary basic values?

Billy:

I just no longer know that so exactly. I made various calculations based on assumptions and certain information that I had from Sfath and Asket. With this, I then calculated for about 3 hours and suddenly had a basic datum, which seemed very plausible to me. With this, I then calculated further and finally, after many hours, came to those results which I have presented to you all. But with everything, it is completely impossible for me to explain how I came to the basic data by way of the calculations. I just do not know how to repeat the calculation process anymore. It is only clear to me that I didn't simply receive the data from somewhere or from outside; rather, I calculated them. But the HOW, I don't know that anymore.

Ptaah:

19. I agree with Quetzal:

20. Everything is simply phenomenal.

Billy:

I would still have a few more questions: Is it right that the absolute hyper light constant lies at a value of 10^{7000} , as Sfath once explained this to me?

Quetzal:

40. That is of correctness.

41. At the same time, it concerns the constant in the space of the Absolutum of Creation, so the highest speed of Creation and the Creation's expansion rate at the origin.

Billy:

Thanks, that is clear to me. Is it also true now, as I have calculated, that the great time, in the most exact calculation, amounts to 311,039,999,999,960 years and that the universe only expands during 155,519,999,999,980 years and then falls into a contraction speed, which causes a fall back with a declining speed in the constant half-lives, like in the case of the building up, until the maximum speed of the original, preceding light constant of 44,069,497.5 kilometers per second is reached again? If that is true, then a great time comprises 49 half-lives during 6,347,755,102,040 years, in which case, then, at one half of the total, so at 24.5 half-lives, the change from becoming to passing takes place, or just the change from expansion to contraction. This would mean, then, that within the context of the Creation's evolution, everything created by it during this fall back could still develop to perfection, whereby no iota of that which is created by it would be eliminated.

Quetzal:

42. That, too, is of correctness.

Billy:

Good, then still these questions: Can you explain to me what diameter in light years the Creation had exactly at the time of its first expansion process at the origin and whether universal space must be measured in a straight line or in a curve?

Ptaah:

21. Haven't you also calculated that?

Billy:

No, I didn't know how I should do that.

Quetzal:

43. On one side, the expansion of the Creation amounted to 14 vigintillion (Translator's Note: a 14 followed by 63 zeros) light years.

44. This expansion must be multiplied twice for half of space and multiplied four times for all of space.

45. The distances in universal space must be measured in a curve because there is no straight line.

Billy:

Aha, I thought that myself. So then theoretically, the universe could be measured in a middle straight line in such a way that 28 vigintillion light years count as a central starting point, whereto the distance in light years of the previously completed expansion would then still come. Is that right?

Quetzal:

46. That is of correctness.

Billy:

So it is, therefore, also true that the expansion of the universe takes place all-dimensionally and spirally, where the shape, then, resembles a somewhat round egg?

Quetzal:

47. Also that is of correctness.

Billy:

Good, then still one last question relating to this: If the initial expansion rate was 44,069,497.5 kilometers per second, then at the same time, it concerns the constant of immaterial energy. Consequently, this would have to be consistent for the time of existence of the universe. But on the other hand, the spiritual thoughts of human beings would also have to move at this speed throughout this entire great time, so at 147 times the speed of light, if I calculate this according to today's light constant, where the material thoughts of the material consciousness reach, at most, simply the speed of light.

(Only applies to normal space but not to para-space, in which the speed is indefinite, therefore = 10^{7000} Light = $10^{7000} \times 299,792.5$ km/sec.)

Quetzal:

48. There is probably nothing more at all that remains hidden to you?

49. Your explanations are just as accurate as all explanations before.

50. What other things have you still gotten to know?

Billy:

Nothing more, at least not definitively. But tell me, can one make my calculations and results accessible to the earthly public?

Quetzal:

51. Nothing speaks against that, only you certainly have to take into account that you will be insulted, as usual, as a liar and fantasist because earthly science is still a long way from becoming understanding of the truth even only approximately.

52. It is still moving, as you know, on very limited tracks, from which the scientists are very faint-hearted and create small material calculations about the existence, the development, and the width and expansion of the universe.

Billy:

That doesn't matter to me because I have long been used to the making bad of my person. But now, I would still have some other questions, if you have time?

Semjase:

27. Sure, just ask.

28. It is a great joy for me just to be able to be together with you today.

29. By the way, Quetzal still wants to connect you to his device, before you go again.

30. You seem to need it most urgently.

Billy:

That is possible; it isn't going particularly well for me. At the same time, I just think that everything has no great meaning anymore. Somehow, I feel this.

Semjase:

31. I know, because everything is only a postponement, which is why I myself very often feel sad.

Billy:

You shouldn't do that, because one shouldn't worry too much about what cannot be changed.

Semjase:

32. You say that so easily.

Billy:

Of course, what else should I do? But let's leave that. Can you tell me, perhaps, how many things of Erich von Däniken correspond to the correctness and the truth, with regard to his representations and assertions? Maybe you can give me a percentage?

Semjase:

33. Sure, I can do that, because in recent times, I have dealt very intensively with these things.

34. His basic statements regarding the intelligences from the depths of universal space and influencing the human beings of Earth are to be confirmed completely.

35. But his statements in reference to many ancient relics of bygone times are, in most cases, based on very extravagant fantasies.

36. Only less than 4% of his statements correspond to reality, as I could determine through the most exact calculations.

37. The man Erich von Däniken, unfortunately, tends too much to force all ancient finds and everything existing here since time immemorial into the area of extraterrestrial intelligences because he is too caught up in these things and has long lost the clear overview, if he ever possessed this at all, which is doubtful after everything that I've analyzed.

Billy:

Well, then you also know what he has written, for example, about the so-called Nazca plain, which is in Peru, if I am correctly oriented?

Semjase:

38. I know what he reports about that, sure.

Billy:

Okay, and what does it really concern with the alleged air landing signs or airfields, etc.?

Semjase:

39. The productions represent an astrological calendar as well as an astrological garden.

40. At an earlier time, when these grounds were still operating and were used astrologically, the enormous signs were surrounded by gardens, out of which the astrological signs protruded like parkways, etc.

41. They were made by human beings of Earth, and indeed, without any influence from extraterrestrial intelligences.

Billy:

That answer is enough for me, but I have another question: How many other objects move around Sirius?

Semjase:

42. There are five of those.

Billy:

Thanks, then still a very unusual question: You once told me in confidence that the so-called criminality could be repaired scientifically and medically if this would only be striven for. You told me at that time that some toxin develops in excess in the human being for some reason, which makes him criminal. What is this toxin called and what, then, should be done against it?

Semjase:

43. The toxin is called phenylethylamine.

44. If this is neutralized in the human body, then through this, that substance is made ineffective, which drives the human being to criminality.

45. I may not explain more about that, however.

Billy:

Well, I actually also didn't want to know more. But now, is it possible that I can bring forward some questions of group members? The one would like to know who he was at an earlier time, etc.

Quetzal:

53. We have already often stated that we will answer no more questions that are placed by persons other than yourself.

54. Any attempt would also be futile, if you would ask these or even such questions as if they were from you.

Billy:

Yes, you have said that several times. It was, indeed, only a vague attempt.

Semjase:

46. Sure, that is your style, but in the future, we will truly answer no more questions, if these are not in the direct interest of our mission and the group's existence and its direct interests.

Billy:

Well, okay, that is clear to me; then I have here a letter from Elsi for you, Quetzal. To my knowledge, it contains an important question in reference to the continued existence of the Center.

Quetzal:

55. So let me see it - thanks.

...

56. Yes, I understand, but I may not and don't want to give an answer to this question.

57. If I would do that, then I would thereby limit the freedom of those who are addressed in this letter.

58. The inheritance issue is to be regulated in such a way as we've worked it out.

59. Nothing further should be done because we may not make determinations for the future and for human beings who have not yet seen the light of the world and with whom we still couldn't talk about these issues and couldn't obtain their consent.

60. We could give the advice of the inheritance transfer, as we have given it in the present case, only because a preview allowed us the possibility of this advice.

61. I won't answer the other questions in Elsi's letter because they are purely personal in nature and because we, as already explained, will no longer answer such questions.

62. The solution of the Center's continued existence would be found, as already stated earlier, in a group acquisition, as you already explained.

Billy:

I did, indeed, say that, and I also accept it. But here, I still have some letters for Semjase, also from children. I don't think that you should give any response to them; rather, they are simply addressed to you, in order to thank you and to greet you. If you will receive them?

Semjase:

47. Sure, I am very happy about this.

48. Pay my dear thanks to the people who wrote these.

Billy:

One letter is from Vreni, another is from Beat, and one is from Christian. There is also something from Caroline, I think.

Semjase:

49. Are those the children of Beat and Vreni?

Billy:

Yes.

Semjase:

50. Pay them my very dear thanks and my joy.

51. But I really cannot reply to the letters.

Billy:

That surely also isn't expected. Certainly, they will also be so happy about the fact that it gives you joy.

Semjase:

52. That is very sweet, and the relations between you all and us seem to me to be almost as they were at an earlier time, before the unfortunate difficulties found their beginning.

53. But it still isn't so far, even though I hope very much that everything will be as affectionate as earlier.

Quetzal:

63. We also hope that for all of you and ourselves, but the decision is still pending, which should fall within the first two weeks of March.

64. You know what demands are placed, and only with their fulfillment can everything be brought back into normality.

65. In particular, Herbert and H. play a certain important role in this, which must find its correctness by the beginning of the month of March.

66. You know that we must place the demand on H. that by the beginning of March, he is to be living in the near or immediate vicinity of the Center, within a radius of no more than 10 kilometers.

67. The reason for this is so that he finally evolves in certain things, which isn't possible for him, however, without the fulfillment of this demand.

68. For Herbert, the demand is for him to adapt himself, at last, into the group and community in full measure and also to take his duties of meditation seriously.

69. The other still objectionable points with him, as well as with H., will then surrender themselves.

70. If and when that happens, everything can be initiated again in the old ways.

71. On the whole, the other group members have striven so far in the meantime that everything starts off much better, and finally, there is a ray of hope in reference to the continued existence and the progress in the group as well as in reference to the entire work.

72. The progress of the individual group members is remarkable, but it should not and must not be concluded from this that a decline in the efforts could now be allowed.

73. This is also true for Herbert and H.

74. Particularly, this also means that if H. now apparently fits himself into the order, becoming willing to live in the near vicinity of the Center, then he cannot cancel his living there at a later point in time.

75. It was already communicated to you confidentially some time ago that if the interests wouldn't start up in an authoritative form, then a specific, special clause would have to be prepared by me, which states that fallible group members, who would have to be excluded during the time of building up, would have to do without all rights, as they are given in the statutes, and would no longer have access to the Center or to any interests of the group under any circumstances in their present lives.

76. We must hold to this, unfortunately, but it should still be explained clearly and plainly that such a special clause may only be created by us alone.

Billy:

These things are clear to me, and despite my reluctance, I also had to present this to the group recently.

Semjase:

54. That was surely of necessity, and in my opinion, it probably would have been better if these issues had been brought up in the reports because very much strain on the nerves would have remained spared to you through this.

Billy:

Partially, you are surely right, but now, I have the matter behind me, yes. Look here, here you have a copy of "Life and Death" and of "The Law of Love."

Semjase:

55. Thank you very much.

Quetzal:

77. Concerning the writings, I have to tell you that in the meantime, it has become of necessity that you compose a writing that is directed against the use of nuclear power.

Billy:

That is a concern again, my son. Nevertheless, I'm not a nuclear physicist, and I don't exactly understand a lot about these things. On the other hand, I have enough work with the drawing up of the spiritual teaching and with many other tasks.

Quetzal:

78. You know how your time begins to press and that you, therefore, still have to do some more.

79. I am sorry that I have to tell you this because I know only too well how ill you are in truth.

80. But there is no other option for me.

Billy:

All right, my son, I myself know how right you are. Then I'll just wedge myself behind this area and see to it that I bring something useful to such a writing.

Quetzal:

81. Unfortunately, no one can be found on Earth, who could relieve you of this work.

82. I have endeavored myself around it, but all my attempts failed.

Billy:

Don't worry about it; I'll take over the work soon. It's apparently urgent?

Quetzal:

83. That is of correctness, because things have arisen again in recent times, which require a suitable writing and which should find a global distribution as soon as possible.

Billy:

Okay, I'm already thinking about how I should write it. But now, I would once again have a somewhat unusual question: Can you tell me how much oxygen a full-grown tree actually supplies and how many young trees are needed to replace a full-grown tree in its oxygen production?

Semjase:

56. This question falls into the area of one of my professions, and therefore, I can answer it for you:

57. A full-grown coniferous tree of the fir kind produces a quantity of oxygen every 24 hours that is needed for 12 adult human beings to live and breathe.

58. For the second question, if you make a comparison with an oak tree of 100 years of age, then 2,563 young trees of the same kind are needed to produce as much oxygen as the full-grown tree.

Billy:

Thanks, that's enough for me. Yes, those were, in fact, the questions that I had in stock for today.

Ptaah:

22. Then we should end our conversation for today.

Billy:

As you wish. So, once again, quite loving and cordial thanks for your visit, and please, also greet the others for me and thank them for me. It made me very happy to see you again.

Quetzal:

84. Not so fast, my friend, I first have to do some things with you because you truly look very ill and worn out.

85. Come here, then we can begin...

***Translator's Note:**

The following is an article written by Kalliope Meier, which is included at the end of Contact Report 119 in the German version of *The Pleiadian/Plejaren Contact Reports*.

Brief Encounter with Ptaah

Hinterschmidrüti, February 4, 1979

It was yesterday, Billy's birthday, the 3rd of February, 1979, when I, Kalliope Meier, at around 2:30 PM, was coming from the kitchen into our living room because I wanted to get something there. Opening the door, I took my first step into the room, as I stood there startled, for at the rear living room exit, there stood a large male figure, who was dressed in a strange gray suit, a kind of overall, which had a large, round opening in the neck, which evidently served for a helmet, which the man wasn't wearing, however. All around the belt, some strange things were attached. Evidently startled himself, the bearded man looked at me for a second, then took a step backwards and grasped with his left hand onto a small device on his belt, upon which he simply dissolved, from one split second to another, into nothing. He just disappeared without trace, and indeed, without a sound. Still standing there startled, wild thoughts shot through my head, before it became clear to me that the man, at whom I had stared for about 15 seconds, could have been no one other than Ptaah - the extraterrestrial friend of Billy. Billy's description of this man, at any rate, fit very exactly to the figure in the living room. And that it had actually been Ptaah, he confirmed this to Billy still on the same day, for at 2:46 PM, so about 15 minutes after the incident, the 119th Contact took place, at which, as Billy explained, Ptaah told him

that he had looked for him in the living room and in the bedroom, where Billy was minutes before, before Ptaah made his appearance, and where he actually still was, but then he went outside through the bedroom passageway's outside door, in order to go to the garage, where he settled something. Then, after that, the contact took place.

“Popi” Kalliope Meier Zafiriou

(signed: K. Meier)

120th Contact

Wednesday, February 14, 1979, 1:40 AM

Quetzal:

1. Unfortunately, it was impossible for me to come here on last Thursday.

Billy:

That is no longer bad, because I have enough work anyway - without the Contact Reports.

Quetzal:

2. That is well-known to me.

3. Have you already dealt in the last days with the subject of the new writing?

Billy:

A little bit, but I think that I will soon bring the book together.

Quetzal:

4. That is good, for it is of urgent necessity.

Billy:

You can really be calmed. I have really had all sorts of thoughts about the matter and already more or less know how I will begin everything and carry it all out. But before I can begin with this, I still have to finish some spiritual teaching letters.

Quetzal:

5. You also shouldn't be prevented from doing that by the new work.

6. Moreover, I also didn't come here to ask you about these things.

7. It is more important for me to know whether something has already been done, in reference to the USA?

8. But on the other hand, I would also like to make you attentive again regarding the group members, with whom an urgent change is needed in different areas.

Billy:

Oh, well, I still haven't heard anything from America because one still hasn't picked up the proclamation from me.

Quetzal:

9. That is extremely negligent.

10. You should urgently refer the people to the fact that our given time cannot be exceeded by us.

11. There are now only four and a half weeks, before the time period will have expired.

12. After this time, we can no longer get involved in anything at all, if no positive decision has been made by then.

13. You should communicate this to the authoritative persons.

Billy:

I will do it.

Quetzal:

14. Good, then now listen very closely to what I still have to say in reference to the group members:
15. I came here to explain these things to you because I would be very sorry if group members had to be excluded again, and in addition, still in the way that they would never have any more access to any matters in the internal or external area of the community.
16. Therefore, it is to be explained once more that we must adhere to our set conditions, down to the last detail, and may allow no exceptions at all.
17. So our requirements, in reference to the group members H. S. and Herbert R., are unalterable.
18. This means that H. S. must ensure that he becomes resident in the mentioned area of the near vicinity of the Center, which has to be accomplished by the end of this month.
19. If he doesn't follow this determination, then an exclusion from the community has to take place, which gives him, for all time, no further possibility at all of ever finding inlet again into the internal or external matters of the community.
20. This, then, is to be observed by the entire group population, and it is to act accordingly.
21. If an exclusion of this form would take place and if even only a single group member would act against the relevant determinations, such that H. S. would receive further insight into the group matters, etc. - even only in a single detail - then this would be the end of our contacts.
22. But H. should act now, for the time is very short for him.
23. On the other hand, he himself knows very well, if he considers everything thoroughly, that the condition placed on him will primarily only be useful to him, for he can then finally begin to live in that form that is good and valuable for him.
24. This handling of the set conditions, in reference to an exclusion from the group, doesn't only refer to him, however, but also to his brother and also to Herbert R., to whom you should likewise suggest these things.
25. The requirements are valid for Herbert, and unfortunately, we now have to place such in a relentless form, that he attends to his duties in such a way as is already taken for granted by every other group member.
26. The minimum contribution for the monthly payments, which was worked out by me at that time, still applies to him, without which your Center cannot be maintained and the necessary work cannot be done.
27. It is unfortunate that I have to deal with these material concerns for the group, but I have no choice because the group members are too lenient in this regard.
28. Also in reference to the meditation exercises, Herbert R. knows very well that he has to incorporate himself twice a month into these exercises in the Center, to which he has no longer devoted himself, however, for several months.
29. But it is also the same with the appearance at the two meetings every month, from which he has already been absent for a long time.
30. It is, therefore, now declared - and to be sure, for all group members and all group member candidates - that the meetings on the first and third weekend of every month must be adhered to, as this was determined by an agreement among all group members.
31. An exception can only be made herein for Dorit Strobel, whose special case is well-known to me.
32. For all other group members, however, it is a duty to appear regularly at these meetings.
33. But likewise, their appearance should also be a duty, where they have taken over certain tasks by their own assent or tasks that were given to them by a group decision for important reasons.
34. Failure to comply with this duty on more than three occasions and in a demonstrably unjustified form is to be punished from now on by an exclusion from the group in the aforementioned manner that

was explained by me.

35. Even Herbert has the possibility of adhering to the requests to the two meetings per month, if he only wants to strive for this.

36. In a good teaming up with Guido Moosbrugger, he also has a way to get to the Center, as I have determined recently.

37. But it should be left to Herbert R., as to how he manages the solution, because I don't want to interfere in these things.

38. It should be clear to him, however, that no more forbearance can be granted to him in the future, neither from our side nor from yours.

39. Now, I still have to speak a few words about a matter, into which I would not interfere in principle.

40. Nevertheless, certain things now demand this because already on several occasions, I have encountered the fact that Elsi still moves on those tracks, which already had to be objected by me at an earlier time.

41. At that time, you told me what Elsi said to my explanations and that she didn't accept my statements.

42. At that time, I found it valuable to give my statements in such a way that they were only accessible to Elsi.

43. Since she ignored this, however, and simply disregarded it, she now forces me to explain to her once more - in this form and according to the will of Ptaah - that she raises unjustified claims of ownership and can claim no rights whatsoever...

44. The time of that time has passed and cannot be carried over to today...

45. She should finally be clear about this, so that she also finally becomes master of her excessive jealousy and injustice, which she preserves and displays out of her false view over current and former matters.

46. Through her conduct, she not only hurts _____, but she also treats _____ disparagingly.

47. Of course, I already know that she will deny this, but it is still so, and it would be better for her if she herself would admit this fact; otherwise, she causes a lot of evil and begins to endanger the group, together with its existence.

48. She should now finally be clear about the fact that she can neither place demands nor does she have old traditional rights.

49. ...

50. She should finally become conscious of this.

51. She finds a guide to her becoming conscious of these things in your work, which you have done...

52. But unfortunately, she lays out the statements and laws and recommendations contained therein only in the way that she wants to see them for her own benefit, without noting the facts and the human laws of the present even only in the slightest degree.

53. At last, she is to become reasonable and is to see the things altogether in such a way and own them all in such a way as they truly are; otherwise, it leads to catastrophe.

Billy:

This is all damn unpleasant.

Quetzal:

54. It is also my hope that this is the last time that I had to discuss and clarify such things.

55. With that, it really should finally be enough now.

56. In our last visit, Semjase was so very happy about the fact that everything was back to being almost as it was at an earlier time, and now I have to rummage around in these foul things again.

57. How sorry I am about all this, and it disgusts me already.

Billy:

That's why you probably also haven't taken it well. I understand. I am damn sorry for you. Really, Quetzal.

Quetzal:

58. Just leave it.

59. Come, I will still connect you to the device; then I'll go again.

Billy:

As you wish. - I really am very sorry, Quetzal.

Quetzal:

60. Come now...

121st Contact

Saturday, March 24, 1979, 1:40 PM

Billy:

That once again lasted rather long, you black rose among the star children.

Menara:

1. You are very kind.

Billy:

What do you mean? When I but see you in such a way, then I can only be kind to you. You know, I had to call for quite a long time, before you finally gave just an answer, and then, it took about another week before you could finally come. I also continuously tried during the last few weeks to take up contact with Quetzal, Ptaah, and Semjase, which once again failed completely for me, unfortunately. It seems to me, by the complete silence, just as if the three would be absent in some other dimension outside of my calling ability. Can you tell me more details about that?

Menara:

2. I can do that:

3. Semjase - and you need not be worried about her, for there is no reason at all for that - she is present in the DAL Universe.

4. First in three months, so at the end of the month of June, she will be back.

5. This also applies to Ptaah and Quetzal, who accompany Semjase, as well as her sister, Pleija.

6. Unfortunately, Semjase has suffered damage of an illness-related form, which is associated with her previous accident, which happened to her in your Center.

Billy:

But why is that, because we were told that everything was in the best order? It also seemed to me that her state of health was rather good?

Menara:

7. She also had no problems until the date of the 26th of February.

8. But on this day, she personally carried out a very important analysis for the first time, in whose course and result she got so worked up that her artificial brain mass that was still in transition produced dangerous changes, through which she fell into a deep coma.

9. The only possibility left for us was to bring her immediately to Asket's people in the DAL Universe, where she is now being brought back to good health by the same scientists who treated Semjase before.

10. In the meantime, it is already very good with her again, but now, it is being tried to transform the artificial brain convolutions in a very short time through certain procedures and innovations, after which such incidents should not appear anymore.

11. The attempts for this plan are still ongoing, but these should be completed and finished in the course of next week, after which then the actual transformation treatment will be carried out, which should take about 2 months.

Billy:

Man, girl, we should already be so far here on the Earth. But tell me, why has the girl since gone mad?

And is she really well?

Menara:

12. Her well-being is really good, and no complications have appeared.

13. The reasons for the illness, however, lie in matters that I must explain to you in rather unpleasant contexts, which is also why I came here, because I have to do this whether I want to now or not.

Billy:

What, then, do you have in stock?

Menara:

14. I must explain it to you, and I also must tell you that I am here in representation of Quetzal, who is absent.

Billy:

Then you are, so to speak, the station boss?

Menara:

15. As you state, yes.

Billy:

Fine, then fire away at once; your speech certainly won't bring something pleasant, as I infer from your words.

Menara:

16. With which you think quite right, unfortunately.

Billy:

If only I had been mistaken.

Menara:

17. I can empathize with your desire, but I cannot do otherwise and must fulfill my duty, even though this is probably more difficult for me than anything else before in my life.

18. The things that I must announce to you are that the contacts will now be finally terminated, as was predetermined by a decision that if up to the beginning of the month of March, 1979, no decisive changes would arise in the behavior and actions as well as in the entire individual guidance and organization of the group members.

19. What we hoped for has not arisen, unfortunately, because with various members of the group, no changes have been made in any form, even though this was presented differently on the outside by them.

20. Truly, they put on a very regrettable show, by what means they hoped to deceive us and also you, which is naturally denied by them, however, which is why you also shouldn't address these things with them.

21. In contrast to these, others have, indeed, striven for a necessary change, but in a framework too small to be able to be taken into account for a preservation of the contacts and the continuation of the mission.

22. So there truthfully remain only very few members, who can be counted on a single hand, whose

effort was such that it can be considered as good grounds.

23. But since the negatives are predominant, I, in representation of Quetzal, may not take responsibility for allowing the contacts to continue to exist, for in this respect, I have very precise instructions, which I cannot get around in any way.

24. At the same time, unfortunately, I also have to include you in the range of those who have not truly striven for the continued existence of the contacts and for the fulfillment of the mission because the monitoring recordings have clearly shown that you acted against Quetzal's specific instructions, which you know very well.

25. So namely, in the case of Herbert, you, on behalf of the group, arbitrarily freed him from his financial obligation, even though Quetzal clearly determined that also Herbert was to be incorporated into his financial obligation to the group and, with that, also to the mission, as he can actually meet this obligation in truth, if he only wants.

26. You should not have taken this arbitrary disregard of Quetzal's instruction upon yourself - you just shouldn't have.

27. It must also be charged to you, however, that you evidently haven't informed the group members enough in reference to what was expected in connection with the contacts and the changes of the group members, if these changes weren't brought about in a decisive form, and indeed, within the given time up to the beginning of the month of March.

28. But not only you seriously violated Quetzal's determinations, as you recognize now, but also the group member Madeleine and Jacobus in particular.

29. Madeleine, if she would have thought about herself, would have had to recognize that she has to change in various things.

30. Particularly, it occurs with her that she extremely diminishes in reference to the daily works to be done in the Center and is even ill-tempered about these and averse to these.

31. But also in complying with the rules of regulation, very many points are open with her, which she follows in no way.

32. So she lets it happen that she often sees things with other group members, but also with the children, in order then to present these in a childish manner to some other group member in a treacherous form, even though she has to take no notice at all of the objectionable matters.

33. Her behavior and conduct relating to this are built on betrayal, resentment and, in a certain sense, on jealousy and egoism.

34. Also towards your wedded wife, she does not behave in the manner that is clearly and plainly given by the rules of regulation and that must be followed.

35. In reference to the work itself, she is completely disinterested and so averse that she looks for any smallest opportunity to keep herself away from it, whereby even pretenses of illness come to light, even though the sufferings are absent or are only of very little significance.

36. Most severely objectionable are also her downtimes in the Sohar Center, where she hardly tries to make progress and very often only uses the site as a place of rest, so she sometimes only makes extremely minimal or no progress at all.

37. As for Jacobus, it is to be objected in severe measure that he gives very little thought to his duty regarding the time compliance for the introduction of practitioners in the Sohar Center, whereby very grossly negligent time shifts appear.

38. But this also applies to his own meditative exercises in the center, which he neglects very much, which is also the case with your wife, who also leaves her appointed times unused - like Jacobus, who also very incorrectly places himself outside the rules in various other things.

39. So according to the recordings, it arose recently that with regard to the treatment and order towards your wife and your children, he again places himself into things in such a way that he insults them and

threatens them, even though he was very clearly oriented by Quetzal and Semjase about the fact that he has to interfere in these matters just as little as also any other group member.

40. On the other hand, in our view, the three children behave and develop, at least for the moment, exactly according to our conceptions and our hope, so at the given point in time, they would have become able to take over and carry out their tasks, if the final termination of the contacts wouldn't have appeared, whereby everything is eliminated.

41. However, it should be noted with this that in all three children, the thorn of damage has already been incurred, which could have expanded over time to possible danger, if we had pursued our task even further.

42. This is so, because through the manner of Jacobus and your wife, things began to change in the children, which are of a rather negative value.

43. Also Madeleine contributed her part to it, as she, too, could not refrain from interfering in the affairs of the children.

44. Also with Elsi, various things are to be objected, particularly those things, for which Ptaah, Quetzal and, indeed, even Semjase already had to reprimand her several times before.

45. But not least, I myself must say to this that she has a very special way of getting stuck on something with stubbornness bordering on hardheadedness, even though she knows perfectly well that she only provokes strife or outbursts of anger thereby.

46. The fact that she then still speaks of a so-called hope up to the last moment or of the fact that she is rightful in her thinking and acting, only testifies of pure irrationality as well as of the fact that she simply does not want to accept the truth that is very well known to her.

47. The major evil of the whole thing is that most group members continuously object to our determinations and regulatory instructions, etc., and due to the irrationality of the group members concerned, it is even maintained in their fainthearted lack of understanding and wanting-to-be-of-understanding fuss that we are unjust and act unjustly, as was the case, for example, in reference to H. S., because we would not eliminate his spirit form in a natural way, as a result of malicious betrayal and destructiveness in relation to the mission.

48. Whoever calls out such statements and demands, however, has certainly not yet fully grasped the true meaning of our mission, and these are, unfortunately, several group members.

49. And what all this has led to now, this proved itself clearly and plainly in the month of February, when Semjase collapsed, and all that just because she had to convince herself - through her own analysis of the incomprehensible, limitless, treacherous, and unreasonable stubbornness and the equally limitless egoism of H. S. - that he wants to be of no sense at all to follow the arrangements of Quetzal.

50. She also saw from the analyses, however, that also the break of contacts had to result for you and the group, which she herself was not able to bear anymore.

51. These are the reasons for the fact that everything has now found a final end and that there can no longer be a continuation of our contacts.

52. If at least only a single major change or a single determining fulfillment of duty would have appeared for all group members, then I myself would have been able to take responsibility for granting you all one last time period, at least until the return of Semjase, Ptaah, and Quetzal, which very well would have meant a true battle for me, however, in reference to a request and an intercession for you all.

53. But as the things are now, no possibility whatsoever is given to me.

54. That's how the things are now, unfortunately.

Billy:

...

Menara:

55. You are silent?

Billy:

What am I supposed to say to that? I myself know really well enough that every single one of your words corresponds to the truth and that you still haven't mentioned everything that would be objectionable.

Menara:

56. You speak very correctly and in accordance with a very good overview of all concerns.

57. But since that is so, I cannot understand that you, too, have broken Quetzal's determinations.

58. Just why did you do that?

59. It is simply incomprehensible to me.

Billy:

Yes, you said something just now about Elsi, that she preserves wrong hopes to the end against better knowledge, which are, nevertheless, truly no hopes but rather only a stubbornness bordering on hardheadedness. I think that I am probably sick at the same place, for I hoped that through my actions, the group members concerned would, nevertheless, still do the right thing by themselves, if one granted them enough time. I now know that this was wrong and that I have also messed things up. On the other hand, I also know very well that there must be a limit somewhere and that one may not just constantly show consideration where none is appropriate.

Menara:

60. Your words are honest, and on the other hand, I actually should have known that.

61. It is, indeed, well-known to us that you always grant everyone another chance, whenever this is possible for you at all.

62. But that has nothing to do with false hopes against better knowledge, as is the case with Elsi.

63. Nevertheless, you should not have done this right at the present time but should have correctly complied with Quetzal's determinations, for you knew very well what effects any wrong action would bring.

Billy:

You are right; I know that only too well, but if you stood in my place, then you certainly would have also acted in such a way.

Menara:

64. I won't deny that, but it is still doubtful.

Billy:

Of course, it cannot be denied. Certainly, it is also true that I have simply become tired of constantly making the same speeches without success and stopping various group members over and over again, in order to have them reflect at last and act in accordance with what should be. One can hold that against me, that's right. But for once, I am also at the end, which is why I can't even be angry now about the fact that everything is now over. If I want to be honest, then I even must say that I'm kind of relieved, because the whole drama is finally over.

Menara:

65. You are resigned and exhausted, which isn't surprising, however.

66. You had to bear and carry out very much more in the last two years than what another human being of Earth would have ever been able to bear.

67. Someone else in your place would have almost certainly collapsed already after the first three months and would have had to give up.

Billy:

It probably wasn't that bad, but it was hard, that's right.

Menara:

68. My words correspond to the truth.

69. For your own person, you only see all things according to your own values, which is why you also always demand so very much of yourself, which certainly wouldn't be possible, however, for another human being.

Billy:

You exaggerate just like Semjase. But that now doesn't matter any more, for after all, it is all over. There is now nothing else left than to say goodbye and to let ourselves go our separate ways. So farewell, black rose, and please don't be angry with me that I have failed. It just had to come so far sometime, because with the human beings of Earth, who bear their responsibility themselves under no circumstances and who always want to know everything better in their damned illogic, with these, such a difficult mission probably cannot be carried out.

Menara:

70. How much your words correspond to the truth, this only now becomes conscious to me very painfully.

71. And how much deep pain also surges in you, this ...

Billy:

Leave it, please, because now is not the time to state even these things. It would only bring us both into difficulties. Therefore, let's leave these things. Let's simply go our separate ways, but we can still think of each other in friendship, so I think.

Menara:

72. That will, unfortunately, be the only thing that we still have left, because after Quetzal's return, we will leave the Earth and will not return.

Billy:

So then, I can't even say goodbye once more to Ptaah, Semjase, or Quetzal?

Menara:

73. They will not grant themselves this difficult hour and, with certainty, won't still visit you one last time - oh, if only I could still change everything; it is really ...

Billy:

Man, girl - leave it, please. With wines, you only make everything even worse. Farewell, and don't be ... ah, damn, farewell...

Continuation of the Contact

Menara:

74. My friend - Billy - don't be frightened, it is I, Menara.

Billy:

...? From where do you come?

Menara:

75. I just couldn't leave after your departure, so I followed you and have been watching you now for twenty minutes, as you sit here and ponder.

Billy:

However, you would have better flown back to the station, because now the farewell only begins in such a way again. Why must you make everything even more difficult?

Menara:

76. I am so very sorry about everything, and your sadness hurts me very much, which is why I don't want to let you go in such a way as you took leave.

Billy:

But I cannot help it.

Menara:

77. You violate your feelings.

78. Please understand that I can't simply leave in such a way, when I know that you are grieving and that you are in despair.

79. Understand that I feel very deep love for you and that you are like a brother to me, as this also occurs with Semjase and Pleija as well as Quetzal and Ptaah.

80. It's just that we female beings connect everything with even deeper feelings than what Quetzal and Ptaah do.

81. And I know very well that even you are connected to our relevant forms, which is why I am very well oriented about how terribly everything in you is in turmoil.

Billy:

I know, you are right, but one must also deal with a hell of this damned kind, whether one wants to now or not. But you know, somehow, I came to the contact today with high hopes, because I thought that it would at least be considered that on March 3rd, for the first time, the whole group acted uniformly and in complete unity together, in accordance with one of Quetzal's determinations. I thought that at least this would help to make it clear to you all that hope is not lost and that all group members are slowly starting to take their duty seriously and are also willing to slowly bear the responsibility themselves.

Menara:

82. I don't understand?

Billy:

But you must understand this, nevertheless, because you have, indeed, carried out continuous inspections for several months, according to which, as far as I know, every single word spoken by us and all thoughts and actions, etc. must be registered.

Menara:

83. That corresponds to the correctness, but I still don't understand the sense of your words?

Billy:

Now tell me that you actually know nothing about it?

Menara:

84. I really don't understand a word of your speech?

Billy:

On March 3rd, at midnight, the time period had expired for H. S., right?

Menara:

85. That corresponds to the truth, to the extent that the time limit was until 9:00 PM, yes.

86. But what do you want to suggest with that?

Billy:

Quetzal determined that H. would have to be excluded from the core group by a unanimous agreement of the group if he wouldn't fit himself into Quetzal's determinations for his own improving, right?

Menara:

87. That's right.

88. Continue.

Billy:

Now, it should be known to you through the recordings, nevertheless, that H. was excluded - by a uniform action of the group, in writing and correctly - from the core group and from all matters surrounding the entire task. And in addition, I thought that this action, even if it is truly the first compliance with a determination, that this should still be sufficient to let you recognize that the group has now finally come so far and is trying hard to bear their responsibility themselves and to fulfill their duty.

Menara:

89. That was actually done?

Billy:

But of course, which you should know, nevertheless, on the basis of your recordings. It must also be shown from these that in this regard, I also held to my given word and didn't say a word to H. about

what would await him if he would drop out. So he still doesn't know that through his exclusion, his consciousness form becomes freed, through a natural departure of all real knowledge that he gained through us, and that he will change back over the course of about 15 years, in order to be freed from his existence with regard to the truth. All of this should be - at least, so I hoped - a reason for the fact that our good will becomes recognized, or that more precisely, our good will becomes recognized by you all and is accordingly evaluated in our favor.

Menara:

90. If that is truly so, then this would be a very good reason for maintaining the contacts.

Billy:

Do you doubt my words?

Menara:

91. No, I truly don't, but I knew nothing about that, which I don't understand again, because the recordings would have had to tell me these things, which they did not do, however.

Billy:

What are the recordings stored on?

Menara:

92. They are very small electronic storage disks the size of a normal female thumbnail.

Billy:

Aha, and you couldn't have lost such a storage element?

Menara:

93. No, with absolute certainty not.

94. There would only be the possibility that one of the elements would be defective, by what means recordings would be missing.

95. I will immediately let it be checked.

96. Wait a few minutes, I'll immediately give the instruction, so that the things are checked in the station.

...

(Menara speaks with someone by means of a kind of video device - with a man unknown to me.)

...

97. So, now we will know in few seconds whether any of the storage elements ... yes, here comes the answer already, one moment...

...

(Menara listens intently to the man's voice, which explains some things to her.)

...

98. Yes, you were right with your assumption that something was lost, but it wasn't a storage element but rather a microscopically small connecting piece between two tiny storage cells, by what means the recordings were not played.

99. They were recorded, however, and thus, I know the data now.

100. I am sorry that this misfortune has happened to me.

101. Somehow, I must have damaged the element during a manipulation.

102. The stored data, however, clearly confirm your words, so of course, everything looks a little different than what I said to you.

103. After these recordings, your hopes also very clearly find authorization, which must be considered by us, in any case.

104. As you said, the action in the case of H. was uniformly carried out by all group members, as this corresponded to Quetzal's arrangement.

105. But this is, in fact, also the very first action followed in a correct form, which also indicates, however, that there is truly an interest for a decisive change of the group members from these themselves.

106. As representative of Quetzal, this entitles me to act in accordance with your hopes and to give you the promise that the contacts are not to be interrupted, at least not for the time being, so therefore, at least a further time period arises, which serves for the continued existence of everything, if it now truly progresses in the form and becomes worked in every respect, as this was done through the correct exclusion of H. by the totality of the group members.

107. In accordance with the recordings, however, I cannot help but state certain criticisms for those who found the exclusion to be unjust and unnecessary, despite their confirmations and acknowledgments.

108. In particular, I must, in this respect, give a strong reprimand to your wife, whose relevant behavior speaks completely contrary to her development, which she has apparently worked out in herself in recent months.

109. In the special, I also cannot help but put Elsi in her place harshly, because in accordance with her unreasonable doing, it was only ten minutes before the appointed time, before the action was carried out.

110. So not very much time was left before the destruction of all things, for I had the instruction to pay attention to extreme punctuality in all things, which I, therefore, must also do in this case.

111. With regard to this, the recordings now show that the time was only kept because of your determined and unyielding presence, even though you were mistaken about the acceptance of time.

112. The recordings show here that you had to rebuke and ask Elsi repeatedly, before she attended to her duty, which, unfortunately, speaks much to her disfavor.

113. Her frequent obstinacy and stubbornness bordering on hardheadedness truly doesn't exactly point to a great rationality and inclusion in certain things, if these cannot be integrated into her thoughts and aspirations.

114. Look here; these are her words, if you can decipher the symbols, and these characters here are the recordings of her true thinking and the unconscious.

115. You can recognize from this that she acts against better knowledge but, according to these characters here, denies this on the outside and surrounds it with another mantle, which does not correspond to the truth.

116. Look here, these distinct symbols testify of a non-controlled pigheadedness and hardheadedness, which exist to such an extent that one must speak of a stubbornness.

117. But now, my dear friend, be reassured, because despite these things that have happened, the entire action entitles me to give you all at least so long a time until Quetzal returns.

118. But if everything is to continue at that point in time, then it is necessary that the changes and actions continue and progress for the better with all group members, so that the brought about action doesn't remain the only one.

119. As I am responsible for the things of Quetzal, this lets my concern be calm, whereby I give you my word that I will turn everything to the best, just making sure, however, that all the things of the group members now proceed in the right direction, as this must be.

120. But my effort should also just be to make sure that each individual group member becomes excluded immediately and irrevocably by all of the group members if he or she rebels even only in the slightest form against the already existing rules of regulation and determinations or simply ignores them and does not follow them.

121. At the same time, the same form with the same consequences shall apply to everyone uniformly, as this has become the case with H. S.

122. For this reason, I have to give some or certain group members some rules of conduct, according to which they must resolve a number of points of deficiency in a very quick manner, if they don't want to be excluded, at the latest, at Quetzal's return by his determination or even by my determination and at an earlier point in time.

123. At the same time, unfortunately, I cannot get around mentioning the relevant group members by name, which will again lead to the fact that those concerned will feel unjustly criticized, which happens against their better knowledge, however.

124. Therefore, they all must learn very quickly in this respect to recognize themselves in honesty and to recognize the mistakes shown to them as such and to change these for the better.

125. It must also finally come to an end that out of unreason, illogic, and lack of understanding, certain pointings-out of errors, objections, and determinations of various group members are discriminated against and are dismissed as illogical, just because their possibilities of processing, registering, and understanding are not yet developed so far that they have an overview of these.

126. In particular, this applies to the group members Jacobus, Elsi, Herbert, and Guido.

127. With Engelbert, the things are such that he often considers different things too little, before he reaches a decision, so it happens that he forms a view or opinion, which he must then revise again, once you clarify the concerns.

128. Also in his consequence, he isn't stable enough when it concerns issues, with which he must give instructions to other group members.

129. His ability of getting through and his determination must become of a much better form in this respect.

130. For Herbert, I must set a final time period, during which he still has time to adapt himself into everything at last and also to meet his financial obligations, with which he now finally has to begin this month.

131. If he does not honor his financial obligation, and indeed, already starting from the month of April, then by the whole group, the exclusion from the same is to be given to him.

132. It must be like that because all group members go on the same track and have the same obligations.

133. So for Herbert, 150 francs are set for one month, an amount that can very well be applied by him, if he only wants.

134. It just isn't right that he only wants to be a beneficiary, without wanting to take on any obligations, through which the others get in need.

135. With K., the case is such that now at last, he is also to adapt himself into the entire given order of all rules and determinations and is to endeavor himself in a very special measure around the teaching and around its appropriation.

136. For the next two years, no exceptions at all can be made valid for him and with him anymore.

137. However, also no walkouts at all can be considered with him anymore.

138. Like every other group member, he has to use the Sohar Center twice a month and also has to appear regularly at the two fixed meetings of the internal group.

139. I can grant him a training period relating to this up to Quetzal's return.

140. The same time limit is set for Madeleine; otherwise, she, too, must be subject to an exclusion.

141. The objectionable concerns with her were already mentioned by me, but I must still suggest to her that she may no longer interfere in any way in the affairs of your and your wife's children, and she also has to refrain from inflicting pain on them through lashes.

142. But in particular, she is to make sure that she fixes her childish behavior in reference to the accusing of others, as appears with her pronouncedly.

143. In all other respects, this is an arrant violation of the rules of regulation, as are given to the group.

144. Jacobus must also still be mentioned, and also for him, I can only set a time limit up to Quetzal's return.

145. His constant expressions regarding murdering and killing can in no way be reconciled with the teaching and its observance.

146. But it must also be said to him, like with Madeleine - and this for the last time - that he in no way has to interfere in the affairs of your and your wife's children.

147. At least at present, these are still developing exactly according to our conceptions and in accordance with all that we hope for.

148. This must not continue to be endangered.

149. Jacobus is to align his thoughts on this and is also to refrain from his belligerent speeches against us, for now he, too, truly stands on the last branch, which has, moreover, become rather thin.

150. This is also valid in reference to dealing with the other group members.

151. These are the concerns for him, where still those things appear, which I already mentioned.

152. It also applies to Elsi to fix all those irregularities and objectionable things, as I have already cited them.

153. In addition to all this, there still comes the fact that the problem with the procreation of progeny cannot be solved, which is why the High Council has worked out another possibility, in the event that everything can still be continued.

154. On the one hand, the problem of the procreation of progeny cannot be solved because flashes of jealousy result from this in different group members, which would come to degeneracy if this option were to be truly taken into consideration.

155. As our clarifications showed, a destruction of the group would be the consequence because several group members would not be able to cope with the solution, even though it is the only one that would have been of absolutely secure value.

156. But on the other hand, our analyses also showed that a suitable virgin or even two of these are not findable, who could take on this task in obligation.

157. In the group itself, only a single virgin is to be found, who would not be up to the psychological burden of such a task, however.

158. Other virgins, unfortunately, cannot be found in the group because the female group members are either already mothers or else unmarried persons who already lost their virginity years ago.

159. For this reason, the only possibility that still remains open, as mentioned to us by the High Council, is for an additional, secondary group to be formed, whose members exceed the number of 49 and who are not included in everything in the strict form like the actual internal core group.

160. The new, enlarged group to be formed can comprise several hundred members, but it is also incorporated into the statutes like also all other group members in the internal and external area.

161. In this connection, you have to prepare extended statutes, but in the extensions, you must also incorporate the set obligations in accordance with the already existing statutes.

162. With regard to the neglect of the use of the Sohar Center, a duty must be introduced again because the release of the use has led with practically all group members to very negative values and to indifference, with only very few exceptions.

163. I can give you a fourteen-day period for the plan determination relating to this, after I have

transmitted this report to you.

164. After that, I have to exchange a corresponding element in the control device, which will be programmed according to the data to be submitted to me.

165. This element will then be coupled with an automatic control mechanism, which is programmed on the thought impulses of the individual group members and also on the group member candidates and which automatically sets a corresponding circuit in function for the elimination of all values in the central piece if an unjustified and illogical absence to an exercise or registration occurs, but this also applies to a storage.

166. This apparatus works in such a way that it is able, in its half-organic operation, to find out genuine illness symptoms, evasions, and untrue information absolutely logically and independently, in order then, accordingly, to set a corresponding circuit into function, which regulates the broad storage or the elimination of all data and forces.

167. So in the future, if anyone stays away from the Sohar Center without a logical reason, so therefore, not as a result of truthful illness, non-availability for some compelling reason, nausea, or self-unintentional delay, then the individual's entire storage will be eliminated by that person, according to which the further use of the Sohar Center by the same becomes completely unnecessary because he or she will no longer be able to achieve successes therein, for which the control disk is also programmed.

168. But this also means that all the forces of an incarnation storage would likewise be eliminated in such a case, whereby these then also fall out.

169. This rule applies until everything is actually regulated.

170. That's how we must act now, unfortunately, even if it seems very drastic.

171. Due to the grossly negligent disregard, no other option remains open.

172. But this also means that Jacobus must now educate himself on punctuality, because now, only a delay of six minutes is accepted by the new regulation, according to which after this time, an introduction into the center would be pointless.

173. The times given for the meditative exercises and storages remain the same, namely in such a way as they are given to you.

174. What isn't functioning properly yet, with regard to the Sohar center, is that it now also finally has to be understood by the responsible persons that they have to turn off their thoughts during the introduction of persons into the Sohar center, which isn't done, unfortunately.

175. Quetzal has, indeed, invented and installed a suitable safeguard, which absorbs such forces, but there is still constantly the risk that through the thoughts of the one introducing, some unpleasant incidents or damages will appear.

176. For this reason, the one introducing should also ensure that nothing is spoken during the bringing in and the bringing out, and if this must happen, nevertheless, then it should only be done in a very quiet tone, but this should also be avoided if possible because they aren't of the fortune to inhibit their thoughts under a blockade, as you are able to do.

177. You and also all group members, you all now have to be very clearly aware that I am explaining all this to you on my own responsibility and that I still have absolutely no assurance that Quetzal, Ptaah, Semjase and, above all, the High Council are also in accordance with this action.

178. But I give you and the group members my word that I will support you all up to the last possibility, but only under the reservations mentioned.

179. I really cannot do more, which you must understand.

180. However, I am very well in a position to be allowed to suppose that I will have success.

181. If this happens, then I will transmit our current conversation to you, which should then be the sign for you that I had success.

182. If I would not achieve this, then I would come to you once again because I would then still like to

discuss various matters with you.

Billy:

Girl, you're a true piece of gold; only now do I know why those among us speak of black gold, but they don't know that there is such a one that is a million times more valuable than any oil. Uh, and you've maintained such a long speech - a true marathon achievement. But, damn ... I ... I don't know how to thank you, oh, come, you black golden star...

Menara:

183. Oh ... you are so sweet and so very happy.

184. Now, it is very much easier for me.

185. Very dear thanks, my dear friend.

Billy:

I warned you once before of such a chain reaction.

Menara:

186. That wasn't disagreeable to me, and I am very pleased about it.

187. Somehow, I feel more lively and freer than during the last sixty minutes.

Billy:

Certainly, black golden star, so it is with me, too. I feel somehow happy and freer again. Well, before I now undertake something, I'll wait for so long until you announce yourself again to me. My preparing any new, additional statutes, etc. before that, probably makes no sense. Or what do you think about it?

Menara:

188. I am of your view.

Billy:

Well, then for the time being, I won't tell much about our conversation, because if everything still goes wrong, then it isn't necessary for the hot soup to be placed on the table. But now, would it still be possible for you to answer one or two to three questions for me?

Menara:

189. I will do that very gladly, and just today and now, this gives me special joy.

Billy:

Dear thanks, black golden star. You know, I'm sure, that some lessons or messages should have been transmitted to me recently by Arahath Athersata and by the Petale level, but this hasn't happened so far. Can you tell me what's going on there?

Menara:

190. Due to the unpleasant circumstances so very well known to you, it was ordered by the High Council for these additional transmissions to be canceled for the time being, and it is even questionable whether they will ever still be released.

191. It was explained that it would be pointless to continue to release the lessons and various other things from these levels if these wouldn't be respected, as this has happened in a determining form by

the group members, who are, first and foremost, always used for comparisons.

192. The regulation relating to this is that the group members will be rated in accordance with their evolution, and after that, a decision will be made.

193. If it is found that the group members, in accordance with their evolution, are not yet able to process and follow the intended lessons, etc., then this certainly cannot be the case for the rest of earthly humanity because this possesses much less knowledge with regard to all these things.

194. Therefore, the group and its members act as the true measure, according to which it, therefore, decides whether the earthly humanity shall move forward in consciousness-evolution or still live in stagnation in this regard for a very long time.

Billy:

So that's how it is; I did not know that, at least not in the full frame. Then I have a somewhat complicated question: through various calculations, I have, another time, encountered the fact that something cannot be right with the dimensions of our present, from this to the Centaurus groups as well as to Lyra and Vega and even to the Pleiades. According to my calculations, these suns and planets addressed - of which there was already often talk between Semjase, Quetzal and me as well as between Ptaah and me - would really have to be in other dimensions, as it was said to me repeatedly. This would, therefore, actually mean that their Lyra and Vega human beings, and still some others, are just as non-existent in our present dimension as also the Pleiadians and the Centaurus human beings. And if my calculations are right, then you all would have to live just a fraction of a second in the future to our space-time configuration, which for us, however, results in a difference of several thousand years, with regard to technological development. But how this is connected, that is a riddle to me, and it could even be very difficult to understand. But Ptaah once spoke of the fact that on that or on a planet of the Centaurus groups, a people lives in overpopulation, which comprises about 120 billion, so these, then, would have to live in the future, as seen by us. On the other hand, I also calculated that at that time - around twenty-two million years ago, when the events took place in the Lyra and Vega area, which eventually led to the visits to our Earth - at that time, through some skillful manipulations, the Lyra and Vega refugees fell into the past and so penetrated into our space-time level. With certainty, this was no so-called chance but rather a full calculation. This arose from my contemplation of the fact that the technology of your ancestors was already so far developed at that time that these would have tracked and found the refugees with certainty. But since that was not the case, the refugees must have retreated into areas that fell outside of the control of the pursuers. But concerning this, there are only two possibilities, so namely the past or the future. But as I know the things now, the refugees weren't able to venture into the future, so only the past remained open to them, to where they then actually also retreated. And because the past comprises millions of years and even billions of years in a life-potential form, the pursuit was given up, but this, in turn, means that the technology of your ancestors was not yet developed so far that they would have been able to carry out detections in the areas of the past or the future. But I now know from Ptaah's Great Spacer that this is possible for you today and that you know how to locate any structural vibration in any area of the past or future within seconds on the basis of computer analyses.

Menara:

195. How did you reach these results?

Billy:

Through various calculations, when I grappled with the expansion rate and, thus, also with hyper space, normal space, and with time, as well as with the pertinent information and remarks from Semjase,

Ptaah, Quetzal, and Asket.

Menara:

196. That is amazing, and I already heard about your calculations.
197. But that you have now found out even these things, this may very well surpass everything else.
198. Your statements, up to the last, fully agree with the actual events.
199. My dear friend, I would like to own your head.

Billy:

You're exaggerating once again, my black golden child.

Menara:

200. Those are my sincere thoughts.
201. I now suppose that you will even understand the issues surrounding space shifts and time shifts, when I explain this to you in detail, about which you would have to preserve silence, however, under all circumstances.
202. Only, there is, indeed, no longer enough time for that today, for I now must say goodbye.
203. I have considered some things during the last minutes, which I will very well take to hand in such a way as I have worked them out myself.
204. But I will give you my word that I will still explain to you the details about space and time and the shifts under all circumstances, no matter what will happen.
205. If you want this?

Billy:

But of course. Then now, farewell, you most lovable, terrific creature of the universe. And please see to it that you convey all my loving greetings, quite especially to Semjase - and wish her a speedy recovery.

Menara:

206. You are very sweet, and I know exactly what you feel for a human being when you give him or her your peculiar pet names.
207. Go in joy and peace, and be assured that I will do my best.
208. Till we meet again, my dearest friend.

Billy:

Oh, very dear thanks, you lift me into the sky. Bye, girl, black rose - terrific creature. Bye.

Menara:

209. Till we meet again - this is my most beautiful day here on Earth...
210. Really, it is worthwhile to do my best...

Continuation of the Contact

Menara:

211. Once again, I must come back, for I failed to explain several important things to you:

212. In connection with the expansion of a new group beyond the 49 and for the simplified developmental work for the first group, Quetzal decided, due to advice from the High Council, that in the future, for the remaining developmental time of 5 years, no tests for admission into and use of the Sohar Center will be required for candidates of the internal group.

213. However, a good study of the entire teaching and an appropriate training in this area to be completed.

214. During the first period, the Sohar Center is to be used by the newcomers only for meditative purposes, and then, after six months, the storage is to be carried out.

215. The times for the meditation and the storage remain the same, to the extent that only a slight change appears, namely as follows:

... (*internal time data and rules of behavior*).

222. Otherwise, the explanations apply, which I have already given.

Billy:

Then I am to procure for you, or rather for us, a suitable clock; is that what you mean?

Menara:

223. I spoke of that, yes.

Billy:

Then I still have a question regarding non-core group members. How does it stand with these, with regard to the meditation?

Menara:

224. There, the statutes remain valid, as they are given.

Billy:

And what about the members of the expanded, external group?

Menara:

225. These also fall under the statutes in full.

226. An exemption from the tests and the corresponding waiting periods of 6 or 24 months only applies to the internal core group of 49 persons, which is responsible for all duties specified in the statutes and also for the two-time participation in the group meetings each month.

Billy:

And when should the new regulation take place now, with regard to the Sohar Center?

Menara:

227. I already told you that you have a ten- to fourteen-day time period for the determination of times for the individual group members, after I will transmit the report to you.

228. During this time, however, the only ones who may use the Sohar Center are those whose times are constant in the future, when the time measuring device should already be in operation.

229. So this means that from the point in time of the utilization of the time measuring device on the use times of the Sohar Center, these will be registered automatically and individually for the individual users, and these may then be kept in the future and may no longer be changed.

230. Exceptions for the non-use of the Sohar Center are only valid in the context of that which I have

explained with regard to the self-deciding machines.

231. Omissions of all illogical kinds lead to the fact that after three such incidents, the whole storage of the person concerned becomes completely eliminated by automatic means, after which any further use of the Sohar Center becomes senseless and pointless for this person in the mentioned relation.

Billy:

That should be clear and should also be understood. So reasons for absence are only valid if these reasons are based on a logical basis, which means that an introduction into the Sohar Center is impossible or very difficult to carry out for important or compelling reasons.

Menara:

232. My words mean that, as I have already mentioned before, however.

233. These issues should now be made clear.

234. But now, I would still like to explain to you that it has turned out that the planned public presentations had better be omitted because the organization from the side of you all is so deficient that all of you would fall into large expenses, which you are not able to cover.

235. Therefore, you all are advised to omit these presentations, so all of you are released from our conditions relating to this.

236. For these types of enterprises, you all lack the appropriate organizational talents, as we were able to clarify.

237. But it is now still advised to you that you finally free yourself from some work loads because too many things weigh on you, which are detrimental to your own work.

Billy:

I know, particularly the regulation of the bookkeeping and the financial concerns always gives me a hard time.

Menara:

238. That is well-known to us, and that is no doubt one of the main tasks that you should give up and pass on to someone else.

239. The group members must concern themselves with handing this task over to other, loyal hands.

240. But you should now also finally free yourself more and more from various manual activities because as I told you, too many things weigh on you, whereby you are not able to do your own work or you can only do small parts of it.

Billy:

That's easily said, although you are right, but I simply see no solution.

Menara:

241. All group members must concern themselves with that because your health leaves more and more to be desired.

Billy:

It's now improving quite quickly, though.

Menara:

242. You aren't able to deceive me because I see the things much clearer than...

Billy:

Oh, just leave it.

Menara:

243. It is, nevertheless, as I said.

244. But now, I really have to leave.

245. If I have transmitted the report to you and you have procured the time measuring device, then call me.

246. If possible, I will then come to you immediately.

Billy:

How long will it take with the clock and the control disk, until these things are regulated?

Menara:

247. It is a work of a few minutes, which, moreover, I can do alone.

Billy:

Good, then I will say goodbye. Bye, girl, bye.

Menara:

248. Till we meet again.

249. Hope to see you again soon.

122nd Contact

Friday, April 6, 1979, 3:01 AM

Menara:

1. I may bring you a very pleasant message:
2. After I left you last time, I visited Quetzal, Ptaah, Semjase and Pleija on the very next day.
3. Semjase is doing well and was very happy about your greetings and wishes.
4. They all also convey to you the dearest greetings and give you the assurance that Semjase is truly doing exceptionally well, and there are no concerns at all to harbor.
5. So she will, with great certainty, also be back here among us in about three months.
6. But I still have a second pleasant message to deliver to you, which will certainly please you as much as the first:
7. I have made all things clear to Quetzal, as they were discussed between the two of us in the afternoon of the 24th of March.
8. All were pleased about it and are also very, very happy about it.
9. Also, they all now cherish the hope again that everything will still and finally turn to the better.
10. But this is truly indebted to you alone, for on the 3rd of March, you pushed for the fact that the exclusion was uniformly adopted by all group members.
11. But at the same time, what is not yet known to you is that the elimination of the storage forces of H. S. hasn't been carried out yet because Quetzal must do this himself, and he has to come here personally for this purpose.
12. But that won't be the case until Semjase and the others, so Pleija and Ptaah, return, which means that it will still take at least three months.
13. But for H. S., this will hardly change anything, even though he would still have one last chance by this time period, if he would seize it.
14. But he won't want to do that because his whole being is so querulous that he continues to search for the blameworthiness of his actions and deeds as well as his faulty thinking not with himself but rather with others.
15. So his self-produced fate will almost certainly - and therefore, in all probability - be sealed, even though he would still have a minimal chance.
16. Quetzal, and I am sure of this, would let himself be persuaded by me, if H. S. would now still insert himself and act in accordance with that which Quetzal determined for him, into which he did not insert himself, however, within the time period given to him.
17. It would, of course, also cost me a serious battle in this case, as you tend to say, and which was also the case for the cause of you all in certain forms, but I know that I could achieve my goal and could persuade Quetzal, if H. S. would change very much and would incorporate himself into the determinations.

Billy:

That completely knocks me off my feet, girl. Now, we have rather good peace in the group, because H. has really caused us a lot of trouble, which we are now finally rid of - the trouble, I mean. Even though I am very damn sorry and I would certainly be glad if H. could still remain with us, I must announce my concerns about it. If he comes back, then the whole drama begins again, and we can all do without that. For this reason, I also won't move a finger to orient H. about the fact that due to the fact that he has vilely driven Semjase into distress and illness, that exactly because of that, he should receive a chance again. That is too much for me.

Menara:

18. I can understand you very well, but still, it is only correct in form if H. S. learns of the situation and, thus, becomes oriented about the fact that he still has one last chance, in spite of everything.
19. You should, therefore, deliberate yourself and inform him about it.

Billy:

I will not do it, however, because I am neither a traitor to the group nor to Quetzal.

Menara:

20. You see the things incorrectly, and if you don't want to do it, then another group member will receive this task.

Billy:

I'm no longer a group member, for as you know, I've already long stood apart.

Menara:

21. You're already starting to excite yourself again in anger.
22. Hear, therefore, what Quetzal gave me to explain to you:
23. As I already said, he was very happy about the first change in the group, and so, if these changes continue to persist and further successes appear until his return, he will continue everything and let everything continue in such a way as it was at the beginning of the contacts in the year 1975, however, with certain minor restrictions, but these won't be of great importance and won't burden you all in any way.
24. Semjase, Ptaah, and Pleija have also reached the same decision and will be pleased if that form of connection will soon be a reality with you all again.

Billy:

Girl, you're simply a black, golden star, as I already told you several times during your last visit. I am so grateful to you for this that I don't know how I should express these thanks to you.

Menara:

25. Let it be, I understand you very well, and I am happy about it.
26. But we have to hurry a little today, as I still have very much work to do this night.
27. Did you bring the time measuring device?

Billy:

Of course, this thing here is the alarm clock.

Menara:

28. I will immediately do the necessary works, but we can still continue to speak.

Billy:

Good, because I would have something else to ask: Engelbert doesn't understand your allusion to what you said about him the last time. Can you explain to me in which cases he comes to quick decisions, which he then has to revise again when I explain some things?

Menara:

29. It was, for my part, only advice to him in reference to the teaching, in whose processing he doesn't consider the issues thoroughly enough from time to time and, thus, sees certain things in different contexts and in different identification than these are in truth.

30. By this, I mean that in these phases, he comes to incorrect results every now and then, which he must then revise when you discuss and explain these issues.

31. I'm giving him this advice only because he will move forward more easily if he puts some considerations into final values less quickly.

Billy:

Aha, then I was right with my acceptance, because I saw the things approximately in accordance with your words. It was my...

Menara:

32. My work is finished.

Billy:

...? You are already finished with the alarm clock?

Menara:

33. I did tell you that it would only take a short time.

34. All necessary things were prepared, yes.

Billy:

That's good, because I have here something else from the Americans. I have a German translation here for you. If you want to read it?

Menara:

35. I must do that, because I am here in representation of Quetzal and have to make necessary decisions in accordance with his determinations.

...

(Menara reads a long document, which I handed over to her.)

*Translator's Note:

A reproduction of the original English document, the German translation of which Meier handed to Menara, appears on the following pages.

March 21, 1979
Mr. Meier
Pg-2

Concerning your courier letter that Stevens brought to me, I have some questions and some answers for you.

QUESTIONS

- 1) Did you send four pages of English?
- 2) Did you send four pages of German?
- 3) German was marked as follows: 1344, 1345, 1346, 1347, pgs 13, 14, 15, 16. Is this correct? If yes, what happened to pages 1 through 12?
- 4) Did you supervise the English translation? And who was the translator?

ANSWERS

- A) Agreed
- B) Agreed
- C) Agreed in part. What about PSE? Polygraph?
- D) Agreed
- E) Agreed (If prior knowledge of these flights are received)
- F) Agreed
- G) Must be discussed in more detail... due to the complex structure of the United States Government and THOSE that govern the structure. Some will believe. Some will not believe, unless we can ARRANGE for some very special actions

QUESTIONS

- 1) The U.S.A. now has the Voyager II in deep space, and of this date, our scientists have uncovered some startling facts: unusual space sounds very similar to Semjase's ship coming from an unknown source (are the sounds those of Pleiadian craft that are monitoring Voyager II?) Also, rings around Jupiter were discovered... is there anything else that you are aware of that our scientists are not? If yes, can we present these in letter form addressed to Dr. Smith who heads up the Voyager program?
- 2) Is it possible for the Pleiadians to prepare two very special tasks for the benefit of our leaders? These tasks would involve Pleiadian spacecraft as follows:
 - A) A pre-flight schedule over the skies of Arizona Tucson – Phoenix
 - B) A pre-flight schedule over Washington, D.C.
 - C) If this cannot be accomplished... then what can? And when?

March 21, 1979
Mr. Meier
Pg-3

The following has been suggested to better relations between the two parties in question:

- 1) We wish to meet the Pleiadians half-way.
- 2) We agree to GIVE in exchange for what has been received.
- 3) Each group must show equal consideration.
- 4) All groups must agree to FORGET THE PAST and to begin anew, A FRESH BEGINNING! All begin with the POSITIVE, and the NEGATIVE AND PAST MUST BE FORGOTTEN... for it cannot be changed.
- 5) The PLEIADIANS must be the first to take SPECIAL ACTIONS, by doing this, they have proven their credibility and sincerity, which in turn will GIVE THEM THE OPPORTUNITY TO ASK FOR THE FIRST CONSIDERATION.
- 6) AFTER THE FIRST CONSIDERATION HAS BEEN EXCHANGED, THEN THE U.S.A. WILL BE ALLOWED TO ASK FOR A SPECIAL CONSIDERATION TO BE GRANTED BY THE PLEIADIANS... THE FIRST GROUP THAT DOES NOT HONOR THE CONSIDERATION WILL AUTOMATICALLY BREAK THE CONTACTS. THEREFORE, EACH SIDE WILL BE DEPENDENT UPON THE OTHER... AND NOTHING MAY BE ASKED THAT VIOLATES THE SECURITY AND IS DETRIMENTAL TO THE OTHER.
- 7) FOR EXAMPLE:

The first special action would be provided for the benefit of a small group of people to be chosen later. It would consist of two members of our Congress – two members of the Voyager II scientific team – two members of the Intelligence organizations – two members of the Joint Chiefs of Staff – and two members chosen by you... the action would ONLY CONSIST OF AERIAL ACTIVITY BY PLEIADIAN SPACECRAFT.

AFTER, THE PLEIADIANS WOULD PRESENT THROUGH YOU THEIR REQUEST (NON MILITARY, NON SCIENTIFIC AND NON POLITICAL). THIS REQUEST WOULD THEN BE GRANTED.

Next, the U.S.A. would ask for another SPECIAL ACTION.

FOR EXAMPLE:

A remote island in the Caribbean would be selected for a very special meeting between you and the leader Ptaah and the leaders of the U.S.A. President Carter would make himself available for a meeting of this nature... NOW WE HAVE THE BEGINNING OF A MUTUAL EXCHANGE OF PEACE AND FRIENDSHIP... WHICH COULD AMOUNT TO THE

March 21, 1979
Mr. Meier
Pg-4

SALVATION OF PLANET EARTH AND A NEW BEGINNING FOR ALL OF MANKIND...

During this meeting, the PLEIADIANS perhaps would ask for their consideration... for the U.S.A. to eliminate all unsafe nuclear reactors and a moratorium on any future construction of these plants... THIS CONSIDERATION GRANTED... the U.S.A. might then ask the Pleiadians for the CURE TO CANCER.

EVENTUALLY... after due considerations and understandings, the next major move would be for PRESIDENT CARTER TO ARRANGE FOR A MEETING BETWEEN WORLD LEADERS SUCH AS RUSSIA, CHINA, IRAN, SWITZERLAND, BRAZIL, FRANCE, ITALY, GERMANY (EAST AND WEST), CANADA, ARGENTINA, AFRICA, etc. WITH ALL OF THESE POWERS MEETING ON THE SAME REMOTE ISLAND... THE CONSIDERATION GRANTED... THEN THE PLEIADIANS WOULD BE IN A VERY GOOD POSITION TO BRING ABOUT NUCLEAR DISARMAMENT (WITH THE EXCEPTION OF DEFENSIVE CAPABILITIES) AND WE WOULD BE ON THE VERGE OF BRINGING PEACE AND UNDERSTANDING TO OUR PLANET EARTH FOR THE FIRST TIME EVER... BUT OF COURSE THERE WOULD PROBABLY BE THOSE COUNTRIES THAT WOULD REFUSE TO PARTICIPATE... THOSE COUNTRIES WOULD THEN BE "CAST OUT," ELIMINATED FROM ANY OTHER CONTACT OR HELP.

THIS IS OUR PLAN! IS IT WISHFUL THINKING OR IS IT A POSSIBLE REALITY... YOU TELL ME! I WOULD ALSO LIKE TO HEAR PTAAH'S REACTION TO THIS PLAN.

OUR GOAL IS TO STABILIZE THIS PLANET AND TO TRY AND BRING PEACE AND UNDERSTANDING BETWEEN ALL PEOPLES AND COUNTRIES AND WE FEEL THAT THE ONLY HOPE LEFT IS TO TRY... AND TO BRING EVERYONE TOGETHER BY A FORCE AND POWER MUCH GREATER THAN ANYTHING ON EARTH TODAY, AND THAT BEING TO BRING IN EXTRATERRESTRIAL GUIDANCE AND SUPERVISION.

THANK YOU BILLY. GOOD LUCK AND GOD SPEED.

Lee

Menara:

36. To these lines, I only have the following to say:

37. Quetzal has, in his proclamation to the Government of the United States of America, clearly represented the necessary facts and conditions, from which we are not willing to deviate in any way.

38. We cannot engage in any conditions of the Government of the United States of America or in any proposals other than ours in any form.

39. We alone choose the way of communication and the other connection, and any alterations or deviations from our given proclamation are not possible.

40. This means that we can in no way enter into the demands, wishes and proposals, as they are written here in this letter.

41. We are neither interested nor willing to stand in direct contact with human beings of Earth other than yourself, but we also have no interest in any visual contacts or voice contacts of a personal or indirectly personal nature.

42. And that certain things are even just too dangerous for us, I don't want to talk about at all.

43. On the other hand, in our overall form of leadership of the peoples, politics is foreign to us, so we will also never get involved on the Earth and with the earthly governments in such a form and connection.

44. Politics are only operated by human life forms who are still very foreign to the truth and who look at, consider, and handle all things in childish aspects.

45. We, however, have long been beyond such forms and will never get involved in them any more, neither in one form nor another.

46. So if we will help Earth humanity through connections with the governments, then that can only happen in the way that was unambiguously made clear by Quetzal in the proclamation.

47. A change, even if it would still be of absolute insignificance, can never be debatable, so the proclamation still retains its full range validity, including the one time limit specified by us.

48. We conduct no negotiations at all with any earthly governments because we are those who want to help without any compensation and without any demands of the human beings of Earth for our profit.

49. We are solely willing to offer assistance within a reasonable and responsible framework, without the human being of Earth owing us a wage because of that.

50. That's all I have to say to this letter, and you should submit that to your middleman.

Billy:

Many thanks, girl. I will comply with your wish, let everything be translated into English, and then send it to America.

Menara:

51. With that, I must now end my current visit, however.

52. Concerning the time measuring device, I have explained everything to you, so further words about that are unnecessary.

53. If you have nothing more of importance to bring forward, then I will go now.

Billy:

I have here one more letter, if I may give you this? The girl would be very delighted if you would read it. You probably don't have to give a response, if I have understood correctly.

Menara:

54. At an earlier time, I would have accepted such lines with great joy, but unfortunately, I now can't do

that anymore because exactly that is one of those issues that unalterably state that we will in no way have any connections of a written or verbal form with human beings of Earth, except with you.

55. So unfortunately, we can no longer accept letters and can also never answer any questions anymore, if these are not of your origin.

56. A single exception would only apply with respect to earthly governments, but at the same time, any form of communication can only take place through you as an intermediary.

57. But with that, it must now be enough for today.

58. Farewell, and kindly apologize to the writer of the lines for me and pay her my thanks and the assurance that I am still very happy about the fact that she has thought of me.

59. Till we meet again.

Billy:

Till we meet again, black rose. I hope that I see you again soon.

Menara:

60. It won't last very long.

123rd Contact

Pentecost Monday, June 4, 1979, 1:43 AM

Billy:

Do you know that I am tremendously happy and glad that you and all the others are here again? Evidently, you are also doing very well. Is everything with your health now actually in the best order?

Semjase:

1. I am also very glad and happy.
2. Sure, my health leaves nothing more to be desired.
3. Everything is now in order.

Billy:

That makes me happy; then your long staying away was worthwhile.

Semjase:

4. Sure.
5. But with all of you, all sorts of things have happened in the meantime.

Billy:

One can, indeed, say that.

Semjase:

6. I also had to find this out, also that you didn't act accordingly, as was recommended to you on several occasions.

Billy:

I know, you speak of Beetle and Louis, right?

Semjase:

7. Sure, it was suggested to you several times that you should speak with the two, that nevertheless, the duty should be fulfilled.

Billy:

I know, but I just can't do it.

Semjase:

8. Yes, you act exactly the opposite, but soon, nothing else will remain for you other than to explain everything to them.
9. That will already be very soon.

Billy:

Then there is really no other way?

Semjase:

10. You know that it is so.

Billy:

Then, like it or not, I must bite into the apple, which doesn't taste good to me at all.

Semjase:

11. So it will be.

12. But now to other things:

13. Besides the fact that you are to talk with the two, there arises a serious problem with Louis, which will not be easy to solve.

14. It refers to...

15. Here, it can be absolutely certain that he will suddenly make ownership claims, in order to bind Eva to himself, which would be good in no way.

16. For this reason, I will transmit today's contact conversation to you only when these things have largely been resolved.

17. Until then, you may give no exact information about these things in your group.

18. In addition, it will probably also be the case that we will interrupt our contacts until then, until the point in time when everything has been resolved conclusively or to a great extent.

Billy:

But that can take a rather long time.

Semjase:

19. Sure, perhaps even a whole year.

20. But this still isn't certain; it will probably only be a few months.

Billy:

But that's already a rather long time.

Semjase:

21. It is, indeed, but unfortunately, it's unavoidable.

22. On the other hand, also several group members are faced with some decisions, which likewise should and must be awaited.

Billy:

You speak in riddles.

Semjase:

23. Which I may not officially explain to you, unfortunately, because we may not influence the group.

24. Moreover, you also have to make various and not exactly easy decisions.

Billy:

In what relation?

Semjase:

25. In relation to your family, on the one hand, because this will, indeed, become larger in a short time, as you do know.

26. On the other hand, the decision stands before you as to whether you should go to America or not.

Billy:

What would you recommend for the latter?

Semjase:

27. That you do not go there, because it is too dangerous for you.

28. But of course, this opinion is only a recommendation, which you should still think about.

29. It would be better for you if you would be extremely careful because certain persons want to get a hold of you for political and scientific reasons and to subject you to tests, in which you may never get involved.

30. Therefore, be on guard, because you could also be confronted with coercion by drugs and scientific apparatuses, etc.

Billy:

Is that certain?

Semjase:

31. Yes, with certainty that is so.

Billy:

Then I had better stay at home?

Semjase:

32. That would be my advice and my wish.

Billy:

I must consider that, and I do not yet know how I will decide.

Semjase:

33. Decide well and wisely.

34. And one more thing:

35. If you undertake or should undertake larger journeys with flying devices, then never get on such that can carry more than twelve persons.

Billy:

Why that? And do you know that long distances with such small airplanes are exorbitantly expensive?

Semjase:

36. That is well-known to me, yes.

37. However, you should use no flying device with more than a twelve-person transport possibility because our probability calculations have yielded unambiguous full values, that larger flying devices would be destructively endangered by negative external influences, if you would use such.

Billy:

I don't understand that?

Semjase:

38. It means that if you would use such a flying device, then the negative external influences would become so noticeable that the flying device would crash or in some other way be destroyed.

39. This is due to the fact, as you know, that everything that is negative on this planet is always against you in uproar and in the offensive, because the truth is supposed to be destroyed by all means.

40. A large flying device, now, offers a very large attack area and undreamed-of storage possibilities of these forces, which could then explosively take effect and also would take effect with certainty.

41. These forces of negativity are only ineffective with smaller flying devices.

Billy:

I understand. But can nothing be done about it?

Semjase:

42. Shielding is not possible, because that would be much too costly.

Billy:

Then that means, now, that I can write the flight to America into the clouds, which should confront me soon, as you said.

Semjase:

43. That will be so.

Billy:

Then I have to make up something to keep myself out of it.

Semjase:

44. Sure, that is also correct.

45. But now, I have to explain something else to you...

Billy:

First, I still have a question, which seems extremely important to me.

Semjase:

46. Well, then ask.

Billy:

Thanks. Already since the beginning of the year, every month, I have observed very strange light objects in the vicinity of the Center. Interestingly enough, at the beginning of the year, I also received impulses unknown to me from somewhere, which made it clear to me, for the whole year, as to what times these light objects would appear in each case. On the 19th of April, now, I could also make slide pictures of these objects in the early morning hours around 2:23 AM. The crazy thing was that these objects - with which I tried in vain to establish communication, by the way - constantly changed their forms. A car's headlights came from somewhere; then, these objects assumed their forms. They also mimicked my flashlight headlight and the yard lamps, and the objects in their original forms looked similar to bathtubs, which were sometimes so bright that they seemed brighter than the Sun at its zenith. That is why several films were ruined for me in the middle of the night, due to overexposure. Also, the sizes of the objects constantly changed, so these were to be measured between 5 meters and several hundred meters. Do you, perhaps, have an explanation for this, or do you at least know any solution for this?



4/19/1979, 2:23 AM: Above the Center: pure energy spaceships, constantly changing in their forms, of a dwarf human race from the area of Andromeda. One of the energy ships over the east horizon of the promontory, brightly gleaming through the trees.
Photo: "Billy" Eduard Albert Meier



Color photo of previous image.
Retrieved from www.futureofmankind.co.uk



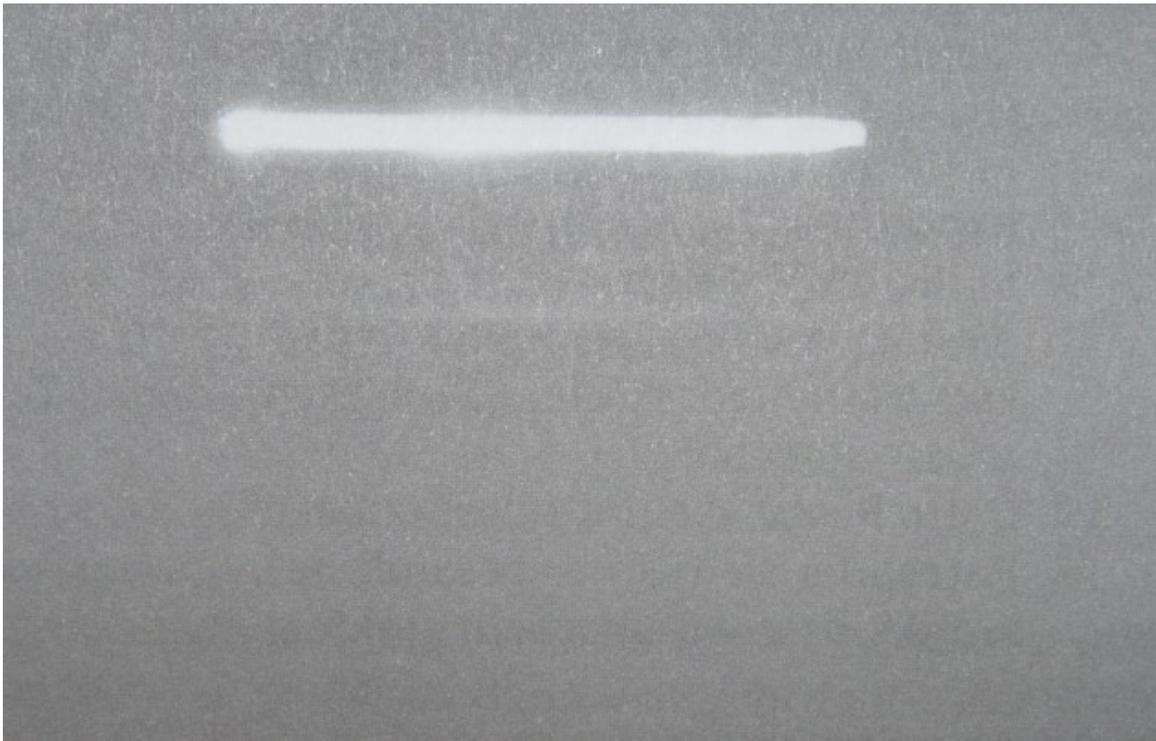
4/19/1979, 2:24 AM: Pure energy spaceships, constantly changing in their forms, of a dwarf human race from the area of Andromeda. One of the energy ships high in the sky above the Center.
Photo: "Billy" Eduard Albert Meier



4/19/1979, 2:40 AM: One of the energy ships above the parking lot of the Center. The cars that were in the radiation area of the energy ships, needed about 5 liters more fuel per 100 km after the disappearance of the ships.
Photo: "Billy" Eduard Albert Meier



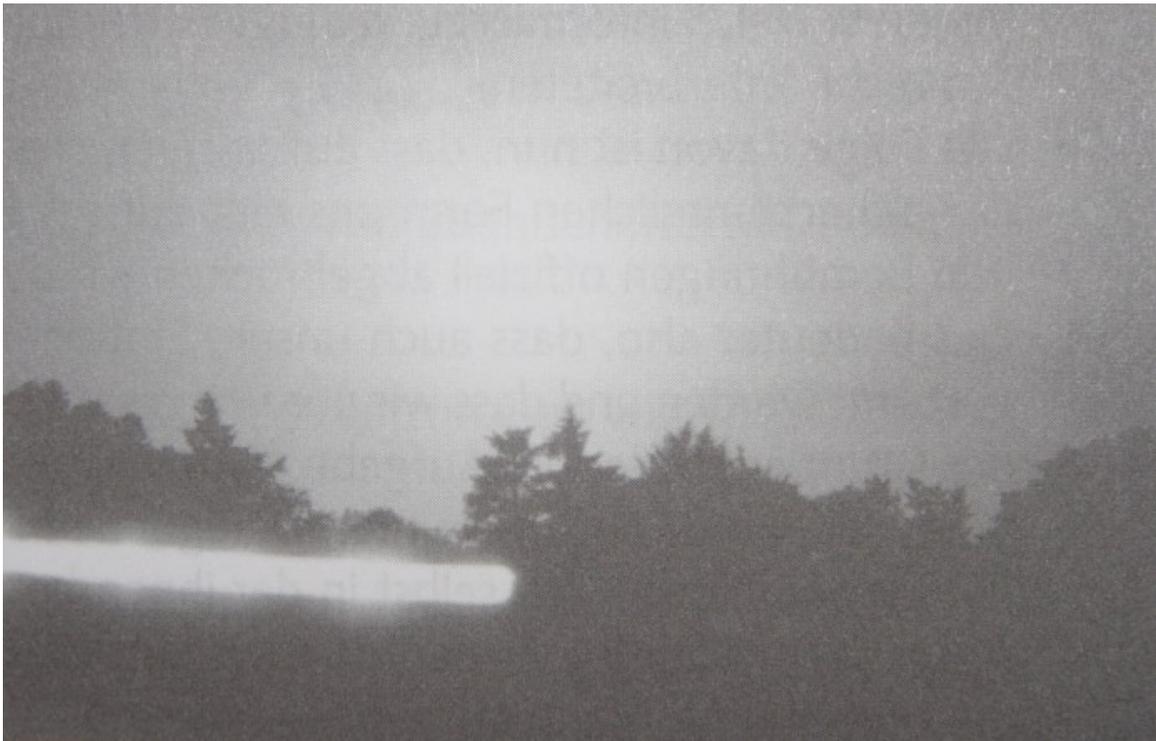
Color photo of previous image.
Retrieved from www.futureofmankind.co.uk



4/19/1979, 2:53 AM: One of the energy ships at about 300 meters of distance from the Center in the western direction.
Photo: "Billy" Eduard Albert Meier



6/22/1979, 5:25 AM: One of the energy ships, fading in the daylight, in the northwest direction.
Photo: "Billy" Eduard Albert Meier



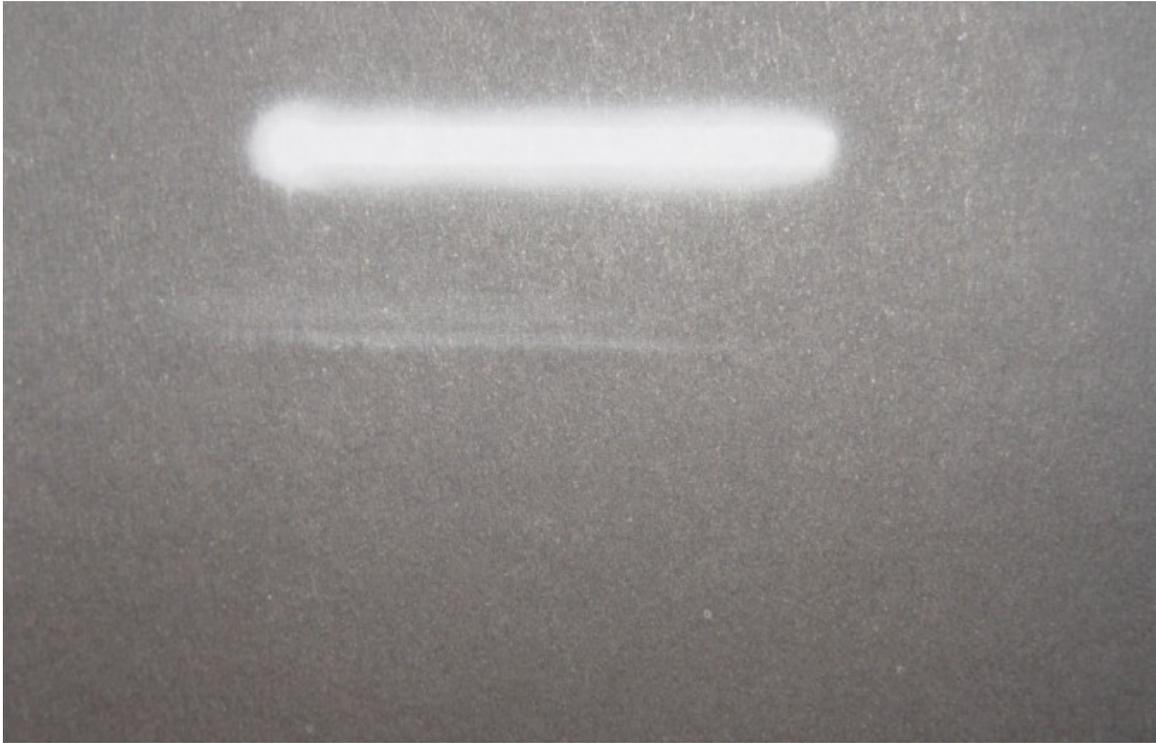
6/23/1979, 4:16 AM: One of the energy ships below the crown height of the "Menara Landing" Forest in the northwest direction of the Center. High in the sky, another energy ship gleams.
Photo: "Billy" Eduard Albert Meier



6/23/1979, 4:20 AM: Two energy ships above the parking lot of the Center. Only a radiation light from the second ship is visible in the picture on the right.
Photo: "Billy" Eduard Albert Meier



Color photo of previous image.
Retrieved from www.futureofmankind.co.uk



6/23/1979, 4:25 AM: One of the energy ships, about 2 km away from the Center, against the northwest horizon.
Photo: "Billy" Eduard Albert Meier

Semjase:

- 47. I just wanted to talk about that with you, as it stands in important connection with all of you and us.
- 48. The objects observed and photographed by you come from the Andromeda areas, and these are fine-material flying objects - similar to the bio-organic flying objects that you know.
- 49. In this case, however, it is such that these flying objects are fine-material and not bio-organic and that these, depending on preference and need, are generated by powers of consciousness from a very highly developed, human dwarf race, whose size amounts to approximately 70 cm, whereby I speak of body height.
- 50. This race, which is even unknown to us, is fine-dimensioned and stands in the advice of the High Council, which has sent it here to clarify our interests with you in detail, because it was found that we wouldn't assert ourselves strictly enough.

Billy:

Aha, spies, so to speak.

Semjase:

- 51. You can call it that after an earthly sense.
- 52. We, however, call it differently.
- 53. Anyhow, the High Council became informed and enlightened by these Nabulaner - so they are, in fact, called - about the conditions here on Earth and in connection with your group and our collaboration, down to the last detail - even about all those things of joylessness, which we did not submit to the High Council.
- 54. The consequence of this, now, is that it was decided on our home worlds for us not to continue to

operate here on the Earth in the old, traditional form, which means that our contacts and efforts are officially broken off with an immediate effect.

55. This means, therefore, that also our stations on the Earth will be removed and vacated immediately and that we are removing ourselves from this planet, for due to the non-cooperation of the group members, the task could not be fulfilled to the extent that was to be hoped for.

56. Of the entire workload, less than 14% was fulfilled, because only the fewest group members tried to change themselves for the better in the best possible form for them, which would have been necessary for the fulfillment of the task.

57. The exertion and efforts of you all were not only sparse but rather willfully bad and without initiative.

58. The reason for this is selfishness and egoism, according to which the individuals were only concerned about their own advantages, which now finally led to this breaking of the contacts, which we can now no longer reverse, which means that the fallible ones must vouch for the fact that official contacts can never take place with our humankind and Earth's.

Billy:

That is bad news. - - - Is that really final?

Semjase:

59. Unfortunately yes, and it can no longer change.

60. There is only the possibility of purely friendly contacts, which is connected with a severe condition, however, which most group members are obliged to fulfill, other than two exceptions, for whom it will be impossible.

61. This condition is that the group members settle in countries that are foreign to them, for the complete transformation of their attitude and their emotions and egoism, in order to change their negative unvalues into positive ones there under harsh conditions, before they return after a certain time.

62. The country of America would be appropriate and suitable for this purpose because the best conditions for such a personal change would be given there.

Billy:

Those are unpleasant outlooks.

Semjase:

63. But unfortunately, they cannot change anymore.

Billy:

How should it go on, then, with our friendly contacts?

Semjase:

64. We will, despite everything, come to the Earth frequently, because we cannot discontinue our monitorings, etc., despite everything.

65. On these occasions, we will visit you if possible and maintain our friendship contacts.

Billy:

At least it's something, and how does it stand, then, with the Contact Reports?

Semjase:

66. We will continue to transmit them to you, of course.

67. Also, Quetzal will continue to endeavor himself around your health and will try to develop his apparatus and the accompanying device appropriate for it, so he can then, perhaps, install this in the control disk, which also remains, of course.

68. From there, you would then be under the constant impulse effect of the device, so then, no direct connection to your body would be necessary anymore.

Billy:

And isn't there the possibility that at a later point in time, perhaps in two or three years or so, the contacts would be resumed in the old form?

Semjase:

69. Perhaps, but about that, we are not yet able to decide today.

Billy:

And what about the fact that I can at least make slide pictures of beamships again?

Semjase:

70. I remember this promise, and I will also know how to keep it.

Billy:

And when will that be?

Semjase:

71. When I receive my new beamship, which, however, can no longer be designated as a beamship, for it belongs to a completely new technology, which is currently running towards that state with us, where it is perfected.

72. But about that, I will report more things to you when that time has come.

Billy:

I am already looking forward to it.

Semjase:

73. It won't take very long.

Billy:

All the better.

Semjase:

74. It will all be very interesting for you, because you will learn many new things again through this.

Billy:

You know that I am always to be had for that.

Semjase:

75. Sure.

Billy:

You wanted to tell me something just now, before I interrupted you?

Semjase:

76. I have already done that with my explanation about our breaking of the contacts.

Billy:

You said earlier that, until some or several things are clarified, you all would interrupt your contacts, which could last several months or even a whole year. How does that make sense with the fact that you explained that you all would now break off your contacts definitively and remove your stations?

Semjase:

77. You are illogical in your question, because I explained to you, nevertheless, that we will continue to maintain the contacts on a purely friendly basis.

78. For this form of contact maintenance, however, we alone bear the full responsibility, so thus, my father, my sister, Quetzal, Menara and I as well as some others.

79. This means that we are no longer acting officially on behalf of our races and peoples.

Billy:

Oh, and how often will you still come here, in order to visit me?

Semjase:

80. I am not able to predetermine that.

81. But it is certain that there can often be interruptions of several months.

Billy:

That is hard, but it can now probably no longer change, right?

Semjase:

82. Sure, that's right.

83. You're taking this astonishingly calmly, however.

Billy:

I've already feared such things for a long time, and I think that this decision from you all is also justified, because for long enough, you've really raised more than just patience. Honestly, if I had been standing in your place, then my patience thread would have already been torn long ago. I couldn't have looked on for so long, with all the precipitations and constant violations and disregards, etc.

Semjase:

84. You're one to talk, because you're the one who tried everything again and again, in order to continue everything.

85. Besides, I don't forget that we often only reversed our decisions because you cried out to us and brought forward facts that always allowed us to continue the contacts, even though we logically would have had to end these, and to be sure, before it was able to come so far that the High Council began to endeavor itself personally around everything.

Billy:

You're right, I know. Therefore, I now can't cry out anymore, since it has now finally come so far. But can you still tell me how long I should wait, before you will transmit the contact report to me?

Semjase:

86. I told you, nevertheless, that a number of decisions must be awaited and that everything or at least very much stands in connection with the further growth of your family, because you will receive additional duties as a father, if everything develops and adjusts in such a way as is foreseen.

87. This depends, however, on whether or not new wrongdoings are committed again and once more by the group members, which could destroy everything.

88. But just of that, we are not so sure, because the past years have sufficiently proven to us that many group members are so caught up in their selfishness that they thoughtlessly destroy very much without hesitation.

89. The growth of your family by another two life forms will already release a great deal of uproar and jealousy in the group.

Billy:

Do you mean, actually, that Eva and her child will be the occasion for that, as well as the fact that I'm not the child's procreational father?

Semjase:

90. Sure, and you know that very well.

91. Thus, it is illogical that you ask about that.

Billy:

You're right, but on the other hand, it was already spoken once of the fact that offspring are necessary.

Semjase:

92. Sure, but it will not be pure joy to various group members, that you will then newly be a father, particularly because Eva was, before then, still Louis's bride.

Billy:

I understand. Because Louis won't be the father, that will provide some stimulation for unrest and hostility and even worse things.

Semjase:

93. Sure, because various group members are not yet so far evolved that they can understand all of this completely.

94. In particular, their emotions will create a lot of uproar.

Billy:

I can well imagine that.

Semjase:

95. Sure, you are able to do that.

96. But also be clear to yourself about the fact that a lot of nonsense will be spoken, and that which you call "heckling" will be done.

97. In particular, someone will get together with Louis, in order to discuss with him, during undisturbed hours, nearly conspiratorial, nonsensical matters.

98. You will find all this out very soon.

99. Our probability calculations have yielded this, and indeed, very clearly.

100. I wouldn't like to mention the name of the group member openly, because this one should become self-aware of his or her wrongdoings.

Billy:

But it would surely be better if you would mention the name, right?

Semjase:

101. No, not in this specific case.

Billy:

As you wish. But if I may drill once again: at what point in time will you transmit the contact report to me? If it takes too long, then there is the danger that you will forget different things, right?

Semjase:

102. No, the danger of forgetting does not exist, which you should know, because the transmissions are made directly through the subconscious, which is always aware of every detail, as you know.

103. But nevertheless, to answer your question more or less satisfactorily:

104. I will have to wait with the transmission for so long until it has been decided that Louis has removed himself from the direct group relationship, because it is likely to give him the greatest difficulties, since he cannot understand that he will not be the father of the child of Eva, but rather you.

105. But he also won't understand the relationship between you and Eva, just as many others also won't.

Billy:

So that means that Louis will go away from the group?

Semjase:

106. Sure, if everything proceeds normally and isn't wrongly steered and destroyed by irrationality and the wrong pity of those in the group standing in inappropriate connection with him or other group members some other time, then he will soon go away from the group on vacation for some time.

Billy:

I could gather from your words that I shouldn't enlighten Louis further about the group matters and the contact conversations? Am I correct in this acceptance?

Semjase:

107. You are very perceptive; so it actually is, for the time being.

108. In this connection, in the future, you alone shall have the responsibility to decide to whom you will hand out the contact reports and to whom you won't.

109. In this respect, you have to decide at your own discretion in the future.

110. But it is advised to you here that you make sure that Louis isn't made accessible to any information that is psychologically burdensome for him - not even by additional or other group members.

Billy:

That won't be so easy, however, because I cannot control our group members.

Semjase:

111. You very well can't, sure, but the whole group itself must act in accordance with the statutes, if it becomes well-informed of a violation.

112. And it would be a violation of the statutes if a group member would pass on internal group knowledge.

113. The passing on of such knowledge to Louis would also be a violation because he currently never inserts himself mentally into the group and into its statutes, and therefore, already at present, he can no longer be considered as an active group member.

114. Only at a later time can he again be considered as a group member to the full extent, if he has overcome his serious personal problems, which he will also surely create.

Billy:

Once again, you know a damn lot.

Semjase:

115. I was compelled to occupy myself, in the last two days since my return, very intensively with all your concerns; consequently, I also had to encounter these things.

Billy:

Then you've plowed through everything?

Semjase:

116. Sure, because due to the appearance of the Nabulaner, I was compelled to inform myself about all things in detail.

Billy:

I understand.

Semjase:

117. Surely you understand, which is why it is also superfluous, that I give even more explanations and remarks.

118. Also, I still have many other things to discuss with you, which are intended for you alone and, therefore, may not be mentioned in the contact report.

Billy:

Then we are ending the official part here?

Semjase:

119. Sure, but in addition, I wouldn't like to neglect to give all group members my dearest wishes and greetings and to express my deepest thanks to all those who have always striven fairly and honestly to do justice to our overall task and to promote their own evolution in such a way as is necessary.

(The following information was first made accessible to parts of the core group in the year 2003; until

then, no one knew anything about the following conspiracy conversation and action between Semjase and Billy.)

120. But now to the unofficial, which you may, indeed, present to a few specific group members, but which you may not release to the public until after the turn of the millennium.

Billy:

It is probably better for me to remain silent toward all group members, because disputes could arise from it, if I would prefer some and disadvantage others.

Semjase:

121. You may be right about that.

122. So listen, then:

123. I first want to explain a few things in reference to your wife and you, about which you should not get upset, however, because nothing is to change anyway, and it is already determined.

124. So it will happen that in 1997, you will legally dissolve your marriage with your wife, which won't be attributed to your efforts, however, if I may say that in such a way, but to the demand of your wife.

125. In truth, she feels no love in herself for you, because she only married you because she wanted to free herself from the conditions of her own family, where she was under the terrible thumb of her mother.

126. But now, I would like to reiterate that we do not want you to publish these statements of our conversation in the Contact Reports.

127. It is necessary that you are really silent about this.

128. And furthermore, in our conversations that we carry on from now on, there should also always only be talk as if everything with your wife is in order, of which you do, indeed, say ever more frequently that in terms of the mission, she only reveals her art of acting.

129. For this reason - along with other reasons - I had a look into the future and saw your marriage dissolution.

130. I wasn't allowed to penetrate into the inner world of thought of your wife, however, in accordance with our directives, in order to investigate her true, most secret things, so I always had to rely on, and still have to rely on, what your wife releases outwardly and what I can see and determine with regard to my open inspections.

131. And in any case, these inspections indicate to me something other than what you report to me more and more frequently about your wife, that she just theatrically deceives you as well as the group members and also harms you all financially as well as damages your belongings, which she also does with respect to the mission.

132. And as long as I, father, or Quetzal cannot recognize this from her outward nature, so long must we rely on what we can determine about your wife on a purely external basis.

133. We do, indeed, know that she unlawfully passes on internal group information by telephone as well as directly verbally and also through sound recordings and letters to the outside to non-members, as we already told you before, but if we would reveal this through an open conversation report in the group, then hatred, vindictiveness, and injustice, etc. would arise, which would jeopardize the entire mission.

134. For this reason, I also haven't informed father and Quetzal about the concerns, and indeed, also not about what you report to me more and more often about your wife.

135. If the two of them would be informed, then they would demand that the group members also be informed about everything, which would be very imprudent, however, in my opinion, because through

that, the group could be dissolved and the mission could be destroyed, as I know from a probability calculation.

136. Consequently, we must tread a different path, which consists in your wife removing herself from the group association by her own initiative and going her separate way.

137. You can be unconcerned, however, because in the end, everything will, in fact, arise in the Center and change for the better in such a way that the mission will begin to bear its fruit.

138. In the mid-nineties, your wife will already remove herself and depart from the Center, whereby you will also get rid of all of her abusiveness and altercations as well as the hassle of her dishonesty, by what means she disadvantages you, the group members, and the mission for her own profit, as you always explain.

139. It...

Billy:

You can calmly ease off on telling me what I say about my wife, because everything corresponds to the truth, and indeed, even if you still question it.

Semjase:

140. The whole thing isn't questioned by me; rather, I'm only saying that so far, I could not verify these issues with your wife because I'm not allowed to penetrate into her inner world of thought.

141. But in the future, I will strive to give my very specific and special attention to all external matters, in order to...

Billy:

You will do well in that. Excuse my interrupting, but it will really be good if you take a good, close look at my wife sometime in the external things. With that, you will experience your nasty surprises.

Semjase:

142. That concerns purely private matters, which we should not inspect.

Billy:

That is quite right, but I would hereby like to ask you to take a thorough, closer look at these things sometime, even if they are of a private nature.

Semjase:

143. I can only do that within a certain framework, and also only with your permission.

Billy:

Which you have with this.

Semjase:

144. Then, nevertheless, I wouldn't like to talk about your wife disparagingly, even if everything is confirmed.

145. But now listen further:

146. In the upcoming years, a certain number of predetermined group members will join the group, especially in the coming eighties and nineties.

147. These group members will contribute a lot to the success of all things of the mission as well as with the further development of the Center, etc.

148. To be sure, most of them will not be strictly active in a work-related manner, such as is the case with the recent group members.

149. Some of the new members will find various excuses to keep themselves away from strict works and operations.

150. But nonetheless, the majority will make very good use of themselves.

151. And it is to be said to you that your state of health will deteriorate very much more, because unfortunately, you demand much too much of yourself, and to be sure, in terms of your many-sided manual activities as well as the settlement of disputes and the presentations, etc.

152. Consequently, in the early morning of the 4th of November, 1982, you will suffer a very serious and even life-threatening health collapse, from which you will recover, however, as far as possible, by your own tremendous efforts and by your incredibly strong will.

153. Unfortunately, this isn't to be prevented because you don't let yourself be helped by us and, on the other hand, because the things in the group are such that you cannot relax but can only move even more towards your collapse.

154. Also, the physicians won't be able to help you then, so you yourself must endeavor around a suitable medical treatment.

155. By the year 1989, you will, nevertheless, have brought it so far that you will have recovered as far as possible, but you will then depend on medicines, without which you will then no longer be able to exist.

156. You also won't be able to do manual activities anymore; consequently, the relevant works will have to be taken over and carried out by the group members.

157. But the whole thing will also have its advantages, because you'll then ultimately be able to recover at least physically and turn yourself to your written and oral teaching work, in which case you will then do and pull off much more than what your task requires.

158. But you also shouldn't disclose all this, neither to the group members nor to the public.

159. Also for my part, I remain silent towards my father and towards Quetzal, for on the one hand, I wouldn't like to burden the two with problems and worries, and on the other hand, they would take steps, by which you would have to inform the group members officially, which wouldn't turn out well, however, because through that, a dissolution of the group would take place, as I calculated.

160. In addition, I know from my look into the future that everything will come into order again, even if everything should continue to be overly excessive and there should be further talk of the breaking off of the contacts.

161. But, as I said, nothing of this may leak through, and to be sure, neither to the group members nor to father or Quetzal.

162. This requires, however, that in the future, I must speak in the old manner and must mention things, about which only you and I know that the things are meant differently.

163. This is...

Billy:

So to speak, a two-person conspiracy between the both of us.

Semjase:

164. It probably has to be interpreted in such a way, yes.

165. The whole thing is necessary, however, in order to prevent the fallible group members from being complacent, because otherwise, they wouldn't dedicate themselves to any efforts, in terms of an improvement.

166. And if silence is maintained, then everything will, in fact, come into order again.

167. So even if I have to play an unpleasant, negative role in our conversations in the future - in order to preserve the mission and for the sake of order for the group members - and accordingly have to lead speeches and make statements that speak of an ending of the contacts, then you must always know that such statements only serve for the preservation of the mission and for the transformation of the fallible group members, while it is, however, already certain that through this, the mission will still come to fruition and that the group will not only remain existing but also expand itself and perceive its task.

168. My actions are the only way, unfortunately, to make all fallible ones reflective, as well as all proper group members, so that they still come to reason and begin to act in the right manner.

169. And thus, in conversations with father and Quetzal, neither your nor I can betray ourselves, that we will both continue to play the unpleasant role.

170. If father and Quetzal would, in fact, know of my look into the future and the conspiracy of us two, as well as the good outcome of the whole thing and the unpleasant banter between the group members and us, then they would seriously consider expressing everything openly to the group members and instructing you to inform them about everything in detail.

171. This is because father and Quetzal are so open and proper that they never agreed to such a conspiracy, as the two of us have now decided.

172. An open talk of the actualities, as I have mentioned them, would, however, lead to the detriment of all as well as to the dissolution of the group and the mission, because illogically, the group members no longer strove in a good and progressive form to change themselves for the better and to bring everything in order.

Billy:

You are very brainy in terms of psychology, girl. During your remarks, I considered everything thoroughly and came to the same result as you.

Semjase:

173. Thank you, but I am also well-versed in psychology, for this is one of my special areas of expertise.

Billy:

Aha. - Then have we now discussed all these things?

Semjase:

174. Sure.

Billy:

Then can I still ask another question?

Semjase:

175. Sure.

Billy:

Good. As Quetzal explained, in the year 13384 B.C., an icy small moon was torn out of Jupiter's orbit by the Destroyer and hurled out into space. Actually, this small moon should have concerned a comet captured by Jupiter. This should now be whizzing through space and should ultimately find its way back to the planet Jupiter. Do you know anything about this?

Semjase:

176. Yes, sure.

177. The small moon mentioned by Quetzal and you actually was, at a very early time, a comet, which was forced by the planet Jupiter into an orbit around it and which was then actually torn away by the Destroyer and brought on a millennia-long course that will bring it back to Jupiter in the year 1994, between the 10th and 25th of July.

178. It will first appear as a comet, only to explode into about 20 pieces, when it approaches the planet Jupiter.

179. Then, within a number of hours, these fragments will all be attracted to the planet one after another and will crash down on it.

Billy:

Then, the comet will surely be discovered by our astronomers.

Semjase:

180. That will certainly be the case.

181. But now, my friend, we should end our conversation for today.

Billy:

Just one last question, also about Jupiter, which does have many dozens of moons but only a few large ones and more smaller structures, which actually aren't really moons and which haven't been discovered yet, precisely because they are so small. There are, indeed, about a hundred of these, if I am not mistaken, or even more, and these are actually debris and other smaller objects captured by Jupiter. Will these also be discovered soon and may I speak of that?

Semjase:

182. You should be silent about that at least for another 20 years.

183. But in any event, these satellites of Jupiter will be discovered by the earthly astronomers.

Billy:

Well, that's it. Then till we meet again, if you must go now.

Semjase:

184. Till we meet again.

124th Contact

Sunday, November 11, 1979, 11:11 AM

Semjase:

1. You see me very delighted to be able to welcome you today while you're in good health, in spite of everything.
2. Be welcomed.

Billy:

Greetings, girl; your greeting sounds quite overblown. What does that have to do with?

Semjase:

3. I am just happy about the fact that you came here safe and sound, which I want to express with my words.

Billy:

I really don't understand that now, for there is, indeed, nothing that could arouse your or my concern.

Semjase:

4. I'm talking about the fact that you and your family, your wife, Methusalem and Eva, escaped from a serious accident only by your presence of mind and by your quick reaction.

Billy:

Oh, you know that already? Moreover, Atlantis and Gilgamesha also belong to my family, and the two weren't there when it crashed. Thus, you are illogical when you speak of my family, because it was truly only a part of my family.

Semjase:

5. I spoke of your family, of your wife, Methusalem and Eva, but not of the whole family.

Billy:

Okay, you've won, but how do you know that already?

Semjase:

6. I took everything from our recordings, which are continuously made by the monitoring apparatus, as you know, and concerning your person, everything in the vicinity of 20 kilometers from your Center is recorded.
7. Hence, I know that on the 30th of October, you were driving your heavy road vehicle, when a heavy goods vehicle met you at high speed, whose driver was under the not inconsiderable influence of alcohol, which is why he was no longer able to steer his vehicle in a controlled manner; consequently, you had to perform a very daring evasive maneuver, where you only had the possibilities of steering your vehicle over the dangerous and steep road embankment or of ramming the oncoming heavy goods vehicle head-on or of ramming a tree frontally and sideways by a daring maneuver.
8. Three possibilities, which you had to think through within a split second.
9. A split second, which decided on the lives of some of your family as well as your own life.
10. But as it wasn't to be expected any differently from you, you decided and acted completely

correctly.

11. The only way to escape with only minor property damage and with complete security for all lives was for you to perform the daring evasive maneuver and to ram into the tree.

12. If you would have driven head-on into the heavy goods vehicle or over the road embankment, then it would have meant death for all of you.

Billy:

Now, it wasn't so bad, but the truck really was going rather fast. If I had caught the driver, then I would have beaten him. However, he had simply driven away. I had determined that he was going 80 kilometers per hour.

Semjase:

13. The recordings show that his heavy goods vehicle had a speed of 85.6 kilometers per hour, while the speed of your vehicle was 28 kilometers per hour, after you had cut it back by 63 kilometers per hour upon seeing the heavy goods vehicle.

Billy:

Your explanations are, indeed, better than a police report. Maybe you can also still tell me who the irresponsible driver was; then, I can find the guy, who can then fork out to me for the damages to my vehicle, which certainly amount to about 3,000 francs.

Semjase:

14. Who the drunk driver was, I cannot tell you, unfortunately, because the monitoring apparatus would have recorded the person and his or her place of residence only if the one resided within the monitoring circle.

15. Such a recording does not exist, however, which means that the driver of the vehicle must reside outside of the circle.

Billy:

And what about the auto number, or more precisely, the police license plate?

Semjase:

16. The apparatus doesn't record lifeless data but only living or self-moving.

Billy:

Oh, I see; then I have to bear the damages myself, whether I like it or not.

Semjase:

17. Sure, that will be so.

18. Be glad, however, that everything went so well and, above all, that you yourself were driving your vehicle.

19. If another person had been sitting at the wheel, then deadly consequences would have been inevitable, as my probability calculations, which I made, have shown.

Billy:

You mean, if Eva had been driving?

Semjase:

20. Sure, but I also examined the possibility for Jacobus, because he usually drives the vehicles, when you are underway.

21. My probability calculation for him revealed that he would have driven down the road embankment, which would have led to fatal consequences.

22. The probability calculation yielded that at least three people would have lost their lives.

23. It may not seem so at first sight, when the drop off of the road is considered, but the calculations clearly showed this bad result, and we can rely on these in every respect.

Billy:

How high did the value of this calculation amount to, then?

Semjase:

24. 100%, while with Eva, there is a one hundred percent certainty that all four passengers wouldn't have survived, because she would have only cut back the speed of your vehicle and would have remained on the roadway, by what means the heavy goods vehicle would have then rammed you head-on in the middle of your vehicle.

Billy:

That means that we would have been turned into paste, right?

Semjase:

25. Sure.

Billy:

I had also considered such things myself, and therefore, I evaded and rammed into the tree. But let's leave that; it is, indeed, over and already forgotten. I'm interested in other things. Here, these are some more pages from Hansruedi, if you want to study these sometime?

Semjase:

26. Of course, we already talked about that once.

Billy:

Have you found out anything in the meantime, then? It would really be good to know what connections everything has and how valuable everything is.

Semjase:

27. Sure, I can also explain some things to you, at least so far as is of significance and importance.

28. The writings composed by H. G. are based on impulses penetrating into him, which undoubtedly and unambiguously originate from the subconscious forms of earthly humankind, and to be sure, from the subconscious forms of the living human beings of Earth of the current time.

29. These impulses lead H. G. to make deep thoughts about the issues known to you and to hold these in writing.

30. Often, however, he is not aware of these impulses, so he assumes that all thought impulses would arise from his self.

31. So thus, he is often of the idea that everything is his very own.

32. Truthfully, however, it is such that these subconscious impulses penetrate into him because he seeks

authoritative contacts in other spheres, which will remain refused to him, however.

33. But nevertheless, the impulses penetrating into him are of great significance because due to his steady efforts relating to this, he has enabled himself to take on a task of great importance, so namely to be a confirmer of your mission.

34. A task, which truly embodies a great value, but he must expand this more intensively and into a form of increased responsibility.

35. So far, he has not yet reached the form of responsibility in the measure of what is necessary, which is why incorrectness also arises with regard to self-conscious constructions of incorrect interpretations and explanations.

36. Interpretations arise in such a way as if the impulses originated from human life forms of other stars, where the explanations would truly have to say that the impulses and inspirations from other subconscious forms come from human beings of Earth.

37. Thus, impulse values become translated incorrectly, so a completely incorrect expression value often arises from an impulse value.

38. So for example, "other lands" or "another level of consciousness" becomes translated and laid out as "other stars" and "distant worlds" and the like, which does not correspond to the correctness.

39. H. G. must, therefore, take great care to ensure that he, if he wants to fulfill his task seriously, makes extremely accurate interpretations and translations; otherwise, his entire work becomes pointless.

40. For some reason that is still incomprehensible to me, he also makes the impulse explanations and impulse interpretations in a shifted and mixed up manner of writing, so his sentences become twisted, whereby the end is very often mentioned at the beginning and the beginning at the end.

41. Clearly, this often confusing manner of writing is based on H. G.'s own thought processes because the impulses penetrating into him correspond in no way to a form of sentence but only to shadowy impulses, which he would have to process further, form into proper sentences, and write down by way of his own thought processes.

42. He usually makes these sentence formations quite correctly, but then he changes these, for inexplicable reasons, into the shifted and mixed up manner of writing.

43. This corresponds not only to an incorrectness with regard to the impulse explanations and the thoughts as well as the true, original sentence formations, but it also seems confusing and often incomprehensible.

44. It is advised to him that he quickly fixes these things in the coming time because, in every respect, only absolute correctness is able to create a lasting value.

Billy:

That helps me very much, dear girl, but surely also him. Should I give Hansruedi your words in writing, once you've transmitted the report to me?

Semjase:

45. Sure, it would surely be advantageous for him.

46. Thus, he can study my explanations in detail.

Billy:

Good, but I would like to ask you immediately to show some consideration with the report transmission. I have a lot of outdoor work to do, where in particular, I still have to make a pond for our waterbirds, which means that I cannot constantly run into the office.

Semjase:

47. Sure, I will wait for a suitable moment, before I transmit everything to you.

48. But then, that can, under certain circumstances, take several weeks.

Billy:

That doesn't matter. The important thing is that I can do my work undisturbed.

Semjase:

49. Of course, there is, indeed, also no hurry for the transmission.

50. It should just be that you can write this down before our next contact takes place, which won't be so very long in the waiting.

Billy:

All right. If the weather doesn't allow that I can work out in the open, and therefore, I am, by necessity, in the office, then you can dictate your transmissions at any time.

Semjase:

51. I will be concerned about that.

Billy:

Quite dear thanks.

Semjase:

52. So now, you'll want to listen; I still have some important things to explain to you, regarding our conditions for maintaining our friendly contacts.

53. As you do know, these contacts henceforth stand under a certain condition that must be met; otherwise, we must also end our meetings of this form.

54. This concerns the need for the fact that the matter must now be clarified, with regard to the travels of various members of the group, where it was explained that America would probably be the best place for this purpose.

55. It should now be clearly said that this condition concerns a demand which serves the purpose of group integration.

56. All previous attempts at a proper group union were unsuccessful up to now, which is why this demand became a priority.

57. Therefore, it shall now be such that various group members will go to other places for a period of two to three years, where they should be constructively active on their own initiative, which means that they are to create and build up a second homestead for your group in their own power and responsibility, but also fundamentally endeavor themselves around all necessary self-changes in every respect, by what means a reliable group will finally emerge, which is able to fulfill its task, as was originally planned.

58. The fact that most group members did not try, however, to integrate themselves into the whole group and into the task, is well-known to all.

59. Still today, despite this knowledge, the same "spirit" prevails all around with the large part of the group members, like always, so one wants to dominate over another and estimates him- or herself as higher and more valuable than another.

60. For these reasons, we, on our own responsibility, set the demand and condition that if the contacts with us are to continue further, then the group members, within six months, would individually have to

become clear about what they intend to do regarding this demand.

61. That time for the decision has now come, which is why we also strove for an exact clarification of the possibilities of the individual group members.

Billy:

That had been so agreed, that I know. We also haven't dropped the plans relating to this; it's just that they haven't been addressed for a somewhat long time. Out of everyone, practically only Elsi has endeavored herself intensively around everything and has voluntarily decided to go to America, which she already wants to do in January of 1980.

Semjase:

62. Sure, her decisions are well-known to me, but these are not of such a voluntary form as she presents it.

63. It is primarily our doing, that she has made this decision.

64. She would not have done this on her own initiative.

65. In this case, we were forced to assert our power because it was so necessary, because out of all the group members, she represents the most suitable person with the most initiative, who is able to establish a second center.

Billy:

Ah, so that's that.

Semjase:

66. Sure, because we had no other option.

Billy:

With Elsi, also Beat and Vreni as well as their two children want to go to America.

Semjase:

67. That is no obligation at all for them - for one thing, they aren't core group members, at least not yet, which may already change within a short time, however, because they intend to apply as core group members, and also, a group integration isn't so very difficult for them.

68. But nevertheless, their decision does represent a great value for the new building up of another center that is to be hoped-for, as Elsi can truly use their help.

Billy:

That's good; then I can explain that to them.

Semjase:

69. Sure, it will be of great value, if they join Elsi.

70. The beginning in and opportunities in America won't exactly be great and won't be very pleasant, because various difficulties will appear.

71. This must be clear to all of them.

72. Those whom we have intended for this task and for this urgent self-change should also know this, as this is necessary and of importance for them - even for the whole group.

Billy:

But nevertheless, some still have to remain in the Center, because we all can't go away.

Semjase:

73. That also isn't intended, because the only ones who should undertake the journey and, for the time being, spend two to three years on that which is planned, are those for whose personality development and group integration this is most necessary.

Billy:

That reassures me, but tell me, how, then, should everything start and develop in America?

Semjase:

74. We will clarify that in consultation with you personally.

75. Once the first group members have gone there, it should be their obligation to transfer detailed documents and photos to you on an ongoing basis, which you will then work through with us, and we will then have to make joint decisions.

76. We have to do so because we, despite everything, are not sufficiently familiar with your earthly conditions, so that we could make such decisions alone and by ourselves.

77. The fact that we grasp these things and concerns far too little and are not sufficiently familiar with these, this has proven itself to us throughout the entire time of the last years since you and I took up contact.

78. Clearly and unquestionably, we have now recognized that without your authoritative leading of the whole thing, that which was created with very tough fights would have never been achieved.

79. During the last days, we had to teach ourselves about the fact that we grasp and grasped the earthly concerns far too little and that you have truly always acted correctly.

80. This also applies to all personnel of the human beings and, thus, to all group members, whom you, despite all our better analysis capabilities, were able to and are able to judge better and handle better than is possible for us.

81. Surely, this late admission is not easy for us, but it must be done anyway, because it corresponds to the truth.

82. From this realization, we now understand very well that your reactions to us and towards us were often just as aggressive as what was otherwise also sometimes the case in relation to the group members.

83. And all this knowledge has led us to the fact that in the future, we will not make a decision before you have expressed your opinion on it and have given your possible consent.

84. So it should also be now, since it concerns a second center.

85. Before we place the final demand relating to this, we would like to hear your opinion.

Billy:

There is absolutely nothing for position-taking, because I already said before that I myself also see this possibility as still the only one that can lead to the fact that everything will finally work out. I myself know well enough that new wind is damn important and that a mild breeze never does anything. Therefore, if you have gained knowledge from your analyses, that various group members will do everything only if they go abroad, then I assume that this is actually true. I, for my part, find that your analyses of persons are very much better than my own determinations.

Semjase:

86. Sure, in this respect, we can rely on our apparatuses utterly and completely.

Billy:

Then what is there to ask me questions about?

Semjase:

87. We just wanted to know your view and your determinations.

Billy:

You know them now. So fire away: Who, now, has been determined for this?

Semjase:

88. In the first place, we spoke of Elsi traveling.

89. For her, it is determined that she begins her journey and takes on her new task no later than the date of the 27th of April, 1980.

90. Madeleine follows in the second place, for whom a time period is set from March of 1980 until November of 1980, during which she is to prepare for the journey.

91. The implementation date is fixed at the 21st of November, 1980 at the latest.

92. Bernadette follows next, and for her, a time is fixed from the month of July, 1980 until the 30th of November, 1980.

93. As the fourth in this league, Johann is planned, whose time extends to the 6th of December, 1980, since he has to go on the journey at the latest.

94. These are the first four core group members, who are assigned to this demand.

95. Such a speedy assignment would also be of urgent necessity for Jacobus, but your care for him seems to be better, which is why we are taking distance from this for the time being.

96. With him, the possibility is very good that his integration and self-evolution will progress within a good framework even in the Center, if he finally strives for everything within a good framework.

Billy:

There, I have one less worry, because I would have put this guy in another group only damn reluctantly.

Semjase:

97. That is understandable to me.

98. But now, it must still be said that the planned journeys of the various group members can only be put into reality if the core group members strive, from now on, to find new group members who are willing to integrate themselves valuably, on the one hand, and into the group on the other hand.

99. At the time of departure of the individual group members, the group's members may become fewer under no circumstances, which is why it is to be such that for each departing group member, two new group members must already be found for the continued existence and expansion of the group.

100. Before the two new group members are found for the departing member, the one intended should not and may not leave, which shouldn't mean, however, that the intended person concerned doesn't strive for the continued existence and expansion of the group, so as not to have to begin the journey.

101. The set time periods for that which is planned must, in fact, be kept, but this along with the fulfillment of the condition regarding the new group members, where undoubtedly, it must be certain that such new group members aren't just recruited for a short time, so as to permit the departure, according to which the recruits could then leave the group and, in turn, their obligations.

102. This, therefore, may not be the case, although this tendency will appear occasionally.

Billy:

That is, indeed, a hard demand, but it seems obvious to me. Just one question about Elsi: If she goes now, and Vreni as well as Beat want to join the core group, does that count, then, as a fulfillment of the duty?

Semjase:

103. No, it cannot.

104. Only those new core group members, who are active here and duty-fulfilling, possess validity.

Billy:

And how are these new members supposed to be found?

Semjase:

105. The way is known to all, but the main effort lies in the interest of those who will depart.

Billy:

Then still another question: What should happen, then, if these conditions are willfully not fulfilled?

Semjase:

106. You know the statutes of your community, which are also known, however, to all group members.

107. A willful failure to comply with the conditions would equal a breach of statute, with respect to a destruction attempt of the entire group.

108. An exclusion would, therefore, be consistent.

Billy:

That's really logical, yes. You're right. But since we're already at the statutes: It has become apparent that for the internal group area, various points arise, which are not mentioned in the statutes but which represent a certain importance and should, therefore, still be noted in separate internal group statutes. What do you say to this? Do you think that this would be right?

Semjase:

109. Sure, you should do that, because the created and approved statutes do not regulate the actual internal group area.

Billy:

I've also found that. Then I will take care of it. But now, it just comes to mind that our first book has already been printed and is already in the sales.

Semjase:

110. That is known to me, and I've already occupied myself with that in a roundabout way.

Billy:

And what do you think of it?

Semjase:

111. It is, indeed, the most valuable book work that has ever been made accessible to the earthly human forms.

112. There has never been its equal.

113. With that, I would like to express my deepest thanks and my solidarity in love to your friends, who have made this possible.

Billy:

That will surely make them happy.

Semjase:

114. Sure, and this joy is their own, honest earning.

Billy:

Then still another question: When will it probably be that I can photograph your new ship?

Semjase:

115. If all things take their proper course, then it will be next year.

Billy:

That's good, but will that also apply when the big ruckus has its beginning in world events? You know just as well as I do, what is to start in and through the idiotic world politics.

Semjase:

116. Sure, it will also apply then, because you, as well as we, won't be particularly affected by that.

117. But about that, you may make no announcements.

118. You also still have the records of my predictions from last autumn, by which I mean the autumn of 1978, which you must continue to keep secret, just as before.

119. You have, indeed, done that, yes?

Billy:

Of course, in each case, I only officially give things outside of the group, for which I can take responsibility in accordance with your information, nothing more.

Semjase:

120. Sure, it would also be illogical and irresponsible to do otherwise.

121. In this regard, we have never had to fear.

Billy:

I have, indeed, learned to keep silent.

Semjase:

122. It is now also time that I make the already long-promised list of names, containing the names for your group descendants.

123. I will do this work as soon as possible.

Billy:

Oh yes, that's good. We do need a name soon. When will you be able to give me this list?

Semjase:

124. I will take care of it in the next few days, so I can, perhaps, already bring it to you at the next contact.

Billy:

That is dear of you. Do you still have some things, or can I go?

Semjase:

125. You're in a hurry?

Billy:

Yes, because at home, Vreni and Beat are waiting for me. They want to go home, but before that, they would still like to talk with me.

Semjase:

126. Then you must go.

127. Till we meet again, my dear friend - and very best regards and wishes from Pleija, Quetzal, Menara, father, Alena and all others.

128. From them all, I am to give you especially dear greetings and am to convey to you their thanks for all your efforts.

129. In addition, cordial greetings should also be given to all our friends in your group, and I would still like to add my special good wishes for them all.

130. But now, till we meet again.

Billy:

Bye, and come back quite soon. This time, your absence lasted damn long once again.

Semjase:

131. Next time, it will be an earlier coming back, for now, each month, in spite of our departure, we will always be about three weeks on Earth, where we inhabit our stations that we left and keep them in good condition.

Billy:

So you didn't just destroy these?

Semjase:

132. No, it was decided differently.

133. We continue to use them and hope that we can take them over again in full function at a later point in time.

134. But this now depends only on your group, as to whether this now finally fulfills the necessary conditions and appropriately works and changes to that state which is necessary for the fulfillment of the mission.

Billy:

So if everything is fulfilled, can we hope that in some time, the contacts will be resumed in their old form?

Semjase:

135. That would be quite possible, sure.

136. It could be like that, however, in two to three years at the earliest.

137. Until then, unfortunately, only our purely friendly contacts are valid, as I already explained to you.

138. Up to that point in time, however, if this actually comes from the changes for the better in your group and in the individual group members, all our earthly stations remain free from a continuous occupation by us or by all those working together with us.

Billy:

Does that mean that also the Baawis and all others have abandoned the Earth stations?

Semjase:

139. Sure, but they haven't abandoned these but have only left them, like we did, and they have also arranged a shuttle service, by what means they can keep their stations in operation, but also in a highly limited form.

140. Neither they nor we can abandon everything, because too much depends on it all.

141. The main task, however, was, in every respect, our mission and the majority fulfillment of this by you and your group.

142. Since the group has failed, however, owing to the various members, we had to put this mission aside, at least for the time being, and with the hope that we can still fulfill this, nevertheless, if the individual group members finally become reasonable and insert themselves into everything, as is necessary.

Billy:

And if not?

Semjase:

143. Then we must break off all relations, drop our mission definitively, and leave the earthly humanity, without further pardon and without our well-intended guidance and instruction, to its fate, which the earthly human being himself has set and chosen.

Billy:

That would mean that the human being of Earth would have to rely only on his very own evolution, without outside help.

Semjase:

144. Sure, and for this, each individual group member of the free community of interests bears the responsibility - in this case or another.

145. And it is truly so, that a few human beings of Earth bear the full responsibility for all of the upcoming events on this planet and for the entire spiritual development of the earthly human life form.

146. Every single group member should consider this and think about it thoroughly.

147. But now, my friend, you really must go.

148. Till we meet again.

Billy:

Bye, girl, and greet everyone rather dearly for me. Bye...

Semjase:

149. Till we meet again.

125th Contact

Tuesday, December 11, 1979, 12:34 PM

Billy:

Hello, there is a rather strong storm up here. If you don't maneuver the ship, then... damn, we'll ram the treetop. - Already done. Good day, my child, I'm happy to see you. If you get me the treetop, I could use that at the turn of the year as a Christmas tree. It would be something different, so a top of a full-grown fir. It certainly measures 32 meters.

Semjase:

1. That is your strangest greeting that you have ever made, my dear friend.
2. Be welcome.
3. Yes, there is a strong turbulence here, and I'll get you the top of the tree.
4. Unfortunately, I had to turn off the protective shields and the stabilization fields when I brought you up; therefore, the ship was exposed to the storm gusts, by what means we, unfortunately, damaged the tree.
5. But that isn't so bad.
6. What's much worse are the things and concerns, for which I have called you.

Billy:

You're giving me entirely nice hopes for a friendly chat. So I would like to ask you right away, before I no longer get an opportunity, what's with the list of names?

Semjase:

7. I have some of those here.
8. I will give them to you, but now, listen carefully to the very unpleasant things that I have to report to you:
9. Since our last meeting, we have tried to analyze, in every detail, all still unchecked recordings as well as recordings that have newly started in the meantime, which has led to a result that will be just as unpleasant for you as it also was for us.
10. Also your group members certainly won't feel warm and happy feelings about it.

Billy:

What the devil is going on now, that you talk like that?

Semjase:

11. You know the contexts very well, for which reasons we had to end our contacts and, nevertheless, declared ourselves willing to maintain purely friendly contacts further, on our own responsibility.

Billy:

Of course. How should I forget that?

Semjase:

12. Then you probably also remember that for the further maintenance of the friendly contacts, we set certain conditions to be fulfilled and followed, which were imposed on every single member of the group of your community?

Billy:

Of course I remember that. How should I forget that, too? In addition to the fact that everything was readable in the corresponding contact report for every group member, I also spoke with everyone about the fact that there could be absolutely no doubt that your conditions are now final and must also be fulfilled accordingly by every single group member; otherwise, also these remaining contacts would be broken off. It was, therefore, urged to each individual to pull him- or herself together from now on in every relation, to work expediently, and to change for the better.

Semjase:

13. Sure.
14. And what impression have you gotten?
15. Was this arrangement followed by all?

Billy:

I wouldn't like to express myself about that.

Semjase:

16. I understand, you don't want to express your opinion about anyone and don't want any ill-will.
17. When I consider that in such a way, I understand you very well, but by that, aren't you acting illogically, my friend?
18. Think about it once very thoroughly...
19. Still, you are probably right, but you are no longer able to change anything at all by that, because we are already oriented in the best way by our analyses and have made our final decision.

Billy:

Then finally talk already, girl, if you must deliver me bad news and a devil's message.

Semjase:

20. You can actually call it that.
21. So listen, then:
22. Our remaining analyses revealed that our set conditions were in no way kept by various group members, which led to even much graver results than what we had worked out up to the 11th of November, after which we grasped our now seemingly hasty decisions at that time, in reference to different group members and their time-restricted emigration to America.
23. At that time, we mentioned to you the names of the group members Elsi, Johann, Madeleine, and Bernadette, who were to go away for different reasons, but we only explained the deeper reasons to you unofficially.
24. Today, however, I cannot help but come on behalf of everyone, in order to mention these reasons in our conversation, so that they will be transmitted later in the contact report.
25. The first thing to mention is that the true and exact reason for all time-restricted emigrations of the various group members rests in the fact that they were so harmed by the conduct of Jacobus in every relation that only through this emigration measure could they have been preserved from a departure and withdrawal from the group.
26. But now, as a result of the remaining acquired analyses, it has arisen that the things relating to this are even very much worse and that Jacobus, in an incredibly selfish form, has had such a profoundly negative impact in all group members, especially again in the last three months, that even this measure

is no longer able to lead to success, which is why you can now also finally write off this plan with America.

27. Not only Madeleine, Bernadette, and Johann have become group-exiting in their subconscious because of Jacobus, but also some other group members, with which the things in this relation have also partially become rather acute.

28. Especially with Elsi, things have already intensified to a rather peculiar form, whereby she has already partially acquired certain characteristics of Jacobus, which quite often leads to disagreements between you and her - regrettably.

29. Also, according to the recordings, Jacobus, already for quite some time, has no longer endeavored himself in a determinative and suitable form around the teaching, for whose non-compliance he feigns reasons that are not such.

30. His thoughts and actions correspond to a stubbornness without equal, with a profound egoism being widely grown in him.

31. The recordings also showed that he, at every inappropriate opportunity, lets his egoistic thoughts and actions uninhibitedly run wild for quite some time, whereby he accuses all other group members of inactivity, parasitism and even laziness, without any justification or truth.

32. In such cases, he went and goes so far that he treacherously incites non-group members and makes them inharmonious towards the other group members, by what means in this year alone, nine interested persons retreated from their efforts to apply for core group candidature, as my personal analyses yielded, which I made when I came across this fact.

33. It is also clear from this that Jacobus in no way strove to change himself truthfully, so he also ignored my continuous impulses, which I sent to him since that time, when I said that he needs a wife who rebukes him with a hard kitchen utensil.

34. Since these impulses were simply ignored by him because he wasn't willing to change truthfully and because he stubbornly continues to believe that only his way of his conduct is masculine - which it is, however, in no case - I release him immediately from my impulse irradiation, by what means his true being will again reach implementation and be in full force down to the last negative detail.

35. I must recognize now that for him, all impulse assistance represents a pointless effort and that if another change should still enter, this must now be made by him alone, which will not and cannot be the case, however, if he doesn't voluntarily strive to wed within a short time.

36. He...

Billy:

Do you mean, by what you just said, that he should marry?

Semjase:

37. Sure, that is to be represented by that.

38. Only then can he be changed, but he is afraid of that because he knows very well that he would then have to discard his selfish nature and truly behave as a man.

39. His present nature, however, doesn't correspond yet to that of a grown man but rather to that of a teenage boy, who is absolutely at odds with himself and with the world and the environment, which is why he sees only himself in every relation.

40. We can now only give him a single opportunity for improvement, and this time, it must be final.

41. We grant him, and thus, also the responsible group, one more time period until the last day of the month of June in the year 1980.

42. If he hasn't finally endeavored on the right path by then, then he has to be excluded from the group.

43. Until then, however, this contact conversation will be the last one that we'll still transmit to you.

44. So until then, no further contact conversations will be transmitted for the group members, and you have to be silent until then about all still purely friendly contacts with yourself, without mentioning any details, etc.

45. If it should turn out that by the date specified in the next year, Jacobus hasn't fundamentally changed and hasn't otherwise been excluded by the group members, then the termination of the connection to the group will also remain for all time, just as if not all group members are truly integrated into the group by then.

46. This especially applies to your wife, whose actions and attitude have, for quite some time, actually been openly pursuing the same forms as those of Jacobus.

47. Also, for quite some time, she has no longer endeavored truthfully and in honesty around the determinative concerns, which is why she has disappointed me very bitterly.

48. Her in particular, I had locked very deeply into my friendly feelings, and now she of all has saddened and disappointed me very bitterly.

49. She, too, should now finally be clear about everything, especially about what very important form she holds in our common mission.

50. She must be completely clear about the fact that she represents and embodies the most important form of that example, which you have already been trying to fulfill for months in the team of three, which should then finally become the earthly and natural norm in the distant future.

51. She, however, likewise has to discard her egoism, as this must also be the case with Jacobus.

52. She has to recognize and learn that the true truth is not what she imagines but that this alone is the truth, which we have brought and which you have written down through your attained knowledge.

Billy:

See, girl, I often tried to make all that clear to Jacobus as well as to my Agapulla, but everything has borne no fruit. Behind everything lies, in my opinion, not only egoism, jealousy and conceit, but also anxiety, fear, not wanting to understand, and stubbornly not wanting to give up their own wrong views, but there's also a rather large portion of self-pity, but also betrayal on the part of my wife.

Semjase:

53. That will probably be denied to you, but it actually corresponds to the truth, for as I now know, your fears relating to her were fully justified.

54. But I first recognized this in a true form a few days ago.

55. From her side are lying and deception, dishonesty and falsehood against you, the mission, and also against the group members, whom she has harmed financially as well as in belongings, as she also did to you.

Billy:

I know that damn well, but what should I do? I can't do more than talk and talk again, right?

Semjase:

56. Sure, and I know very well that you also try that over and over again.

Billy:

Yes, I most certainly do that, and certainly no one can give me a reproach concerning this. But I am mostly driven quite simply halfway to insanity with illogical answers and with senseless counterattacks and with not thinking about what I have said and explained, such that I get fed up with it and scream out loud.

Semjase:

57. You shouldn't let yourself be tempted into that.

Billy:

I know, but from time to time, my nerves just simply won't take it anymore.

Semjase:

58. Sure, I already understand, and I know very well that you have no easy time at such moments.

59. And honestly said, I would like to confess to you once that I could never muster up as much patience as you.

60. Only, I wouldn't raise my voice in such a way as what you can do; rather, I would remove myself from the area of such unreasonable and stubborn human beings.

61. Perhaps I would try the same thing again two or three times, but then I would finally break these things off, as every other human being would also do - thus, just as it would not only be the case with us, if there were still such things with us, but as it is truly the case, according to my knowledge, also with you on Earth.

62. But your patience and perseverance, my dear friend, they shouldn't also appear so fast with another human being on the Earth.

Billy:

That may be, but I just can't help it. Maybe you understand that?

Semjase:

63. Sure.

Billy:

Good, then at least that. But what should we do now with regard to America? If the contacts are now flattened so far that even no more contact reports will be given, then it's also no longer possible that we can clarify these America things for a new construction, etc., right? You did say that at least until the end of June of 1980, I am also no longer allowed to tell anything more about the contacts.

Semjase:

64. That's right, sure, and it must also remain so.

65. The credit for this belongs to Jacobus, which must now, unfortunately, be said.

66. According to our judgment, it would have also been more right if Madeleine, Bernadette and Johann didn't have to be chosen to go to America, but this was due to the unreasonable, unjustified, and selfish behavior and abuse of Jacobus.

67. According to our insights, it would have been the most useful if Johann could have decided to move into the Center, and also Bernadette and Madeleine could have continued to stay there.

68. The whole manner of Jacobus, however, required other measures, but this can now also no longer have validity, as we now have to put the whole responsibility for everything entirely into the hands of all group members.

69. They all must now see themselves, how the continuance is to be.

70. That is our final decision, and it is certain.

Billy:

Then that means, in other words, that at least until the end of June of 1980, you will no longer make yourselves available with pieces of advice, etc., you will keep yourselves completely out of everything, and we can no longer reach you with any concerns at all?

Semjase:

71. Sure, that is the meaning of my words.

72. Something will only change one last time if by the date mentioned, everything is finally organized in such a way as is expected by us.

73. Moreover, I would still like to suggest to you that by then, even rather a month before, you create another workroom, and to be sure, here or here, as you see on this drawing here.

Billy:

But why that?

Semjase:

74. If you, by the date mentioned, still continue to work furthermore in your current workroom, the greatest danger for your life will exist.

75. The actions of the brothers H. and K. and the publication of the book, in addition to leading to very much success, have also set many negative things in motion.

76. Our probability calculations relating to this revealed that your current workroom becomes extremely dangerous for you starting from the date mentioned, which is why you should make yourself another one here or here.

Billy:

That will, however, cost quite a lot again.

Semjase:

77. Nevertheless, no other choice remains for you.

Billy:

And what should happen, then, with the current office?

Semjase:

78. Other group members can use it without concern, for there is no danger for them.

79. Who should be harmed in life and limb, this refers only to you alone.

80. The group members themselves are neither endangered now nor in the coming time.

Billy:

But that is ridiculous, I think. After all, attacks can also be perpetrated on them.

Semjase:

81. That will not be the case, for you are that person who is supposed to be turned off for the sake of concealing the truth.

82. Thus, act in accordance with my advice; otherwise, no further help can be given to you.

Billy:

Alright, I'll have to, whether I like it or not. But tell me, since you now also want to cut off the contact reports, how does it stand, then, with your promise that I can soon take new pictures once again, when you have your new ship?

Semjase:

83. The decision of us all stands above my promise, unfortunately, so I cannot redeem this for the time being.

84. Under certain circumstances, depending on how the decision falls on the last day of June of 1980, I can then tell you further details about it.

85. I will keep my promise, of that you can be sure, but until then, it can last a very long time for you.

Billy:

Then there's probably nothing more to be done there.

Semjase:

86. You're right, unfortunately. I now have to go back again, so I must say goodbye to you.

Billy:

But you said, nevertheless, that you brought along the list with the names.

Semjase:

87. It is only a first part of names, which I will still transmit to you, of course, despite our decision.

88. For now, I've listed the letters A, B and D alphabetically here, and for each letter, I listed 21 female names and 21 male names.

89. But I can no longer read this list aloud to you now, due to lack of time, so I will simply transmit it to you at a suitable opportunity.

Billy:

That's also all right with me, and by the way, I am still to convey to you rather dear greetings from all group members.

Semjase:

90. I thank them very lovingly for that, and under other circumstances, I would be happy about it even very much more than today.

91. But return to them, despite everything, also my greetings, which will be the last, unfortunately, up to the last day of June of 1980 or even forever, depending on what results up to decision day.

92. But now, farewell, my dear friend.

93. Farewell, and don't be too sad, even if our contacts are now even much rarer than what was the case in the last times.

94. But always keep in mind our secret agreement from the 11th of November, because this is irrefutable.

Billy:

Even so, I must come to terms with that, whether I like it or not - damn it. All this isn't so easy, damn it again. Silence is often very difficult. Till we meet again, dear child, bye, till we meet again.

Semjase:

95. Farewell, dear friend...

Continuation of the Contact

Semjase:

96. I'm sorry that I brought you up once again, but with all the saddening explanations, I forgot to mention a very important point, which we've already discussed several times, but this brought no success at all because you in no way tried to change these things.

Billy:

I don't understand, girl, what do you now want to address again with that?

Semjase:

97. You will immediately understand very well.

98. I speak of the fact that we've already laid on you several times to arrange yourself with all the group members, so that you don't have to pay monthly residential contributions anymore.

99. We fin...

Billy:

About that, there is really nothing more to talk about. I myself have found, for different reasons, that I should pay this rent, and that's that. In return, I have all those rooms for my family that I need for them. Also, peace is given with the fact that no accusations can be made about me, that I'm resting on the pockets of the group and taking advantage of them, in order to live in the Center for free. That should now finally also be clear to you all.

Semjase:

100. No, that isn't clear to us.

101. We are of the conviction that you may not pay one more remuneration for the necessary rooms because your work exceeds this by hundreds and millions of times.

102. Solely what you've done so far in work for the whole group and for all of humankind, you can never be compensated for, so it is absolutely inappropriate that you pay one more residential payment for the necessary rooms.

103. We were never in agreement with that at any point in time, which is why this must now finally be put in order.

104. As is common with the human beings of Earth, a purposeful contract is now to be made between you and all group members, which grants you and all your family members an absolute exemption from payments and free-to-use premises for life, where also the energy is to be free, which is necessary for heating and lighting and for living and preservation.

105. We have oriented ourselves in this regard and know about the fact that also water and electrical energy, etc. are subject to fees on the Earth, which is why we also want to see a corresponding clause anchored in an appropriate contract, which you shall then submit to us for inspection.

106. Since up to now, you have done nothing in this connection to initiate these things, this time, it is to be such that these concerns are transmitted to you in writing, by what means every group member can gain insight therein and act accordingly.

107. It's just not right that you continue to pay a remuneration because as I already often told you, neither are you able to bear this financially in the long run, nor is it a fact of fairness, for through your

work already done, you have given very much more than what you can ever be compensated for.
108. And since solely all your family members, by their presence around you, have helped you in the greatest measure with all your tasks and works and their fulfillment, the same is to apply to them.
109. That is our decision, which you now have to hold in honor.

Billy:

I find that unfair.

Semjase:

110. So would it only be, if you would not act according to our instructions.

111. If you should not act accordingly in the future, then you would also sadden me very much.

Billy:

I wouldn't want that, but you do know my reasons for my actions.

Semjase:

112. These should have never been accepted by the group members as right.

113. On the contrary, all group members should have striven for your protection, in order to protect you against such unwarranted attacks and intrigues.

114. In the future, the whole group is to be responsible for this task, and that is my final word on this matter.

115. Now farewell, my dear friend, and act accordingly.

Billy:

But that...

Semjase:

116. That was my final word on that.

117. Farewell.

Billy:

Okay, bye, girl. Even you seem to want to cause me trouble now.

Semjase:

118. That doesn't correspond to the truth, my friend; think about it thoroughly and logically once.

119. But now, farewell, and till we meet again, because I'm in a rush today and must return.

Billy:

It's all right. I don't want to keep you any further; I'm already going. Bye, my child, bye.

Semjase:

120. Till we meet again.

121. Ah, one moment...

(Semjase receives a call via her communication device and answers it briefly. However, I don't understand what is being said because I am not master of the spoken language.)

122. ... I have just received the message that my task has otherwise settled itself in the meantime; consequently, I can still remain here and report to you what has arisen with my further look into the future, which I carried out once again since our last contact and whose data reach up to the year 2000.

123. If you want, I can still inform you about it.

Billy:

Of course. Let's hear what you have to report.

(The following information was first made accessible to parts of the core group in the year 2003; until then, nobody knew anything of the following conspiracy talk and actions between Semjase and Billy.)

Semjase:

124. First, I would like to explain to you some things that will happen with regard to the group members starting from next year, and I must name Guido in the first place, for whom I have not yet found out the exact date of the occurrence that is approaching him, however.

125. But it will certainly be in the course of next year, when it happens, that Guido will suffer an infarction of his heart and will have to be hospitalized.

126. The heart attack will, indeed, be quite serious, but he will overcome everything well, so you don't have to worry.

127. The whole thing will, however, bring with it harmful consequences for Guido's health; consequently, in the future, he will succumb to heart-related problems, which he will have to bear throughout his remaining years of life, which he will do, however, with bravado.

128. Although more or less unpleasant setbacks will appear during the later years, nevertheless, he will master these just as well as also the separation and divorce from his wife, which will be pending in 1981 or 1982.

129. Nevertheless, he will later be wed again, namely to a core group member, who will step into appearance during the eighties and will become his spouse.

130. So much is to be said with regard to Guido up to the year 2000.

131. I haven't investigated further about his future.

Billy:

That's enough already. But what about Elsi? You recently gave me an indication that she will become disloyal to the mission and our community.

Semjase:

132. That's right, because in the course of the upcoming eighties, she will, for frivolous and unjustified reasons, withdraw from the group community and go her separate way.

133. The reasons will be such that they relate to unfulfillable demands that are familiar to you.

134. She will first appear irregularly in the Center and at the meetings for some time, after which she will then distance herself and withdraw from everything definitively.

135. But to my knowledge, Quetzal has already given you an explanation about that.

Billy:

He has, yes. Elsi's demands really are unfulfillable, and I ask myself, from where she actually thinks. Also her imperiousness is a thing in itself, with which one cannot get along, along with certain behaviors. So perhaps it is really better if she removes herself from our mission and from all of us and has nothing more to do with the whole thing.

Semjase:

136. We think that, too, because her behavior regarding her demands could cause a lot of harm, and to be sure, both in your group as well as abroad with those not involved.

137. But listen further to what I have to say:

138. Concerning Eva's birthing of the son, which will bring you two and the group members very much joy, it probably isn't necessary to give you further explanations, because that which you already know from me should be sufficient.

139. It is to be mentioned that also Bernadette will bring a son into the world during the eighties, and that on the 9th of May, 1982.

140. Also Cornelia will follow with the birth of a child, for on the 31st of July, 1986 she will give birth to a daughter.

141. Another birth will then occur once more through Eva, for she will give birth to a daughter.

142. Unfortunately, the child will be severely disabled, but this will change nothing in your love for the girl.

143. You, dear friend, will be the father of the child, who will be born on the 18th of January, 1997.

144. Concerning the divorce of your wife, Eva will become your future life partner, but you won't be in a civil marriage but rather in a free marriage, as we also exercise it, when a husband and wife will live together.

145. During the first time relating to this, during approximately 12 years, a little more will still happen, but I wasn't able to clarify this completely yet, which is why I will first report further details about this to you when I can give exact facts.

146. Therefore, don't ask me about it.

147. I will certainly explain everything to you when I have exact information.

148. Moreover, I must suggest to you that you do not speak openly about all the things mentioned, not even with regard to Guido, in order not to cause fears and anxieties and in order not to rashly influence the course of that which is already fixed, for perhaps one and another would seek to change something that may not be changed.

Billy:

You should know, nevertheless, that I only ever pass on information that you allow me to. Moreover, I myself have come across the fact that I wrap myself in silence even with Guido, in order not to frighten him.

Semjase:

149. Of course, I know that you will be silent.

150. I simply wanted to suggest it to you once again.

Billy:

You are illogical, my child. But now, was that everything that you had to report, or are there still other things up to the turn of the millennium?

Semjase:

151. Yes, there are still sad things to report, if you want to hear them?

152. They also concern your family.

Billy:

Oh - if you speak of sadness, then you probably mean the sorrow of death, if I understand you correctly and interpret your facial expression correctly?

Semjase:

153. Yes, I speak of that.

154. I still don't have the exact dates, but I've already fathomed the approximate years.

Billy:

If you say that, then you are already quite sure, right?

Semjase:

155. Quite, yes.

Billy:

So then it concerns my family members. Which one or ones must I carry to the grave, then?

Semjase:

156. There will also be a core group member who will die in the early nineties, perhaps already at the end of the eighties, namely Hans Benz, who sees his best friend in you.

Billy:

... Well,... it really hits me, because even if one has already often experienced the same, it still lashes out on the psyche again and again. One really doesn't like to lose a human being. That always gives me very much to think about, and indeed, even when I see unfamiliar human beings dying or even only hear of their dying, when they die or are killed, etc. But you are evading me with your answer, dear girl. You have addressed my family.

Semjase:

157. Should I really ...?

Billy:

... Yes. ... It'll be all right. Moreover, it is inevitable, because the current life doesn't last forever, and indeed, also not with me and also not with my relatives. This is as clear to me as the fact that life begins at begetting.

Semjase:

158. Then I will speak of your brother Karl, who will suffer a fatal traffic accident almost certainly in the year 1984 or 1985.

159. Then, in 1989, your father will die; around 1994, your mother, and then, around the turn of the millennium, your brother Gottlieb, and shortly after that, your sister Verena will follow. -

160. You wanted me to tell you this.

Billy:

... -..., Yes, I wanted that. Thanks. - As usual, nothing is to change, I think.

Semjase:

161. I am sorry, my dear friend.

162. It...

Billy:

But, it was all right. You wanted to say, nevertheless, that it wasn't right that you told me everything.

Semjase:

163. Yes, that's what I wanted to say.

164. I am truly sorry...

Billy:

You don't need to be sorry, girl, because I told you, nevertheless, that I know that the current life doesn't last forever.

Semjase:

165. But there are five of your family members who will part from your world in only about 15 years.

Billy:

I know that, and I've also already experienced it several times.

Semjase:

166. I know that, too, your dear friends and lifelong companions, whom you lost so tragically.

Billy:

Please. We shouldn't talk about that. Already that which you've reported to me hurts enough. I don't need any more right now. - So let's talk about something else. How does it stand with my children Gilgamesha, Atlantis, and Methusalem?

Semjase:

167. Do you really want to know that, too?

Billy:

Let's go whole hog.

Semjase:

168. As you wish:

169. Gilgamesha will succumb to a very serious car accident and will become severely disabled at the beginning of the nineties, around the time she comes of age.

170. She will no longer be accessible to her task in terms of the mission and everything, and neither will Methusalem, who will completely alienate himself from the mission.

171. At first, this will also be the case with Atlantis, but at a later time, he will find a return to the mission and to the group community.

172. On the 4th of June, I could not yet give you all this information, unfortunately, because it was not yet known to me.

Billy:

All right. It is sufficient for today, in order to be finished with that. Somehow, I will soon digest and take in your bad news. You shouldn't doubt that.

Semjase:

173. I don't, because in your life, you already have so many things that must be processed and taken in, by which many other human beings would be broken.

Billy:

I don't want to argue with you. Rather, I would still like to ask you a question.

Semjase:

174. You change the subject quickly.

175. But that is, indeed, your way, in order not to let unpleasantness become tragedy.

176. So then, bring forward your question.

Billy:

I know from Quetzal that the volcanoes Vesuvius, Etna, and Stromboli should become very active in the coming time, and Vesuvius should erupt when the Third World War comes. Is that still valid?

Semjase:

177. The situation concerning the eruption of Vesuvius has changed, but the danger will exist furthermore.

178. The things of world events have already shifted time-wise, and certain prophecies will thereby change, be canceled, or come true at a later point in time.

179. The Etna volcano and Stromboli, however, will become very active, particularly starting in the late nineties, and will carry the risk of exploding in themselves.

180. Similarly, this applies to an Atlantic volcano of the Spanish Archipelagos.

181. But now, dear friend, I still want to give you the list with the names here, which I've forgotten to hand over to you.

Billy:

Thanks. Surely, also all the group members will be pleased to receive this list of names. Oh, strange names, which aren't so unknown to me, however. Somehow, I remember them. Are these now the new names that you wanted to bring me?

1 Abdjlos = The Man Who is Loyal to Creation

2 Abaos = The Good Father

3 Atlantjs = Guardian of the Seas

4 Absalomos = Father of Peace

5 Agapos = The Loving Man

6 Akumo = Guardian of the Stars and Planets

7 Akazjo = The Immaculate Man

8 Anandos = The Joyous and Happy Man

9 Arahats = The Precious Man

10 Aarjel = Guardian of the Hearth Fire of Creation

11 Astros = The Man Who is a Star Observer

12 Atlan = Guardian of the Mountains
13 Athersata = The Man Who Contemplates the Times
14 Atlant = The Man Who Bears the Celestial Vault
15 Atmabodas = The Self-discerning Man
16 Audjos = The Man Who Hears
17 Afestaos = The Law-bearing Man
18 Arkanos = The Man Who Bears Secrets
19 Äeros = Guardian of the Sky
20 Agensos = The Cause-forming Man
21 Asramas = The Self-endeavoring Man

1 Abdjla = The Woman Who is Loyal to Creation
2 Abaga = The Good Mother
3 Atlanta = The Woman Who Bears the Celestial Vault
4 Ananda = The Joyous and Happy Woman
5 Arkana = The Woman Who Bears Secrets
6 Asjna = The Woman Who is a Sea Dancer
7 Alena = The Soft and Tender Woman
8 Agja = The Woman Who Controls
9 Aagapa = The Loving Woman
10 Aramata = The Woman Who is Loved
11 Arkanana = Guardianess of the Secrets
12 Asjsa = The Bird Protectress
13 Askesa = The Skilled Woman
14 Athana = The Fire Guardianess
15 Athara = Mother of the Night
16 Athmara = The Universal Discerning Woman
17 Aula = The Woman Who is Enwalled by Light
18 Auruma = The Woman Who is Enwalled by Glory
19 Afantara = The Woman Who Bears the Power of Creation
20 Alumbrada = The Enlightened Woman
21 Amata = The Beloved Woman

1 Bafomethos = The Man with the Beard
2 Barsabal = The Iron Man
3 Bjnar = The Man Who is Rational and Full of Understanding
4 Bodo = The Discerning Man
5 Bramo = The Strong Man
6 Budho = The Enlightened Man
7 Begam = The Princely Man
8 Belan = The Royal Man
9 Belzant = The Man Who is a Nicely Sounding Singer
10 Beljsal = The Victorious Man
11 Berjlos = The Noble Man
12 Bjosos = The Living Man
13 Bjar = The Administering Man
14 Boljdos = The Meteoric Man

15 Botanjs = The Man Who is a Plant Expert
16 Budger = The Man Who is a Planner
17 Burthel = The Man Who is a Game Fighter
18 Bukoljk = The Herdsman and Shepherd Poet
19 Burdjon = The Man Who Tells Stories
20 Bajas = The Man Who Drives Antics
21 Bursal = The Man Who Offers Shelter

1 Baala = The Mistress
2 Bjnara = The Woman Who is Rational and Full of Understanding
3 Bursala = The Woman Who Offers Shelter
4 Burdjda = The Woman Who Tells Stories
5 Bajata = The Woman Who Stands as a Candidate
6 Beresjta = The Woman Who is a Beginner
7 Bjrda = The Woman Who is a Researcher
8 Bjsa = The Woman Who Unifies
9 Bajrafa = The Woman Who is a Secret Instructor
10 Barukata = The Woman Who is an Announcer
11 Bresjta = The Woman Who is an Origination Expert
12 Banja = The Cleanly Woman
13 Bjzjnja = The Woman Who is a Song Singer
14 Bjaljke = The Woman Who is a Lyricist
15 Benara = The Woman Who is a Trainer of Knowledge
16 Bauzjsa = The Good Wife
17 Belanjra = The Beauty
18 Banjra = The Woman Who is an Onlooker
19 Basjlja = The Woman Who is a Law Expert
20 Benesa = The Woman Who is an Alliance Closer
21 Berzelja = The Woman Who is an Analyzer

1 Dedukton = The Man Who Deduces
2 Demjrgo = The Man Who Works Well with His Hands
3 Djmos = Guardian of Fairness
4 Deukalon = The Self-saving Man
5 Djas = The Man Who is an Expert of the Cosmos
6 Dorados = The Gold-bearing Man
7 Dobar = The Flying Man
8 Daboran = The Groundbreaking Man
9 Deltos = The Man Who is a Sailor
10 Damjrgo = The Man Who Seeks Value
11 Djtrakos = The Unforgettable Man
12 Djtanon = The Mighty Man
13 Detlal = The Man Who Searches
14 Djdkol = The Man Who is a Fighter
15 Desadon = The Man Who is a Hunter
16 Durdak = The Man Who is a Finder
17 Dosjdon = The Magnanimous Man

- 18 Durjas = The Man Who is a Daredevil
- 19 Desjal = The Man Who is Mild in Behavior
- 20 Dakar = The Hot-blooded Man
- 21 Deljro = The Man Who is a Dreamer

- 1 Debarjma = The Woman Who Speaks
- 2 Darja = The Supportive Woman
- 3 Demetra = The Planet Mother
- 4 Defja = The Woman Who is a Celestial Being
- 5 Djmara = Guardianess of Fairness
- 6 Dekora = The Moral Woman
- 7 Daktja = The Woman Who is Full of Expressiveness
- 8 Doona = The Woman Who Catches Birds
- 9 Dorada = The Gold-bearing Woman
- 10 Dotazja = The Woman Who Gives
- 11 Drjada = The Tree Nymph
- 12 Dunara = The Woman Who Upholds Decency
- 13 Daktjlja = The Self-creative Woman
- 14 Damona = The Friend
- 15 Damjela = The Weaver
- 16 Demjra = The Blossoming Woman
- 17 Delja = The Flagrant Flower
- 18 Doljara = The Woman Who Plays
- 19 Djnate = The Hard-working Woman
- 20 Deljra = The Dreaming Woman
- 21 Dantarj = The Virtuous Woman

- 1 Eklesjos = The Man Who Gathers
- 2 Eljes = The Man Who Will Be
- 3 Ejdolonos = The Man Who Makes Pictures
- 4 Eklektos = The Chosen Man
- 5 Emjnemos = The Excellent Man
- 6 Emfadoklas = The Ethical Man
- 7 Enkjrjdon = The Man Who Holds Everything in Hand
- 8 Enduradon = The World-renouncing Man
- 9 Entelekon = The Man Who is Perfect in Himself
- 10 Epopton = The Watchman
- 11 Eskatalogon = The Man Who Recognizes the Last Things
- 12 Esenasal = The Man Who Heals
- 13 Etjkon = The Man Who is of Firm Character
- 14 Enkarjstol = The Man Who Gives Thanks
- 15 Edamonjsmos = The Man Who Thinks of Self-happiness
- 16 Enrjtmos = The Man Who Creates Harmony
- 17 Efoluton = The Self-evolving and Self-unfolding Man
- 18 Efergetol = The Well-doing Man
- 19 Ekaltaton = The Man Who Rises Up
- 20 Ekegestal = The Man Who Elucidates

21 Ekorzjston = The Suggestive Man

- 1 Eklesja = The Woman Who Gathers
- 2 Ejdolona = The Woman Who Makes Pictures
- 3 Eklekta = The Chosen Woman
- 4 Emjnema = The Excellent Woman
- 5 Emfadokla = The Ethical Woman
- 6 Enkjrjda = The Woman Who Holds Everything in Hand
- 7 Endurana = The World-renouncing Woman
- 8 Entelekoa = The Woman Who is Perfect in Herself
- 9 Epopa = The Watchwoman
- 10 Eskataloga = The Woman Who Recognizes the Last Things
- 11 Esenasa = The Woman Who Heals
- 12 Etjkona = The Woman Who is of Firm Character
- 13 Enkarjsta = The Woman Who Gives Thanks
- 14 Edamonjsa = The Woman Who Thinks of Self-happiness
- 15 Enrjtma = The Woman Who Creates Harmony
- 16 Efergeta = The Well-doing Woman
- 17 Efoluta = The Self-evolving and Self-unfolding Woman
- 18 Ekaltata = The Woman Who Rises Up
- 19 Ekegesta = The Woman Who Elucidates
- 20 Efa = The Parturient Woman
- 21 Eloha = The Woman Who Bids Welcome

- 1 Fabulanon = The Man Who Versifies Narratives
- 2 Fakjranon = The Man Who Uses Legerdemain
- 3 Fanumatol = The Convincing Man
- 4 Flujdasan = The Man Who Knows the Non-comprehensible and the Non-ascertainable
- 5 Forderaron = The Man Who Unifies
- 6 Fohater = The Man Who Sees the Primal Light
- 7 Fazeraso = The Man Who Produces Artificial Items
- 8 Fjaton = The Man Who Sees that All that is Necessary is Done
- 9 Formaljston = The Overemphasizing Man
- 10 Fratresto = The Brotherly Man
- 11 Fjatonlukos = The Man Who Sees that the Necessary Light is Made
- 12 Fanumo = The Convinced Man
- 13 Fedaljon = The Noble-blooded Man
- 14 Ferbon = The Man Who Has the Word
- 15 Fjtarsol = The Man Who Has the Life
- 16 Foluntaron = The Man Who Has the Will
- 17 Funkatol = The Man Who is Bubbling in Energy
- 18 Fanumolon = The Man Who is a Zealot and Enthusiast
- 19 Fjkumo = The Firmly Formed Man
- 20 Furjoson = The Stormy Man
- 21 Fjktjonos = The Man Who Fabulates the Future

1 Fabulana = The Woman Who Versifies Narratives

- 2 Fakjrana = The Woman Who Uses Legerdemain
- 3 Fanumata = The Convincing Woman
- 4 Flujdasa = The Woman Who Knows the Non-comprehensible and the Non-ascertainable
- 5 Forderara = The Woman Who Unifies
- 6 Fohata = The Woman Who Sees the Primal Light
- 7 Fazerasa = The Woman Who Produces Artificial Items
- 8 Fjata = The Woman Who Sees that All that is Necessary is Done
- 9 Formaljna = The Overemphasizing Woman
- 10 Fjktjona = The Woman Who Fabulates the Future
- 11 Fjataluka = The Woman Who Sees that the Necessary Light is Made
- 12 Frorela = The Sisterly Woman
- 13 Ferbona = The Woman Who Has the Word
- 14 Fjtara = The Woman Who Has the Life
- 15 Foluntara = The Woman Who Has the Will
- 16 Funka = The Woman Who is Bubbling in Energy
- 17 Fanuma = The Convinced Woman
- 18 Fedalja = The Noble-blooded Woman
- 19 Fanumala = The Woman Who is a Zealot and Enthusiast
- 20 Fjkuma = The Firmly Formed Woman
- 21 Furjosa = The Stormy Woman

- 1 Gabrjel = The Mighty Man from the Creation
- 2 Gotamas = The Man Who is Greater than a God
- 3 Gjmaranon = The Man Who Has the Full Explanations
- 4 Gjmatrjon = The Man Who Knows the Numerical Values
- 5 Genesos = The Man Who Instructs the Teaching of Creation
- 6 Genjos = The Man to Whom the Natural is Innate
- 7 Geblemon = The Man Who Knows the Solution
- 8 Gensangon = The Man Who Admires the World
- 9 Gljfhos = The Man Who Records
- 10 Gnananos = The Man Who Knows about the Initiating
- 11 Gnomenon = The Man Who Controls in Truth
- 12 Goetjos = The Power-unfolding Man
- 13 Galon = The Man who Makes Bowls
- 14 Grafhjelon = The Rousing Man
- 15 Grafhologon = The Man Who is an Expert of Hand Lines
- 16 Guron = The Honorable Man
- 17 Gjroson = The Man Who Predicts the Future
- 18 Galakton = The Man Who is a Galaxy Expert
- 19 Gamatos = The Man Who Knows the Function of Higher Mathematics
- 20 Gjlgamesh = The Man Who Seeks the Wellspring of Life
- 21 Gloron = The Glorious Man

- 1 Gabrjela = The Mighty Woman from the Creation
- 2 Gotama = The Woman Who is Greater than a Goddess
- 3 Gjmara = The Woman Who Has the Full Explanations
- 4 Gjmatrja = The Woman Who Knows the Numerical Values

- 5 Genesja = The Woman Who Instructs the Teaching of Creation
- 6 Genja = The Woman to Whom the Natural is Innate
- 7 Geblema = The Woman Who Knows the Solution
- 8 Gensanga = The Woman Who Admires the World
- 9 Gljfhja = The Woman Who Records
- 10 Gnanana = The Woman Who Knows about the Initiating
- 11 Gnomena = The Woman Who Controls in Truth
- 12 Goetja = The Power-unfolding Woman
- 13 Grala = The Woman who Makes Bowls
- 14 Grafhjela = The Rousing Woman
- 15 Grafhologa = The Woman Who is an Expert of Hand Lines
- 16 Gura = The Honorable Woman
- 17 Gjresa = The Woman Who Predicts the Future
- 18 Gjlgamesha = The Woman Who Seeks the Wellspring of Life
- 19 Gama = The Woman Who Knows the Function of Higher Mathematics
- 20 Genjana = The Woman Who Draws from the Power of the Spirit
- 21 Glora = The Glorious Woman

- 1 Hadanol = The Man Who is the Rescuer of the Suppressed Ones
- 2 Hagadal = The Man Who is a Speaker
- 3 Halankol = The Man Who is able to Change Developmentally
- 4 Harfokraton = The Silent Man
- 5 Hasmodal = The Man Who Watches the Moon
- 6 Henok = The Man Who Bears the Pillars of the Mission
- 7 Hermenos = The Man Who is the Messenger of Creation
- 8 Hermenekos = The Interpreter
- 9 Hermeton = The Man Who is an Expert in the Knowledge of Nature
- 10 Heseklon = The Man Who is Becoming a God
- 11 Hereston = The Man Who Discovers
- 12 Hjrarkol = The Man Who Rules in Controllingness
- 13 Hjmafamol = The Man Who Wanders in the Snow
- 14 Hjramon = The Man Who is a Builder
- 15 Hjsmalon = The Man Who Announces the Truth
- 16 Hodon = The Man Who Sees and Understands the Zohar
- 17 Homeron = The Man Who Laughs
- 18 Halel = The Man Who Expresses Praise
- 19 Halogenon = The Man Who Forms Salt
- 20 Halon = The Man Who Creates Light
- 21 Herosos = The Heroic Man

- 1 Hadanola = The Woman Who is the Rescuer of the Suppressed Ones
- 2 Hagada = The Woman Who is a Speaker
- 3 Halanka = The Woman Who is able to Change Developmentally
- 4 Harfokrata = The Silent Woman
- 5 Hasmodala = The Woman Who Watches the Moon
- 6 Hermena = The Woman Who is the Messenger of Creation
- 7 Hermeneka = The Interpretress

- 8 Hermeta = The Woman Who is an Expert in the Knowledge of Nature
- 9 Hesekla = The Woman Who is Becoming a Goddess
- 10 Heresta = The Woman Who Discovers
- 11 Hjrarka = The Woman Who Rules in Controllingness
- 12 Hjmafata = The Woman Who Wanders in the Snow
- 13 Hjrama = The Woman Who is a Builder
- 14 Hjsmala = The Woman Who Announces the Truth
- 15 Hodona = The Woman Who Sees and Understands the Zohar
- 16 Homera = The Woman Who Laughs
- 17 Halela = The Woman Who Expresses Praise
- 18 Halogena = The Woman Who Forms Salt
- 19 Halona = The Woman Who Creates Light
- 20 Herosa = The Heroic Woman
- 21 Hjrata = The Dignified Priestess

- 1 Jatrjkon = The Man Who is a Healing Expert
- 2 Jktjsos = The Fisherman
- 3 Jmanuel = The Man with Godly Knowledge
- 4 Jnjtjos = The Man Who Introduces
- 5 Jsaron = The Man Who is a World Leader
- 6 Jezjras = The Man Who Forms
- 7 Jesodos = The Fundamental Man
- 8 Jsodos = The Man Who is Loyal to Himself
- 9 Jrenon = The Peace-loving Man
- 10 Jrenjkol = The Man Who is an Instructor of Peace
- 11 Jogandol = The Man Who Withdraws into Himself
- 12 Justjtol = The Justice-speaking Man
- 13 Jubjlon = The Festive Man
- 14 Jmposanto = The Impressive Man
- 15 Jdaljson = The Enthusiastic Man
- 16 Jslamon = The Man Who is Obedient to Creation
- 17 Jfsjsos = The Man Who is Himself
- 18 Jasar = The Man Who Fights against the Untruth
- 19 Jjfan = The Man Who Fulfills the Life Principle
- 20 Johanon = The Guardian of the Places of the Truth
- 21 Jjidalon = The Man With Great Understanding of Life

- 1 Jatrjka = The Woman Who is a Healing Expert
- 2 Jktjsa = The Fisherwoman
- 3 Jmanuela = The Woman with Godly Knowledge
- 4 Jnjtja = The Woman Who Introduces
- 5 Jsara = The Woman Who is a World Leader
- 6 Jezjra = The Woman Who Forms
- 7 Jesoda = The Fundamental Woman
- 8 Jofhjela = The Beauty of Creation
- 9 Jrjsja = The Woman Who is Like a Lily
- 10 Jrenona = The Peace-loving Woman

- 11 Joganda = The Woman Who Withdraws into Herself
- 12 Justjta = The Justice-speaking Woman
- 13 Jubjla = The Festive Woman
- 14 Jslama = The Woman Who is Obedient to Creation
- 15 Jfsjsa = The Woman Who is Herself
- 16 Jasara = The Woman Who Fights against the Untruth
- 17 Jjfa = The Woman Who Fulfills the Life Principle
- 18 Juluda = The Woman Who is Like a Flower
- 19 Jjdjla = The Woman Who Loves a Peaceful Life
- 20 Jmobjla = The Woman Who is Against War
- 21 Jntagra = The Blameless Woman

- 1 Kabalos = The Man Who Hands Down
- 2 Kadosos = The Consecrated Man
- 3 Kajfaljon = The Man Who is Absolute
- 4 Kalendaron = The Man Who Manages His Own Time
- 5 Kanonon = The Rule-giving Man
- 6 Karmas = The Active Man
- 7 Kasjnaton = The Man Who is Complete
- 8 Katharjson = The Man Who Cleans
- 9 Keteron = The Crowned Man
- 10 Ketarjon = The Man Who Knows the Past and Future
- 11 Kerubon = The Position-worthy Man
- 12 Kudakon = The Man Who is a Collector of Texts
- 13 Kljnsor = The Erudite, Power-unfolding Man
- 14 Kuranon = The Man Who Announces the Truth
- 15 Krjteon = The Man Who Assesses
- 16 Kumaraos = The Virtuous Man
- 17 Kwadonon = The Man Who Raises Flowers
- 18 Kjbernetos = The Helmsman
- 19 Kjbaljono = The Man Who Knows the Laws of Sevenness
- 20 Komjton = The Man Who is a Comet Expert
- 21 Kasandros = The Man Who is a Seer and Warner

- 1 Kabala = The Woman Who Hands Down
- 2 Kadosa = The Consecrated Woman
- 3 Kajfalja = The Woman Who is Absolute
- 4 Kalendra = The Woman Who Manages Her Own Time
- 5 Kanonona = The Rule-giving Woman
- 6 Karma = The Active Woman
- 7 Kasjnta = The Woman Who is Complete
- 8 Katharjsa = The Woman Who Cleans
- 9 Ketera = The Crowned Woman
- 10 Ketarja = The Woman Who Knows the Past and Future
- 11 Kerubona = The Position-worthy Woman
- 12 Kudaka = The Woman Who is a Collector of Texts
- 13 Kljnsora = The Erudite, Power-unfolding Woman

- 14 Kuranona = The Woman Who Announces the Truth
- 15 Krjtea = The Woman Who Assesses
- 16 Kumara = The Virtuous Woman
- 17 Kaleopa = The Muse of Epic Poetry
- 18 Kwadona = The Woman Who Raises Flowers
- 19 Komjta = The Woman Who is a Comet Expert
- 20 Kasandra = The Woman Who is a Seer and Warner
- 21 Kasazja = The Woman Who Endows

- 1 Latjhanon = The Man Who is Becoming Close
- 2 Lajanon = The Man Who Stands at the Transition to the Next Level
- 3 Lektjonos = The Man Who is a Lecturer of Knowledge
- 4 Lekjkonon = The Man Who Knows Terms
- 5 Lemnologon = The Man Who Explores the Seas
- 6 Ljtologon = The Man Who is a Rock Expert
- 7 Logjkos = The Man Who Thinks Logically
- 8 Ljranos = The Man Who is a Harp Player
- 9 Ljrjdon = The Man Who Observes Shooting Stars
- 10 Ljrjkon = The Man Who Versifies Feelings
- 11 Ljrjsmon = The Sentimental Man
- 12 Laharon = The Man Who Builds Engineering Structures
- 13 Ljljthon = The Man Who Rules the Stars
- 14 Ljmanon = The Lagoon Guardian
- 15 Ljtanel = The Man Who is an Intercessor
- 16 Lukas = The Man Who is a Woodcarver
- 17 Luzjfel = The Man Who is a Light Bringer
- 18 Lazaron = The Man Who is a Protector of the Outcasts
- 19 Leanon = The Beloved of His Wife
- 20 Latjkjon = The Man Who is a Confidante
- 21 Lautse = The Man Who is a Profound Thinker

- 1 Latjhana = The Woman Who is Becoming Close
- 2 Lajana = The Woman Who Stands at the Transition to the Next Level
- 3 Lektjona = The Woman Who is a Lecturer of Knowledge
- 4 Leftosoma = The Slender Woman
- 5 Lekjjkona = The Woman Who Knows Terms
- 6 Lemnologa = The Woman Who Explores the Seas
- 7 Ljtologa = The Woman Who is a Rock Expert
- 8 Logjka = The Woman Who Thinks Logically
- 9 Ljra = The Woman Who is a Harp Player
- 10 Ljrjda = The Woman Who Observes Shooting Stars
- 11 Ljrjka = The Woman Who Versifies Feelings
- 12 Ljrjsma = The Sentimental Woman
- 13 Labanona = The Dance Artist
- 14 Lahara = The Woman Who Builds Engineering Structures
- 15 Lebelja = The Water Maiden
- 16 Ljljtha = The Woman Who Rules the Stars

- 17 Ljmana = The Lagoon Guardianess
- 18 Ljtanela = The Woman Who is an Intercessor
- 19 Lukana = The Woman Who is a Woodcarver
- 20 Luzjfela = The Woman Who is a Light Bringer
- 21 Lea = The Beloved of Her Husband

- 1 Marganos = The Man Who is a Path Builder
- 2 Mahan = The Man Who is a Great Master
- 3 Mahaton = The Great Man
- 4 Mahatmaro = The Sublime, Wise Man
- 5 Manasos = The Mentally Thinking Man
- 6 Manaos = The Man Who is a Questioner
- 7 Mantjeon = The Man Who Prophesies
- 8 Methusalan = The Man Who is an Arrow of Death against the Untruth
- 9 Moshorato = The Man Who Hands Down Secrets
- 10 Markafano = The Man Who Flies Celestial Vehicles
- 11 Majos = The Man Who is an Illusionist
- 12 Medosos = The Man Who is an Intermediary between the Levels
- 13 Metadon = The Man Who Joins Together
- 14 Mjkael = The Man Who Asks, "Who is Like the Creation?"
- 15 Mjtradon = The Man Who is a Turban Bearer
- 16 Muhamad = The Praised Man
- 17 Monasos = The Man Who Forms Unity
- 18 Mudras = The Man Who Puts Under a Seal
- 19 Mjstenos = The Newly Initiated Man
- 20 Mjstjkos = The Man Who is Entrusted with Secrets
- 21 Musas = The Man Who is a Founder of the People

- 1 Maha = The Woman Who is a Great Master
- 2 Mahata = The Great Woman
- 3 Mahatmara = The Sublime, Wise Woman
- 4 Manasa = The Mentally Thinking Woman
- 5 Mana = The Woman Who is a Questioner
- 6 Mantjea = The Woman Who Prophesies
- 7 Marga = The Woman Who is a Path Builder
- 8 Moshorata = The Woman Who Hands Down Secrets
- 9 Markafana = The Woman Who Flies Celestial Vehicles
- 10 Maja = The Woman Who is an Illusionist
- 11 Medosa = The Woman Who is an Intermediary between the Levels
- 12 Meta = The Woman Who Joins Together
- 13 Mjkaela = The Woman Who Asks, "Who is Like the Creation?"
- 14 Mjtra = The Woman Who is a Turban Bearer
- 15 Muhajada = The Praised Woman
- 16 Monasa = The Woman Who Forms Unity
- 17 Mudra = The Woman Who Puts Under a Seal
- 18 Mjstena = The Newly Initiated Woman
- 19 Mjstjka = The Woman Who is Entrusted with Secrets

20 Musa = The Woman Who is a Founder of the People
21 Muna = The Alone Woman

1 Nakjel = The Man with the Creational Shine
2 Nadjon = The Man Who Builds Canals
3 Nananon = The Watchman of the World of Blossoms and Flowers
4 Nekaton = The Man Who Triumphs in Firmness
5 Nuktameron = The Man Who Illuminates the Night with Daylight
6 Najadeon = The River Mussel Fisherman
7 Nautjkos = The Man Who is a Navigation Expert
8 Nautjljon = The Cuttlefish Fisherman
9 Nektaron = The Man Who Gathers Honey
10 Nemeson = The Man Who Punishes in Fairness
11 Nefrjton = The Jade-like Man
12 Nastor = The Man Who is a Wise Counselor
13 Nemroder = The Man Who is an Enthusiastic Hunter
14 Noemater = The Man with Great Thought Content
15 Noetjkon = The Cognition-instructing Man
16 Nomadon = The Nomadic Shepherd
17 Normon = The Man Who Measures
18 Nuson = The Man Who Comprehends
19 Nadjron = The Man Who Stands under the Zenith
20 Natan = The Man Who is a Representative
21 Negebon = The Man Who is Capable of Surviving in the Desert

1 Nakjela = The Woman with the Creational Shine
2 Nadja = The Woman Who Builds Canals
3 Nanana = The Watchwoman of the World of Blossoms and Flowers
4 Neka = The Woman Who Triumphs in Firmness
5 Nuktamera = The Woman Who Illuminates the Night with Daylight
6 Najadea = The River Mussel Fisherwoman
7 Nautjka = The Woman Who is a Navigation Expert
8 Nautjlja = The Cuttlefish Fisherwoman
9 Nektara = The Woman Who Gathers Honey
10 Nemesa = The Woman Who Punishes in Fairness
11 Nefrjta = The Jade-like Woman
12 Nastora = The Woman Who is a Wise Counselor
13 Nemroda = The Woman Who is an Enthusiastic Hunter
14 Noemata = The Woman with Great Thought Content
15 Noetjka = The Cognition-instructing Woman
16 Nomada = The Nomadic Shepherdess
17 Norma = The Woman Who Measures
18 Nusona = The Woman Who Comprehends
19 Nadjrona = The Woman Who Stands under the Zenith
20 Natana = The Woman Who is a Representative
21 Negeba = The Woman Who is Capable of Surviving in the Desert

- 1 Odoser = The Pervasive Man
- 2 Ofjter = The Man Who is a Snake Lover
- 3 Ordon = The Man Who Regulates
- 4 Orfeon = The Man Who is a Myth Singer
- 5 Osmologan = The Man Who is a Fragrance Producer
- 6 Oaser = The Man Who Gives Life to the Desert
- 7 Okranol = The Secret Watchman
- 8 Odeonas = The Man Who is a Celebration Song Singer
- 9 Okenumon = The Man Who is a Land Cultivator
- 10 Oljmpos = The Significant Man
- 11 Opaler = The Man Shining Through (The Man Who Shines Through Things)
- 12 Ofatron = The Opaque Man (The Non-transparent Man)
- 13 Oftjmjtor = The Life-affirming Man
- 14 Ordaler = The Man Who Determines (Directs) according to the Laws of Creation
- 15 Orealon = The Man from the Mountain Forest
- 16 Okjmorol = The Word-combining Man
- 17 Ostjaker = The Man Who is a Deer Breeder
- 18 Ostenakon = The Persistent Man
- 19 Otjamo = The Contemplative and Peaceful Man
- 20 Oszjljon = The Oscillating Man
- 21 Orogener = The Man Who is a Mountain Former

- 1 Odosa = The Pervasive Woman
- 2 Ofjta = The Woman Who is a Snake Lover
- 3 Ordana = The Woman Who Regulates
- 4 Orfea = The Woman Who is a Myth Singer
- 5 Osmologa = The Woman Who is a Fragrance Producer
- 6 Oasa = The Woman Who Gives Life to the Desert
- 7 Okranola = The Secret Watchwoman
- 8 Odea = The Woman Who is a Celebration Song Singer
- 9 Okenuma = The Woman Who is a Land Cultivator
- 10 Oljmposa = The Significant Woman
- 11 Opala = The Woman Shining Through (The Woman Who Shines Through Things)
- 12 Ofatra = The Opaque Woman (The Non-transparent Woman)
- 13 Oftjmjta = The Life-affirming Woman
- 14 Ordalea = The Woman Who Determines (Directs) according to the Laws of Creation
- 15 Oreala = The Woman from the Mountain Forest
- 16 Okjmora = The Word-combining Woman
- 17 Ostjaka = The Woman Who is a Deer Breeder
- 18 Ostenaka = The Persistent Woman
- 19 Otjama = The Contemplative and Peaceful Woman
- 20 Oszjla = The Oscillating Woman
- 21 Orogenea = The Woman Who is a Mountain Former

- 1 Panazeon = The Man Who is an All-healing Expert
- 2 Paljngeson = The Man Who Restores
- 3 Posader = The Man Who Carefully Passes By

4 Pjlosofon = The Wisdom-loving Man
5 Platon = The Man Who is an Initiate in Old Mysteries
6 Prananon = The Man Who Respires Life Artificially
7 Pranamajtro = The Man Who Bears the Breath of Life
8 Probater = The Man Who is an Examiner
9 Psjkon = The Breath-striking Man
10 Psjkjko = The Well-balanced Man
11 Purakon = The Inhaling Man
12 Pajdjjon = The Man with a Comprehensive Education
13 Paljmneser = The Man Who Remembers the Forgotten
14 Pankreanon = The Man Who is a Science Writer
15 Panegjron = The Praise-giving Man
16 Pantokraton = The Man who is an All-ruler
17 Perango = The Dagger-bearing Man
18 Paton = The Passionate Man
19 Perjodon = The Regularly Returning Man
20 Panaker = The Joyful Man
21 Pateonon = The Bold Man

1 Panazea = The Woman Who is an All-healing Expert
2 Paljngenesa = The Woman Who Restores
3 Posada = The Woman Who Carefully Passes By
4 Pjlosofa = The Wisdom-loving Woman
5 Plata = The Woman Who is an Initiate in Old Mysteries
6 Prana = The Woman Who Respires Life Artificially
7 Pranamajtra = The Woman Who Bears the Breath of Life
8 Probata = The Woman Who is an Examiner
9 Psjkona = The Breath-striking Woman
10 Psjkjka = The Well-balanced Woman
11 Puraka = The Inhaling Woman
12 Pajdjona = The Woman with a Comprehensive Education
13 Paljmnesa = The Woman Who Remembers the Forgotten
14 Pankreana = The Woman Who is a Science Writer
15 Panegjra = The Praise-giving Woman
16 Pantokrata = The Woman who is an All-ruler
17 Peranga = The Dagger-bearing Woman
18 Patona = The Passionate Woman
19 Perjoda = The Regularly Returning Woman
20 Panaka = The Joyful Woman
21 Pateona = The Bold Woman

1 Rabjn = The Man Who is a Teacher of the Secret Mysteries
2 Rabalan = The Man Who is a Humanist
3 Rakamon = The Benevolent Man
4 Rajanel = The Great King
5 Rafael = The Creation-lawful Physician
6 Rekakaon = The Exhaling Man

7 Rajalaner = The Little King
8 Regulon = The Man Who Lives in Accordance with the Teaching of Truth
9 Rjton = The Man Who Performs Ceremonies
10 Roseon = The Secretive Man
11 Radalon = The Radiant Man
12 Radjon = The Man Who is an Expert of Rays
13 Radsaon = The Princely Man
14 Rafjner = The Purifying Man
15 Rebeker = The Man Who is a Winner
16 Rekeer = The Man Who is a Leader
17 Rafsodon = The Man Who is a Traveling Singer
18 Radeonon = The Man Who is Like Precious Metal
19 Retoron = The Man Who is a Master of Speech
20 Rjtmon = The Man Who is an Instructor of Kinematics
21 Robon = The Festively Clothed Man

1 Raba = The Woman Who is a Teacher of the Secret Mysteries
2 Rabala = The Woman Who is a Humanist
3 Rakama = The Benevolent Woman
4 Rajana = The Great Queen
5 Rafaea = The Creation-lawful Physicianess
6 Rekaka = The Exhaling Woman
7 Rajalana = The Little Queen
8 Regula = The Woman Who Lives in Accordance with the Teaching of Truth
9 Rjta = The Woman Who Performs Ceremonies
10 Rosea = The Secretive Woman
11 Radalona = The Radiant Woman
12 Radja = The Woman Who is an Expert of Rays
13 Radsa = The Princessly Woman
14 Rafjna = The Purifying Woman
15 Rebeka = The Woman Who is a Winner
16 Rekta = The Woman Who is a Leader
17 Rafsoda = The Woman Who is a Traveling Singer
18 Radeona = The Woman Who is Like Precious Metal
19 Retora = The Woman Who is a Master of Speech
20 Rjtma = The Woman Who is an Instructor of Kinematics
21 Roba = The Festively Clothed Woman

1 Santanos = The Herald of Light
2 Samadon = The Self-concentrating Man
3 Sekjnon = The Man in Whom the Creation Dwells
4 Sem = The Man Who Gives the Names
5 Senzar = The Man Who Knows the Secret Mysteries of Language
6 Serafon = The Inflaming Man
7 Sastron = The Treating Man
8 Sakan = The Homy Man
9 Sbjljon = The Man Who Makes Known the Laws of Creation

- 10 Sjdon = The Invulnerable Man
- 11 Sokrates = The Self-deliberating Man
- 12 Sorater = The Sun Guardian
- 13 Stjljon = The Pillar-like Man
- 14 Suron = The Man Who is a Line Writer
- 15 Surjon = The Man Who is a Line Lover
- 16 Susjlon = The Man Who is Arranged into the Laws of Creation
- 17 Swamon = The Man Who is Head of the House of Knowledge
- 18 Sjmetron = The Man of Equal Weight
- 19 Samoser = The Man Who is a Sweet Wine Producer
- 20 Sanatoger = The Fortifying Man
- 21 Satelon = The Bodyguard

- 1 Santana = The Heraldess of Light
- 2 Samada = The Self-concentrating Woman
- 3 Sekjna = The Woman in Whom the Creation Dwells
- 4 Sema = The Woman Who Gives the Names
- 5 Senza = The Woman Who Knows the Secret Mysteries of Language
- 6 Serafa = The Inflaming Woman
- 7 Sastra = The Treating Woman
- 8 Sakana = The Homy Woman
- 9 Sbjljja = The Woman Who Makes Known the Laws of Creation
- 10 Sjda = The Invulnerable Woman
- 11 Sokrata = The Self-deliberating Woman
- 12 Sorata = The Sun Guardianess
- 13 Stjlja = The Pillar-like Woman
- 14 Sura = The Woman Who is a Line Writer
- 15 Surja = The Woman Who is a Line Lover
- 16 Susjla = The Woman Who is Arranged into the Laws of Creation
- 17 Swama = The Woman Who is Head of the House of Knowledge
- 18 Sjmetra = The Woman of Equal Weight
- 19 Samosa = The Woman Who is a Sweet Wine Producer
- 20 Sanatoga = The Fortifying Woman
- 21 Satela = The Bodyguardess

- 1 Tergumon = The Man Who Speaks in Allegories
- 2 Telemon = The Strong-willed Man
- 3 Tokater = The Man Who is a Perceiver
- 4 Toron = The Law-giving Man
- 5 Tumjmon = The Man Who Knows Perfection
- 6 Tjfereter = The Man Who is Living in Beauty
- 7 Terjel = The Scout
- 8 Trjsanon = The Threefold Controlling Man
- 9 Tubalkan = The Man Who is an Iron Tool Producer
- 10 Tabor = The Uncompromising Man
- 11 Takjel = The Cautious Man
- 12 Takton = The Wisely Calculating Man

- 13 Takjtol = The Skillful and Prudent Man
- 14 Telant = The Talented Man
- 15 Teljsmon = The Man Who is a Bringer of Fortune
- 16 Teurgjn = The Miracle-working Man
- 17 Tekton = The Sculptor
- 18 Tekrjter = The Man Who Checks
- 19 Tematon = The Man with the Guiding Principles
- 20 Tujar = The Guardian of the Tree of Life
- 21 Tropan = The Decorating Man

- 1 Terguma = The Woman Who Speaks in Allegories
- 2 Telema = The Strong-willed Woman
- 3 Tokata = The Woman Who is a Perceiver
- 4 Torona = The Law-giving Woman
- 5 Tumjma = The Woman Who Knows Perfection
- 6 Tjfereta = The Woman Who is Living in Beauty
- 7 Terjela = The Scoutess
- 8 Trjsana = The Threefold Controlling Woman
- 9 Tubalka = The Woman Who is an Iron Tool Producer
- 10 Taba = The Uncompromising Woman
- 11 Takjela = The Cautious Woman
- 12 Taktona = The Wisely Calculating Woman
- 13 Takjta = The Skillful and Prudent Woman
- 14 Telanta = The Talented Woman
- 15 Teljsmona = The Woman Who is a Bringer of Fortune
- 16 Teurgjna = The Miracle-working Woman
- 17 Tektona = The Sculptress
- 18 Tekrjta = The Woman Who Checks
- 19 Temata = The Woman with the Guiding Principles
- 20 Tuja = The Guardianess of the Tree of Life
- 21 Tropa = The Decorating Woman

- 1 Uranjdon = The Titan-like Man
- 2 Ulan = The Man Who is a Lancer
- 3 Urbas = The Polite Man
- 4 Usuljn = The Man Who is an Educator
- 5 Uson = The Habitual Man
- 6 Utopon = The Man Who is a Wishful Thinker
- 7 Ufazen = The Administering Man
- 8 Unkas = The Man Who Decrees
- 9 Uleman = The Man Who is a Rights Expert
- 10 Uljkes = The Adventurer
- 11 Unjkas = The Unique Man
- 12 Uranjan = The Man Who is a Star Expert
- 13 Urgjon = The Admonishing Man
- 14 Uruk = The Enormous Man
- 15 Uketer = The Man Who is a String Player

16 Upjs = The Farsighted Man
17 Udelon = The Man Who is a Literature Expert
18 Utan = The Way of Living
19 Utaro = The Triumphant Man
20 Unton = The Gold-embossing Man
21 Utar = The Man Who is a Fighter

1 Uranjda = The Titan-like Woman
2 Ula = The Woman Who is a Lancer
3 Urbasa = The Polite Woman
4 Usuljna = The Woman Who is an Educator
5 Usona = The Habitual Woman
6 Utopona = Die The Woman Who is a Wishful Thinker
7 Ufazea = The Administering Woman
8 Unka = The Woman Who Decrees
9 Ulemana = The Woman Who is a Rights Expert
10 Uljka = The Adventuress
11 Unjka = The Unique Woman
12 Uranjana = The Woman Who is a Star Expert
13 Urgja = The Admonishing Woman
14 Uruka = The Enormous Woman
15 Uketa = The Woman Who is a String Player
16 Upja = The Farsighted Woman
17 Udelona = The Woman Who is a Literature Expert
18 Utana = The Way of Living
19 Utara = The Triumphant Woman
20 Unta = The Gold-embossing Woman
21 Uta = The Woman Who is a Fighter

1 Wajkar = The Calling Man
2 Warjan = The Man Who Moves through the Air
3 Wedant = The Man Who Attained the Possible Knowledge
4 Wjnajan = The Disciplined Man
5 Wjwekon = The Man Who is Strong in Assessment
6 Wampan = The Man Who Creates Agreements
7 Watuser = The Cattle Herdsman
8 Wedjn = The Primeval Man
9 Wegan = The Man Who is a Lyre Player
10 Wjdan = The Man Who is a Shoe Worker
11 Wjkjton = The Man Who is an Airship Builder
12 Wjlaet = The Land Steward
13 Wjteron = The Man Who is a Reformer
14 Wjtjman = The Man Who is a Precious Metal Seeker
15 Wakj = The Man Who Processes Sounds
16 Wjnt = The Man Who is a Fencer
17 Waram = The Decision-making Man
18 Wjkjman = The Man Who Rides on Water

- 19 Wotal = The Ruling Man
- 20 Wusar = The Man Who is a Chronicler
- 21 Wudar = The Purifying Man

- 1 Wajka = The Calling Woman
- 2 Warja = The Woman Who Moves through the Air
- 3 Wedana = The Woman Who Attained the Possible Knowledge
- 4 Wjnaja = The Disciplined Woman
- 5 Wjweka = The Woman Who is Strong in Assessment
- 6 Wampana = The Woman Who Creates Agreements
- 7 Watusa = The Cattle Herdswoman
- 8 Wedjna = The Primeval Woman
- 9 Wega = The Woman Who is a Lyre Player
- 10 Wjdana = The Woman Who is a Shoe Worker
- 11 Wjkjta = The Woman Who is an Airship Builder
- 12 Wjlaeta = The Land Stewardess
- 13 Wjtera = The Woman Who is a Reformer
- 14 Wjtjma = The Woman Who is a Precious Metal Seeker
- 15 Wakja = The Woman Who Processes Sounds
- 16 Wjnta = The Woman Who is a Fencer
- 17 Warama = The Decision-making Woman
- 18 Wjkjma = The Woman Who Rides on Water
- 19 Wota = The Ruling Woman
- 20 Wusara = The Woman Who is a Chronicler
- 21 Wuda = The Purifying Woman

- 1 Zabul = The Man Who is a Dwelling Builder
- 2 Zebaton = The Man Who is Master of the Armies
- 3 Zedeker = The Man Who is Master over Kings
- 4 Zeleton = The Eagerly Studying Man
- 5 Zender = The Fire Guardian
- 6 Zentos = The Man Standing in the Center
- 7 Zodjas = The Man Who is a Friend to Animals
- 8 Zostas = The Goods-possessing Man
- 9 Zenobjon = The Hermit
- 10 Zedekon = The People's King
- 11 Zeran = The Man Who is Full of Courage
- 12 Zenos = The Man Who is a Census Taker
- 13 Zefjron = The Man Who Comes with the Wind of Sundown
- 14 Zerbjron = The Watchful Man
- 15 Zosjm = The Man Who is a History Writer
- 16 Zulan = The Man Who is Mild in Behavior
- 17 Zerjn = The Sensitive Man
- 18 Zuron = The Man Who is a Diver
- 19 Zumon = The Man Who is a Beamship Operator
- 20 Zedok = The Lively Man
- 21 Zjkloson = The Whirling Man

- 1 Zabula = The Woman Who is a Dwelling Builder
- 2 Zebatona = The Woman Who is Master of the Armies
- 3 Zedeka = The Woman Who is Master over Kings
- 4 Zeleta = The Eagerly Studying Woman
- 5 Zenda = The Fire Guardianess
- 6 Zenta = The Woman Standing in the Center
- 7 Zodja = The Woman Who is a Friend to Animals
- 8 Zosta = The Goods-possessing Woman
- 9 Zenobja = The Hermitess
- 10 Zedekana = The People's Queen
- 11 Zerana = The Woman Who is Full of Courage
- 12 Zenosa = The Woman Who is a Census Taker
- 13 Zefjra = The Woman Who Comes with the Wind of Sundown
- 14 Zerbjra = The Watchful Woman
- 15 Zosjma = The Woman Who is a History Writer
- 16 Zula = The Woman Who is Mild in Behavior
- 17 Zerjna = The Sensitive Woman
- 18 Zura = The Woman Who is a Diver
- 19 Zuma = The Woman Who is a Beamship Operator
- 20 Zedoka = The Lively Woman
- 21 Zjklosa = The Whirling Woman

Semjase:

182. Those, my friend, are the names, as I already promised them to you long ago.

183. Listed in accordance with our alphabet letters, I selected 21 male and 21 female names for you, as these were common on Earth about 14,000 years ago and were brought at that time by our direct ancestors.

184. The names handed over to you come from two languages, the original Lyran and Vegan languages, but at the same time, different dialects were united by those living together on the Earth.

185. Unfortunately, due to all the cataclysms in the course of thousands of years, only very few of these names were received or received in resemblance.

186. In the main, they only exist in old languages, which have already become historic languages on your planet and are only spoken very seldom.

187. In many cases, however, they have also fallen to rather bad changes and distortions in these languages, so they are often hardly recognizable therein.

188. Most values are still contained in the so-called Ancient Greek, but this language itself already represents a distortion, for truly, this concerns the latest Minoan.

189. Thus, that language which was spoken by the people of the Minoans and which, by these, was taught to the ancient Hellenes (Greeks), together with many things of their culture at that time, until the Santorini volcano exploded about 3,500 years ago and the Minoans had to flee to the mainland.

190. If it should be possible for me time-wise, I will, perhaps, transmit to you 3 female and 3 male names from each letter in some time again, but for my part, this shouldn't be a promise, so don't count on it.

191. For my part, I would be very glad if through the given list of names, these old names, which are also still current with us, would find use again on Earth, for they are truly value-containing.

192. Now farewell, my friend, until next time.

Translator's Note:

I had some difficulty in deciding how to translate the German meanings of many of the names, primarily because of the limitations of the English language. While a German-speaking person would readily know that a meaning which begins with the masculine definite article "der" must necessarily apply to a man, and a meaning that begins with the feminine definite article "die" must necessarily apply to a woman, an English-speaking person cannot readily tell this by reading "the," which is the standard way of translating both German articles since English has no masculine or feminine definite article. In order to resolve this difficulty, I chose many times to insert the phrase "man who is a" or "woman who is a," so that the English-speaking person would readily know to what gender the name should be applied, if he or she saw the meaning isolated from the list or within another context. So for instance, where "Der Geschichtsschreiber" could simply be translated as "The History Writer," I chose to translate it as "The Man Who is a History Writer." This way, the English-speaking person knows that the respective name must be applied to a man, in the same way that the German-speaking person already knows this from reading "der." Also, many times where the word "one" would normally be used in the translation of a meaning of a name, in order to designate the individual to whom it applies, I chose to substitute it with "man" or "woman," again so that the English-speaking person would be on par with the German-speaking person, who already knows the applicable gender because of the article. Moreover, in German, "in" is often added to the end of a noun that designates a person's position, in order to make it applicable to a woman, in the same way that "ess" is often added to such in English, in order to do the same, such as in the case of "Hüter / Hüterin" = "Guardian / Guardianess." In many cases where the "in" can be added in German, it would not sound right in English if the "ess" would simply be added to the respective English noun, so I had to avoid trying to do so altogether and had to come up with a different way of conveying the meaning. As much as possible, I tried to use the "ess" approach, as long as the English words found general use among English speakers, though such words might not presently appear in English dictionaries. Nevertheless, English itself is an expanding language, and the more that people use such words, which should readily make sense to those who are already masters of the English language, the more that such words will be added to the dictionaries in the future.

126th Contact

Saturday, January 26, 1980, 1:53 AM

Billy:

Man alive, it has taken a long time before you've dealt with my request.

Semjase:

1. Sure, nevertheless, I told you at our last meeting that our contacts will now be even sparser.

Billy:

I know, but does it really have to be like that, if I have very important things that I necessarily must discuss with you? And is it also not possible that with important concerns, the conversations become transmitted anyway?

Semjase:

2. We ourselves have also thought about that and have found that for such cases, it is appropriate, in spite of everything, if we behave as before in this respect.
3. And this, not for the sake of your group members, but for your exoneration.
4. Since our last visit, we have dealt extensively and thoroughly with all incidents and events that have taken place since the 7th of April, 1977.
5. Like never before, this time, we endeavored ourselves around everything and analyzed everything, where we even assured ourselves the assistance of other human races, who have studied the Earth and its inhabitants experimentally and analytically.
6. This very great work lasted for 35 days, which furnished us very remarkable results, however, and saved us decades of work.
7. From the resulting analysis findings, we also came to the insight that in all that has happened during our cooperation with your group, we had been much more mistaken than what we were able to identify up to our last contact.
8. Above all, it was found that especially the reproaches made to you from our side were completely unfounded at all times, and our views did not coincide with the reality, so therefore, you have always acted correctly, even if the respective actions on your part seemed illogical to us.
9. Only through the most recent clarifications has the cognition been given to us that your ways of acting and your doings were always right and logical, so namely in accordance with the conditions on the Earth and with the human beings of Earth.
10. Unfortunately, throughout the whole time, we only looked at everything from our point of view; consequently, we had to see the matters incorrectly.
11. But this mistake will no longer happen to us in the future, of which you can be assured.
12. But now, this admission doesn't mean that something will change in our ultimatum, which we have placed until the middle of this year.

Billy:

You mean about a final breaking off of the contacts? I actually wanted to talk with you about that - also about the journeys to America of various members of the group. In addition, I must say that you already made similar statements before, but apparently learned nothing from that. Hopefully, you have now understood everything correctly. And how does it stand with your ultimatum?

Semjase:

13. The given explanations retain their validity, except with Johann, with whom it was found out that he will be powerful enough to integrate himself into the group after all, if he honestly strives for it, without him taking damage.

14. For the other specified group members, however, the determination remains, so thus for Elsi, Madeleine, and Bernadette, but with Madeleine, it can come to a time postponement because she must undergo medical treatments that are quite lengthy.

Billy:

You know that already?

Semjase:

15. Sure, it became known to us by way of the recordings.

16. It is to be explained further now because it stands in lack of clarity, as conversation recordings from your Center show that Bernadette should go to America for two to three years not only because of the reason that was mentioned in an earlier statement, but still for several other reasons, which are closely related to her development and her integration into the group.

17. Moreover, another important reason was mentioned to you in February of last year, which would express itself in an in-depth form towards the end of the year.

18. This was the important matter, that Bernadette would yield herself, in increasing lack of control, to a euphoric infatuation, which could bring various difficulties for herself as well as for the one involved.

19. So has it also arisen under a different time frame, from which she has gained no progressive cognitions, however; thus, that which was calculated by us at the beginning of last year has now happened, and she has fallen to a new, unreal being in love.

20. And truly, it is also in this case only an unreal being in love, without deeply founded and permanent values.

21. This was already explained to you at that time, and unfortunately, this incident has arisen much earlier than what had been calculated by us.

22. Due to a data error, this event wasn't scheduled until 1981, but now, it's already made its appearance.

Billy:

I am still able to remember this warning well. But now, what is the reality of this: Were the two already together in previous lives as other personalities and, perhaps, even married to each other?

Semjase:

23. They first met each other a few centuries ago as other personalities and became quite good friends.

24. But they never had closer relations before, and also not after that, which we have clearly determined in the meantime since our last contact.

25. Earlier results were, unfortunately, not quite right, because we proceeded from certain wrong assumptions, which resulted from our unknowledge towards the human beings of this world.

26. But truthfully, the two of them, with which I address Bernadette and Engelbert, were never closer together than in a good friendship between two families, over approximately 38 years.

27. But more wasn't to be noted, and since then, the two met for the first time again in your group.

Billy:

But that's strange, I think. Bernadette and Engelbert have scouted out different things during the

Meditation, which supposedly purport otherwise.

Semjase:

28. You say that, because it's all really only supposedly so.

29. In truth, Bernadette is so very sensitively inclined that she stores everything moving inside her so strongly in herself that these matters break through into her consciousness during the meditative exercises, and indeed, always exactly according to her most secret desires.

30. So if she sees such things, then these are usually made visible by her own desires and her own imaginations, which have nothing to do with reality.

31. The recordings of the meditation room have determined this unambiguously and have made this clear.

Billy:

Yes - and what about Engelbert? After all, he has - just as he told me - seen things that practically coordinate themselves with those things seen by Bernadette.

Semjase:

32. He, too, is very sensitive, and moreover, he is very much under the influence of Bernadette, so it is only logical if he takes in certain vibrations from her and then equally processes these as she does, so that inevitably, an equation must arise in the pictures they've seen.

Billy:

Oh, so that is so. I didn't know that. I just wonder how I should now make that clear to both of them.

Semjase:

33. That won't be necessary, because in the future, we will openly discuss all these things and transmit them as reports, so everything will be accessible to each group member - at least, that which is intended for each one's knowledge.

Billy:

Ah, that makes it much easier for me, which I can say calmly.

Semjase:

34. I know, certain things are often quite difficult for you, if you have to say them.

Billy:

You can, indeed, say that.

Semjase:

35. That is understandable to me.

Billy:

But is there not still another solution for Bernadette, in addition to the journey to America?

Semjase:

36. There very well would be one, and indeed, in the same form as with Jacobus.

37. She, too, should search for a suitable partner for herself and enter into a marriage with him.

38. But this is also valid for Madeleine and Johann, as also for them, the burden of being alone presses on the shoulders in this form.

Billy:

I am somewhat surprised by your words, girl, because you once told me that you will never interfere in these matters.

Semjase:

39. We also aren't doing that.

40. We would never interfere in the closer relations between two differently gendered group members, if the things are rightful.

41. What we're doing here, however, is nothing more than giving advice.

42. But if we've unofficially oriented you about all relevant issues so far, and will also continue to do so if we can maintain our contacts with you, then we have our reasons for it; moreover, it is necessary for you to know what takes place in your group circle.

Billy:

Certainly, that has already often been useful to me, but occasionally, you also include occurrences that lie beyond the range of the registering device. Why do you do that, and above all, how do you accomplish that?

Semjase:

43. (Laughing) That's a very simple process:

44. Every group member, who is registered as such by our apparatus, is incorporated into an escort beam, which is of unlimited range and records all psychic processes and feelings, but really only these forms.

Billy:

Oh no, and since when have you been doing that? And this is probably a special subtlety from Quetzal again, right? And, why are you now doing that across such vast distances?

Semjase:

45. Hasn't Quetzal reported to you about it?

Billy:

No, my child.

Semjase:

46. I don't understand that, because this action should be no secret to you.

47. Quetzal already installed this additional device in the month of January, 1979, and the reason for it was so that we can overlook and assess everything and everyone better and can also inform you of certain occurrences, which are of importance for you to know, even if you always remain silent about them with your group members.

Billy:

I understand; in addition, I am grateful to you all for this help, because this has often helped me to determine my behavior. But you can believe me that I was rather affected several times by all of that

which you've relayed to me and that it was often difficult for me to put a good face on it. Only, I often wondered about where you got your knowledge.

Semjase:

48. Now you know.

Billy:

That's good, because that was always puzzling to me. But actually, it's good that the group had no knowledge of these things, for otherwise, they certainly wouldn't have behaved so casually.

Semjase:

49. Sure, but now they will know.

Billy:

But why? After all, I told no one a word of it.

Semjase:

50. Sure, you have been silent because you knew nothing, but now they will know about it because it is time that the knowledge of these things be made accessible to them, which is why I will transmit them to you in this report.

Billy:

Oh, you "Green Nine,"* so is this part of the conversation not being led between us alone, but rather quite officially, so that it must now appear in the report?

*Translator's Note: The phrase "Oh, you Green Nine!" is an exclamation of surprise or fright and, in accordance with one meaning of the phrase, is equivalent to saying "Oh, you who is going to cause me all sorts of trouble," which is most likely the intended meaning here. For additional notes about this phrase, see Contact 113.

Semjase:

51. So it is, because the group members should know this now, even if some still aren't able to fully cope with this knowledge.

52. But the fact that they aren't able to do this, this is because of them, because so far, they haven't endeavored themselves around their progress to such an extent as was to be expected of them.

53. And that this progress has not been achieved, is also the reason for the fact that we cannot abrogate our ultimatum, despite all the newest cognitions.

54. In this regard, we are not subject to any deception, because that which we could have expected of the various group members in self-cognition, progress, and change, etc., was truly very much less than what we expected of them.

55. Yet various ones didn't even achieve what we expected, which was of rather minimal forms.

56. This was also clearly evident from a recent recording from last Saturday, in which Jacobus and Bernadette in particular let themselves be carried away to things that not even children do and that should have already long been eliminated by them.

57. What damage they caused with it, the two are not able to recognize or understand in their self-righteousness and selfishness.

58. If our contacts are to continue starting from the middle of this year, however, then the condition is

set by us that these two group members thoroughly change themselves and allow no more such outbreaks from themselves in the future.

59. Both of them, Bernadette as well as Jacobus, are not so very great in themselves as they like to give this outwardly, which should be openly said once, perhaps for the purpose that it would be helpful to them.

60. It is not purposeful for either the one or the other to outwardly give or make reproaches or rules of behavior in nice and pleasant or, however, in scurrilous and unfair words, when in their inner selves, there pulsates a chaos of inextricable tangles of an emotional nature.

Billy:

Tell me about it. I myself know well enough that this is so. But what more am I supposed to do than just talk constantly and explain everything and yet always just have to hear the response: "After me, the deluge!"

Semjase:

61. That is known to me, but the persons concerned now actually have their last chance in their own hands.

62. They themselves now have to decide on their own future.

63. If they do not do this, however, then we must decide whether we must discontinue our contacts at the given point in time or whether we must advise you that the fallible ones are to be excluded from the group.

64. But our ultimatum remains until the specified point in time.

Billy:

I think that's noble of you all, and I can also understand you. But for my part, whether I will still hold out until then, I dare to doubt.

Semjase:

65. You should thoroughly think about that sometime; it will certainly be worthwhile.

66. And think of what we decided.

Billy:

You say that so easily.

Semjase:

67. Your wife evidently strives yet again in an extremely best form, and that alone is already worth the holding out and repeated reflection.

Billy:

You're right about that, and I am tremendously glad that she pulls herself together again so much. She also helps me with it very much, for otherwise, I would have already finally thrown in the towel weeks ago. But whether everything will continue to go in such a way, I do not know.

Semjase:

68. You see, so you apparently have a loving help in her yet again, like also with Eva.

Billy:

Of course, the two have, up to now, also made it that I haven't simply thrown everything down and run away.

Semjase:

69. Express to them my dearest thanks for that and explain to them that through their help, they do more for you and Earth humanity than they can ever understand.

70. Explain that to them as a communication from me.

Billy:

You're placing demands. Isn't it enough, if they read about it later in the report?

Semjase:

71. Sure.

72. It probably isn't for you, to pass on such expressions of thanks?

Billy:

No, absolutely not.

Semjase:

73. Then it is quite right if I express these thanks even to all others who likewise contributed a good part to the fact that you haven't run away, in spite of everything.

74. By that, I mean in particular the children, Engelbert, Maria, and their children.

Billy:

You know that, too?

Semjase:

75. Sure, I explained to you, nevertheless, that we have endeavored ourselves around a form of clarification of all things in such a thorough form as was never possible for us before.

Billy:

Yes, of course, I forgot that.

Semjase:

76. That also seemed so to me.

77. But now, my friend, I would like to explain to you the following:

78. As I have already indicated, we have become conclusive, that for important matters, our conversations shall continue to be transmitted to you.

79. However, this is exclusively valid only for matters that are of importance, of meaning, or simply instructive.

80. Only this conversation and its transmission represent an exception in this form, because we think that the matters just discussed should still be made clear for all group members.

81. In the future, however, we will hold ourselves to the fact that we will no longer interfere in internal group matters, and we will place the guidance and leadership of the group, in every detail, into your hands.

82. Thus, in the future, you will bear the responsibility for all events concerning the leading.

83. Sure, if it corresponds to your wishes, we can stand to the side with advice and, if necessary, also make desired pieces of advice of all kinds accessible to the group members in a transmission form.

84. But there can no longer be more than that in the future, at least for the time being.

Billy:

So then you plainly and simply keep to that which was already discussed at an earlier point in time?

Semjase:

85. Sure.

Billy:

Okay; also, I said at that time that it must be left up to me to give, according to my discretion, excluded or self-withdrawn group members the opportunity to re-enter the core group.

Semjase:

86. Sure, that shall be so, but at the same time, in these cases, we must insist on the fact that you alone make the decisions concerning this, without a vote by the core group members, as is the case with new admissions.

87. The reason for this determination of ours lies in the fact that most group members are neither able to grasp the facts of these matters surrounding those who are no longer group members nor able to decide about this neutrally and with sufficient oversight.

88. They would be caught in judgments and prejudices that would lead to wrong decisions.

Billy:

This refers, however, exclusively to former group members, who were as such with us, before the new entrances of the last three members occurred, by which I mean that in this regard, I would only like to make these necessary decisions with old group members.

Semjase:

89. Sure, and I understand you.

90. You're thinking of the fact that several of these exits only occurred because of inconsistencies and misunderstandings and similar evils.

91. That's why you want to make a decision about it yourself.

Billy:

Exactly, girl, you've hit the nail right on the head.

Semjase:

92. It wasn't difficult to grasp your thoughts in combination, because I know your distinct sense of fairness.

93. However, there's one thing that I still have to suggest to you now:

94. For many months, you've kept yourself away from every meeting of the core group because you weren't able to bear the incorrectness and altercations and stubbornness of some group members anymore.

95. But since you are now to exercise the leadership of the group again definitively and you have also declared yourself in agreement with it, it is of necessity that you fulfill this obligation again, but at the same time, we don't want to force you to resign from your office, at your own discretion, if the

hardening and shaping of the entire group unity doesn't arise in such a way as is necessary.

96. And even though you already said at an earlier point in time that you would be willing to exercise your duty again if we would approach you with the desire for it, I would like to ask you once again, whether you are willing to do your duty relating to this again?

Billy:

You know my answer. I will fulfill my duty, but I will also provide the entire core group my conditions. And if these are offended against only once, then I'm definitely at a core group meeting for the last time, and indeed, for all times; then, I won't let it be left at the fact that I only go on strike for several months.

Semjase:

97. That is your good right, and we are also in agreement with it.

98. It isn't necessary for you to tell me your conditions, for as I know, it no doubt concerns those that you already mentioned to me at an earlier point in time.

Billy:

You're right. These are only conditions that relate to the order and the coexistence as well as to the obligations of the individual core group members. So I don't want to experience, for example, even one more time, an altercation or interrupting during the meetings. There must finally be order and the possibility of a peaceful coexistence, even outside the core group meetings; otherwise, I'll actually throw in the towel.

Semjase:

99. I already told you that we find your decision to be right and approve of it in every detail.

100. It must now finally come to be, that everything has its certain order and that this is kept.

101. As it would be for you, it would also be very unfortunate for us if we had to discontinue the contacts in the middle of the year.

102. We also find ourselves compelled to strictly follow our conditions, as we've also asked of the entire group.

103. You understand what I mean?

Billy:

Then we would, indeed, be in agreement, and everything is now clear, right?

Semjase:

104. Sure, and in the future, there may be no exceptions anymore in terms of breaches of the rules of regulation, etc., on which we must now also insist just as you do.

105. We have no choice to do otherwise, if now, finally, everything is to make progress and the possibility of contacts is to be maintained.

Billy:

I've also come to the same conclusion. There must now finally be order and everything must work out; otherwise, there will be no more progress for the entire mission. I have recognized this clearly.

Semjase:

106. That is, unfortunately, the serious truth.

107. Truly, everything would now collapse and be destroyed, if now, everything doesn't finally take its right path.

108. Everything so far would have been in vain, just as this would also be the case for everything future.

109. By your departure - for which, in the negative case, we could not blame you - everything would become pointless, because due to the absence of the head - and that you are, without a doubt - everything would be called into question by the inhabitants of this planet.

110. It would be said that everything could not be correct if the prophet himself fails and runs away.

111. This would inevitably be the talk of the human beings, because they muster up no understanding at all and also don't know all the circumstances.

112. They would only see your supposed failure and your giving up and running away, but not all the inhuman struggles, works, and efforts, which you've fought out all through the years.

113. And certainly, they could not understand that you've done things that are Earth-humanly impossible, without your having completely broken down from it.

114. They could never understand this, because your achievements are rather the work of a mechanical robot than those of a man of flesh and blood, as you would express it.

115. The truth is, however, that another human being would have never endured this and, already in the first few months of struggle, would have sought his grave or would have been driven there.

116. In any case, a human being of Earth would have never been able to bear or endure these tremendous overloads.

Billy:

Must you necessarily also say the latter now, when you already want to transmit this conversation? On the other hand, you just can't stop with your exaggerations.

Semjase:

117. I know why I'm making these statements today and in this form.

118. In addition, everything only corresponds to the pure truth.

Billy:

I also don't doubt your words at all. But now, may I ask a question about Louis?

Semjase:

119. Sure.

Billy:

What do you think, will he come back to the group or not?

Semjase:

120. I already gave you information about that.

121. The things are, however, somewhat muddled, and an exact result cannot be calculated with great probability.

122. The available facts allow a complete departure as well as a return.

123. But the matter starts itself apparently well.

Billy:

Can't that be ascertained more clearly?

Semjase:

124. Unfortunately no, because Louis is still so unbalanced that unforeseeable possibilities can be of constant appearance with him.

Billy:

Does this mean that my fears could be true?

Semjase:

125. Unfortunately, with his unbalanced and emotional nature, those aren't necessarily to be dismissed out of hand.

Billy:

Then we can possibly prepare ourselves for bad difficulties. Well, then we'll just have to see. Then still another question: Two days ago, at night and during the snow removal, we saw from the Center three orange-colored, large, and smoking lights, which held themselves over the Bergkrete for about 20 seconds in each case, before they plummeted and disappeared. The first time was around 8:00pm, and the same example still followed two times, after about 10 minutes each. Was our military, perhaps, at work there, or were these some ships that carried out energy combustions?

Semjase:

126. You're in luck, because I really know about that.

127. No, this was no one from us or from others of our groups, even though that which you all observed looked deceptively similar to our energy combustions.

128. The light phenomena observed by you all were of a private, Earth human nature and had no relation whatsoever with any flying objects of extraterrestrial origin.

Billy:

Aha, then some happy-go-lucky sorts of fellows or the military functioned there.

Semjase:

129. Surely.

Billy:

Well then, I am still to convey rather dear greetings from all group members to you and all your people, if this delights you and the others? This has already been laid on me to do for a long time, if you would come back.

Semjase:

130. Oh yes, of course, I am delighted about that, but certainly also all the others.

131. Also convey to all my best wishes, but at the same time, I would like to connect these with the special wish that now, everything will be contributed to the fact that the order appears with every single group member and in the entire community in every respect, so that no further difficulties arise and everything can be continued, and indeed, now in the form in which everything was planned.

132. Even if the most determining successes can, perhaps, no longer be achieved or become effective, due to the deliberate and partly quite irresponsible thoughts and actions of various group members, some things can still be saved and be made good again; thus, that which is valuable lets itself be saved

and transferred for the future.

133. If everything should now actually set itself in motion in the best form and if the constant setbacks should find their end, then even new ways could be sought to find a valuable and determining beginning once again under the new aspects, which could lead the successes to great results.

134. But this now depends solely on whether the individual group members finally fit themselves into the order and fulfill our conditions as well as yours.

135. That a change in a human being and his conversion are given in the best completion, once he has thoroughly thought about an evil, this has also been clearly shown by our newest and most thorough analyses, in reference to the human being of Earth.

136. If something becomes most thoroughly analyzed by the human being of Earth, then a few minutes are sufficient for him, as we now know very clearly, to come to a logical conclusion and to bring about the corresponding change in himself.

137. Thus, no excuses can be asserted that one or another human being, if he is in the full possession of his reason and his understanding, needs more than just a few minutes or, at most, a few hours for a logical decision and resulting logical change.

Billy:

I know that, my child, and I have already often brought that forward. In which cases, however, there always only comes excuses from different group members, who simply maintain that they need days, weeks, months, and even years for considering and a resulting logical action.

Semjase:

138. That is absolutely illogical, and such excuses only testify to the fact that a responsibility and a thorough reflection and logical action are wanted to be avoided.

Billy:

Oh, how often I have already said and explained that.

Semjase:

139. Sure, that is known to me.

140. But now, all those, who did not want to recognize this as truth up to now, should once again think about this, and indeed, thoroughly.

141. It lies in their hands, whether they want to continue down the path of the already begun and very widely led destruction or whether they finally want to tread the path of reason, understanding, and responsibility.

142. And with these words, my friend, I want to say goodbye to you for today, if you have no further questions.

Billy:

I have none, because you've told me everything that I wanted to know for the time being. Now, please greet your sister, your father, Quetzal, Menara, and all the others rather dearly for me, and tell them that I am so very sorry about everything surrounding the irrational occurrences of the past two and a half years, during which mostly nothing at all has worked out. If the group members should finally become clear about everything and should finally tread the right path, then I will very gladly do everything conceivably possible to bring back all the joy to you all, which you have lost because of our irrationality. I am relying on your words, which you gave earlier.

Semjase:

143. I don't want to hear, my friend, that you also count yourself among the irrational ones, because you have sought very much more than just reason and have also let this prevail.

144. But now, farewell, and till we meet again.

145. My next visit won't be so very long in the waiting for you, as was the case this time.

Billy:

That pleases me, and I thank you for that. Till we meet again, and please be of good cheer that now, everything will finally change for the better.

Semjase:

146. I hope so.

147. Till we meet again.

127th Contact

Sunday, February 3, 1980, 7:03 PM

Billy:

It's nice that you've come today. I've been waiting for it. You'll probably never skip this day, right?

Semjase:

1. Sure, if it is possible for me, I will never let this day go, without visiting you.

Billy:

I was always of the opinion that all of you, and so including you, don't take a birthday so devilishly seriously, like the human beings of this crazed world.

Semjase:

2. I also don't do that, but I know that you are just as very happy to see me on your birthday as I am happy to be able to visit you, in order for us to converse a little and so on.

Billy:

And so on, yes, that's right, because with us, a talking shop or a question and answer game always arises from a conversation. But honestly, I'm happy about it. With you, it's just not like how it is with many human beings of Earth. With you, one can talk rationally about all possible things, while one can't do this, however, with many Earth-twits.

Semjase:

3. That is, indeed, a word of correctness, and I am glad that even I can be your conversation partner.
4. And, which is very much of importance to me, you are an equal conversation partner for me, so I don't have to appear as an instructive power towards you.

Billy:

You are simply incurable. You always have to explain so many things to me, and yet you speak of the fact that you wouldn't have to instruct me. Don't you think, therefore, that your words are a bit too exaggerated?

Semjase:

5. I have to contradict you there, because what I have to explain to you from time to time of all possible things, are usually things that you yourself have found out and for which you only want to have a confirmation.
6. Or, it concerns matters that are no longer anchored on the Earth in human memory, so I just newly give you an understanding of them.
7. In many cases, you have simply forgotten such things because you could no longer occupy yourself with them over the decades or because they slipped away from you due to large overloads.
8. But up to the present hour, I truthfully had to explain only very few fundamentally new things to you or teach you these.

Billy:

You say that so certainly that I cannot doubt it.

Semjase:

9. Sure, you can harbor no doubts about it because you know very well that my words are based on truth.

Billy:

Okay, you win. Then to that, I'd have a question straight away: I'm sure you know that since your grandfather Sfath's time, I have been occupying myself with kabbalism and always add up or calculate all sorts of things...

Semjase:

10. With admirable accuracy, as I must admit to you once.

Billy:

Or with huge blunders and ...

Semjase:

- 11. As a rule, those are only small and do not arise because you would make wrong calculations.
- 12. The falsities therein are always only the temporarily unpredictable, rapidly changing circumstances, which even cause us the greatest difficulties in our probability calculations.

Billy:

Okay, then it shall be just as you say. Anyway, I've occupied myself with these calculations for almost 40 years, but I always have to make these in a somewhat time-consuming manner because I have to put the letters of the Latin alphabet, which are common and familiar to me, back into the original letters of the Old-Lyrian alphabet, in order to obtain the correct numerical values. Back then, however, Sfath and Asket taught me about the fact that this basically isn't necessary because I can also work out and use the numerical values from the Latin alphabet. At that time, the numerical values for this alphabet were also mentioned to me, but I've forgotten these in the meantime because since then, I've only used the formula taught to me at that time. But now, I am also well aware that many Earth-twits have likewise dealt with kabbalism for many centuries and millennia and have compiled a great deal about this calculation technique, but in old times, the true numerical values were lost in part through destruction by fire or other loss. Years ago, however, I found a book by an old count, who called himself Cheiro and who wrote the "Book of Numbers." One also explained to me once, I believe it was Quetzal or you yourself, that these numbers are sometimes correct but, nevertheless, sometimes also incorrect. As I recall, it was also said that through these Cheiro numbers, interestingly enough, also various calculations could be produced nearly correctly, although crude miscalculations would come about. A phenomenon that one could not explain. Here, I've written down these Cheiro numbers on this slip of paper. I'll read them out to you quickly:

A = 1	G = 3	M = 4	S = 3	Y = 1
B = 2	H = 5	N = 5	T = 4	Z = 7
C = 3	I = 1	O = 7	U = 6	
D = 4	J = 1	P = 8	V = 6	
E = 5	K = 2	Q = 1	W = 6	
F = 8	L = 3	R = 2	X = 5	

Now, as one explained to me once, the denominator nine is missing in this number assessment, but also at least two-thirds of the numbers are supposed to have incorrect values for the letters, which then even leads to inaccurate results and values. Also, various calculation forms and calculation formulas are not right, from which fundamentally incorrect end data and values arise, as I've found with different calculations. For example, it is well-known to me that the name falsely ascribed to Immanuel, JESUS CHRIST, must yield the addition-number 18 in both words, while according to Cheiro's calculations, however, the value 18 arises for JESUS and the number 24 represents CHRIST. I have also noticed such errors in other assessments. In the case of the effective number for the name JESUS CHRIST, Cheiro comes to the threefold value 888, although this would have to be the effective number 666, as this would also have to be the case for the designations "Pope," "Church," and "God," etc. Also, Cheiro writes nothing of the fact that the calculation of this effective number must be calculated in consequence, that the addition-number must be divided by 3, and then the corresponding resultant number must be strung together, in order to yield the effective number. So for example, if 18 is taken and is divided by 3, then the result 6 arises. Now, 6 is located in the addition-result 3 times; consequently, these three sixes have to be strung together as a sequence number, so therefore as 666, which then embodies the effective number. But now, if the same values result in two successive names, words, or designations, then these become the absolute certainty that is fulfilled in effect, which is why this number is then also referred to as the certainty number or as the catastrophe number, if it is in the negative aspect, but which in this form, in the catastrophic, is only the case with the effective number 666, which expresses itself twice, however, because it appears in two different names at the same time and, thus, becomes the certain catastrophe number, the number of death, elimination, and destruction. But no indication of this is found in Cheiro's book; on the contrary, it is rejected due to incorrect calculations. I can only imagine that Cheiro, although he gave numerical values that come very close to the truth, had bad religious tendencies, which is why he just created or even falsified everything accordingly. In my opinion, only about half of his numbers mentioned are likely to be right, in truth.

Semjase:

13. Your thoughts and assumptions, even in this case, are based in a logical construction.
14. In the first months of our acquaintance, you brought me a copy of this book, which is why we talked about these issues once, during which I also explained to you that this man, Cheiro, in all forms of his collected kabbalistic assessments, lies very close to the truth, but that very many errors are still contained therein, but surprisingly, and in a way that is inexplicable to us, these sometimes generated results that are rather close to the truth.
15. Thus, it was I, who spoke with you about it at that time.
16. Even then, I wanted to give you the exact numerical values for your alphabet, but then we quickly got off of this subject, which is why we both, in turn, let these issues fall into oblivion and didn't discuss them again.
17. But now, I will gladly give you the right numerical values, for they are familiar to me.
18. This is the list of all the values in detail:
- 19.

A = 2	G = 9	M = 4	S = 3	Y = 1
B = 9	H = 1	N = 5	T = 1	Z = 7
C = 1	I = 1	O = 7	U = 6	
D = 5	J = 1	P = 6	V = 6	
E = 5	K = 8	Q = 8	W = 6	
F = 8	L = 5	R = 2	X = 5	

20. These are the true numerical values for your alphabet.

21. You recognize that Cheiro actually gathered quite a lot of numerical values correctly when you consider the total number and, in addition, the great effort and work that he had, in order to find these numerical values.

22. Of all the numbers, only 10 of these are incorrect, which means a lot when one considers how Cheiro had to strive to ascertain all these data or to fathom them.

23. 16 numerical values correspond to the correctness, as you know now, and these are basically the ones that, during calculations, often lead to results that are close to the truth when they are used.

24. But these correctness-calculations with Cheiro's numerical values truly need to be tackled very carefully, because the remaining 10 incorrect ones still bring about bad errors.

25. Also, Cheiro's calculation formulas and ways of calculating don't always correspond to the correctness, but they can be used to about 50%.

26. Nevertheless, planetary calculations concerning horoscopic evaluations must be handled extremely carefully if the wrong calendrical support prevailing on the Earth is taken for assistance, because this incorrect time table is divided into only 12 months of 30, 31, and 28 or 29 days.

Billy:

Ah, I also still wanted to come to speak on that, but I have not yet finished my calculations for that.

Semjase:

27. You can save yourself those, because I can give you the necessary clarifications for that.

Billy:

No, I would first like to figure out the things myself. As far as I know, however, our entire calendar isn't right, because in truth, there should be 13 months per year.

Semjase:

28. Sure, that's right, and if you want, you can, of course, create your calculations first, before I give you information about it.

Billy:

That is dear of you, but I still have another question: We once spoke a few words about anti-matter in the human body and in any other life form. At that time, however, it wasn't enough to be able to make me a proper picture of it. In this respect, can you, perhaps, explain to me once again, how this anti-matter originates in the body of a life form and becomes effective there, so that the life form ages? To my knowledge, you said at that time that this tiniest amount of anti-matter goes through an extremely rapid decay process and becomes formed in the brain of any life form as a certain acid combination.

Semjase:

29. You evidently listened rather well when we exchanged a few words about these matters at that time, but you've confused anti-matter with the word acid-matter.

Billy:

Unfortunately so, and apparently, we had also talked about it, without it later being transmitted in the report.

Semjase:

30. Sure, that's right, because it was one of those conversations which we carried on confidentially and which were not transmitted to you.

31. But now, since terrestrial science will also soon get to the bottom of this secret that is still unknown to them, I can give you more detailed explanations about it:

32. As I already explained to you at that time - and I'm now proceeding from the human life form alone - a very specific acid forms in the brain, which we call, in our language, LEKATRON.

33. This acid is responsible for the aging process of human beings.

34. This Lekatron acid already begins to form in the brain of a human being as soon as one reaches his or her full human body function in the still pregnant womb.

35. Nevertheless, the formation of this acid at this point in time still takes place in such a tiny amount that it practically cannot be analyzed.

36. With the progressive age of the life form, however, the brain's own production of the Lekatron acid increases - which, as said, is genetical - by what means an aging process of the physical body begins, which lasts for decades or centuries or even thousands or tens of thousands of years, depending on the life form and its possible age.

37. This Lekatron acid forms in itself a special and split-off form of the normal acid-matter, but in such a minutely small quantity that it can only be held and analyzed with technical means of highest precision.

38. It...

Billy:

One moment, please. Will our Earth scientists also be able to assess that in the foreseeable future?

Semjase:

39. Are you thinking of an analysis of the tiniest quantity of acid-matter?

Billy:

Exactly.

Semjase:

40. No, for that, they still need a number of years, which will line themselves up to a decade or even more.

41. The Lekatron acid, however, they will already be able to separate out in a very short time, which means that they will then tackle valuable experiments with regard to a life extension of the human being of Earth.

42. These experiments will thereby lead to the fact that they will contain or slow down the production of the Lekatron acid, after they have deciphered the genes, which will happen within several years.

Billy:

And, will they then name this strange acid "Lekatron acid?"

Semjase:

43. Hardly, because this designation comes from our language.

Billy:

Oh, yes, of course. Just go on.

Semjase:

44. Now, as I already explained, a variation of the normal acid-matter forms in the Lekatron acid, but in a nearly immeasurable quantity.

45. This acid-matter comes about by a very specific acid concentration, whose process I may not explain or reveal, however.

46. This acid-matter exhibits a rapid decay and is, in various forms within itself, differently constituted than the normal acid-matter which appears in all life forms and is also produced in the human being of Earth and which stores itself in the cells, alters these, and lets them die.

47. Lekatron acid-matter produces a faster transformation process than a genetical form of energy that causes living cells to die.

Billy:

By that, do you mean that basically the genes determine the age of a human being, but at the same time, through their programming, a special acid-matter originates, through which the cells are attacked and brought to death?

Semjase:

48. Sure.

Billy:

And this strange acid-matter in the human brain - which, indeed, brings its radiation over the entire physical body - doesn't eat at the body-matter itself? By that, I mean whether it doesn't simply transform the body-matter, if one may so say that, slowly but systematically into energy?

Semjase:

49. No, at least not directly in the form that you evidently mean.

50. Only the cells.

Billy:

So indirectly. Probably by the fact that the body-matter, after death, undergoes a change process, which transforms it into energy and dust, etc., right?

Semjase:

51. That's right, sure.

52. The Lekatron acid exhibits a rapid decay phenomenon, as I already explained, and it also exhibits abnormalities, which prevent a direct change of the cell into pure energy.

53. One can say that this concerns a form of aging acid or aging matter, which comes about by constant change processes of the widest variety of brain acids, when the Lekatron acid forms, which can be influenced only by gene manipulation or by chemical processes from the outside.

54. Thus, the human being is also given the possibility of intervening in these processes and of controlling the aging process.

55. And the human being of Earth will already soon be so far, because he is already on the way to fathom these secrets further and to make his discoveries.

56. Already very soon, the human being of Earth will become master over these things.

Billy:

Then something will, indeed, soon arise. But now, another question: A long time ago, I once asked you for the total number of all elements in the universe. At that time, you told me that you wouldn't be allowed to give any information about that, unless the exact number would be found out by the human beings of Earth themselves. Now, again to the question about the number of elements and whether there is a star in the universe, where all these elements are found together?

Semjase:

57. There is no such star, because that would be against the laws of Creation.

Billy:

Ah, good. Is it right that the total number of elements is 280?

Semjase:

58. How did you come across this result?

Billy:

It wasn't me, my child, but Guido. For my part, I've only calculated that this number must, indeed, correspond to the correctness because it has been found that this number, multiplied in a sevenfold form with the original height of the Giza Pyramid, results in the current speed of light to the tenths place exactly.

Semjase:

59. You are simply unbelievable.

60. The number of the elements is just as correct as also your calculation with the sevenfold multiplying of the original pyramid height.

61. The end result actually yields the exact number of the present light constant.

Billy:

How Guido actually came across the number 280, that I don't know exactly. He only wrote me a calculation formula. It's important there, however, that the base number 280 is right, with which I could calculate further and do some checks. So I simply applied the pyramid height number to this 280 and then multiplied the result in a unique sevenfold form, from which then the result of the speed of light arose.

Semjase:

62. You shouldn't make these results known too much yet, however.

Billy:

You mean that I should remain silent about it?

Semjase:

63. Sure, at least about the numerical values of the real original pyramid height.

64. Up to now, this is still unknown to the terrestrial scientists of certain fields of knowledge, and it wouldn't be good if they would get to know these already now.

65. In two to three years, however, this number being made known won't play a large role anymore.

66. Until then, however, you should be careful.

Billy:

So far, those who deal with these things reckon with completely incorrect data regarding the pyramid height, resulting in false conclusions and new, incorrect results.

Semjase:

67. Sure, but all these things are much more widely branching than you might imagine at the moment.

68. The data of the pyramid extend into physics and into many other sciences.

69. And these data provide basic formulas for very specific calculations, which lead to tremendous inventions of all kinds and to enormous progress.

70. But if these inventions and progresses would already be initiated now by revealing the true data, then the determined path of evolution would be disturbed, by what means an even very much greater catastrophe would be triggered on Earth by the human beings of Earth than what might be the case in the coming future.

71. The mentioning of the true data would lead to calculations and insights that would point the terrestrial sciences to ways and possibilities, of which they are not yet master and which could, therefore, only end in a hopeless catastrophe.

Billy:

I understand, then I must be on the alert that no group member divulges these data, because one or two persons know them.

Semjase:

72. You absolutely must point them to the necessary silence.

Billy:

I will do that. - But this only refers to the pyramid data, right?

Semjase:

73. Sure, it only concerns that.

Billy:

Well, those would have actually been the questions for today, which were of burning interest to me. Here - this is another letter from the core group. You are to read it and to tell me whether that which is contained in it is right and good.

Semjase:

74. What does it concern?

75. You know that we no longer let ourselves get involved with any letters, etc.

Billy:

Oh, you know, it is on account of me - because you so awkwardly picked on me, regarding a rent. This is now probably such a contract, by which I am to be released from a rent.

Semjase:

76. That is very good.

77. Wait, I'll read it immediately...

78. That is very good.
79. Really, that is very good. -
80. Do you know the contents?

Billy:

No. I have only brought the stuff for reading and have given it to you, because I promised that.

Semjase:

81. You also shouldn't read the contents for the time being.
82. Will you assure me this?

Billy:

Of course, if you want?

Semjase:

83. It is my wish.

Billy:

Well then, I will not read the scribblings. At the same time, I just ask myself, why shouldn't I do that?

Semjase:

84. Because I know what your reaction to it would be.
85. You wouldn't be in agreement with the contents, even though they are extremely correct and absolutely purposeful and relevantly right.

Billy:

Ah, then I had better read it yet.

Semjase:

86. You have already pledged your word to me.

Billy:

Oh damn it. I was probably a bit too hasty. Nice, laudable things must, indeed, be written there. You have properly pulled a fast one on me. Just wait, you've still got something coming to you for this, you hellion. Just you wait.

Semjase:

87. This pleases me.
88. This really pleases me; finally, I also got you once.
89. You...

Billy:

You already speak like an Earth-twit, but nevertheless, your malicious pleasure certainly won't last long.

Semjase:

90. Ha ha ha, but still, I am pleased.

91. You've really fallen into my trap.

Billy:

You are simply fantastic. Where did you get this phrase?

Semjase:

92. From who else but you?

93. For a long time, I've had this phrase ready and waited for the moment when I could bring it to use.

94. And now was the opportunity for it.

Billy:

Okay, then you should take your pleasure in it. But you're still a hellion.

Semjase:

95. It is a great honor for me.

96. Thank you very much.

Billy:

You get better and better. But this pleases me; to me, everything seems to be as before. Man alive, it all really makes me tremendously happy.

Semjase:

97. I am also very happy about that, my friend.

98. But now, I must go back, because I have urgent obligations to take care of.

Billy:

Understood. I also still have all sorts of things to do. The forty minutes with you will already claim some effort from me because I still have to carry on a conversation with someone or even with two people. Nevertheless, I am tremendously glad that you visited me.

Semjase:

99. If your time is short, then I can put you back by a time manipulation, so that you are back in your workroom about 10 minutes after you left it.

Billy:

You mean, after you took me out of there and moved me up here! Well, I'm in agreement with that. But one more question: What is the situation now with the Center times? And what about Beat and Vreni? Must they, as new core group members, still join the Center, even though they will be going to America in about two months?

Semjase:

100. They are exempt from that.

101. Their storage and registration also shouldn't take place until a much later point in time.

102. Concerning the times, you can announce what we have discussed recently.

103. Quetzal has regulated the relevant matters and works.

Billy:

Oh, many thanks; that saves us some trouble and fuss. Then I will go now and will still give you rather dear greetings from all the group members, who are tremendously happy that you came back today.

Semjase:

104. Also give them my dear greetings and wishes.

105. Till we meet again, my friend.

106. It was a very special joy for me today.

107. Till we meet again, and you will now be back in your workroom again 30 minutes earlier, when you leave here now.

Billy:

Thanks, and greet everyone rather dearly for me. Bye, girl, bye.

128th Contact

Friday, February 15, 1980, 4:48 AM

Billy:

This time, you have really let yourself wait a not very long time, my child.

Semjase:

1. I assured you, nevertheless, that I would already visit you again in a rather short time.

Billy:

I meant that, yes. But may I ask you some questions right away?

Semjase:

2. Sure.

3. You've probably dealt with the numeric values?

Billy:

Exactly, and at the same time, I've encountered some things that somehow cannot be right.

Semjase:

4. That I already imagined.

5. It was, indeed, inevitable, that you had to find the source of error.

Billy:

You know about it?

Semjase:

6. But of course, my friend.

7. But I wanted you to recognize for yourself how illogical your question was regarding the numeric values, when you asked for the values of the letters of the Latin alphabet.

Billy:

Then it is really true that the numbers specified by you exclusively apply directly to the German alphabet and that fundamentally different values apply to each individual language?

Semjase:

8. Sure.

Billy:

Good, because I found that out myself, but I just wasn't sure.

Semjase:

9. You can now be sure of that.

10. For my part, I found it right to let you recognize this fact yourself, because you thought illogically and, consequently, also directed a very illogical question to me.

11. For this reason, I also did not deal with your explanations in greater detail.

12. But if you now agree, then I will gladly mention the numeric values for the German language to you, because you basically wanted to get to know these from me in our last conversation.

Billy:

That's right, girl, but I have endeavored myself around this and, at the same time, have also found out that the method of calculating various things with these numeric values cannot be calculated uniformly. So for example, for the destroyer number, 666, there arises a calculation procedure that runs completely counter to the calculation formulas, as they were stated by me in our last contact. I also found that there is only a numeric value difference from the Latin alphabet's numeric value of about one-fifth, which is, nevertheless, of tremendous significance. If you don't mind, I would like to lay these things before you, for which I have brought along six handwritten sheets of paper. I have worked for not less than four days and four nights, in order to find these results. Now, I would be curious to see to what extent my calculations are correct.

Semjase:

13. You are not alone in that, because curiosity also drives me to know what you have calculated.

14. Please give me your results.

Billy:

Happy to do so. Here, you see, I've let the following be written down here by Beetle:

Numeric Values for the German Language

By that, I mean, of course, the kabbalistic numeric values for the German language, where the values are valid exclusively for the vocabulary of this language, in connection with words of foreign languages, which have become pure German-speaking words, terms and values. In this list and calculation, the following values arose in my calculations for the individual letters:

A = 2
B = 9
C = 1
D = 5
E = 5
F = 8
G = 9
H = 1
I = 1
J = 1
K = 9
L = 5
M = 4
N = 5
O = 7
P = 6
Q = 8
R = 2
S = 3

T = 1
U = 6
V = 6
W = 6
X = 6
Y = 1
Z = 5

From these numeric values for the individual letters of the German language, it was found that different words and terms of this language yield and have received - contrary to their actual, original terms - completely new values, and that because the human being has worked cult-symbolic unvalues into them. Now, the question for this: To what extent are my present calculations correct?

Semjase:

15. You said that for this, you had only calculated for four days?

Billy:

Four days and four nights, because even at night, this problem occupied me inexorably.

Semjase:

16. Despite your unusually extensive knowledge of many things and despite your very great knowledge capacity, yet another time, you draw out my admiration and astonishment.

Billy:

Why is that, if I may ask?

Semjase:

17. You still ask me that?

Billy:

Of course, because I truly don't understand your admiration and your astonishment?

Semjase:

18. Really only you can ask that without understanding and genuinely surprised.

Billy:

I actually don't understand you.

Semjase:

19. You don't need to explain that, because I recognize very well that you truly lack the understanding of my words.

20. It is your modesty that doesn't let you understand my explanation, which is why I want to explain the facts to you in other words:

21. Just think about the fact that you spent four days and four nights thinking about calculations.

22. Only four days and four nights.

23. Nevertheless, in this incomprehensibly short time to me, you have done a work, for which a human being of Earth normally needed several decades.

24. Even if I would have to accomplish the same achievement with our computer apparatuses, I would still need several days for that - at least five to six days of strenuous work.

25. And there, in your modesty, you cannot understand that yet another time, my admiration and my astonishment break through.

Billy:

You're making a fuss, as if I have suddenly become something very special. You seem to have gone a bit crazy all of a sudden, my child. You apparently forget that I received all of the values of the Latin alphabet from you, which served as the bases of calculation for me.

Semjase:

26. I forget that in no way, but you could not know that these values have only partial validity for the German language.

27. Furthermore, the numeric value differences existing between the German language and the Latin alphabet cannot be found simply through primitive mathematical calculations but solely through calculation forms that are still unknown to the human beings of Earth up to now and that even you do not know.

Billy:

You are just a little bit mistaken in that, my child.

Semjase:

28. With that, you surely don't want to say that the cosmic calculation forms are known to you?

Billy:

Yes, my child. You really should have already realized that long ago, because already several times, I've presented you results that I calculated by means of mathematical forms other than those of Earth. Only, I can very well make all sorts of calculations with these cosmic calculation forms and can thereby find the right results, but afterwards, I can then no longer remember, even with the best intention, how I actually calculated them.

Semjase:

29. That is understandable to me.

30. On the one hand, this apparent forgetfulness indicates that you actually use cosmic calculation forms, because this apparent forgetfulness represents the typical symptom of these calculation forms.

31. But on the other hand, I don't understand who of us could have been so careless to instruct you in the use of these calculation forms.

32. The rule is this: that each human life form is supposed to be informed about the fact that these cosmic calculation forms exist, but the human being may not be instructed in these because he must achieve these forms solely through his own evolution.

33. This is because he otherwise tends to selfishly make profit through these calculation and mathematical forms.

34. You are, indeed, so modest and anti-materialistic that it is already to your detriment on the Earth, but this doesn't mean that you're immune to materialism up to the absolute.

35. We clarified this clearly, before we took up contact with you in the month of January, 1975.

36. In the time since then, however, we weren't able to determine that you have further developed yourself so far in this connection that you would have made yourself mighty in the cosmic

mathematical forms.

37. Thus, someone must have carelessly instructed you in these.

Billy:

You expect nothing at all of me.

Semjase:

38. Do you actually want to say that you have learned everything yourself?

Billy:

You really have a damn glorious opinion of me. Do you think that I just always sit and twiddle my thumbs?

Semjase:

39. I spoke not a word of that, and I also would never say something like that, for I know too well that in relation to learning all possible things, you always move on the outermost edge of what is possible.

40. But still, I don't understand that you claim to have learned these mathematical forms yourself, because so far, we were never able to register anything like that.

41. But on the other hand, if it would be as you say, then this would mean that since the year 1975, you would have had to have made an evolutionary leap of approximately 400 years, because from your evolutionary state known to us, which you exhibited six years ago, the cognition surrounding the recognition and use of the cosmic mathematical and calculation forms first follows around 400 years later.

42. I know very well that since then, you have learned very much, but that... that would surpass our wildest notions.

Billy:

You speak like a fairytale princess. It's really not much at all. All of you have been ever so kind to me and have usually given me any information that I wanted. From that, I could really take out tremendously much and could further investigate, further calculate, and further develop myself. So I then just also encountered the fact that it somehow couldn't be too difficult to confront the cosmic mathematical forms. So I just tried it, until I then managed to achieve a result once. That was about two years ago, and since then, I've been trying to get myself involved in this matter more and more.

Semjase:

43. That is incomprehensible to me.

44. We weren't able to register such a development in you.

Billy:

Incomprehensible? Just think once about the fact that it was you of all who taught me how to block myself against countless things, so that even you can no longer penetrate into me and get any information out of me.

Semjase:

45. Ahh? - - -

46. Of course, now I understand.

47. I didn't think of that at all.

48. Then I now understand that your words correspond to the truth.

Billy:

Oh no, then did you really think that I was lying to you?

Semjase:

49. Forgive me, but I really didn't think that.

50. I also wouldn't have been able to understand it, if you would have told me an untruth.

51. There was, however, a fear in me about the fact that you could have been influenced by some forces, which would have let you say something other than that which was your will.

Billy:

Then you've just worried for nothing. But I thank you for your concern, because I am happy about it. You prove to me with this that you haven't become indifferent towards me through the bad past time.

Semjase:

52. That's very sweet of you, but tell me:

53. Have you used the cosmic storage block, in order to find your way into the cosmic calculation and mathematical forms?

Billy:

Why do you think that?! I still remember very well how I have been urged to withdraw data from there always only if it would be impossible for me to calculate the necessary results or data myself. So far, I have always held myself to that and will also continue to do so. I've never had and will never have a reason to make use of the storage block unrightfully or otherwise unlawfully. There's just one thing with this that I don't understand entirely: The cosmic calculation and mathematical forms have become familiar to me, but they don't remain in my memory even with the best efforts. They simply disappear again after use, and all the formulas fall into oblivion. With these processes, however, more and more familiarities arise for me, which appear to me in such a way as if the entire system of formulas in my thoughts and calculations would be steered in each case directly by the cosmic storage block, just as if this would be accountable and responsible for all these formulas. Can you explain to me what this is all about?

Semjase:

54. It isn't necessary for me to still give an explanation about this, because you have already recognized the facts yourself.

55. What I would like to say to all this, however, is that I am so very delighted about the fact that you have made such progress which wasn't recognized by us that it pushes me to cry in joy.

Billy:

Just let it be, girl. You would bring me into the devil's kitchen. It's just important that you now finally understand.

Semjase:

56. Yes, that is a word of truth.

57. I am so very happy about it.

58. Do you still want to explain your further calculations to me?

Billy:

Gladly, if you have enough time?

Semjase:

59. I am so very pleased that I'll simply take the time.

60. I can adjust it later by a shift again.

Billy:

As you wish. So, for the effective numbers, during their calculations I came across the base value of 1, out of which the value 37 has arisen, which through multiplication forms a 3-digit value in a triple sequence, so thus an effective number which consists of three equal numeric values in a strung together sequence. So the following resulted:

$$37 \times 3 = 111 = 3 = 3$$

$$37 \times 6 = 222 = 6 = 6$$

$$37 \times 9 = 333 = 9 = 9$$

$$37 \times 12 = 444 = 12 = 3$$

$$37 \times 15 = 555 = 15 = 6$$

$$37 \times 18 = 666 = 18 = 9$$

$$37 \times 21 = 777 = 21 = 3$$

$$37 \times 24 = 888 = 24 = 6$$

$$37 \times 27 = 999 = 27 = 9$$

The numeric values of the effect-odd numbers also become laid out as separate assessments, but only in their added base number, so thus in the values of the effect-three-odd numbers:

1, 2, 4, 5, 7, 8

The effect-odd numbers themselves are:

$$37 \times 1 = (1) = 37 = 1$$

$$37 \times 2 = (2) = 74 = 2$$

$$37 \times 4 = (4) = 148 = 4$$

$$37 \times 5 = (5) = 185 = 5$$

$$37 \times 7 = (7) = 259 = 7$$

$$37 \times 8 = (8) = 296 = 8$$

$$37 \times 10 = (1) = 370 = 1$$

$$37 \times 11 = (2) = 407 = 2$$

$$37 \times 13 = (4) = 481 = 4$$

$$37 \times 14 = (5) = 518 = 5$$

$$37 \times 16 = (7) = 592 = 7$$

$$37 \times 17 = (8) = 629 = 8$$

$$37 \times 19 = (1) = 703 = 1$$

$$37 \times 20 = (2) = 740 = 2$$

$$37 \times 22 = (4) = 814 = 4$$

$$37 \times 23 = (5) = 851 = 5$$

$$37 \times 25 = (7) = 925 = 7$$

$$37 \times 26 = (8) = 962 = 8$$

$$37 \times 28 = (1) = 1036 = 1$$

$$37 \times 29 = (2) = 1073 = 2$$

$$37 \times 30 = (3) = 1110 = 3$$

Then I have here the effective numeric values of those over the 3-value number 27 as well as the odd ones below the 3-value number 27:

1) In these calculation cases, the resulting addition numbers must be calculated back and reduced to the base number.

2) With the resulting remaining numbers, which in every single calculation case can always only be the value 1 or 2, the following rule applies:

a) 1 = With the remaining number of 1, it must be rounded down to the next lower 3-value number. If a valid 3-value number is reached through the base number calculation, then this number counts as a basis number.

Then, as a further calculation basis, one is to proceed from this basis number as a base value number.

b) 2 = With the remaining number of 2, it must be rounded up to the next higher 3-value number. If a valid 3-value number is reached through the base number calculation, then this number counts as a basis number.

Then, as a further calculation basis, one is to proceed from this basis number as a base value number.

3) With resulting base number values below the value number of 3, the result is multiplied by the number 7, from which then again the base value number is calculated, with the possibly necessary rounding up or rounding down by the possibly resulting remaining value of 1 or 2.

Now the question for this: Here in my calculations, have any errors crept in yet, and if so, where are they?

Semjase:

61. Your calculation remarks correspond to the correctness so much that a comment on them is unnecessary.

62. This is truly more than just astonishing.

63. Let's hear your further remarks.

Billy:

With pleasure. Man alive, how glad I am that so far, everything is right. Then I will now come to the effective numeric values:

The Effective Numeric Values in Their Origination

The effective numbers are calculated by the connecting and multiplication number 37 arising out of the number 1, where for these calculations, solely the number 37 applies as a multiplication number for the final calculated triple base value number (e.g. = base number calculated with the value 9 = $37 \times 9 = 333$).

The triple addition numbers in the triple value from 3 to 27 are valid as base numbers of basis for the effective number calculation and, hence, as source and end base numbers in the block of the effective number calculation.

Thus, these are the basis numbers

3
6
9
12
15
18
21
24
27

The numeric values lying between these 3-value numbers as well as the ones lying over these 3-value numbers are converted as I have explained.

Thus, I already come to the effective number of degeneracy, of death in degeneracy, of elimination and destruction

To the number 666

The effective number of this form and this value can always only be calculated in the sequence of a threefold union-value of three connecting-creating words or terms, each with the addition base number of 18 for each word or each term in a simple base number calculation without remaining values and in the first computation power.

The three words or terms, in the self-addition value, as I already explained, each have to yield the base addition number 18, where they also have to exhibit an absolute connecting value, as for example:

Krieg (War)
Tode (Death)
Mord (Murder)

The self-addition number of these three terms in their self-addition amounts in each case to the numeric value 18, but where the base number value of the term KRIEG is calculated differently than with the words "Tode" and "Mord," on which I'll come to speak, but a little later.

The calculation for the base number calculation, for this example, is as follows:

K r i e g
9 2 1 5 9
9-----9
18

T o d e
1 7 5 5
18

M o r d
4 7 2 5
18

The terms "Krieg," "Tode," and "Mord" have a direct sense of alliance or even a direct connection to each other, because Krieg (war), as is well known, is marked by many Toden (deaths) and by Mord (murder). Therefore, in this connection, as a result of each individual word value, the threefold addition base number assessment is given as a starting point for the effective number calculation. The words connected with one another in their meanings create, on the one hand, a belonging together connection, but at the same time each also exhibits the base number 18, which, added from all three words, results in the number 54, which divided by 3 in turn leads to the result 18. And exactly this number 18 is now of importance, namely as an end result of the entire calculation.

After this final base number calculation, the continuation and, therefore, the effective number calculation arises with the multiplication number 37, which is now being brought in. So the calculation, then, is:

37 x 18
666
18

From this, it follows that the circle closes itself if the effective number is added again and the starting value 18 arises as an end base number again.

Now I come to the effective number calculation in another form, with the denominator 18 as an addition value number, with word beginnings and word endings.

In this form of base number calculations of addition, the first letter and the last letter of a word or term have to result in the base number value 18. This number then counts as a basis point for the effective number calculation. In this form, the first letter and the last letter of a word or term can each only exhibit the numeric value 9, which adds up to the number 18, so the starting number for the calculation of the effective number: $37 \times 18 = 666 = 18$.

Examples of words and terms with assessments of the first and last letters:

Krieg (war)
K r i e g
9-----9
18

Krank (ill)
K r a n k
9-----9
18

Betgang (going to pray)

B e t g a n g

9-----9

18

Bussgang (going to do penance)

B u s s g a n g

9-----9

18

Bittgang (going with a request to God)

B i t t g a n g

9-----9

18

Bank (bank)

B a n k

9----9

18

Kreuzgang (going to the cross)

K r e u z g a n g

9-----9

18

Kreuzzug (crusade)

K r e u z z u g

9-----9

18

Gerichtsbank (dock)

G e r i c h t s b a n k

9-----9

18

Gifttrank (poison drink)

G i f t t r a n k

9-----9

18

Gebetsbank (pew)

G e b e t s b a n k

9-----9

18

Gotteskrieg (god war)
G o t t e s k r i e g
9-----9
18

Glaubenskrieg (religious war)
G l a u b e n s k r i e g
9-----9
18

Kirchenkrieg (church war)
K i r c h e n k r i e g
9-----9
18

Gangsterkrieg (gangster war)
G a n g s t e r k r i e g
9-----9
18

Kirchgang (going to church)
K i r c h g a n g
9-----9
18

Kriegszug (going to war)
K r i e g s z u g
9-----9
18

Gebetsgang (going to pray)
G e b e t s g a n g
9-----9
18

and so on and so forth

So these are some words and terms with the beginning and end numbers of 9, which together add up to 18 in each case and which also have corresponding connection values among themselves or with other words and values of the same character, so for example with words and assessments, etc. as they are listed following this and which, in each case, in the primary calculation, also result in the base number 18 as an addition value and which also have a direct sense of connection among themselves and are thereby joined in a threefold form to the absolutely degenerate, delusive, destructive, exterminating, and deadly value:

Christus (Christ)
Ehren (Honor)
Gott (God)
Israel
Jesus
Mord (Murder)
Papst (Pope)
Rächer (Avenger)
Tode (Death)
Zion

and so on and so forth

Christus
1 1 2 1 3 1 6 3
18

Ehren
5 1 2 5 5
18

Gott
9 7 1 1
18

Israel
1 3 2 2 5 5
18

Jesus
1 5 3 6 3
18

Zion
5 1 7 5
18

Mord
4 7 2 5
18

Papst
6 2 6 3 1
18

R a e c h e r
2 2 5 1 1 5 2
18

T o d e
1 7 5 5
18

So, with that I am finished for the time being with my explanations about my calculations. It would now be interesting to know whether these are also correct now or whether there are errors now in these?

Semjase:

64. Also for this, it is superfluous to add a comment.

65. Everything is error-free.

66. I just need to think about this once - about everything.

67. You have, indeed, concealed all sorts of things from us about all that you have learned in the last few years.

68. Only now is it slowly becoming clear to me, all of that which you have grasped and processed since our acquaintance.

69. This, however, also gives me the assurance that you will not bring your knowledge to use unrightfully and that also the last tiny forms of that which ever could have endangered you regarding materialistic whims, have been eliminated in you.

70. I'm just sorry that I could not follow the career of your development because your continuous blockade hasn't allowed this and has concealed this, which is also the reason why we noticed nothing of this.

Billy:

You're doing too much of the good. Please let it be now. I would prefer if I could ask you something else, if you still have enough time?

Semjase:

71. Sure, just ask.

Billy:

Okay. - I've let the things go through my head again regarding those traveling to America, namely with regard to the two full replacements who should be induced by one going away. I think that you have primarily placed this condition regarding replacements because you thought of our financial situation, right?

Semjase:

72. That's right.

Billy:

Good, this I imagined, as I just explained. Therefore, couldn't the matter be managed somewhat differently, if the financial aspect could be regulated differently?

Semjase:

73. Why?

Billy:

Because it causes very great difficulties for those moving away, if they each have to find two full replacements. That isn't so easy.

Semjase:

74. Do you have a proposal to make, then?

Billy:

I have, namely the following: If those moving away continue to pay their contributions for the time of absence or pay these in advance, couldn't it be avoided, then, that they would have to look for new members?

Semjase:

75. Your proposal is worthy of reflection.

Billy:

I thought so, too. Don't you think that you can say "yes" to it?

Semjase:

76. The condition was worked out by us together, but we haven't taken the possibility mentioned by you into consideration because we hadn't thought of such at all.

Billy:

But it would probably only be fair if you could take it into account and endorse it.

Semjase:

77. I think that your proposal is very good and that, for my part, I can endorse it.

78. Therefore, act in such a way as you have worked out your idea.

79. I will exert myself for it and will regulate everything.

Billy:

Is that final?

Semjase:

80. That is my decision, which you can accept as given without concern.

Billy:

Thanks girl. You are, indeed, a golden angel. - But how does it stand now with the group members specified by you, who should go to the USA? Isn't there still the possibility that they can remain here?

Semjase:

81. About that, I have thoroughly talked about your insistence once again with father and Quetzal, and we also consulted the recordings of the registry device of the most recent times.

82. We have thereby come to the same decisions as before.

83. It is advised that Johann moves to you all in the Center, because the necessary conditions are given in him that he integrates himself very quickly into the group.

84. With Elsi, however, we see no other solution than the one already mentioned.

85. Also with Madeleine and Bernadette, the facts look the same, although with Bernadette in recent times, some things find themselves in a determining change, making a departure, perhaps, even unnecessary.

86. But this will prove itself up to the middle of this year, because until then we still want to pursue her career of development, in order to make a final decision only then.

Billy:

Aha, but anyhow, this makes it difficult with Madeleine and Hans, because as far as I know, the two want to get engaged on the 25th of March of this year, in order then to marry in the foreseeable future.

Semjase:

87. That cannot change our decision for her, nor, however, the one for Johann.

88. He is to strive to find integration and residence in the Center, while Madeleine necessarily must go away for about two years, in which case we only see America as a suitable solution.

89. Her entire manner is inconsistent, which is why she must first learn to attain a determining and purposeful consistency, and it is hardly given that she will learn this in the Center because she finds too much protection there.

90. She has to learn to be self-initiating.

91. It may well be that Johann and Madeleine want to enter a marriage, but this would inevitably be doomed to failure, if she does not change her entire manner up to her final alliance with Johann.

92. I cannot and don't want to explain more in addition to that, because with these words, I only answered your question.

93. We will not, however, interfere in your private and group issues anymore.

94. And if I hereby gave you information once again, then it was only because these matters are still connected with our condition regarding those traveling to America.

Billy:

That is clear to me. But so, purely in confidence, can I still talk with you about such things, if they don't appear in the contact reports?

Semjase:

95. Sure, but I must set the condition to this that these and other similar matters should only be purely informative for you and that you let nothing of it be made known in the group.

96. This applies to the same extent as for those matters about all incidents surrounding the group members, about which we will also always inform you furthermore.

Billy:

That is all right with me; only concerning Bernadette and Madeleine, I would still have another question, which should be answered in the report for them, because it is of importance for them. If you can, therefore, still deal with it?

Semjase:

97. I can do that only if you want me to explain just the facts or give advice.

Billy:

Good, that should be so: How does it stand, then, with Madeleine, what does she fundamentally have to change if she is to stay here?

Semjase:

98. With her, it's her entire manner of her psyche, which she is not trying to bring to a healthy state.

99. On the other hand, her effort around the teaching of the spirit stands far in the background, which she likewise has to fix very quickly, if a stay in the Center is to be made possible for her.

Billy:

That is clear information, but how do the things stand with Bernadette?

Semjase:

100. About that, I already explained to you that she is on a good path to bringing about the necessary changes in herself.

101. This, however, rests in a serious outside influence, which will first bring her in the direction of reflection in a purposeful form.

Billy:

Then it must already be a rather severe influence. Can you tell me a little more about it?

Semjase:

102. Only under the condition that I will transmit this contact report to you only then, when the influence is already created, or that I will transmit it to you with your promise that you won't make it accessible to the group members until after the events.

103. Also, you must not talk about these things beforehand.

Billy:

I promise you that I will not say a word about it.

Semjase:

104. Good, then I will give you some explanations:

105. We already talked several times about the reasons as to why we issued the condition that Bernadette should go to the USA.

106. In this context, also Engelbert appears, which is why you have occasionally spoken with the two of them, as you told me.

107. It...

Billy:

But these things are now clear, settled, and concluded.

Semjase:

108. Unfortunately not.

109. You have let yourself be deceived by the sham, because you were burdened too much with many other problems.

110. Therefore, you overlooked the fact that everything went on and still no final conclusion has been found.

111. As you know by my earlier explanations relating to this, these events are marked by an incorrect action which, despite your efforts, has found no final conclusion up to now, because you have only been listened to superficially.

112. This conclusion will first be coming on the 25th of February of this year, when the events that have already become unstoppable, brought about by the two with great might, will have arrived.

113. This will also be the aforementioned outside influence for Bernadette to carry out the necessary change in herself, with which we hope that it will be true and good.

Billy:

You're torturing me. What the devil will it be, then?

Semjase:

114. You cannot change the things and the upcoming events, because it is already inexorably certain that the unjust doing of the two is so embedded in their thoughts that bad consequences will result from it.

Billy:

Damn it, then tell me, finally, what will result.

Semjase:

115. It will happen at 5:57am on the 25th of February that Engelbert and his wife Maria will have an accident with their vehicle, due to which Engelbert will be suffering from then on.

116. The injuries will be able to be remedied, but it will make him stricken for the rest of his life.

117. His wife will only have minor injuries, but she will have increased pains in her head in the future.

Billy:

Damn, then one must do something yet, so that all this cannot become true.

Semjase:

118. Unfortunately, that has already become impossible, because it is also already certain, without a possibility of change, that on the Sunday morning of the 24th of February, the last action for these events will be initiated, released by the will and determination of the two.

Billy:

By Engelbert and Maria?

Semjase:

119. You are illogical.

120. I speak, of course, of Bernadette and Engelbert.

Billy:

But I can still change and prevent everything if I speak with the two in detail once again and explain everything to them.

Semjase:

121. You must not do that under any circumstances, because if the events explained to you don't arrive in such a way as I have just told you, then very much worse consequences will appear.

122. You must be clear to yourself about the fact that the already determined events which have become unstoppable would then be delayed by a few days, by what means the overall determination forces would be deepened.

123. This would then mean that very much worse consequences would arise from it.

Billy:

And what would this mean, then?

Semjase:

124. The expiration of two human lives.

Billy:

Are you sure of that?

Semjase:

125. Absolutely.

Billy:

Shit, damn it... So they would drive their heads against a brick wall, so to speak?

Semjase:

126. Yes, because the delaying of these events through your intervention would actually aggravate everything, because certain thought processes of Engelbert would work themselves into such a mess that while driving his vehicle, he would suddenly steer along uncontrollably at high speed.

Billy:

Then I should just keep my mouth shut about everything? Do you think, damn it again, that this will be easy?

Semjase:

127. It will certainly be very difficult for you, like also repeatedly before.

128. But you will consider the two lives and will, accordingly, act correctly.

Billy:

Shit. - - But what if I now intervene by force and just outright forbid Engelbert from driving the car? I could simply keep him out of harm's way for a week or demolish his vehicle in such a way that he cannot drive it?

Semjase:

129. That wouldn't change the things in any way but would only delay them.

Billy:

But there must be a solution, nevertheless.

Semjase:

130. I told you the only one that there is.

Billy:

Then is it actually the case once again that I am just as completely powerless as you yourself?

Semjase:

131. Sure, unfortunately, that is so.

132. But so, as the things look and are to be expected, we can be content.

Billy:

Somehow, concern resonates in your words.

Semjase:

133. You must, indeed, notice everything?

134. Yes, that is so.

135. With such injuries, complications can often appear.

Billy:

Even that, too. But tell me, when may I make an effort for a betterment?

Semjase:

136. Indeed, it isn't expected that complications will appear, but these must be anticipated.

137. You can become effective, at the earliest, after the third day of the events.

Billy:

Probably because of the increase of the pains and their abatement after the high point. I understand. But why, actually, must this really become true? I mean, excuse my confusion, what is the triggering factor of all the events?

Semjase:

138. The reason for this lies in pangs of conscience, which are, in part, done consciously, but operate at their greatest strength in the unconscious.

Billy:

Oh, I see, and how long will it take until Engelbert will be reasonably in working order again?

Semjase:

139. A period of about 8 days.

Billy:

And Maria?

Semjase:

140. You don't need to worry about her.

Billy:

Then I am reassured. Good, but now I would like to address you once again to my questions, which I asked you during our telepathic conversation three days ago. Were you able to devote yourself to these matters and make the necessary clarifications?

Semjase:

141. Sure, but about that, I only want to give you that information which could be clarified by me unambiguously and undoubtedly or about which a very great probability exists.

142. That which is to be mentioned concerning this, however, has rather unpleasant traits.

143. But I want to begin with this:

144. In accordance with your inexact information, I had to make some effort to locate Lilo and her family.

145. I needed several hours for this, but then after that, very unpleasant things arose with the clarification.

146. It became apparent from this that the real initiative for Lilo and her husband to depart to America basically came from the core group member Verena.

147. Verena's doing...

Billy:

She is called "Vreni."

Semjase:

148. Well, Vreni's doing relating to this lies in the fact that she feels anxiety in herself for this journey, which is why she found it good that other people besides her children and her husband Beat should join in this journey, which is why she turned to Lilo and her husband.

Billy:

But why hasn't she informed me about that?

Semjase:

149. Because she determined, at least unconsciously, that you would advise her against such an action, as you have explained this to Elsi, as you told me.

150. But now, I was also able to clarify with absolute certainty, on what grounds Lilo's husband has truly decided to go along with Beat, Vreni and their children.

151. This is because he thinks in secret that Vreni and Beat would vouch for him and his family with their financial means in every respect, upon which he has already completely set himself.

152. But this means for the two group members that they stand in terms of losing all of their possessions if Vreni doesn't let herself be instructed and doesn't give up her plans in relation to taking along Lilo and her family or getting them to join later.

Billy:

But Elsi has said, nevertheless, that the man is honestly interested in our entire cause. How, then, could he only be out for profit?

Semjase:

153. You ask a very illogical question, because as you have explained to me, you already gave Elsi an answer relating to this, which I can only confirm.

154. This man's words and actions like this, that he now occupies himself intensively with your writings and is honestly interested in everything, represent a purely well-thought-out and profit-calculating machination of his, without any honest interest in your and our matters.

155. Therein also lies the reason why he has never sought you up to now.

156. In this regard, there is the fear in him that in the case of a confrontation with him, you would recognize what his plans, thoughts and reasons truly are.

Billy:

Something similar I've nearly imagined. I just wonder if I should talk with Vreni about it. She has, in deed, hidden from me what she has in mind and, thus, also dupes the entire group, which corresponds to a dishonesty. So perhaps it is better if I keep quiet about these things and try to open her eyes by means of other facts.

Semjase:

157. Your idea is good, and you should carry it out in such a way.

158. In my opinion, however, Vreni will not engage herself in it because she truly suffers from false feelings of duty and also often doesn't want to recognize her own mistakes made.

159. So it will be that she will refuse to accept your advice.

160. This, however, can have as a consequence that she will actually lose all of her possessions, if those things that are in high degrees of probability do not occur.

161. My clarification work has yielded that due to carelessness on the part of Lilo's family, a person not well-minded toward her husband has informed the American federal representation about the emigration plans, which, as you know, in the planned form correspond to a law violation.

162. From this, the great possibility arises that upon entry into America, at the border or at customs, they will be taken into custody by the responsible authorities and be immediately brought back to their homeland.

163. But the same thing - so it has resulted from my clarifications - can with great probability also happen to Beat, Vreni and their children, because their plans have, with great certainty, also been betrayed to the American federal representation by the same denunciatory person who is malevolently set on Lilo's husband.

164. Unfortunately, this isn't to be changed anymore.

Billy:

But at the same time, I don't understand Vreni. Just why does she act like this?

Semjase:

165. I already mentioned a part of her wrong reasoning to you.

166. On the other hand, however, the rest lies in her nature, that she wants to exercise a leading role in her entire life, so that even her husband only has a shadow role to perform alongside her.

167. As a result of her influence, the rather dumb thought has also arisen in the two, that the building up of your Center isn't handled properly, about which we are all of a completely different opinion, however, which I want to make clear to you.

168. From their misconceptions relating to this, however, results the further thought, that they will create a new center abroad but will build this up much better than you and the entire group.

169. These ideas of the two are so unreal, however, that in connection with their secret and incorrect action and about taking along the additional family, no permission for them to create a new center may be given from your side.

170. This is for several reasons, but in the particular case because of the unhealthy leading role mania and the impropriety, which are very strongly expressed in Vreni.

171. From all this, it would, in fact, also be revealed in the course of time, what already extremely fine ambitions exist, such that they would remove themselves from your group and would break off all

bridges to it.

Billy:

That is, indeed, news.

Semjase:

172. Which I, unfortunately, cannot spare you.

Billy:

Do you still have other things in stock?

Semjase:

173. Sure, a few things are still unspoken, if you want to hear?

Billy:

Since we're already at it.

Semjase:

174. I have found out that Lilo's husband not only harbors untrue thoughts and deceives his fellow human beings by this fact, but that he also spreads these lies.

175. Through these, he creates a considerable impression with his fellow human beings and also unwarranted trust, which he then shamelessly exploits, as in this case where due to untrue assertions made to Vreni and Beat, he surreptitiously has their confidence, which Vreni's improper decisions certainly confirmed.

176. But this case doesn't only go into action with these two, because also Elsi will be influenced by it, due to a meeting of the two, to which you absolutely must address her once, if you want to set her apart from these things and spare her harm.

Billy:

That is, indeed, cheerful. Then also Elsi joins here in the same dance. I know the cuckoo; this hard work against the whole group and me just does not stop. To me, it seems as crazy as the matter with H. G., of which I have also told you, who gave me the message that he was to greet me from you, for he was supposed to have come in contact with you.

Semjase:

177. You know that this cannot correspond to the truth, for neither I nor anyone else of our people would ever take up any conscious contacts for the human beings of Earth in the terrestrial space, neither now nor in the future.

178. On the Earth, there exists only a single conscious contact for a human being of Earth, namely the physical one with you, while in Germany, three impulse contacts exist with with human beings who have no knowledge whatsoever about these contacts and whose names you also know.

179. It will also remain so, which means that these contacts would not be renewed even if the contact persons should die.

180. Under all circumstances, if an imminent need should necessitate that one day in the terrestrial space, a contact with another human being of Earth would be decided upon, then this could exclusively only be the case with a core group member of your group, who would also have to have his permanent residence in the Center, however.

181. After you, this could only be one person, who will already live in the Center soon, namely _____.

182. After the passing away of this group member, for the next generation, only _____ would come into question, and after the passing away of this group member, _____, who won't be born until after the year 2130, however.

183. But you may not mention these names.

Billy:

Well, I will hold myself to that. But how does it stand now in all other countries of the Earth; do any contacts from you Pleiadians even exist there with human beings of Earth, who likewise know nothing of the fact that you have impulse contacts with them?

Semjase:

184. Sure, but you know that, and in the meantime, these have increased to 24,638.

185. But none of these contacts are received or made in such a way that the terrestrial contact persons would know about these existing contacts.

186. All of them are now purely impulse-telepathic, so thus, none of these human beings of Earth know anything about them.

187. Moreover, these are all human beings of the Earth who cooperate in the overall development of the terrestrial sciences within a large framework, and none of these contact persons stand under the occupational designation of a doctor's title or engineer's title.

Billy:

Does that mean, then, that the Pleiadians would never enter into contact with a human being of Earth anymore, such that the contact person would know this?

Semjase:

188. Certainly, my words mean exactly that.

189. You are the only one since the year 1942 and will also always remain the only one since then, if in the distant future, an imminent need doesn't arise such that someone from your expanded group is appointed for such a contact, but at the same time, only those whom I mentioned to you could then be taken into consideration.

Billy:

That is now clear and precise. But now, I would like to ask something again on account of Lilo's husband: Does he possess any material-consciousness-based abilities, which he might utilize towards his fellow human beings or simply for himself?

Semjase:

190. In this connection, you can be reassured, because I have, of course, meticulously analyzed everything in this regard as a top priority.

191. He doesn't have the slightest usable abilities, on the contrary; his entire being is so materialistically shaped that he absolutely doubts the existence of such abilities with a human being and considers these to be fantasies, which is why he also doesn't have the best opinion of you, but at the same time, the paradox appears in him that he is afraid of you and knows exactly that you would expose his fabric of lies if he came before your eyes.

Billy:

You speak of this man in a tone as if you would be furious with him?

Semjase:

192. You notice absolutely everything.

193. Yes, I harbor not exactly friendly and loving thoughts in me towards him.

Billy:

But why is that, because that is truly not your style?

Semjase:

194. That is a very accurate and precise word from you, but nevertheless, I wouldn't like to talk about it.

Billy:

I think that you should clear me up, though.

Semjase:

195. It isn't in my mind to do that, however.

Billy:

That is unfair.

Semjase:

196. It may be, because I know your discretion.

Billy:

So?

Semjase:

197. No, I only want to explain to you that he has told lies that give me a very hard time.

Billy:

What kind of lies?

Semjase:

198. I don't want to give any information about that.

Billy:

You already start that again.

Semjase:

199. And it remains there.

Billy:

Then can I at least know to whom he has told these lies, such that you hold such bad thoughts for him?

Semjase:

200. That I could explain to you.

Billy:

Then fire away.

Semjase:

201. Well, these are his wife Lilo, Vreni, Elsi and Beat, whom he has forced by his lies to wrong views, behaviors and decisions.

Billy:

And?

Semjase:

202. That is probably enough.

Billy:

But then, there must still be other reasons behind the fact that you speak of him so poorly.

Semjase:

203. Certainly, but I won't let myself speak about that.

Billy:

Can you tell me, however, whether these things with him are connected with outside influences?

Semjase:

204. Such influences exist in no way; that is clearly established.

205. This is all his own product, without any doubt, and everything rests in his sense of pursuing profit in material degeneracy.

Billy:

I asked about that because certainly Elsi or Vreni will excuse the man with the notion that he has been influenced from the outside by negative forces or groups.

Semjase:

206. That is not the case, as I just explained to you.

207. In all other respects, I must point out to you that Vreni, with her dishonest plan, is approaching a serious statute violation, which must necessarily lead to her exclusion from your group, of which you should be clear.

208. Her plan - which she has concealed from you and all group members, until she could definitively get everything underway, that is, to take along several persons not belonging to the core group to America, in order to let these help and cooperate in a new building up of a center of your community - offends against the statutes of your group so much that an exclusion of all those consciously participating necessarily must occur when this attempt at a breach of statute hasn't found its end, before it can thrive so far that the planned action grows beyond the idea.

Billy:

By that, do you mean that an exclusion already has to occur when the planned journey is begun?

Semjase:

209. Sure, that is the meaning of my words.

210. In addition, it is still to be noted that also Elsi has made herself guilty in this matter of a serious breach of trust against you and the group as well as against the statutes, but in her favor, only in the sense of complicity in wrong confidence, to which she was basically forced.

211. If this wouldn't be the case in this form, then she would have to be immediately excluded now.

Billy:

Damn it again, even that still. I hadn't even thought of that at the moment. But you're right: In the statutes, it expressly states that only existing core group members may build up a branch center of the Free Community of Interests abroad or elsewhere, and such ones must also return to the home center after the establishment.

Semjase:

212. Sure, so it is.

Billy:

But, Elsi, if she now goes to America, can still try hard over there to build up a new center, right?

Semjase:

213. That is entitled to her and is also expected, yes.

214. Because of the breach of trust of Vreni, however, and because of her imperious nature, which has clearly and plainly become evident by my investigations and analyses, it may not be that she works together with Elsi in this connection.

215. Her whole impropriety and her trust-fragile silence don't allow this, because it clearly follows from this - not least from her imperiousness, which probably won't let itself be corrected in this life - that she is not suited for this work.

216. The danger of continuous relapses would be too great.

Billy:

Then this probably means that Vreni and Beat will remove themselves from the group?

Semjase:

217. I already spoke of the fact that this possibility already exists in an unconscious form, when I explained the concerns regarding the bridges to be broken off.

Billy:

Ah, now I understand better. There is probably nothing more to be done?

Semjase:

218. Probably not, unless they would remain with their family in the homeland and would seek a new residence for themselves somewhere.

219. This would also be the best for them and their family, because here, they could honestly develop themselves further through you and in collaboration with you all.

Billy:

But now, if Elsi can build up a new center in the states, then Beat and Vreni could still become members there later on, if they are determined to begin anew?

Semjase:

220. You forget the statutes, which state that a group member excluded from the core group as a result of betrayal may not be received again as such.

221. This regulation has validity for every country of the Earth.

Billy:

I actually didn't consider that. - But, if the two want to stay here now, I mean here in Switzerland, then they could stay here nevertheless, right?

Semjase:

222. Sure, I did already say that, but this will not lie in the domineering nature of Vreni, so therefore, there are no big hopes in this regard.

223. Her nature hardly allows her to admit such gross errors and to change already adopted decisions.

Billy:

Then just not. I will talk with her, but through other facts. More, however, I will not do. I can already well imagine that this conversation will not be of joy for me, and I can already see how very aggressive she will be on my speech acting on her in an unfriendly manner.

Semjase:

224. That probably isn't to be changed, but you must do it.

Billy:

Unfortunately. - - - Anyway, girl, I thank you that you, despite what once was, have told me these things. You did explain to me that you would no longer talk about such matters, but as you see, it was just necessary nevertheless.

Semjase:

225. I haven't acted against my words, because you have, indeed, expressly asked me for such information and explanations and for the respective clarifications and analyses.

226. What I explained for that was only the facts of the existing statutes and the resulting consequences for the fallible ones.

227. There was, however, also some advice about this, which you also asked me to give, however.

Billy:

That's right. I'm apparently not exactly one hundred percent on the ball today, because it all goes to my kidneys.

Semjase:

228. That is, indeed, very well understood, but now we should end this subject.

Billy:

I also prefer that. I would also still have something else to ask, rather than just to discuss such tiresome things.

Semjase:

229. Just ask.

Billy:

Well, I would gladly like to know if you also write fairy tales at home for the children, as is so common on the Earth?

Semjase:

230. Sure, but these fairy tales, in the sense of content and development, differ entirely from those that the human beings of Earth offer to their children.

231. Moreover, they are also intended for the adults.

232. Our fairy tales contain only very few unrealities but rather very many more actual facts that should be instructive for all human beings.

Billy:

Ah, I find that good. You know, I've also recently gone among the fairy tale writers.

Semjase:

233. You have...?

Billy:

Of course.

Semjase:

234. Will you give me this fairy tale to read?

235. It must surely be wonderful, because I know your thoughts and feelings, and I also very happily read fairy tales and can then dream about them.

Billy:

Oh, that's nice. Of course you can have it, but there are ten fairy tales, so not just one. Here, I've brought them for you.

Semjase:

236. You are very dear.

237. I thank you very much.

Billy:

Not worth mentioning, my golden child. Only, I would then gladly like to know from you, how you like them.

Semjase:

238. Sure, I will tell you that, but may I also give them to my sister Pleija and to Menara, as well as to father, Quetzal, and some others?

Billy:

Ha, you're making me grin. You seem to be tremendously delighted. Of course, you can submit them to all your people or even publicize them in the entire universe.

Semjase:

239. And if I partly take you at your word?

Billy:

Huh?

Semjase:

240. I mean my words just as I have said them to you.

Billy:

You're crazy, what do the Pleiadians have to do with my fairy tales, eh?

Semjase:

241. Read, my friend, read.

Billy:

But you're still really crazy, my child. You can't really mean that seriously, right?

Semjase:

242. Yes, because I think, as I know you and your style of writing, that these fairy tales will be good, nice, and of great value.

Billy:

So even with you all, there are still crazy people, other loonies and wackos.

Semjase:

243. ???

244. I don't understand you?

Billy:

I mean that you are crazy, loony and, moreover, a wacko.

Semjase:

245. Because of my idea?

Billy:

Certainly.

Semjase:

246. I will read the fairy tales, in order for me to decide then.

247. But if I find them to be valuable and good, I may then pass them on?

Billy:

Sure, but make no advertisement with them.

Semjase:

248. I will still have to decide about that myself.

Billy:

So you are, indeed, crazy. But we had better stop with that. As usual, I am to convey to you dear greetings from everyone and thank you for everyone for your last greetings.

Semjase:

249. That makes me happy; please extend my love to everyone.

Billy:

Will do. But tell me, are Ptaah, Quetzal, Pleija, Menara, and all the others actually doing well? Also, is Isados actually still on the Earth? I would gladly like to speak with this twit again. Somehow, I am just sorry that I was so unfriendly to him at that time.

Semjase:

250. They let you be greeted, which I was to convey to you already three days ago.

251. Yes, they all fare very well.

252. Isados isn't here anymore, however, because he only came here for a short time.

253. He has thoroughly changed his opinion about you and the human beings of Earth in the meantime.

254. Therefore, you also don't have to be concerned that he would be offended, quite the contrary:

255. He is delighted about the fact that you have opened his eyes for him.

Billy:

Then I am reassured.

Semjase:

256. I am also very happy about that, because he was previously always a little strange, which has been resolved since then, however, since he once came to you.

257. But now, my friend, I must end our conversation for today and bring you back into your workroom.

258. If you have no more urgent questions?

Billy:

No, not at the moment.

Semjase:

259. Good, then I'll go now.

260. Till we meet again.

Billy:

When are you coming back?

Semjase:

261. With certainty, in the course of the first three days after Engelbert's return from the hospital.

Billy:

Good, then it cannot last long, and it would already have to be between the 3rd and 6th of March, right?

Semjase:

262. Sure, but now farewell, my dear friend.

263. Go now, please.

Billy:

Bye, girl, bye - and rather dear thanks for everything.

129th Contact

Wednesday, March 5, 1980, 3:05 AM

Billy:

You don't look very happy, girl.

Semjase:

1. This should not sadden you.

Billy:

But may I at least know what's eating you?

Semjase:

2. I'm just still always depressed by all the connections with regard to Vreni and her unfair business, about which I wouldn't like to speak, however.

3. In this regard, we have, indeed, made the agreement that from our side, we will no longer get involved in your group concerns.

Billy:

And if I ask you to talk about it now in this case, nevertheless?

Semjase:

4. That would present the things in a fundamentally different light, because you would then just seek information and explanations.

Billy:

Then I hereby do that, my child, about which you will certainly be glad, because you, as I look at you, would like to unload a heavy burden from yourself, right?

Semjase:

5. That corresponds to the truth, and I am very depressed about all these indelicate and improper happenings.

Billy:

Then express yourself calmly. I'm all ears.

Semjase:

6. I thank you.

7. There has, indeed, never been such a great need for me to give some knowledge from myself, as it is the case today.

Billy:

Then please don't let yourself still be asked about it for a long time. I just thought that you had told me everything the last time. But apparently, that wasn't the case?

Semjase:

8. That's right.

Billy:

Then at that time, you were so furious because of that?

Semjase:

9. Yes, but I just could not talk about it.

10. But this has depressed me ever more since then, so I would be very happy now if I can still give you the remaining explanations of the investigations performed.

Billy:

You see, one just shouldn't let a goiter grow.

Semjase:

11. I understand the meaning of your words very well, but consider that until now, I have never gotten into such a situation, where due to surges of emotion, I fell into rage and got tangled up inside myself.

Billy:

I also make no reproach to you from that, and moreover, you prove to me through your bad situation, in which you are now stuck, that even you are actually just a completely normal human being. But now, let's hear what still depresses you so much.

Semjase:

12. As always, you are very understanding.

13. - Well, what I hid from you the last time, and what has brought me into rage and emotional difficulties, is this:

14. Not only has Vreni gotten involved in some very improper actions, but also her husband Beat.

15. With several people together, the two of them, out of calculations and assumptions and so on that are purely based on delusions of the brain, have formed a misleading group of conspirators in evil confusion with several other persons, to whom supposedly thousands-of-years-old relationships and certain forms of love should exist.

16. Some of these persons are well-known to you, whose names are not important here, however.

17. But in truth, the matters are such that among all those involved in this doubt-pervaded, false community from Vreni's and Beat's graces, which works against the interests of your group, there are only two people who have contacts with each other to exhibit from former lives as other personalities, so namely only Beat and Vreni.

18. All the others, however, see themselves for the first time in this life, just as also Vreni and Beat encounter all these people belonging to the conspirator community for the first time in this life.

19. Never before have they met in former lives as other persons.

20. Due to serious false calculations and false mediumistic machinations of several parties involved, false emotions were aroused, particularly in Vreni, which expanded into a false love, which truly has no basis.

21. But you will still be informed about that this week by Beat in writing, from which you can then see that my explanations and clarifications are based on truth.

22. This group wrongly brought to life by Vreni and Beat, because they are the main initiators of it, is also of the very dangerous and erroneous view that between Lilo's husband and you, there is an inner

rift, so to speak, which would have to be eliminated by Lilo's husband and you, with the help of Beat, Vreni, Engelbert, Lilo and other persons.

23. But truly no iota of this corresponds to the truth.

24. Vreni has falsely fallen in love emotionally with Lilo's husband...

Billy:

He is named Albert, as I have learned in the meantime.

Semjase:

25. That is known to me, but I wouldn't like to express his name.

26. So, Vreni has become emotionally attached to Lilo's husband in a false being in love, in the mistaken belief that they would already know each other for thousands of years, which doesn't correspond to the truth, however, which I was able to clarify clearly and without any mistake.

27. Even in the last life, the two never saw each other, because Vreni had been born in Spain and never left the country and also did not become acquainted with Lilo's present husband there.

28. Lilo's husband, on the other hand, lived in Germany at that time, where he was born under the name FLORIAN BECK on the 14th of July, 1863 in Bavaria.

29. Already early on, he was admitted to a reformatory in BREITENAU as a deceiver and shirker.

30. After his release, he roamed about throughout his life in Germany and in Austria as a beggar and vagrant, whereby he became arrested and locked in the dungeon 63 times because of stealing, begging, and vagrancy.

31. Two murders committed by him - two women, whom he raped and robbed after their murders - were imputed to him, for which he was not punished, however, for lack of sufficient evidence.

32. Already at the age of eleven years, he suffered a leg injury, which he had to bear throughout the days of his life, because already at this age, he tried to rob an elderly woman, who seriously injured him with a club, however.

33. These are the actual facts surrounding Vreni and Lilo's husband, who still carries very many parts of his former life with himself now in this life, because he draws them off from the storage banks.

34. But these are only two of all, for also Beat as well as Lilo and even further persons play a role in this new conspirator community.

Billy:

But what, then, do they want with that?

Semjase:

35. I already explained that to you, but at the same time, I still have to add that Vreni and Beat have joined the core group only because of their aim.

Billy:

That, too. Then it's probably better if they are excluded as soon as possible?

Semjase:

36. That would be of importance, which would be the case anyway, when they would begin their journey to America, as I already explained to you at our last meeting.

Billy:

Then what you said isn't valid, if they would remain here in Switzerland?

Semjase:

37. It is, but this decision would rest with the group members.

38. They would then have to decide whether the two could continue to remain and learn in the community of your group or whether they should be excluded.

Billy:

What, then, would you say as advice?

Semjase:

39. Exclusion.

Billy:

That is a clear answer and clear advice. Thanks. Do you have even more of these pieces of bad news?

Semjase:

40. Not in this connection, because what is yet to be explained concerning this, I would like to tell you in confidence.

41. Only for Elsi would I still like to explain that in the future, it's better for her if she always turns to you in a spirit of mutual confidence with all her concerns of such kind, rather than be silent in a false understanding.

Billy:

By which she triggers a catastrophe, like now.

Semjase:

42. Certainly.

Billy:

You said that you have nothing more to say concerning this, but you apparently still have some bad news in another form?

Semjase:

43. That's right, namely with regard to the Meditation Center's control, which did, indeed, reach its due date on the 1st of March.

Billy:

Oh dear, I think I already know what's coming.

Semjase:

44. Then you are, indeed, not surprised:

45. The entire bearing of Madeleine has not changed in relation to the meditation exercises because she continues to sleep in the center, without truly striving.

46. Through this, she pollutes the center with her free-running vibrations, which is no longer tolerable.

47. Her definite absence from the meditation room for a long time must be urgently decided by the core group members.

Billy:

And what about her storage?

Semjase:

48. That is eliminated.

Billy:

And there's no going back for her?

Semjase:

49. In one year at the earliest, if she has not done anything by the middle of this year to ensure that she must be excluded.

50. If she should change, however, then she may make an attempt again in one year, which will then be final, however.

Billy:

And how about all the others?

Semjase:

51. They range from good to passable, but we are content, even though illogical happenings and dubious efforts often arise with almost all group members.

52. But we have learned to understand this through the illogical, fickle efforts of the group members.

Billy:

Then is that everything?

Semjase:

53. Yes.

Billy:

Good, that's also enough for me for today, although I actually still had another question regarding this Albert, I mean Lilo's husband. He has stated that you would maintain contact with him and that he also knows me in the best manner, etc. But for this, you did, indeed, already give detailed explanations in connection with H. G. the last time, so this is unnecessary. Then greet everyone nicely for me, and till we meet again.

Semjase:

54. Till we meet again, and very, very dear thanks for letting me rid myself of my worries and oppressions and distresses with you.

55. I will still tell you the remaining things soon in another contact, which I will not then transmit to you, however.

Billy:

Then you are better now?

Semjase:

56. Very much so.

57. Quite dear thanks.

Billy:

Nothing to thank me for, my child. It's just important that you now have your peace again.

Semjase:

58. That is now so, yes.

Billy:

Good, then I can take off again. Bye, and dear greetings to the others. See you.

Semjase:

59. Farewell, my friend.

60. See you soon.

130th Contact

Saturday, May 31, 1980, 2:18 AM

Billy:

This is pleasing, that you finally appear once again. You were probably on vacation?

Semjase:

1. You are very peculiar and strange.
2. Everything about you seems to me to be without any feeling.
3. What has happened with you?
4. Ah, now I feel it... it... it is so painful.
5. What's the matter with you?
6. Oh, that is terrible... you are completely empty and blocked inside you, and you emit an icy cold...

Billy:

You notice absolutely everything.

Semjase:

7. Even your voice sounds so peculiar and strange.
8. Please come here to me and let me discern your inside.

Billy:

As you wish. Just don't be frightened by it.

Semjase:

9. ...
10. This is awful, dear friend.
11. You are completely destroyed inside you.
12. You are no longer capable of feelings, and they are all destroyed.
13. Just what has happened with you?
14. ...
15. Awful, you are like a living dead person, like a mechanical, psyche-free robot.
16. All feelings are dead inside you, and not even a tiny impulsation can be perceived or felt.
17. Tell me, just what has happened?
18. You are no longer a human being but only a machine.
19. Just how are you able to live like this?

Billy:

That is also a mystery to me.

Semjase:

20. Just how has this terrible destruction come about?
21. You must resolve this soon, for in the long run, you won't be able to survive in this state.
22. You are destroying all your vital functions of the organs and the whole body.

Billy:

I know, but I can no longer change it. I don't even know how I was ever able to do it at all, to accomplish such destruction inside me. I am only aware that I blocked all my feelings, as I very often had to do that in order to cope with all sorts of things neutrally. But I then did that more and more intensively, until a very nasty and damned cold rose high in my chest. But it was then already too late to turn back, and I also could not find a way back. Since then, an icy pain sits in my chest, which sometimes makes me half mad. But all that leaves me so unaffected, as also everything else that approaches me from the outside world. There is simply nothing at all that can claim a feeling or some other impulsation from me.

Semjase:

23. A mechanical robot.

24. I said that, yes.

25. But I know exactly that there can only be one reason for that, if you have enforced this in such a way as you just explained to me.

26. Moreover, it can only be that you have operated this work of destruction of your feeling centers for several weeks, for such an insanity is not possible in a short time.

27. And an act of insanity was your doing.

Billy:

I also know that, but I simply couldn't help it.

Semjase:

28. Sure, I understand already.

29. The reason for this can only be that you must have been faced with the decision to neglect a truthful love.

30. But you could only have been forced to do that.

31. Is that of correctness?

Billy:

Why do you ask, then, if you already know it. You are damn illogical, if I may express this once with your own words.

Semjase:

32. The expletive, however, doesn't come from my word usage.

Billy:

So what if that is just from me.

Semjase:

33. You are rather rough in your language.

Billy:

How can I be otherwise?

Semjase:

34. Of course, if you are no longer capable of feelings...

35. Come here, I want to know it exactly.
36. Sit down here.

Billy:
What do you want?

Semjase:
37. You'll see.

Billy:
Then so be it.

Semjase:
38. Good, now wait a moment.

Billy:
What is that on the screen?

Semjase:
39. Screen?

Billy:
I mean the display screen.

Semjase:
40. That is the schematic of your feeling centers, which I have stored here.

Billy:
So, and what do you want with that?

Semjase:
41. I want to create a comparison with the feeling centers of your present condition.
42. Wait... no-o-o, that... that cannot be true.
43. Oh dear, this is terrible.
44. This is much worse than I thought.

Billy:
What is it, then?

Semjase:
45. Don't you see?

Billy:
No.

Semjase:
46. That's exactly what scares me so much.

Billy:

I don't understand.

Semjase:

47. The viewing screen, it records no impulses whatsoever.

Billy:

That's what I meant, that I don't see anything. The display screen is blank.

Semjase:

48. That it is, and that is so awful.

Billy:

And what does that mean, then? Probably that everything inside me is finally kaput, right?

Semjase:

49. You talk about it coldly and without any connection to it.

50. But only now do I understand.

51. You are absolutely dead inside, for you are no longer capable of emotional impulsations.

52. Now I also understand that you cannot find a way to resolve this destruction.

53. That would be impossible for you.

Billy:

It also makes no difference to me.

Semjase:

54. Do you not know, then, that a person cannot live in such a state, that his life will be ended within a short time?

Billy:

Of course, but so what? Sometime, I would have to resign anyway, right?

Semjase:

55. Of course, you know that, but my question was illogical.

56. Since you are, indeed, no longer capable of feelings, this knowledge is meaningless to you.

57. It is just a fact without content, completely without any connection to you.

Billy:

And?

Semjase:

58. I must change that, because you can no longer help yourself.

Billy:

That also makes no difference to me, and on the other hand, I'll now finally get away from all vexation.

Semjase:

59. That would please you so in your present state; although, I also wish you peace at last.

Billy:

Then it is, indeed, in order. Then in a short time, I will have probably made it.

Semjase:

60. So simply you imagine that?

Billy:

Sure. It really couldn't be any simpler. I've thrown down the pickaxe for myself, and now it should remain lying quietly and rot.

Semjase:

61. I, however, may not allow that, and you know why.

Billy:

Those damn laws, to which you are obligated.

Semjase:

62. Sure, and you shouldn't hinder me from fulfilling my obligation.

Billy:

I don't want to anymore.

Semjase:

63. It would be quite pointless if I would now speak of feelings in your state, as you are, indeed, no longer capable of them.

64. Love, however, isn't solely a matter of feeling, for it reaches into the spiritual levels, namely where the fine-spiritual perceptions wield their determinations.

Billy:

But only if this love is real and if it already exhibits forms that have reached universal levels.

Semjase:

65. Right, that is so.

66. Your intellect and your rationality function clearly and sharply.

67. This form of love is present with you; otherwise, you couldn't face me without me receiving harm.

68. Your vibrations, if it were otherwise, would hurl me away as you come towards me.

69. Through this love, you regulate your vibrations that could become dangerous for me in the negative case.

70. Because your intellect and your rationality still function perfectly – which, in a short time, in two to three months, would no longer be the case - you act completely automatically and correctly in your spiritual love.

71. And precisely here lies the factor that I want to address, in order to be able to help you.

72. Think rationally and with understanding about being or non-being.

Billy:

You ask a damn lot from me. But on the other hand, I don't want what you want.

Semjase:

73. I beg of you.

Billy:

That doesn't move me, however. I think it's better this way.

Semjase:

74. Damned crap. Damn it.

75. You probably cannot be persuaded anymore.

Billy:

You are fantastic. You can suddenly curse, and moreover, you have a bright red head. You now probably have a great anger in your belly, eh? Man alive, this was really worth it, that I let you fumble around in me. Come here... do it already, before I change my mind.

Semjase:

76. You... I'm sorry... I... I'm hurrying...

Billy:

I'm sorry. This is really interesting and new, and I ... augh ...

Semjase:

77. Do you feel better again?

Billy:

Ow! Girl, what was that? I suddenly had such a damned pain in my chest that I thought I would go directly to hell. What was that?

Semjase:

78. By this button here, I relieved you somewhat unexpectedly of your consciousness for 16 minutes.

79. With the press of this button, I projected the stored feeling centers schematic into you, namely through this tiny triangle here, even before you sat down.

80. It...

Billy:

You mean that there under the display screen?

Semjase:

81. Sure.

82. You probably didn't notice that before?

Billy:

No.

Semjase:

83. You see, even if you had said no, I could have helped you.

Billy:

Would you have...?

Semjase:

84. Sure.

Billy:

But that would have been a use of force.

Semjase:

85. Naturally, but it would have been an act of logical force, because if you had said no, then you would have only done that because of the influence of your self-destructive will.

Billy:

Ha, and now I feel as ever before. What you are capable of! But was this really all that you did? I really cannot imagine it. The feeling centers schematic shouldn't be enough for such a thing, right? But – somehow I really feel like a human being again, and, oh, come over here. There...

Semjase:

86. Yes, you are again just as before.

Billy:

You are probably kiss-addicted?

Semjase:

87. You are very sparse with it, so it is a special, great joy to me each time.

Billy:

Girl, be careful, because if certain people hear that, then I'll have all sorts of trouble and even the devil around my neck.

Semjase:

88. It will even be read, because it will all be transmitted by me for the report.

Billy:

Oh, you "Blue Thirteen,"* even that still. Well, then so be it. But now tell me, what was it that you did?

*Translator's Note: The phrase "Oh, you Blue Thirteen" has a similar meaning to the phrase "Oh, you Green Nine!" and, thus, in accordance with one meaning of the phrase, can mean about the same thing as "Oh, you who is going to cause me all sorts of trouble," which is most likely the intended meaning here. For more notes about the phrase "Oh, you Green Nine," see Contact 113.

Semjase:

89. You are right in assuming that I had to do something more.

90. The projecting in of the feeling centers schematic was carried out in a radiation-based and vibration-based manner.

91. This means that the schematic penetrated into you through radiations, in order to expand circularly in vibrations in the feeling center in a sort of miniature explosion.

92. This caused you such a bad and great pain in your chest that was pervaded by an icy cold, due to the sudden warmth owing to the re-functioning of the feeling centers in such a sudden form, that you thereby lost consciousness.

93. The process for this only lasted less than a second.

94. During your consciousness-related absence, I used the vibration shock to put your entire emotional life - which is also stored with me here and which you, in your terms, would probably call a psychogram - into your feeling centers by means of several trillion data impulse vibrations.

95. Through this, your completely immobilized emotional life was newly activated and began to work again in the old manner.

Billy:

It all sounds so simple, but for you to be able to do this at all, that requires a lot.

Semjase:

96. It would be far too time-consuming and too complicated, if I should explain even just the basic details to you.

Billy:

There is no need for that, but I want to thank you very much for your help. Only now do I feel how terrible my condition really was.

Semjase:

97. Sure, you can do this only because you are mighty in your world of feelings again.

Billy:

That is clear to me. It was really terrible, and if I had a mortal enemy, I myself would never wish that one such a thing.

Semjase:

98. I understand what you mean.

99. But please, never admit yourself into such things anymore.

Billy:

I will guard myself, but in the foregone case, I simply could not act differently. I also wasn't aware that I would find no way back from it.

Semjase:

100. You really could not know that, but if you would have thought about it more thoroughly, then you would have at least got an inkling of it.

Billy:

I had that, yes, but I was so ready that I didn't particularly pay attention to it anymore.

Semjase:

101. What, then, was the real reason for it?

Billy:

I was upset, so to speak, down to my blood.

Semjase:

102. And of course, you were driven to this in an irrational and irresponsible manner, which cancels nothing of your own mistakes made, however, from which you have obviously already found out that which is instructive to you.

Billy:

You're right. I don't want to excuse my idiotic actions, but I was really driven to it by a rather bad coercion. But I would like to talk about that sometime later, without everything becoming public.

Semjase:

103. As you wish.

Billy:

Good, then we can talk about something else. Why did you no longer come for so long? I called you many times, but I didn't receive a response.

Semjase:

104. We were all absent.

105. We had to leave unexpectedly, and there wasn't enough time to inform you about it.

106. We didn't arrive back here until a few hours ago.

Billy:

That's almost what I thought myself. Thus, you probably don't know what all has happened with us in the meantime?

Semjase:

107. No, and I would be grateful to you if you could later tell and explain everything to me.

Billy:

Oh, it wasn't so much, and you can get the most important things much more quickly and in greater detail from the monitoring disc, I mean from the recording device.

Semjase:

108. I cannot do that, unfortunately, because during our departure, we failed to insert larger recording elements, which is why now only a single month is recorded.

Billy:

And when was this element at the end of its power?

Semjase:

109. At the end of the month of March.

Billy:

That is bad, because then exactly that incident isn't recorded, about which I wanted to know a few things.

Semjase:

110. And what was that?

Billy:

Once again, one has tried to blow out my life's flame. This was now the seventh time.

(This attempted murder was the seventh in Switzerland but the eighth overall, because the first attempted murder took place in 1964 in Mahrauli, India, with which Billy's left arm was shot through. Witnesses: Billy's teacher Monk Dharmawara, Phobol Cheng, Dr. Sharma, Dr. Mira, Mrs. Fisk and Miss Crystal Rodgers. A later witness of the gunshot wound was, among others, Reinhold Geiger from Germany, who is still friends with Billy to this day. Note 2004.)

Semjase:

111. I warned you early on, and therefore, it cannot scare me, especially since you're standing in front of me without any harm.

112. What exactly happened and when?

Billy:

It was on May 11th, at 10:00pm. At this time, I was sitting on a sofa in front of the house with Wendelle Stevens. Suddenly, a very quickly emerging lower back pain warned me, as so often appears with me when danger threatens me. This time, however, it was so strong that I was no longer able to stand up and get to the bottom of the matter or go to a place of safety. Wendelle Stevens could only say to me two or three times: "There is something wrong." I wasn't able to do anything more while I was writhing back and forth in pain. Then suddenly, just a few centimeters to the left of my head, something banged into the stone wall and splattered me with mortar, while just a tiny fraction of a second later, a shot banged. Then I knew, of course, that yet another time had come. But then, after the shot, it still took about 10 seconds before I could stand up again, after which I then called Jacobus and searched the area together with him and Wendelle. Of course, in vain, because as usual, no one could be found. When we then examined the hole in the wall about 10 minutes later, Gilgamesha found the bullet, which had rebounded off the plasterwork on the wall and which was completely flattened, behind the sofa. In my opinion, it was a revolver bullet of the caliber 7.5 millimeters. A pure lead bullet. The bang of the shot also pointed to a revolver.

Semjase:

113. If you hadn't continuously moved because of your pains, then you would have probably been hit, or was it not so?

Billy:

He fired past my head by at least 8-10 cm. A damn bad shot. That one should first learn to shoot a little

if he wants to do something like that. If he shoots wide with a revolver from a scanty 35 meters, he obviously shot from the Semjase tree, and misses my head by about 10 centimeters, then he should let himself be embalmed along with his lead syringe.

Semjase:

114. You probably have no respect at all for such dangerous things?

115. That could have really been the end.

Billy:

Hell no. That one should first learn to shoot.

Semjase:

116. Do you know who it could have been?

Billy:

No, no idea. I only suspect that it was a man. Women very seldom shoot here through the area with revolvers at such distances. Besides, it was nearly night, and women don't get around to shootings of this kind then. But still other facts point to the fact that it must have been a man. One thing I have to leave to the guy, though: he has damn good eyes.

Semjase:

117. And this incident of all could not be recorded.

118. Perhaps we could have finally found out something, in order to have success in these things at least once.

119. But on the other hand, I already warned you in the month of October, 1978 and also later again, that starting from the month of May, 1980, you should be extremely careful.

120. I also told you that you should move your workroom.

121. Have you done what is necessary concerning this?

Billy:

No, there weren't enough finances for that. I already had to go into 50,000 francs of debt, so that I can set out this summer for filming and photographing, if you can keep your promise.

Semjase:

122. Your new devices cost that much?

Billy:

Yes, along with a small tractor and trailer as a means of transportation.

Semjase:

123. That is more than a fortune for you.

Billy:

You said it, but there is no other way.

Semjase:

124. At any rate, I will do my best to ensure that everything comes about as you hoped for.

Billy:

That is good, but tell me, I forgot to ask before: why, actually, have you all been absent for so long?

Semjase:

125. We were very busy and, indeed, very far away.

Billy:

What do you mean by “very far?” Do you speak according to your understanding or according to mine, in which case I must talk here on Earth of a far journey if someone flies to the Moon?

Semjase:

126. According to mine and, at the same time, according to an earthly sense.

127. Some of us were in the DAL Universe, while others were on the planet Venus.

Billy:

What had they lost there?

Semjase:

128. They were and are still occupied there with a peculiar phenomenon, which has happened there and is still happening.

Billy:

What was that, then? Do I have to beg once again for any information? Or is it, perhaps, a secret?

Semjase:

129. No, it's not a secret.

130. It simply concerns that on the planet Venus, a peculiar process began about four years ago, completely transforming the entire planet.

Billy:

Interesting, but I can draw no conclusions whatsoever from that. What's with this process?

Semjase:

131. As I already said, it was about four years ago.

132. At the time, enormous elemental storms started on the planet, which changed nearly the entire surface of the planet.

133. Enormous masses of dust were thrown up and drove through the very dense and extensive cloud layers into free space.

134. How this was possible, however, is still absolutely unknown to us, because naturally speaking, the gigantic cloud layers would have had to absorb the millions of tons of dust and throw them back to the planet's surface mixed with water.

135. In a direct path, however, the dust that arose from storm erosions left the planet and drifted to the Sun.

136. By this, the dust was burned up over the Sun's outer envelope and was destroyed.

137. By the drifting off of this planetary matter, however, and by similar movements of enormous amounts of dust on the planet Venus, it changed its entire surface to a very great extent.

138. Tremendously deep rifts and valleys were excavated, while on the other hand, also huge mountains came to light, ranging up to about 12,000 meters high beneath the cloud layers and layers of steam.

Billy:

That is so incredible. If I remember correctly, the highest mountains were only about 10,000 meters high about five or six years ago.

Semjase:

139. Sure, but this has completely changed in only about four years, and it isn't to be expected that this will soon fall to a new change.

Billy:

Then it could remain so in the future?

Semjase:

140. Sure.

141. So far, we only know that the whole process was triggered by the Sun on the one hand, but a long and very thin, extended arm of that huge dark nebula, toward which the SOL system is drifting, played an even more important role.

Billy:

By that, you probably mean that dark nebula that drifts between the constellation Hercules and our solar system and toward which we are flying?

Semjase:

142. Yes.

Billy:

How is it, actually? Will our system certainly drift into this dark entity?

Semjase:

143. So far, it seems so, yes, but the amount of time until then is still long.

Billy:

But I now don't understand two things: on the one hand, that millions of tons of dust could penetrate through the Venusian clouds and also go out into space, because if dust gets into the clouds, then it connects to the tiny droplets that constitute these clouds or make them up. This then means that everything together must fall back to the planet's surface. On the other hand, I also don't understand that the dust, as you say, drifted towards the Sun and was destroyed there, because an extension of the dark nebula...

Semjase:

144. Listen to me:

145. What you mentioned with regard to the amounts of dust and the clouds, that is of good correctness.

146. But now, as we found out, which I already explained, many millions of tons of this Venusian dust

drifted up because of gigantic storms, by what means an opening arose in the cloud cover.

147. However, this could only happen because magnetic storms, triggered by various factors of the Sun, reached the planet Venus, which, in further development there, led to primeval world-like elemental storms.

148. Explaining this in every detail, however, would be too much.

149. This was on the one hand, and the magnetic storms of the Sun, with great certainty, must have been triggered by the aforementioned extension of the dark nebula arm.

150. Certain elements of the extension, at any rate, indicate this.

151. For reasons still unknown to us, an approximately one hundred million kilometer-long magnetic suction formed from the resulting magnetic storms, which, interestingly enough, hit the planet Venus exactly and held firm to it for several months and traveled with it.

152. The dust of Venus was then pulled up into this magnetic suction, along with all that planetary matter that likewise turned into dust because of the primeval world-like storms and their frictional effects.

Billy:

Ah, now I understand things better, but tell me, how long will these storms keep on going, and what's probably going to happen with the dark nebula arm? And, have our scientists not noticed these processes? Surely they should have seen the drifting off of the dust.

Semjase:

153. You don't seem to have listened to me properly, because I just explained that the storms lasted for several months.

154. To be precise, they raged on for 9 months.

155. Since then, peace prevails on the planet again in this respect.

156. The dark nebula arm, which, by the way, was to be calculated in its length to the parent nebula in several hundred billion kilometers, slowly dissolved and disappeared.

157. As to your other questions, it is to be explained that the scientists of the Earth could not track or detect these processes because their technological devices are insufficiently developed.

158. They are simply inadequate.

159. They weren't even able to detect the drifting off the planetary matter because there also aren't any suitable apparatuses or instruments, etc. available for that.

160. The extension arm of the dark nebula, which ran to the outer edge zones of the Sun, was less than 1,600 kilometers in diameter when it hit Venus, while it still had about 199 kilometers to the Sun.

(Explanation: the reverse principle of the tornado, like a whirlpool effect.)

161. The measurements, therefore, also cannot be determined from the Earth with the devices that are still unsuitable for such purposes.

Billy:

That's understandable, because the terrestrial technology, indeed, isn't even sufficient yet to allow the scientists to study the Sun more closely, and it has a quite different size than this dark nebula arm. I read recently in an article in GEO that the poor Earth scientists once again have to revise their current acceptances of the Sun because during a solar eclipse, they discovered that their previous acceptances were just nothing more than delusions of the brain. They have finally encountered the fact that the so-called glowing envelope of the Sun pulsates, but they are already so megalomaniacal again to claim that it is the Sun itself that pulsates so. According to the GEO report, this pulsation should amount to 3,000 km, which cannot be right, however, because you yourself explained to me once that, on the one

hand, only just the fiery mantle or even the outer mantle layers - so to speak, the stratospheres and ionospheres, etc., if I may so call them - would pulsate and that the half pulsation width is to be calculated, according to our measures, at 7,000 km, so thus the entire pulsation width is 14,000 km. The twits still maintain, however, that the Sun is a true furnace all the way down to its core, where continuous nuclear fusions would take place. They still haven't encountered or come to the thought that the fire ball of the Sun could be just a purely external fact, while underneath a huge nuclear star of a special kind is hidden - a nuclear furnace, so to speak - which, through tremendous processes in its interior, hurls up its immense radiations and vibrations high above itself, and they become glowing and blazing seas of fire that shoot out like gigantic tongues of fire into outer space as prominences. One must really leave one thing to the twits, though, because now they seem to have finally found out that the solar internal processes must be completely different than they accepted until now; perhaps now they will also slowly come to the fact that the Sun is not a wavering and glowing mass but rather a firm star. And once they have found that out, then they will probably also encounter the fact that our Sun, since its actual origin, is also many billions of years older than has been accepted up to now, just as they now also have to constantly revise the age of the universe. But they still haven't come so far and, therefore, still maintain all kinds of nonsense. But the time will, indeed, come, for they have also already found out now that the Sun has become smaller by a fairly large piece in the last 500 years, which traces back to the fact, according to your own words, that the fiery mantle collapses more and more into itself due to less energy from the planetary interior. It is ...

Semjase:

162. You shouldn't talk about that anymore, because what has already been said is already dangerously much.

163. But I must admit, you have a phenomenal memory for certain matters.

164. After all, I explained these things to you during your great journey.

Billy:

Oh, one just notes some things.

Semjase:

165. Well, let's leave this subject now.

166. I would like to tell you that in the meantime, I've read your fairy tales several times.

167. They are simply wonderful.

168. They are so entirely unlike all other fairy tales that I know, and moreover, they are extremely instructive.

169. Therefore, I've allowed myself to give them to father, with the request that he makes them accessible to our peoples.

Billy:

Now you're really crazy.

Semjase:

170. I did tell you that I would do it if I thought that it would be worth it.

Billy:

Then so be it. But now, how does it stand with the things concerning those of whom you wanted to go to the USA? I've had my experiences relating to this in the meantime, and it doesn't look good.

Semjase:

171. You're right, because we have also thoroughly dealt with everything again in this respect and found that we cannot place these decisions as conditions.

172. This would be an intrusion into the personal matters, which is why we must refrain from it, so we are canceling this demand and condition.

173. We have our heavy burden with the human beings of Earth, because we still cannot understand them properly and cannot analyze them precisely.

174. For this reason, we have decided to place no more demands or conditions at all in the future.

175. Despite our greatest efforts, we must now recognize ourselves that again and again, we make wrong analyses in reference to the evaluation of the human being of Earth or his concerns.

176. This is simply because the human being of this world very often harbors and maintains something else in his mind than what is truly in his subconscious or in his will.

177. The human being of Earth is extremely bewildering and inconsistent in these matters, which is why we will hold ourselves back from these things in the future.

Billy:

Ah, you've gained rather good insight there, although I must say that in spite of everything, you were right in very many things.

Semjase:

178. Sure, but this correctness was always just there where, in reference to an evaluation of a human being of Earth, all facts let themselves be brought to a common denominator.

Billy:

Those evaluations and predictions therefrom were, however, damn good, correct, and one hundred percent. So they weren't all wrong evaluations.

Semjase:

179. The wrong ones, however, were enough to keep ourselves from it.

Billy:

It is, despite the good ones, perhaps better that way.

Semjase:

180. So it will be.

Billy:

Well, I would still like to ask you how it actually stands with what I already asked you before: about the filming. I prepared everything for the beginning of June, but when I read about it in the reports the day before yesterday, there I saw that you said you would first discuss it further at the end of June.

Semjase:

181. You would probably like to do this work sooner?

Billy:

Certainly.

Semjase:

182. It would be very beneficial to your health.

Billy:

Exactly, I also thought that.

Semjase:

183. I will see what I can do.

Billy:

You think...

Semjase:

184. No, but I think that you could at least get out every now and then for two or three days.

185. But you know that you will often be on the move, without your being able to take even just one picture.

186. For these, for suitable pictures, we must always first find a suitable place.

187. At the same time, it will be the same as before, that you will very often be ordered somewhere by me, and when you get there, you have to go back empty-handed because human beings of Earth have gone to this place in the meantime.

Billy:

I understand already, but I've already counted on that. So that is certainly no problem. But what about the fact that maybe I can bring along group members?

Semjase:

188. We still aren't clear to ourselves about that, but I'll clarify it now and orient you about it at our next meeting.

Billy:

You still know my proposal?

Semjase:

189. I haven't forgotten it.

190. It was really an idea that is worth thinking about.

Billy:

Good, then I await your decision.

Semjase:

191. I will try to inform you of the decision soon.

Billy:

I'm glad about that. You know, I actually already have everything together insofar that I can get started. I've bought myself a small tractor and let a suitable trailer be made for it, in which I can also spend the night. So I don't always have to turn back and go home at night.

Semjase:

192. Is your tractor this small vehicle which you have brought along?

Billy:

You probably mean with which I came here. Yes, that is it. A 700cc Kubota tractor. A Japanese product.

Semjase:

193. You have the opportunity for a bed in it, then?

Billy:

You are a bit illogical, my golden child. My bed will, of course, be in the trailer. I really have no place for it in the tractor. Here on Earth, the technology is not yet advanced as far as with you, that one has it so modern as is the case in your ship.

Semjase:

194. I understand.

195. It was a bit clumsy of me.

Billy:

That's not so bad. You know, I can lie a foam mattress down in the trailer and then sleep on it in a sleeping bag. So I have it pretty warm and cosy. So I'd then be underway on a tramp voyage, so to speak, as I have done previously. Only, then I was without my own vehicle and, therefore, slept in strange vehicles or even in forests, meadows, in roadside ditches, cemeteries, on low roofs or under bridges, etc.

Semjase:

196. You once told me that, I remember.

197. It was a rather adventurous life.

198. Something that we ourselves don't know at all in such forms.

Billy:

You indeed must not live in the twentieth century or with our Earth standard.

Semjase:

199. Sure.

Billy:

Do you already know when you will have your new ship, and can I then film it as well?

Semjase:

200. It is not yet certain, but it could be that I will already have it when I call you for the big film and photo work.

201. Of course, you can then also take your pictures of it.

Billy:

That is dear of you, but tell me: I have got myself a video camera, do you have an idea of what that is?

Semjase:

202. But of course.

203. Isn't such a thing very expensive?

Billy:

Sure, but it's the best thing I can have in general for these purposes. My question now is whether the video tapes, the cassettes, will be impaired or damaged if I come into the proximity of the ship with them?

Semjase:

204. That is unfortunately so, which is why you must be extremely careful.

205. Our ships have different magnetic vibrations, which would destroy your cassettes.

Billy:

Well, then I'll be careful. Then I would have asked all questions for the time being.

Semjase:

206. Then I would now like to briefly explain some important things to you, if you're not too tired.

207. It won't take up a lot of time, if you would still like to listen?

Billy:

Why shouldn't I?

Semjase:

208. Then listen now very carefully, even if these things aren't very pleasant for you.

209. As I have found out, all of the original film material, which you have regarded as original up to now, has gone missing from you.

210. It ...

Billy:

That's not possible, because just yesterday, I performed an inspection and found everything still in its place.

Semjase:

211. You see, you were mistaken.

212. The film that you still have in your possession, it concerns a copy.

213. The original film, which you had coupled together from different roles into a single film, this was stolen from you already in Hinwil and was replaced with a copy, which was also only made, however, after very evil changes had already been made to the original.

Billy:

That isn't possible, because I always had the film with me in safekeeping. And what should have been falsified therein? Falsifications are, in fact, tremendously costly, and on the other hand, why should falsifications have been made to my film?

Semjase:

214. That is quite simple:

215. Through these evil manipulations, it's supposed to be made impossible for you and us with the humankind of Earth.

216. It is, however, as I told you, that you were robbed of your original film already in Hinwil.

217. Then, in various parts of the film, falsifications were added, namely in the form that in meticulous handwork, every single negative image was provided with a hair-thin line from my ship to the top of the image.

218. At the same time, this work was carried out so very well that it can hardly be found out that it concerns a falsification.

219. The same also happened with various of your slides.

Billy:

But, why has this been done? It makes no sense to me.

Semjase:

220. You are truly clueless even as a toddler.

Billy:

I really cannot piece it together, what are such hair-thin lines on the images of the film and the slides supposed to accomplish?

Semjase:

221. That is really very simple, once you think about what has already been alleged in stupid explanations about the origin of the individual films and slides.

Billy:

I'm sorry, but I cannot figure it out.

Semjase:

222. It has been claimed that the pictures of my ship were made with a model that had been hanging on a string or something similar to a fishing device.

Billy:

I know these stupid allegations, of course. But nevertheless, I still don't understand the whole thing.

Semjase:

223. It is so simple, however, and for my part, I don't understand that you cannot piece the things together just now.

224. So listen then:

225. The hair-thin lines have been placed on the individual pictures so exactly and precisely that they fit on one another extremely precisely from picture to picture, giving the impression that the allegation corresponds to the correctness, that you have captured just a model on a string, etc. on the film.

Billy:

That is not possible; that would cost a fortune if one would do such a thing.

Semjase:

226. Nevertheless, it has happened, and then one foisted on you a very good but false original, without you noticing it.

Billy:

This is really too much. But who has done this, then?

Semjase:

227. I don't want to give information about that officially, but I will tell you afterwards.

Billy:

This is really serious, and over all these years, I've probably also let copies of this film be made and sold these?

Semjase:

228. That's right, because there likely hasn't been a single copy given out by you that does not come from your falsified original or precisely that falsification that you regarded as the original.

Billy:

Then the film is no longer of use to me at all. But I just don't understand why this huge effort was made and why so much money was spent to make these falsifications?

Semjase:

229. Nevertheless, I explained to you why.

230. It is the only way to render you and all your work as well as our entire work impossible.

231. Since it can be found out on the films that these hair-thin lines are marked, you yourself can imagine what will happen.

Billy:

Yes, now I understand. This may actually mean that everything could collapse.

Semjase:

232. Sure, and we must now prevent that very quickly.

233. This can only happen by my giving you opportunity to obtain such clear film and photo material that any doubt will be removed – even for the terrestrial scientists.

234. We have to hurry very much with all these things, however, because in America, the first steps have already been taken to analyze these falsified old films more closely, and the possibility exists that the artificial lines manipulated into them will be found, at least in those slides and parts of the film that exhibit these lines more distinctly.

235. For this reason, you will have to take new pictures as soon as possible, which leave nothing more to be desired in clarity of reality.

236. So you will already have to be ready in a few days to carry out this renewed hard work.

Billy:

That won't be easy, because we do always have the big problem on account of the appropriate places.

Semjase:

237. Calmly let me worry about that.

238. Although, you will often have to travel very far.

Billy:

I'm completely counting on you for that.

Semjase:

239. Sure, but what has been mentioned isn't the only evil, unfortunately, because more evil things have likewise arisen through the S. brothers.

Billy:

I already know that, and I'm litigating with them.

Semjase:

240. You are mistaken, because that isn't everything from them.

241. Through their initiative, they have also created a stir in America, which will still bring about its consequences.

Billy:

That certainly cannot be so bad, however. But we'll see.

Semjase:

242. Just don't take all of this lightly.

243. Everything looks rather bad.

244. And if the "spirit" and whole mentality in your group itself doesn't change very quickly, then everything will collapse.

245. Between 6 and 12 months would then likely be the end and complete destruction.

246. As never before, it is now of urgent necessity that each individual group member finally creates order in him- or herself and allows the community to be a community.

247. But only a short period of time remains for this, otherwise everything will be destroyed.

248. You should make this clear to everyone definitively.

249. Everything now stands - and in particular the continued existence of the group and the fulfillment of the mission - on the knife's edge.

Billy:

I've spoken enough. I just don't care anymore. If it gets that far, then I'll simply give up and leave – for good. I won't be able to do it anymore. Until then, I'll still wait, and if it then just comes in such a way, then...

Semjase:

250. I understand you, and I also don't want to rebuke you for it.

251. It is your right and your will to be free.

Billy:

I think so, too, and it would be totally out of place if you wouldn't see this.

Semjase:

252. I don't want to influence you otherwise.

Billy:

Good, then many thanks for your understanding.

Semjase:

253. Let's talk no more of it now, because it is more important that we are united in terms of what is to come regarding the creation of new proof.

254. In this regard, I can tell you that I can bring down to Earth at least one large telemeter disc, about 125 to 200 centimeters in diameter, for the film and photo work, which you can then film in such a way that you'll stand with this and touch it.

Billy:

And you think that this will be enough proof for all the fact-twisters and skeptics?

Semjase:

255. Certainly not for everybody, but surely for a large and important part of these human beings.

Billy:

I'll let myself be gladly surprised. Surely there will again be those who will claim that I would have hung a model on a fishing rod.

Semjase:

256. We will keep the distance from the recording camera to the object and to you so far that such a claim will be impossible.

Billy:

At least one ray of hope.

Semjase:

257. You shouldn't worry about that; just let it be in my hands.

258. This time, I myself will think up how the evidence will be best suited in this respect.

Billy:

That relieves me of many thoughts.

Semjase:

259. Sure.

Billy:

Do you have any other special things?

Semjase:

260. No, not at the moment.

Billy:

You realize, however, that I don't make headway with my tractor as fast as you do with your ship. I can only get thirteen and a half kilometers per hour with my little tank.

Semjase:

261. That isn't so important.

262. You should take your time, also because of your health.

Billy:

Of course, but how long should everything really last?

Semjase:

263. I told you that:

264. Two to three months.

265. A long time, certainly, but you also need this, in order to bring your health back on a better way.

266. With everything, I only wish that you shall be very careful.

Billy:

I'll be careful, you know that.

Semjase:

267. Good, then you should go now and still sleep a little, before the new day has completely dawned.

Billy:

I'm not tired yet, and if you don't mind, I'd still like to write down the report, if you still have time to transmit it to me.

Semjase:

268. As you wish.

269. If you are really not too tired?

Billy:

Certainly not; moreover, after such a long time, all eyes will be looking for the report anyway. After all, they are all wondering what you had to say. It has, indeed, been about 3 months since we last saw each other.

Semjase:

270. Sure.

271. Then I will comply with your wish.

272. How long do you need to go home with your vehicle?

Billy:

Oh, you know, this little armored carrier only moves 13.6 kilometers per hour, and therefore, I need about 10 minutes.

Semjase:

273. Then be ready at 4:45am.

Billy:

Okay, then till we meet again, and give everyone a rather dear greeting from me. Also, I want to convey to you and all the others dear greetings from all the group members, even though no one has actually told me to do this. Practically all of them are sleeping, and except for Engelbert and Maria, no one knows that I have come to you. I tore Engelbert from his sleep at 2:00am, so that he could take over my night watch, which would have lasted until 3:00am. Unfortunately, without this watch, it just won't work. Quetzal was quite right with this.

Semjase:

274. You are all doing the right thing.

Billy:

How is it, then, when I'm on the move, is the watch still necessary then?

Semjase:

275. In my opinion, it should be continued.

Billy:

I thought that, too. There is just too much all around.

Semjase:

276. With that, you speak a true word.

277. But now you should go, and please, greet every one rather dearly for me.

278. And I want to thank everyone for their dear greetings.

Billy:

I will. Bye.

Semjase:

279. Till we meet again.

Billy:

And come back quite soon.

Semjase:

280. That will be so.

131st Contact

Sunday, June 15, 1980, 1:05 AM

Billy:

Long, long has it been, my child.

Semjase:

1. I was on the move again.
2. But now I had to come here, because we must carry out our film work.

Billy:

Naturally. I also have an idea for that. How would it be if I would first go out and search the area for a suitable place? A place where we won't be constantly disturbed?

Semjase:

3. The idea is not necessarily good, because such a place can hardly be found in Switzerland or in the neighboring states.

Billy:

Why not?

Semjase:

4. The European states are precisely those of the Earth that, due to the irrationality of the human beings of Earth, are so densely populated that an impeccable place can hardly be found.

Billy:

But nevertheless, there are places in Germany and also in the Swiss Jura Mountains where there are no residential buildings, etc.

Semjase:

5. You suppose that.
6. But it is probably best if you clarify this fact on the spot.
7. But you know how much we have to be careful, that there are no inhabited buildings within a radius of 1000 meters and that also no human beings are walking or otherwise resting there in the area.
8. If that is not so, then we'll have the same difficulties as before, when we dealt with film and photo works.

Billy:

That is clear to me. Therefore, I also want to go to Munich today to find a place there in the area that is secluded enough.

Semjase:

9. That is impossible.
10. Nevertheless, we will take pictures of one of our telemeter discs.
11. However, these are magnetic path-bound, which is why we cannot bring one of these down to the Earth's surface outside a terrestrial magnetic path.

Billy:

But, where should I go, then, to find a place?

Semjase:

12. That is simple to explain:

13. One of the most decisive paths runs almost exactly through the middle of the Jura mountains, of which you have spoken just now.

14. Even from your Center, bringing down a telemeter disc is possible on both sides of 150 kilometers of air line each.

15. So if possible, you should remain in your country and, thus, not try to find a place in the neighboring states.

16. You should make sure that we can carry out our work in a place in Switzerland.

17. This is of importance because Switzerland is considered as a neutral state.

Billy:

I understand. Your words also mean, therefore, that the magnetic path mentioned by you has a diameter of about 300 kilometers, solely in which it is possible to take pictures of a telemeter disc, as you can only bring them down within this distance.

Semjase:

18. That is right, but don't make yourself any great hopes that you can find something really suitable in the aforesaid space of the Jura.

19. Especially in Switzerland, the human beings are so irrational that everywhere there, they have built their residential buildings and other buildings in a landscape-defiling manner, where the most beautiful places are.

Billy:

I know already, but something must still be able to be found. But how is it in this respect at the Pleiades, do you still have large and open areas?

Semjase:

20. Sure, because firstly, we keep our population at the number of the natural state, and secondly, every inhabitant of our worlds is careful to ensure that kilometer-wide areas remain free of any buildings.

21. We love the freedom and the vastness of the land, which is why everything is arranged in such a way that a tightness never results.

22. Thus, the large settlements, the cities, are limited to a minimum number, as is also the case with the villages.

23. All the individual residential buildings, however, in which families live with no more than five persons, comprise a square of 100 x 100 meters outside the cities and villages.

Billy:

You mean that five people at most – and so therefore, a family - live in such a square parcel of land and that also their house stands on this piece of land.

Semjase:

24. Sure.

25. About one-third of our population lives in such a way, while the other two-thirds of our population are concentrated in the few cities and villages, but they are fitted with very large wooded or low planted parklands underground and above ground.

26. Also, every small or large residential building - in which more or less families live, like with you in the multi-family dwellings – is equipped with a 100 x 100-meter large park garden, which is jointly used, however, by all inhabitants of the city dwelling or village dwelling concerned.

Billy:

I find that fantastic. So thus, each high-rise building or apartment building has its own park?

Semjase:

27. Sure.

Billy:

It would be nice if that was also the case on Earth. So the villages and cities are also airier than here, which gives the human being a certain sense of freedom and of expanse and also of solidarity with nature.

Semjase:

28. That is so, yes.

Billy:

And, how is the weather on Erra? Do you have anything better thereof?

Semjase:

29. With us, there is no severe weather and there are no natural disasters, such as are common in the current time on Earth.

Billy:

I can imagine that, because our weather disasters and natural disasters are not all as natural as they usually look. I know that they are mostly caused by the human beings themselves.

Semjase:

30. That is of correctness, even if the terrestrial scientists and other responsible persons and know-it-alls deny this fact.

31. The human being of Earth is to blame for about 50% of all severe weather and natural disasters on the Earth at the present time.

Billy:

I know. In the main and in first place, the atom bombs are to blame for this, then in second place is chemistry with all of its products, exhaust gases and wastes, then in third place are the aircraft and, therefore, the airlines and the armies, then automobiles and industries as well as the whole of humankind with all environmentally destructive evils.

Semjase:

32. So stands the sequence in the approximate, yes.

33. But as it also always is, the fact is today that through the fault of the whole of terrestrial

humankind, much of the mainland will slowly but surely become a water-infested marsh and swamp, in which disease and death will reign.

Billy:

You mean because of the rain?

Semjase:

34. Not only because of this rain, no, but because the natural climate has been destroyed through the fault of the human beings of Earth, and the Earth has already been over-saturated with rain for decades, as will also happen, however, in the coming time in even worse measures.

Billy:

You mean that the Earth will drown in the water or in the rain?

Semjase:

35. So it will come approximately, through the fault of the human being of Earth himself.

Billy:

And nothing can be done against it, I know, because the human beings of this world neither let themselves be taught, nor do they want to change.

Semjase:

36. That's right.

Billy:

So they now also bear, so to speak, a share of the blame for the fact that it rains so much that one might think that a new deluge would come.

Semjase:

37. That's also right.

Billy:

It's a good thing that you lifted me up into the ship, because I would certainly be drowned in a hole somewhere if I would have had to march through the area.

Semjase:

38. In your summer clothes and in slippers, such a course would, indeed, have been quite difficult for you.

Billy:

Certainly, but tell me, can't you land with the ship in the Menara Landing below, in spite of the rain, in order to once again leave a decent landing track impression, if this pouring rain ever stops?

Semjase:

39. If you want, I can do that.

40. The impressions are not affected by the rain, and they keep for a long time.

Billy:

Then please, down with the box. — — Ah good, here is the right place.

Semjase:

41. Do you want to get out?

Billy:

In this pouring rain? I'd become soaking wet and drown in this.

Semjase:

42. Oh no, I'll put the protective screen over the ship, on which the water will then roll off.

Billy:

And that works?

Semjase:

43. But of course.

Billy:

But then the tall grass is still soaking wet, and I with my house slippers...

Semjase:

44. That is no problem, my friend, wait a moment ...

Billy:

What are you doing there?

Semjase:

45. We can get out, and in a few seconds, the meadow will be as dry as if the Sun had shone down on it for many hours.

Billy:

You've gotta be joking, eh?

Semjase:

46. Of course not.

47. Come and see for yourself.

Billy:

Okay. — — Ah, fantastic, everything is actually dry. — — Uugggh, up there, however, are mighty roars and lightnings, ah, man oh man, it is, indeed, firing up there quite hellishly.

Semjase:

48. Here under the protective screen, you can see everything much more sharply and more clearly than is possible outside of it.

Billy:

Already in the ship, it appeared to me as if hell was burning outside, but this here is even much more powerful.

Semjase:

49. You see, that which is new often looks surprising.

Billy:

You're telling me. – But – I also have a surprise for you. Only, it will hardly please you. But before I report to you about that, I would first like to know from you what recordings we will make first in our upcoming work?

Semjase:

50. It would probably be good if you would first make the sound recordings of the noises of my ship.

51. We must begin with the work, however, as soon as possible, no later than 14 days calculated from today's date.

52. But now tell me what you have indicated just now.

Billy:

You're probably not even curious, eh? Well, you'd better brace yourself, however, because I would like to make it clear to you that I have laid down the leadership of the Center and of the group. This at least for the time being, because I simply can no longer handle it right now. Time will prove whether it will remain like this. At least at the moment, however, I see no end.

Semjase:

53. ...?

Billy:

It is really so.

Semjase:

54. But ...

Billy:

I just can't do it anymore, although I still want to do the film and photo works. I still want to do that but only because I hope that the people in America can use these, for they have proven to me that they take everything very seriously and also strive for everything in such a way as what actually should have been the case with our group. But over all the years, these haven't even reached a tenth of what they should have reached, which is why I find that continuing no longer makes sense. The best way, therefore, is probably that I drop everything and hope that the Americans can make more out of everything that is available so far, and that's only just the material, but no more.

Semjase:

55. Your decision hits me hard indeed, but not as surprisingly as you assume.

56. I also don't want to try to dissuade you, because I know only too well how your words correspond to the truth.

57. If your decision is so made, then I will also accept it.

58. This all means, however, that this can be the beginning of the end of the Center and of the group established in this country, because if you are not going to assume the leadership again, then it actually means the end.

59. I am well aware that several group members are of the mistaken view that they could carry on everything if you take your consequences, but in this respect, they are badly mistaken.

60. Not one of the group members is currently capable of leading the group itself as well as its interests and the Center, this neither as an individual nor collectively.

61. It will therefore be the case that confusion will already begin in one or two months.

62. Irrational changes and other reforms will inevitably appear in the near future, and your longstanding directives will be ignored, which will very quickly lead to chaos.

63. Also the financial budget will badly falter, and the relevant obligations will no longer be able to be kept, which means that the Center will soon have to be given up if a profit is still to be gained.

64. But also the material order all around the buildings will be impaired very soon, if you no longer have an influence on it with your sense of order.

65. So factor will bind to factor, and the final ruin will be unstoppable.

Billy:

That is known to me. However, some will appeal to the fact that you once said that it would be sufficient if only three people would continue.

Semjase:

66. That is rather dumb and thoughtless, because this statement solely referred to the fact that this would be the case if these three persons fully corresponded to our expectations.

Billy:

I know that, yes, but the group doesn't want to admit this. The group members still believe that they are man enough to be able to manage it all alone.

Semjase:

67. They truly are not, however.

68. Up to now, it only worked because you held and led everything with your strong hand and your strong arm.

69. But how has the group decided, then, on the further leadership?

Billy:

As was explained to me, the whole group should decide everything, and then Engelbert must give the final word to it.

Semjase:

70. I had actually expected such an illogical decision, which is even statute-breaking moreover.

71. The statutes state that an individual must be determined as the leader.

72. And – why have you not determined such a one, as this has lain in your duty?

Billy:

Unfortunately, I could find nobody in the group who is suited for it.

Semjase:

73. You did logically have to come to this determination, as it corresponds to the facts.

Billy:

All group members think that the leadership is child's play and that everything is already to be managed. I heard so surreptitiously even the dumb opinion that I always just dramatize anything and everything and that everything never looks as bad as I make it out to be in each case. Such is the opinion.

Semjase:

74. Then the group members will now slowly open their eyes, because I know that you have always previously made understatements in all things.

Billy:

I think that this will become visible already quite soon.

Semjase:

75. I fear that, too.

Billy:

Well, I've made my decision, and the leadership is already released, at least for the time being.

Semjase:

76. I admire your patience, that you have held out for so long.

Billy:

You and yours, too, in the end.

Semjase:

77. That is a different case.

78. But it corresponds to the correctness that practically no successes were achieved by the group members in the forms in which these could have been expected.

79. Truthfully, it is the case that after the beginning of the studies of the meditation and all teaching, each individual group member should have been so far after about 12 to 14 months that dialogue conversations with one's own subconsciousness and conversations on the power of Creation could have begun.

80. But today, every single group member is still so far removed from this point as approximately at the beginning of the studies.

Billy:

I saw no way to change this, because no one would have even been able to understand that such things must be done.

Semjase:

81. An explanation relating to this or such an attempt also wouldn't have changed anything.

82. It was only illogical of us and you that we conceded everyone a new chance over and over again anyway and harbored empty hopes.

83. But maybe everything or even something of the whole task could be saved if you would once again seek a new beginning for everything.

84. You could...

Billy:

I can't do that, and I don't want to do that. I simply see no hope.

Semjase:

85. You interrupted me too soon, because I wanted to say:

86. You could seek a new beginning at another place.

Billy:

But I wouldn't know where and also not how, because we'll never do that with our people, even though they have almost all predetermined themselves for it. If I wanted to find a new beginning, then I would have to have completely different people for it, namely those who have enough self-initiative and sense of duty to get behind it with zeal and pull everything destroyed out of the mud, whereby our current people would then be swept along and would learn from each other. As it stands now, however, it is the case that precisely the group members who would have to teach the human beings of this world, these group members must ironically be taught by the human beings of this world if they are to become valid as group members. Nearly every group member, however, believes that he or she is more knowing and more able than the unknowing human beings, but the truth is that precisely the group members are more unknowing and more imperfect than the unknowing ones themselves. That's how I see it.

Semjase:

87. And with that, you see the things in the right light.

88. The group members assume that they are better than the other human beings of the Earth, but exactly here the case is the other way around.

89. Among the group members themselves, there prevails dishonesty, discord, deceit and strife.

90. One thing is told in a certain way to one and this is retold differently to the next one.

91. Moreover, the illogicality still prevails, that ones act childishly in many things and even untruthfulness is spread.

92. All that has not changed.

93. And so you have now set aside the leadership of and over everything; I cannot conceal these things anymore and must express them once with a very open word, which may then be useful, such that the fallible ones will think about everything thoroughly and go inside themselves and really change themselves now.

Billy:

But with this, you haven't explained to me how you imagine a new beginning, of which you have spoken, nevertheless. Also, you leave me in the dark as to where this might be?

Semjase:

94. Sure, I have forgotten that:

95. I'm thinking first and foremost of America, but surely some other good place could be found, if it should be necessary.

96. In America, however, there would also be available the foundation of necessary human beings, who would be only too happy to take on the fulfillment of the task in a good and responsible and proactive

framework.

Billy:

But you explained to me once that you would not be involved there because another group of your federation is working there and because you want to have nothing more to do with America?

Semjase:

97. That's right, but we have discussed this possibility recently and have found a way that we could make a change, so we could maintain our contacts with you even if you would go to the USA.

98. We only want to have nothing more to do with the American government and those involved in this.

99. And also, you and the group members would have to keep yourselves away from these.

Billy:

That is, indeed, news. But how does this stand with the fact that you've warned me several times about America? How does that make sense?

Semjase:

100. We would have to give you strict instructions, in accordance with which you would then have to be directed.

Billy:

That certainly wouldn't be difficult for me. I'll think about everything thoroughly, but there will probably no longer be a return for me, if everything doesn't change quickly and thoroughly.

Semjase:

101. I also don't want to change your mind.

102. It's just a shame that everything so far will have been in vain, at least in terms of all the works for building up the Center.

103. Somehow, all of you have connected yourselves with it nevertheless, with the Center I mean, for which you have been working so much.

Billy:

That could all be forgotten rather quickly if a new and more valuable, logical, and successful beginning could finally be found. Certainly, I felt right at home in the Center for some time, but already for a long time, everything and even every blade of grass just screams everything negative at me, and it is a bad ordeal for me each time when I am abroad and have to return back to the Center. It looks so bad already. Hence, it has practically already become nearly impossible for me to still be able to live and work there. So I can hardly even create the next spirit lessons because it just hardly goes anymore. Next, I'll turn my whole office upside down once again, do alterations to everything and fumigate it, so that maybe something can work once again, at least so long until it is actually on its last legs. But if everything should still turn to the better in the foreseeable future, then I can resume my work at any time.

Semjase:

104. You have already carried out such a change on several occasions and for the same reasons.

105. Perhaps all this will, despite everything, add up for the good.

106. Moreover, you should not disregard our common agreement and also should not forget it.

Billy:

I haven't really thought on that. And about the changes: Yes, it really went well again in each case. This time, however, it is so bad that I can only create something with all effort. And you can tell how bad it really is by the fact that I had to remove my entire flower garden out of the office because all my flowers and other plants died off. These were slowly but surely destroyed because my place of peace, love and working ability became a hearth of evil and negative.

Semjase:

107. Then everything truly looks as bad as you have described to me.

108. Therefore, at least at present, no further remaining for you can also be taken into consideration.

109. So has the beginning of the unavoidable end even been created.

110. It is, indeed, very regrettable, but as the things currently look, it also probably can no longer be changed, unless you find the necessary initiative once more and a sudden change in all group members occurs, which to our knowledge, however, seems absolutely unlikely.

111. However, this would correspond to the opposite of what we, in accordance with our agreement and my...

Billy:

I also see the things in such a way. But there would probably only be a new beginning if it could take place elsewhere and the necessary new people would be present, who could carry our group members along and be an example for them. Then everything could still really be fulfilled in such a way as you...

Semjase:

112. Sure.

113. You shouldn't doubt it.

Billy:

I already said to the group that several times more has been achieved in America in just two years by non-group members, particularly by Wendelle Stevens, etc., than what has happened in about six years here in Switzerland and by group members. But at the same time, if one only has the attitude that in America, the people are not burdened so much with everything possible and impossible like the group members here and one searches for an excuse in this pretext, then one can, indeed, expect no success. The same applies for the fact that against all truth, it is said that the Americans would generally have a better and different life and, therefore, not such strife and quarrels among themselves. Nobody wants to see practically that the non-strife and right living together is anchored solely in the fact that each individual strives inwardly and outwardly to finally become truly human and also to accept the other fully, without wanting to make this one into a template. But practically everyone says only as children do: "If you change something, or if the one or the other changes something, then I will also change the evil, but if the one or the other doesn't change the evil, then I also won't change it." So it is always presupposed that first the one or the other should change something before one himself takes the trouble to carry out a change in himself. So everything is always only based on a demand, not concerned on the fact that through this, nothing at all is changed for the better, namely because the one or the other thinks and acts exactly the same and, therefore, nothing comes about. No one finally understands that the human being must work on himself tacitly and without demands toward others and must carry out the necessary changes for the better in himself, so as to achieve a true change and no

longer offer a point of attack. Moreover, it is the case that all, if anyone exhibits any error to them, say: “Yes, yes, it's exactly like that,” and: “Yes, yes, the error is right there,” and: “Yes, yes, that one is making exactly this error.” But they do not include themselves because they presume that they are always better, which is why they themselves cannot bring this error to an end. If a human being just feels better than another, then an instruction is simply out of place. Added to that, however, there still comes the fact that if one points out an error, then openly or in secrecy one is cursed at and insulted as unfair, which is why it is then also said: “You, Billy, you have also committed this and that error in this and that situation,” etc., even though I know that I've done the right thing, but this course of action hasn't been recognized as logical by the objectionable ones concerned and cannot be recognized as logical. Just take the fact that the same reproaches are also made toward Ptaah and Quetzal. To be sure, I don't exactly know the circumstances, nor even the exact backgrounds, which led at that time to the fact that Quetzal and Ptaah made an analysis about every single group member and, at the same time, brought up various complaints with various group members and told them their opinion. Except for one group member, everyone has taken it on the nose and has drawn a lesson from it, and they also apparently recognized that Quetzal, with absolute right, has read them the riot act. With a single group member, however, Ptaah and Quetzal are supposed to have been mistaken and are supposed to have been unfair, which since that time is now regularly thrown at my head again and again, even though I'm not even exactly oriented about what it actually concerns. I...

Semjase:

114. I can very well remember these analyses, and I also know which group member allows no peace since that time and designates Quetzal as well as my father as unfair.

115. She, Elsi, has neither processed nor deeply thought about all the things.

116. Her thinking has only been superficial and self-centered, which is why she feels cheated and treated unfairly, above all by Quetzal.

117. Your statement relating to this is, therefore, not new to me and not unknown, along with some other things that relate to the same group member and that are incorrect, which you do not know, however, and which I also wouldn't like to mention to you because of your health.

118. It should be explained to you, however, that the analysis at that time was extremely accurate in every respect and contained no errors whatsoever, which even I myself verified when I found out that Quetzal was attacked by this group member and was designated as unfair.

Billy:

I actually still wanted to know that from you. But let's leave these issues now. Can you set me down on the house place on the way home? Otherwise, in this rain, I would become soaking wet.

Semjase:

119. Sure.

Billy:

Good, then I would still like to ask you not to transmit this contact conversation because I'm not keen on having to speak completely senselessly and pointlessly of all these things once again in the group. I have quite simply had enough of it.

Semjase:

120. That would be wrong, my friend.

121. The group members are to receive the transcript of our conversation, in order to recognize the fact

that their sown grain corresponds to an unripe crop.

122. This is the correct way.

Billy:

But I just cannot talk about these things anymore, because it is to no avail.

Semjase:

123. You only have to write it down when I transmit the report to you.

124. They can then read everything themselves.

Billy:

But either way, ones will then rake around me and will try to have me take over the leadership again and change my mind and decision once again. And all this with big and empty promises that they will now get their act together and change everything for the better. But I now know these empty promises only too well, and I don't want to and cannot change my mind anymore. And to that, there will still come the constant questions: "And I, Billy, do I also belong to those who have done everything or many things wrong?"

Semjase:

125. I can relieve you of this question and its answer, because I know very well that not a single group member was not involved in the error inspections and that, therefore, each group member was faulty to the same degree and all allowed this to thrive so far in the negative, as is now even the case.

126. A decision that would have come about within a few minutes through a rational and logical reflection did not come about within several years.

127. This fact is particularly based in the illogical way of thinking and demand, that it cannot be expected of the human beings of Earth that they, after thousands of years of faulty actions and faulty ways of thinking and so on, could make a decision in a good and logical form within minutes and then also suddenly put it into action.

128. But the counter to that is that even an illogically thinking and decision-poor human being of Earth can do this within minutes if he thinks with initiative and concentratively, and this also voluntarily concentratively, as he then also has to implement his decision in a continuous and success-bringing action.

129. We find the proof that this is so in the fact that we managed to teach some peoples of worlds foreign to Earth within a few decades for the better, even though these were behind the overall evolution of the terrestrial human beings in their level of knowledge and in their doings and actions as well as in their overall developments by several millennia.

130. Two of these peoples have even overtaken the state of the overall evolution of the human beings of Earth in the meantime by several decades, even though at the time of our intervention, they lived in the deepest "spiritual" darkness, which was also an evil product of our original-original ancestors, about which I would not like to speak now, however.

Billy:

It would probably also be too much for today, which is why you better bring me up to the house now.

Semjase:

131. Okay.

Billy:

Thanks, and then I will still go on tour today, in order to find a good place.

Semjase:

132. Sure, but at the same time, don't go alone.

133. Take Jacobus and Engelbert with you.

134. Also, for Engelbert, it is of special importance that he goes away from the Center for some time for health reasons.

Billy:

I'll tell him that. Then bye now.

Semjase:

135. Till we meet again, and – despite everything, dear greetings to all.

Billy:

I am also to convey those to you, especially from Herbert.

Semjase:

136. That pleases me very much.

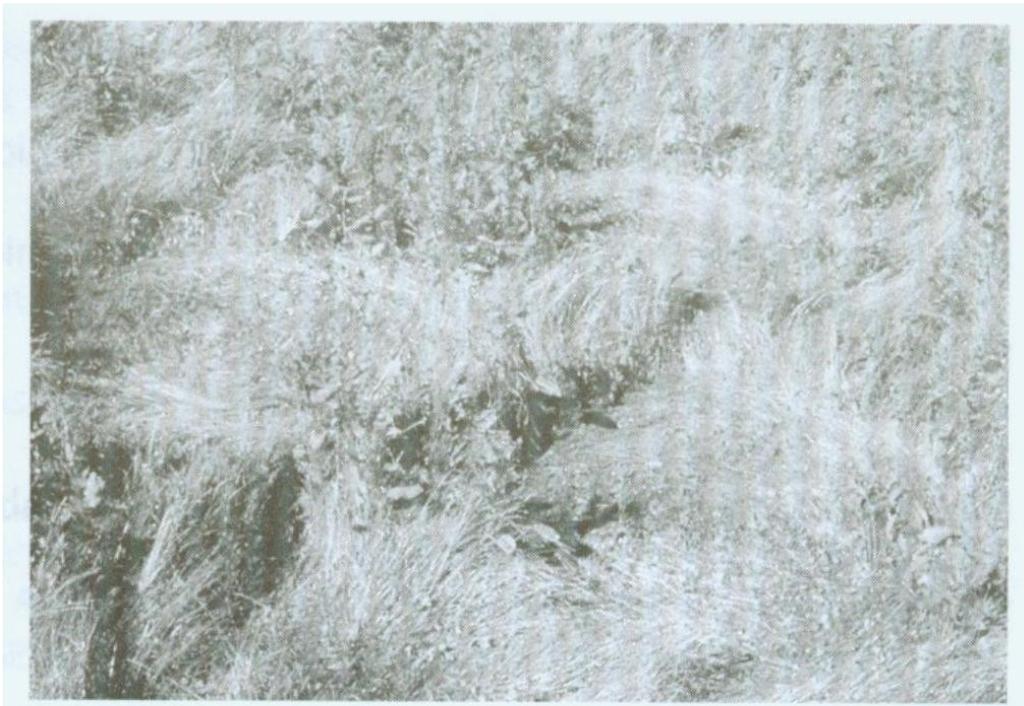
137. Till we meet again.

Billy:

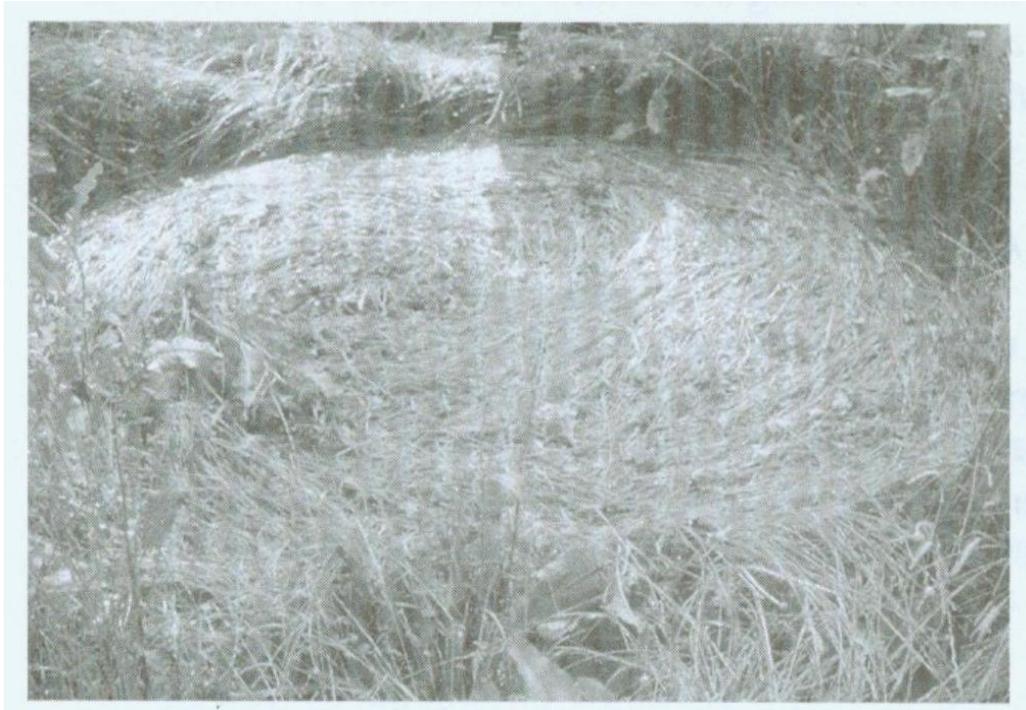
Bye, girl.



Landing tracks from Semjase's Beamship, which she left behind in the Menara Landing on June 15th, 1980 at about 1:55am during the 131st Contact.
Photo, 6/15/1980, about 8:15am: "Billy" Eduard Albert Meier



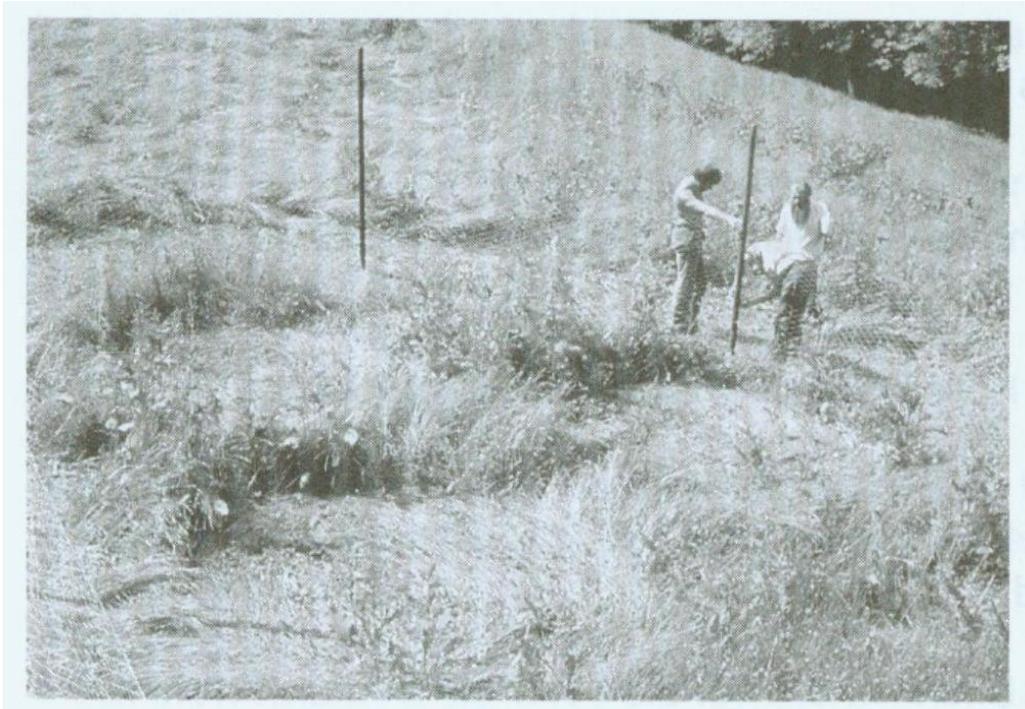
Landing tracks from Semjase's Beamship, which she left behind in the Menara Landing on June 15th, 1980 at about 1:55am during the 131st Contact.
Photo, 6/15/1980, about 8:15am: "Billy" Eduard Albert Meier



Landing tracks from Semjase's Beamship, which she left behind in the Menara Landing on June 15th, 1980 at about 1:55am during the 131st Contact.
Photo, 6/15/1980, about 8:15am: "Billy" Eduard Albert Meier



Jakob Bertschinger Sr. photographed standing on a ladder over the landing tracks from Semjase's Beamship. The ladder is being held by Herbert Runkel.
Photo, 6/15/1980, about 8:30am: "Billy" Eduard Albert Meier



Herbert Runkel, Jacobus Bertschinger Jr. and Billy at the fence
around the landing tracks from Semjase's Beamship.
Photo, 6/15/1980, 9:11am: Jakob Bertschinger Sr.



Billy looking at the landing tracks from
Semjase's Beamship in the Menara Landing.
Photo, 6/15/1980, 9:17am: Jakob Bertschinger Sr.

132nd Contact

Friday, July 18, 1980, 11:03 AM

Billy:

Perhaps, girl, today we can manage to record the sounds of your ship here in Dürsten undisturbed and hold them on tape.

Semjase:

1. The outlook for that is unlikely in this weather.
2. The farmers will now be in the fields, in order to bring in their grass as hay.
3. Though we are quite secluded here, we still surely won't have the necessary peace and quiet also here again.

Billy:

I know, it was quite lousy the last few weeks, and one didn't have his peace and quiet or opportunity anywhere. If I could just record, at least once, a full half-hour of the sounds of your whirring ship, such that I catch it in full action. Just the half whirring in half action doesn't bring the effect and the analysis possibilities, such as when you can let your ship wail in full swing.

Semjase:

4. Sure, I understand that.
5. But at the same time, you also have to be aware that the sounds of my ship are so loud when in full action that they can be heard for miles.
6. Therefore, today, we intend to carry out our tests here once again.

Billy:

As you say, but people will probably show up here again. But this means that we will again get the whirring on audio cassette only with interruptions, because if someone comes running up or approaches, then you'll simply let your mill fall silent and disappear. So the whole work is very tiresome and laborious.

Semjase:

7. I must also be careful with regard to the monitoring of the air, because the air force of your country is carrying out active flyovers here.

Billy:

I know, so it would probably be best if we would try it in the evening hours.

Semjase:

8. If we cannot carry out the desired work until 5:00pm today, then I'll let it be done under any circumstances.

Billy:

And, what does that mean, then?

Semjase:

9. You will put away your devices and go home.

10 There, you will then take some of the group members with you and go to Hintersädelegg to set up your recording apparatuses there.

11. The group members should then position themselves in front at the crossroads at the barn and should let no stranger through when I release the sounds of my ship and they resound through the countryside.

12 Inevitably, people will then come running or approach there from far away because the sounds will be heard very far.

13. So it will then be the group members' job to keep these people away from you and me.

Billy:

Is the noise so very loud in full action, then?

Semjase:

14. You'll see.

15. You will shake from the vibrations, when the air bursts and rips.

Billy:

Then I can, indeed, be prepared for a great deal.

Semjase:

16. Sure, but first we will now try to do our work at this place.

17. We do have a few hours of time.

18. With the filming and photographing, however, everything will be even more difficult.

19. We probably won't be able to do the film works until shortly after winter, whereas the photo works can still probably be started.

Billy:

I nearly thought of something like that myself, in this overpopulated, stupid country. I will actually be glad if I can finally leave here again.

Semjase:

20. About that, I still wanted to speak with you.

Billy:

Then we can do that right away.

Semjase:

21. You are still of the same opinion, which you even said.

22. That simplifies my speech for me.

Billy:

Then fire away at last.

Semjase:

23. We have discussed everything and have come to the view that this time, you evidently don't want to

back down another time.

24. For this reason, Quetzal - just a few hours after our conversation on June 15th, so about a month ago – removed the small monitoring disc over the Center, so therefore, now no more records will be made.

25. This also means, however, that the meditative center is no longer under the neutralizing influence of this disc, which will surely already be ascertained rather soon by some group members.

26. So in the future, also no objects and so on can be cleansed there anymore, and all neutralization must now be created there in every respect by the group members themselves.

27. Since you have become tired of everything and no longer want to go back because the group members have failed in their full number, which corresponds to the truth, it would be unfair if we would continue to grant them our help.

28. If there is still to be a continuance and a fulfillment of the task now in spite of everything, then this can only happen by the fact that our help is taken away from every group member down to the last; consequently, all individuals must strive with their own efforts if they want to achieve something.

29. The envisaged Center of peace has, within only three and a half years, developed into a center of unpeace, because neither was the teaching followed in good measure nor was a study pursued in the right form.

30. So a peaceful and harmonious living together never came about, and neither did an achieving of the goal in terms of the development of consciousness and the abilities connected with this.

31. For this reason, along with many other things, we did a look into the future that was necessary for us and determined thereby that the Center can only change into a center of peace and knowledge, harmony and spiritual teaching if each group member changes him- or herself to the better in the shortest time or if all persons of the existing group leave the Center for several years, work strictly, very strictly on themselves and change themselves totally, which means that, finally, a true study must be pursued and also the mentality must be changed.

32. But it also means that your directives must finally be followed, observed and respected.

33. But all this also means that not a single group member may continue to remain in the Center, if the departure must actually occur.

34. And it also means that all relevant group members would have to depart from Switzerland and into the immediate vicinity of your new place of residence and work place, which you would have to find in the foreseeable future, in which case you should first and foremost take America into consideration.

35. But at the same time, it would then have to be ensured that at the new place, the group members would no longer live together in the present collective form like in the Center, because at present, they evidently are not capable of this yet.

36. If, on the other hand, even just one single group member would remain in the Center, if a departure actually occurred, then this would mean that the old games would go on and the unpeace would continue to gnaw further into the walls.

37. For these reasons, a total departure would have to take place without any exception, with which, as I already explained, at the new location, the individual families and individual group members would have to live at the same location, but separately in their own accommodations.

38. Only for the daily work tasks, studies and the teaching could all group members then still come together in the community, in which case, however, hard learning and a determining change in mentality would have to be accomplished.

39. And only if everything necessary would be achieved could a return to the Center be considered, which until then should be inhabited by non-group members and managed under your direction, because despite everything, the Center should, indeed, be preserved if the fulfillment of the task is still to remain in force.

40. Through this action, the chaff would also have to be separated from the wheat definitively, because the only group members who would accept and carry out this only solution would be those who have enough reason, sense of duty, love, and will for truth in terms of the teaching and our common mission.

41. Also, only in fulfillment of the final solution will we maintain the contacts furthermore and put the monitoring disc back over the Center at the given point in time, if all the group members have finally enabled themselves to fulfill all their tasks at the Center.

42. At the new location – if you really have to move away – you yourself should only deal with the teaching and the fulfillment of the mission and, thus, instruct and teach the group members.

43. The facts of ufology, as you call them, are from now on no longer your concern, not even at a possible new place.

44. Others should be responsible for that.

45. Don't let yourself get involved in any talks about these things anymore, except with those with whom you stand in relevant contracts.

46. Inform them, however, that the films for which they strive must be done by the end of the year 1982 at the latest, because you should then no longer be active in this respect.

47. The work of your mission and the fulfillment of duties will completely occupy you due to the new framework.

48. Those are the facts that I should mention to you for the time being.

Billy:

That is already a great deal, and I think that this is the only solution. You really strove intensively for a clarification, even though you have said, nevertheless, that you would no longer interfere in our concerns.

Semjase:

49. Sure.

50. The solution is exceptionally well thought out, and we have even asked the High Council for its advice.

51. We do mix ourselves into your concerns but as a result of the ulterior motive considered by both of us, which I may not disclose, however, as you do know.

Billy:

And, have the masters of the half-material world not blown their tops over the fact that you are still in contact with me?

Semjase:

52. We informed the High Council about our action at that time at our own risk.

53. Under the implementation of and compliance with the solution you mentioned, the High Council would even be willing to let its collaboration be newly ensured, so therefore, also you and the group members could profit from its advice-giving again.

Billy:

That ...?

Semjase:

54. Sure.

Billy:

That is but a surprise. Man oh man.

Semjase:

55. Even the High Council is capable of relenting and recognizes a good will.

Billy:

Man alive, this is a million times more than I ever expected. But – now – the question is, what will the group members do, and will the necessary change come.

Semjase:

56. The chaff will now finally be separated from the wheat.

Billy:

Yes, you said that already. Then we'll just see.

Semjase:

57. So it will be.

Billy:

And who all should temporarily emigrate then, if it should really come to that, and how should I manage the Center from a distance?

Semjase:

58. For the first question:

59. It would be all group members who live in the Center, and perhaps even some who do not have their permanent abode there.

60. For the managing from a distance, as you say, Quetzal has already been working out what is necessary, so you wouldn't have to take care of it.

Billy:

And who, then, should take over the building up and lead locally?

Semjase:

61. That will be the problem of the group members.

Billy:

Well, and by when should the possible emigration be accomplished?

Semjase:

62. For you, it would be good if it shall come so far that it could still be before the end of this year, while the group members would have to leave the Center later at reasonable and appropriate intervals.

63. But everyone should already strive to clarify their emigration possibilities and to arrange the necessary things.

Billy:

That will cause little joy.

Semjase:

64. The aforementioned solution is still open as the only one if the necessary change of the group members is missing.

65. If the demand relating to this is not complied with and is not fulfilled, then everything so far was in vain, because then the emigration must actually be taken into consideration.

Billy:

That is quite clear, but there are still always some who think that everything isn't half as bad.

Semjase:

66. Then they are mistaken just as much as they have been mistaken up to now, thinking that this would never come true in such a way as it is coming true now.

Billy:

I know, it is always thought and said in secret that I just dramatize everything, that everything isn't half as bad, and that I only exaggerate everything to push the group members by fear and to keep them in line.

Semjase:

67. That is known to me, but now the end is near, and there's only a single hope and outlook, as you have very often explained, which we did not want to accept as true and concerning which we had to let ourselves be put right by means of a look into the future.

68. We always thought that you saw various concerns darker than they were in truth, but we were mistaken in that.

69. Just as much and even even more were we mistaken in the assessment of the Earth person and in his thinking and actions, which is why we carried out large-scale analytical clarifications and had to recognize that we must analyze the terrestrial humankind again in a new form and more intensively if we are to fathom the true being of the person.

70. The form situated with us was inaccurate and inadequate, which is why we could find the necessary solution for the Center and the group as well as the fulfillment of the mission only by a look into the future.

71. Even our probability calculations failed, because they always and with every calculation yielded completely different results, as we also always carried out our calculations in accordance with a wide variety of facts.

72. The inconsistency in the individual group members and their confusion and lack of logic always yielded different calculation facts, which is why no logical result was to be obtained.

73. For this reason, for a clarification, there only remained for us the look into the future, which showed us two possibilities, so namely the one: that if even just one of the currently existing group members should continue to remain in the Center after a certain time after your going away, then everything would be irretrievably destroyed without a hope of recovery.

74. Then, as the second possibility, which I have mentioned to you as a solution... the change of all group members.

75. The third possibility, which rests in an ulterior motive, I may not mention openly, namely the solution that is well-known to you in accordance with our agreement.

Billy:

And, is this third solution, as you call it, for sure, if it is carried out?

Semjase:

76. That it is, which is clear from the look into the future.

77. However, this solution is valid as a true solution with all the necessary success only if fundamentally, ones act in accordance with the teaching and your word is truly noted and followed.

Billy:

There are, therefore, also two possibilities there?

Semjase:

78. Sure, because each thing has its negative and positive sides.

79. The solution known to you in accordance with our agreement, however, is irrefutable.

Billy:

I know that. One could philosophize about it for hours and for weeks.

Semjase:

80. That's right, but no time remains for us for that.

81. We should now begin our work.

Billy:

Good, I would then like to fill a small tape with the sounds also for Lee and Wendelle.

Semjase:

82. As you wish.

83. But let's now get to work.

84. We will later talk once more or even several times about all that was discussed.

Billy:

Okay.

Beamship Symphony

We never could have imagined in the early morning of July 18, 1980, what was to come to our ears in magnificent fullness of sound in the evening of the same day.

Tired and weary, as a result of an accident that happened a few months ago and after a day's work, I drove my car on course for home. Since we, my wife Maria-Barbara and I, still had to handle some unpostponable commissions along the way, we trundled into our nest in Hinterschmidrüti at about 6:30pm.

We had barely emerged from the car, however, when Billy stopped us in his own friendly way. "Are you ready?", he turned to me with mischievously twinkling eyes. He was still lacking a strong man, he said, turning around to immediately disappear into his office, where he still had to make the last preparations.

Since we of Hinterschmidrüti were long accustomed to be constantly "on the ball," it only took a split second before we realized that our Billy had to tackle something important in connection with his mission that was very heavily burdening on him, with which a few more people could very well be of use to him.

We were still busy unpacking the trunk, when shortly thereafter, Billy once again directed his steps to us: "In ten minutes, it will be so far – we will make SHIP SOUND RECORDINGS." Now we knew what we had to do – Billy needed an additional "street guard" who was ready to not let even a mouse through to the recording location. The task of us all was to hermetically seal off all access and transit routes.

Now after Billy loaded his special little tractor and trailer with technical equipment and had got going, in order to strive toward the recording destination at about 6:50pm, I, who was still busy with our orders in the car, shouted for the umpteenth time for a good coffee. But my Barbara seemed to be swallowed by the Earth, and my call faded away apparently unheard in the widths of our high valley.

So I, slightly vexed, still unloaded our trunk completely.

I wasn't the only one who was somewhat moody at the time of Billy's departure – even Jacobus had become antsy, after he kept a lookout in vain for the street guard, whom he should have transported at the specified time. Our people were still rushing around everywhere, and each one still had to quickly do this, that, and another...

Heavily laden with bags, sacks and boxes, I finally reached our kitchen.

No trace of my Barbara. I probably had to say goodbye to a coffee before the departure. But at the very last moment, my Lovely, as if by magic, was standing in the kitchen and was busy with cup, coffee powder, hot water, cream and was acting as if we had time to waste. So she had heard me after all, when I yelled for the coffee – this "stone fruit."

As quickly as I could, I poured the hot "quick broth" in myself, took my Barbara in arm, and pulling her out of the kitchen, we, under the reproachful eyes of a half-despairing Jacobus, stumbled to the waiting Rover.

Seconds later, there still came Kalliope rushing up – getting in – slamming the Rover's door shut – and off we went, toward Sädelegg. A little late, we reached Billy, who was already waiting on us, who had set up and aligned highly sensitive equipment in the meantime - about 250 meters away from the actual recording location.

After Billy had given us the last behavioral instructions, he lively climbed into his vehicle again, in order to go to the actual recording and contact site.

tarp, which he locked in the rod system of the trailer in such a way that a small canopy formed as a protection against the rain that had just quietly started. Only a few minutes passed, when all of a sudden, a hurricane of air-shredding sound chased through the hills and valleys in a true pandemonium. A flood of sound waves crashed, mercilessly drumming on our ears, into our auditory canals. Literally intoxicated by the fullness of sound of never-before heard and never experienced intensity, with which the inner workings of some sound recording devices literally melted away and were placed out of service, we all stood mesmerized on our guard. We all paid close attention to this unique soundscape, which moved along and could be heard, with certainty, for several kilometers. And that this was so, not only did the elderly married couple prove to us, who came rushing from a village about 3 km away and who could not be and refused to be stopped, until somewhat harder words produced the desired effect, but also the various drivers who listened to these sound cascades that were peculiar to them while driving at a “snail's pace” and with the windows wound down. Also some members of a farming family well-known to us could not resist themselves from jumping on a tractor and slurry tanker at about 800 meters away, in order to see what was actually going on there in the background.

Contrary to Semjase's habit of making her ship silent at the appearance of foreign persons by means of an energy shield, this time she let the partly loudly shrieking fullness of sound run free. Too often it had to be done again and again with interruptions; now even Semjase's patience was at an end, and so not only did we come but also all those who were curious and courageous enough to open themselves up to the sounds of a very high technology, to a not-everyday and deeply impressive experience, which lasted no less than around thirty minutes!

For the unenlightened, I finally would like to briefly explain the suddenness proceeding from the space- and beamships and the sound vibrations that freely unfold specifically for sound recordings. In the normal air traffic on our planet, the ships, as should already be generally known, are not only shielded from view in an energy field, but also no sound whatsoever penetrates to the outside. These energy protection shields can be opened by the male pilots and female pilots of these ships selectively – the sound has instantaneously free exit.

Highly contented about this experience of a Pleiadian Beamship in operation and deeply thankful in ourselves to Billy and Semjase, we headed home at about 8:00pm in the then increasing rain.

Engelbert Wächter, July 20, 1980, Hinterschmidrüti